UTL AT DOWNSVIEW
D RANGE BAY SHLF POS ITEM C
39 10 15 08 13 002 9

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

DC

288

LIBRARY
JUN
20
1977
UNIVERSITY OF TORONTO

Menākıb-i seyyāhīn

مناقب سياحين

فرانسزلرك قنادا و نوووه‌كى مستعمره‌لرينه
سياحات مأثوره‌يى حاويدر

محرری: مصطفى رفيق

بشنجى جلد

معارف نظارت جليله‌سنك رخصتيله

ترجمان حقيقت غزته‌سنه درج ايدلدكدنصكره
كتاب شكلنده دخى طبع اولندى

استانبول

١٣١٠

G
463
M87
1892
v.5-6

﴿ قناداده فرانسزلر ﴾

﴿ ترنوو مستعمره‌سی ﴾

﴿ اوده بشنجی مبحث ﴾

فرانسزلرك ایلك تشبثلری — غرینیون —
ده‌نیس دوهونفلور — له‌زانغو —
توماس اوبرسن‌له‌ری — وه‌رازانی —
ژاق قارتیه — رو بروال — مارغریت
دورو بروال — ژان آلونس — الخ…

بوندن اوجه دخی ذکر ایلمش اولدیغمز
وجهله فریستوف قولومب ایله سیاح
مشهور قابو بر جدیده متوجهاً حرکت
ایتمزدن بلك چوق سنه‌لر اول انکلتره،
دانیمارقه، اسوج نوروج وحتی فرانسه

ساحللرندن مور بنا و بالینا صیدی ایچون
اکثر صیادلر شمال وشمال غربی یه متوجهاً
حرکت ایدرلر و بر مدت او طرفلرده قالدقدن
صکره عودت ایدرلر ایدی . بونلرك
اصل مقصدلری برقطعه کشف اولمیوب
یالکز مملکتلرینه لزومی قدر شکار ایله
عودت ایلك اولدیغندن بو ارزولری
حاصل اولور اولماز عودت ایدرلر
و بناشدقلری ساحللرك بك چوق دفعه‌لر
اسملرینی بیله بیلمدکلری جهتله تصادفاً
برجزیره کشف ایتمش اولدقلرینی ده بیله‌مز
ایدیلر .

اقطار شمالیه‌نك بو طرفلری اوروپالیلر
جه قابل اسکان اولمدیغندن وبالقجیلق
ایچون کیدنلرده او طرفلرك ایشه یرامیه

جغفی بیك درلو وقایع ایله اثباته چالیشمش
اولدقلرندن مدت مدیده اقطار شمالیه یه بر
اهمیت ویرلمامش ایدی . فقط امریقانك وسط
وجنوب طرفلری بویله اولمیوب قریستوف
قولومب طرفندن کشف ایدلدیکی اعلان
ایدیلور ایدلمز همان الك اول اسپانیولر قطعهٔ
مذکورهنك هر طرفنه هجومه باشلایوب
بونلری متعاقباً پورتکیزلیلر دخی برجدیدی
تقسیم وتوزیع خصوصنده اسپانیولردن
کیرو قالمامقده ایدیلر .

یننه بوندن اولکی مبحثلرمزده خبر
ویرلدیکی اوزره برجدید تقسیماتنه اوچنجی
درجهده اولهرق انکلیزلر داخل اولمشلر
وحال بوکه قطعهنك سائر طرفلرنده اراضی
توزیع وتحدیدی یوزندن ظهور ایدن

مسئله‌لر منازعه‌يه منجر اولديغي جهتله انكلتره حكومتي اسپانيا و پورتكيز حكومتلرينك يك ده اهميت ويرمامش اولديغي اراضئ شماليه‌يي تحت تصرفنده آلمش ايدي . انكلترنك اساساً ايشه يارامايان بو قطعهٔ عظيمه‌يي قبول اتمسنه باشلجه سبب ايشته او منازعه كيريشميوب كندي كنديسنه بيلديكي كبي بر مستعمره تشكيل ايلمك آرزوسي ايدي .

بر جديدك مهم موقعني بو وجهله اك اول اسپانيوللر و بعده پورتكيزليلر تقسيم و توزيع ايدوب انكلتره حكومتنك ده بو تقسيماته اشترا كندن صكره يعني دردنجي درجه‌ده اوله‌رق فرانسه حكومتي دخي قطعهٔ مذكوره‌يه عطف نظر دقت ايلمش

وحال بو که بودرجه‌لرده کیرو یه قالمش اولمسندن ناشی بالطبع استفاده‌سی ده اونسبتده آز اولمش ایدی. فرانسز بحریونی اوزمانلر اولانجه غیرتلرینی طوپلایوب شمالی وجنوبی امریقایه اجرای سیاحت ایلمش ایسه‌لرده احوال معروضه‌دن طولایی اوزمانه قدر برجدیدك هرطرفی تقسیم ایدیلوب حصه‌لر تعین ایلمش اولدیغندن فرانسه حکومتی آچیقده قالمش و الیوم تحت اداره‌سنده بولنان مستعمراتی تشکیل ایدنجه‌یه قدر بك چوق صیقنتیلر چکمشدر.

ایشته درلو درلو مشکلات ایله تشکیل ایدیلان مستعمراتدن الك مهملری قانادا وترنوو مستعمره‌لری اولوب انلرك ده نه‌یولده کشف ایدیله‌رك تحت تصرفه

آندقلری بروجه آتی ایضاح ایلمکده‌دره

*

* *

اون التنجی عصر بدایتنده ایدیکه
فرانسه‌نك دیه‌پ شهرندن ظهور ایلمش اولان
مشهور قپودانلرك الك ایلروکلانلرندن
پیه‌رغرینیون «ترنوو» جزیره‌سنه طوغری
حرکتله اطه‌نك شمال طرفنده‌کی برونی
کشف ایلمش ایدی .

قپودان موهی ایسه بو برونك براز
شمال طرفنه طوغری حرکت ایده‌رك
طولاشدیغی اثناده ساحلك اوجهته طوغری
تقریباً اوچیوز للی فرسخ قدر امتداد
ایلدیکنی کورمش وعودتنده ایسه ینه
بو برونك جنوب ساحلارینك جنوبه
متوجهاً براز امتداد ایلدیکن صکره

بردن بره غرب طرفنه توجیه استقامت ایتدیکنه دقت ایلمشدر . قپودان غرینیه‌ون « ترنوو » جزیره‌سنك شرق طرفنی بو قدرجق اولسون کورمك ایله اوفق بر خریطه تنظیمنه موفق اولمشدرکه غرینیونك شو حرکتی فرانسزلر ایچون او طرفلرده الك اول اجرا ایدیلان سیاحت ایله « سن‌لوران » کورفزینك کشفی ایچون وقوعه کلان ایلك تشبث اولمق اوزره تلقی ایدلمکده‌در .

بر جدیدك شمال شرقی طرفلرنده نورماندیا و بره‌تون بالقجیلرینك اوغرادقلری ساحللر ایله اطه‌لرك ایلك دفعه اولمق اوزره ١٥٠٦ سنه‌سنده ژان دەنیس دوهو نفلور نام قپودان طرفندن خریطه‌سی ترتیب

ایدلمشدر . فرانسزلر بو وجهله مواقع
مذکوره یی تحت تصرفه آلمق هوسنه
دوشدکلرندن ناشی قپودان مومی الیهدن
تمام ایکی سنه صکره توماس او بر نامنده
بر دیگر قپودان « لاپانسه » نام سفینه ایله
نورماندیالی خیلی مقدار فرانسزی اوطرفلره
کوتوره رك ایلك مستعمره یی تشکیل ایتمش
ایدی . سفینه مذکوره او زمانلرده پ والیسی
بولنان مشهور ژان آنغونك پدری آنغونك
کیسی اولدیغی جهتله بو سیاحته قسماً
ژان آنغو دخی اشتراك ایلمش ایدی .

آنغو پك زنکین بر آدم اولدیغندن
دیه پ لیماننده هر زمان متعدد کمیلری بولنور
ایدی . قپودان توماس او برك قوماندهسی
آلتنده اوله رق بر هیئت مخصوصه مستعمره

تشکیلی ایچون کیندکدن صکره مومی ایله او
طرفلره دیکر سفینه‌لرینی دخی کوندروب بو
واسطه ایله هم محاربه‌یه هم ده تجارته باشلامش
ایدی . فقط بر آرالق پورتکیز کمیلرندن بری
آنغرلك سفینه‌لرندن برینه تعرض ایلمش
اولدیغندن ناشی مومی الیه الك بیوك بر
سفینه‌سنه سکز یوزی متجاوز عسکر قویه‌رق
مذکور پورتکیز سفینه‌سنی تعقیباً لیزبون
لیمانه قدر کلمش و بونك اوزرینه پورتکیزلیلر
ایله آره‌لرنده بعض بیوجك مسئله‌لر دخی
ظهور ایلمش ایسه‌ده بالاخره بومثللو مسائله
نهایت و بریله‌رك حسن صورتله حل و فصلنه
موفقیت حاصل اولمشدر .

١٥١٨ سنه‌سنده سن - له‌ری نامنده
بر بارون دخی کندی کندیسنه بر مستعمره

تشکیلی ایچون سیاحته تشبث ایدەرك خیلیجه مصارف اختیار ایله بحر محیط اطلاسیده شمال غربی یه متوجهاً حرکت ایتمش ایسەده ذخیره‌سی تمامیله بتدکدن ماعدا تشکیل ایدەجکی مستعمره داخلنده تکثیرلرینه غیرت ایتمش و بویوزدن بك زیاده مستفید اولاق خلیاسیله سفینه‌سنه آلمش اولدیغی حیوانلره دخی یدیرەجك برشی بوله‌مدیغندن بونلری « امقوچیای جدید » ك شرق طرفنده‌کی « سابل ایسلان » اطه‌سنه چیقاروب اوراده براقمغه مجبور اولمشدر. بوجزیره اوچ فرسخ طولنده اولوب « امقوچیای جدید » ك تخمیناً یکرمی بش فرسخ قدر اوك طرفنده واوزاقده بولنمقده‌در . بارون دوسن –

لەری کمیسندە بولنان حیواناتدن کافەسنی
بوجزیرەیە براقدیغندن ناشی بالاخرەاورایە
اوغرایان دیکر کمیلر باشی بوش برحالـدە
کزمکدە اولان اینك وقوبونلردن جملەسنی
طوپلایوب استفادە ایلمشلردر .

بوندن تمـام بش سـنەصکرە ایدی کە
فرانسـە قرالی برنجی فرنسوا اسـپانیا ،
پورتکیز وانکلترە حکومتلرینـك یاپدقلری
مثللو آیروجە برهیئت کشـفیە تشـکیل
ایدەرك بوهیئتی ینە هندطریقی بحریسـنك
کشفی ایچون شمال غربی یە متوجهاً ارسال
ایتمکی ارزو ایلمش ایدی . قرال مشارالیە
بومطالعەسنی قوەدن فعلە چیقارمق ایچون
درت بیوك سفینە تجهیز ایتدیرمش وبونلری
فلورانسەلی قپودان ژان وەرازانینـك

قوماندامی آننه ویرمش ایدی .

ژان وه‌رازانی سفائن مذکوره ایله برابر سیاحته چیقدیغی زمان صورت حرکتنده متعلق بعض اوامر و تعلیمات اخذ ایلمش اولدیغی کبی تصادف ایدیلان مواقعك حکومات سائره طرفندن تحت تصرفه النماش جهتلرینك فرانسه حکومتی نامنه اوله‌رق مستعمره حالنده قونیلمسی امرینی ده المش ایدی .

قپودان مومی الیه بوکبی اوامر و تعلیماتی اخذ ایلدکدن صکره فرانسه‌دن مفارقت ایلدی ایسه‌ده بردنبره غایت شدتلی فورطنه‌لره تصادف ایدرك کمیلری یکدیکرندن بتون آیرلمش اولدیغندن ژان وه‌رازانی عودته مجبور

اولمش ایدی . شوقدر وارکه سیاحتدن هیچ بر وقتده واز کچیله میه جکندن مذکور فورطنه ده بعض جهتلری سقطلنمش اولدیغندن کمیلر تعمیر ایدلدکدن صکره ایرتسی ١٥٢٤ سنه‌سی کانون ثانیسنک اون یدنجی کونی وه‌رازانی فرانسه ساحلندن تکرار مفارقت ایلمش ایدی .

قپودان وه‌رازانی بودفعه شمال غربی‌یه طوغری حرکتله بر جدیدك ساحل شرقیسنه واصل اولمش و ساحلی تعقیباً ٣٤ درجه عرض شمالی‌یه قدر چیقمش ایسه ده تکرار کیرویه دونوب جنوبه متوجهاً ساحلی اللی فرسخ قدر تعقیب ایدرك فورطنه‌لرك کثرتندن ناشی هربرده شایان النجا بر کورفز تحری ایلدیکی حالده بوله‌مامشدر . وه‌رازا

یدیـلك طولاشـدیغی بو سـاحل بالاخره « قارولـین جنـوبی » نامنی المش اولان قطعه نك ساحلیدر .

وەرازانی بودفعه ینه شماله طوغری توجیه اسـتقامتله بالاخره « و برژ ینی » و « پانسیلوانی » نامليرینی آلمش اولان قطعه‌لر ساحللرینه واصل اولمش وهمان هردفعه‌سنده قره‌یه چیقوب قطعه‌نك لطافتندن استفاده ایچون مدت مدیده طولاشـدیغی کبی بنه اوطرفلرده ساکن مسافر پرور قبائل ایله پیدای مناسبات ایلمشدر .

قپـودان موحی الیـه برارەلق غایت کنیش برنهر منصبنه تصادف ایدرك بورانك شایان التجا برلیمان اولمسندن ناشی اوطرفلری فرانسه حکومتی نامنه اوله‌رق تحت تصرفه

آلمق ارزوسنه دوشمش ایسه‌ده بنه بردن
بره ظهور ایدن شدتلی فورطنه‌لر کیلری
بحر محیط اطلاسی‌یه طوغری سوق ایلدکلرندن قپودان وه رازانی بو ارزوسنی اجرا
ایده‌مامش ایدی .

فرانسه حکومتنه بو خصوصده طالع
یاردم ایلیورایدی . زیرا تصادف ایدیلان
منصب «هودسون» نهری منصبی ایدی‌که اکر
فورطنه‌لر ظهور ایتمیوب ده قپودان مومی‌الیه
طرفندن تحت تصرفه النمش اولسه ایدی
فرانسه حکومتنک پك بیوك استفاده‌لرده
بولنه‌جغنه شبهه یوق ایدی . برقاچ سنه
صکره بو طرفلره هوللاندالیلر کلوب
« مانهاتان » نامنده‌کی جزیره‌یی واکا
جوار اولان اراضی‌یی همان یوزفرانقی

قدر برمبلغ مقابلنده اشترا ایده‌رك اورایه اوفق برقریه بنا ایلمشلر و بوكا « فـور آمستردام » نامنی ویرمشلرایدی . برمدت صكره بوطرفلر انكليزلره ترك ایدلمش اولدیغندن مرورزمان ایله اعمارایدلدیکی کبی بالاخره « نویورق » شهری دخی تأسیس قلنمش ایدی‌كه بوشهرك الیوم آمریقانك وحتی كرهٔ ارضك اك مهم واك معمور شهرلرندن بری اولدیغنی درمیانه لزوم كورمه‌یز .

وه‌رازانی بوندن صكره تكرار برقاچ دفعه‌لر دها شدتلی فورطنه‌لره طوتلمش اولدیغندن كونلرجه مدت بحر محیط اطلاسی اوزرنده طولاشدقدن صكره ناراغازه‌ت لیمانه التجا ایلمش ایدی . بولیمانك مدخلنه

قریب بر محلده اوفق بر اطه وار ایدی که
وەرازانی بو اطەیە قرال برنجی فرانسوانك
والدەسی لوئیز حقندەکی حرمت فوق العادە ۔
سندن ناشی « لوئیز » نامنی و برمش
ایدی . فقط جزیرۀ مذکورەنك بو نامی
باقی قالامشدر . بالاخره « رود —
ایسلاند » اطەسنە « ایسلاند'ردوسی » نامی
و یرلمشدرکه بوکادە سبب جزیرەنك بحر
سفیدده کائن ردوس اطەسنە کرك آب
وهوا وکرك منظرۀ خارجیەجهتیله پك
زیادە مشابەاولمسیدر .

وەرازانی بوطرفلردە دخی ساحلە
چیقەرق قبائل وحشیە افرادندن پك چوغی
ایلە کوروشوب بعض نوع اشیا مبادلە
ایلمش و بونلرکدە اولدقچە مسافر پرور

اولدقلرینی کورمشدر . شوقدر وارکه
قپودان موحی الیه برآز دها شماله طوغری
حرکت ایلدیکی صورتده سواحلك ظره سی
تبدل ایدرك اطرافی قدر بحاً تناقص ایلدیکی
کبی قیالق وطاشلق اراضی یه دها زیاده
تصادف ایدلمکه باشلانمش وحتی بوطرفلرده
ساکن قبائل افرادنده مسافرپرورلکك
اثری بیله کوروغامشدر .

معلومدرکه وه رازانی دخی شمال طر .
یق بحریسنك کشفی ایچون ارسال ایدلمش
ایدی . موحی الیه بوساحلده خیلی مدت
طولاشدقدن صکره ۵۰ درجه عرض
شمالی یه قدر واصل اولمش ایسه ده شمال
غربی یولنی کشف ایچون کیدنلرك کافه سی
سن — لوران کورفزینه داخل اولدقلری

حالده وه‌رازانی نصلسه بوکورفزه کیره.
مامش ایدی. بونلرکده دها زیاده ایلرویه
کیتمك ایچون ذخیره‌سی قالمامش اولدیغندن
برمدت صکره فرانسه‌یه عودته مجبور
اولمشدر.

وه‌ره زانینك عودته قرار ویرمش
اولدیغی معلوم ایسه‌ده آوروپایه متوجهاً
حرکت ایلدکدن صکره نره‌یه کیتدیکی
ونه اولدیغی بیلنه‌مامکده‌در. زیرا نه
کندیسی ونه‌ده معیتنده بولنانلردن بری
آوروپایه واصل اولامشدر. غونزالز دو
بارسیا نامنده برمورخ « فلوریدتار یخی »
نامیله یازدیغی براثرنده وه رازانی‌یه اسپا
نیوللرك اوته‌دنبری‌بك زیاده خصم اولوب
هر برده کندیسنی تحری ایلدکده اولدقلرندن

نهایت نصلسه اله چیره‌رك اتلاف ایلدکاری مطالعه‌سنده بولنمقده ایسه‌ده دیکر بعض محرر ومورخلر وه‌رازانینك برجدیددن عودت ایلمزدن مقدم ینه‌او ساحلرده طولا شدیغی صره‌ده یامیاملغی اعتیاد ایدنمش اولان برقبیله‌یه تصادف ایدرك جمله‌سنك بردن پاره‌لنمش اولدیغنه احتمال ویرمکده درلر .

وه‌رازانینك بوندن اولکی بر سیاحتنده دخی بو سیاحتلری حقنده بر آز معلومات ویرلمش ایدی . فرانسه‌خدمت بحریه‌سنده بولنان قپودانلرك اك غیرتلیلرندن اولدیغی اوراده دخی ذکر ایدلمش ایدی . فرانسه حکومتی نامنه اوله‌رق برجدیدك شمال شرقی طرفلرنده بعض مواقعی تحت تصرفه

المش اولدیغی حالده دخی سیاحتلرندن امید ایدلدیکی درجه لرده مهم نتایج حصوله کله مامشدر .

{ ژاق قارتیه }

وه رازانیك سیاحتندن تمام سکز سنه صکره فرانسه قرالك اوته دنبری حمایه ایلمکده اولدیغی فلیب دوشابوشارنی اوجنه بریون سنیوری ایکن بالآخره فرانسه آمیرالی رتبه سنه نائل اولمش ایدی . مومی الیه بوصورتده نائل توجه اولدقدن صکره وه رازانی یه تودیع ایدلمش اولان وظیفه یی طوغریدن طوغری یه کندیسی درعهده ایدرك بردیکر قپودانه بو سیاحتی اجرا ایتدیرمك هوسنه دوشمش ایدی .

بو بابده کی ارزوسنی قرال برنجی
فرانسوایه عرض ایلدیکی زمان ارزولرینك
اجراسنه مساعده ایدلدیکندن فلیپ
دوشابو بو مساعده اوزرینه ژاق قارتیه
نامنده برقپودان ایله مذاکره ایدرك وه‌رازا۔
نیلك یاریم براقش اولدیغی سیاحتنك
اکمالنه قرار ویردلر ۰

فلیپك انتخاب ایلدیکی بو قپودان
تخمیناً قرق یاشنده وغایت قوی البنیه
برآدم اولوب شمال سیاحتلری اثناسنده
هردرلو مشقتلره تحمل ایده‌جکی همان بك
نظرده اکلاشیلیورایمش ۰ ذاتاً فلیپك بوآدمی
انتخاب ایتمسنك اصل سببی ده بودرجه‌لرده
قوی البنیه اولمسی ایمش ۰ مع مافیه ژاق
قارتیه یالکز وجودجه قوی اولمقمزیتنی

جائز اولیوب او زمانه قدر اجرا ایتمش اولدیغی بك چوق سیاحتلرده اینجه شهرت قزانمش جسور بر کمیجی ده اولمش ایدی .

ایشته قپودان مومی الیه آمیرال فلیب دوشابونك جایه سی التنده اوله رق شمال هیئت سفریه سنه قوماندان نصب و تعیین ایدلدکدن صکره بهری التمیشر تونیلانولق اولمق اوزره تجهیز ایدیلان ایکی سفینه و بوزیکرمی ایکی طایفه ایله فرانسه ساحلندن مفارقت و بحر محیط اطلاسی یه طوغری حرکت ایلمش ایدی .

بودخی خیلی فورطنه لره تصادف ایلدکدن صکره ١٥٣٤ سنه سی مایسنك اونبجی کونی « ترنوو » اراضیسنك شمالی شرقی ساحلنده کی « بوناویستا »

برونه واصل اولمش ایدی . مومی الیه
بنه او سنه نیسانك یکرمنجی کونی
فرانسه ساحلدن حرکت ایتمش اولدیغی
جهتله بحر محیط اطلاسی بی همان یکرمی
کون ظرفنده قطع ایلیه بیلمش ایدی .
ژاق قارتیه مذکور برونه واصل
اولدیغی زمان هنوز قیش موسمنك شدتی
کچمامش ایدی . قره‌لر تماماً قار ایله مستور
اولدقدن ماعدا ساحلرك ایچه برقسمی
جسیم بوز طبقه‌لری ایله محاط ایدی .
قپودان مومی الیه بو ساحلده باریته‌میه‌
جغنی اکلامسی اوزرینه بوزلرك ارەسنه
کیرمکه چالیشه‌یوب درحال آچلمش و جنوبه
طوغری بش فرسخ قدر کیتدکدن صکره
هر درلو تهلکه‌دن مصون بر لیمان بوله‌رق

بورایه انجا ایله لیمانه « پورت — سنت —
قارین » ویاخود « قانالینا » نامنی ویرمشدر .

ژاق قارتیه برمدت بو لیمانده اقامت
ایدرك صغوقلرك شدتی بچمسنی بکلمش
ایدی . بعده لیماندن حرکتله شماله طوغری
ساحلك هرطرفنی تعقیب ایدرك خیلی
مسافه قطع ایلمش و یکدیگرینه قریب بیوك
کوچك بك چوق اطه‌لر کورمشدرکه بونلرك
بك چوغنه اوغرایه‌رق طولاشدیغی کبی
همان جمله‌سنه برر اسم ویرمشدر .
بواطه‌لرك باشلیجه‌لری « قوشلر اطه‌سی » ،
« قوژو اطه‌سی » ، « یکی دنیا اطه‌سی »
نامریله یاد ایدلمکده‌در .

سیاح موحی الیه بواطه‌لرك نامرینی
بوصورتده تعیین ایلدکدن صکره بارماق

ساحلدن تباعد ایدوب بتون دکز
اورته سنده قالمش ایسه ده بالآخره ینه
قره یه یاقلاشه رق ساحله طوغری کیرمش
بردکز قولی کورمشدر . ژان قارتیه بو دکز
کیرنتیسنی اولابر کورفز ظن ایلمش ایسه ده
بوراسی کورفز اولمیوب « ترنووه » اطه سیله
لابرادور شبه جزیره سی آره سنده کی
بوغازدرکه الیوم « بل ایسل » نامی
ویرلکده در . اوزمانلر ژان قارتیه بو بوغازی
« حصارلو کورفزی » تسمیه ایلمش ایدی .
قپودار ژاقك و بوغازه ویرمش اولدیغی
اسم بالآخره لابرادور شبه جزیره سی
ساحللرندن برینه ویرلمشدرکه اورایه
حالا « حصارلو ساحلی » دینلکده در .
ژاق قارتیه کورفز ظن ایلدیکی بو

بوغازده بك چوق زمان اقامت ایلیوب
بعض نواقصنی اکمال ایلدکدن صکره جنوبه
طوغری حرکت ایلدی وغرب طرفنده
تصادف ایدن مواقعدن کافه سنی فرانسه
حکومتی نامنه اوله رق تحت استقلاله
الدیغی کبی بعض نقاط مهمه به فرانسزجه
اسملر دخی ویرمش ایدی .

« مقاتینا » نام کورفزه واصل
اولدیغی زمان قارشو ساحله چیقوب
تصادف ایلدیکی بر بورونه « دوبل » یعنی
« چفت » نامنی ویرمش ایدیسه ده مومی
الیهك ویردیکی بو اسمده بالاخره تبدیل
ایدیله رك « ریش » نامی ویرلمش ایدی .
ژاق قارتیه ترنوو اطه سنك غرب ساحلی
اوزرنده بو وجهله سیاحت ایدرك جزیره نك

یکرمی دردنجی کونی بر برونه تصادف ایلمش ایدی . بو برونی کشف ایلدیکی کون سن — ژان پورطیسنه مصارف اولدیغندن قپودان موسی ایده‌ده اورایه « سن — ژان برونی » نامنی ویرمش ایدی .

ژاق قارتیه دائمی صورتده غربه متوجهاً سواحلی تعقیب ایتمکده اولدیغندن نهایت « میرامیش » نهری منصبنه تصادف ایلدی واورادن حرکتله برقاچ کون صکره واصل اولدیغی کورفزه « حرارت کورفزی » نامنی ویرمکه مجبور اولمش ایدی . زیرا اوطرفلرده موسم صیف اودرجه‌لرده برشدتله حکمنی اجرا ایلمکده ایدی‌که کیده بولنانلر حرارتك بودرجه سنه تمکن دکل تحمل ایده‌مامکده ایدیلر .

سیاح موسی الیه معیتی افرادیله برابر
پك زیاده یورولمش اولدیغندن بوراده
برمدت توقف ایله هم استراحت ایتمك هم ده
قبائل وحشیه ایله مبادلهٔ تجاریه ده
بولنمق ارزوسنه دوشمش ایدی . فی الحقیقه
اوطرفلر یرلی اهالیسی اوجه دخی بعض
اوروپالی سیاحلرك کثیردکاری درلو
اشیا ایله کندی یرلی محصوللرینی مبادله
ایتمکه آلیشمش اولدقلرندن بودفعه ژاق
قارتیه مبادله ایچون پك زیاده صیقنتی
چکمامشدر . کمیسنده موجود اولان اشیانك
کافه سنی ساحله چیقارەرق بونلری ،
دریلرندن کورك یاپیلمقده اولان حیوا
نات پوستەکیلری ایله مبادله یه باشلامش
وتجارتك بونوعندن پك زیاده مستفید

اوله‌جغنی اکلامشدر .

ژاق قارتیه بو طرفلرده تصادف ایتدیکی وحشیلرك پك خوش طبیعتلی آدملر اولدیغنی و بو درلو تجارتدن صوك درجه‌لرده خشنود قالدقلرینی آیروجه قلمه آلدیغی بر سیاحتنامه‌ده سرد و ایضاح ایلدکدن صکره دیور که :

« وحشیلر بزدن هر نه صورتله اولور ایسه اولسون بر مقدار شی الرق بوکا مقابل بزه کورك نامنه مخصوص حیوانات پوستکیلرینی ویرمك ایچون اودرجه‌لرده برهوس کوستریورایدیلرکه بردرلو تعریف ایده‌مم . حیوانات پوستکیلرینی حاملاً بزه طوغری کلدکلری زمان کندی اصول و عادتلری وجهله رقص ایدرك و شرقی سو یلیه‌رك

وبعضاً درلو درلو حركات و اوضاع غريبه‌ده بولنه‌رق كليور ايديلر . هله الك زياده نظر دقتمزی جلب ايدن شی بو وحشيلرك كمال شوق و شطارتله بزه تقرب ايتدكلری اثناده آووچلريله آلدقلری دكز صو لرينی لاينقطع باشلرينه اتمه‌لری وبو وجهله صاچلرينی وبوزلرينی ايصلاتمغه چالشملريدر كه بونك نه سببه مبنی اختيار ايدلديكنی آكلايه‌ميورايدك . وحشيلر بوتجارتدن او درجه‌لرده ممنون ايديلركه كندیلريله برابر هرنه كتيرمش ايسه‌لر جمله‌سنی بزه ويرمك ارزوسنده ايديلر . بو ارزولرندن ناشيدركه حامل اولدقلری اشيانك كافه‌سنی و بردكدن ماعدا اوزرلرنده البسه‌ومزيناته متعلق‌ده هرنه وارايسه جمله‌سنی وبروب

برقاچ دفعه‌لر چیرچپلاق برحالده عودت ایتمکه مجبـور اولمش ایدیلر . هرنه‌زمان کله‌جك اولسه‌لر مبادلهٔ تجاریه‌ده منتظماً دوام ایله ایشلرینی بتوررلر وکیده‌جکلری زمان ایرتسی کون ینه کله‌جکلرینی اللریله اشارت ایدرك افهامه چالیشورایدیلر .

آمریقانك مواقع سائره‌سنده‌كی قبائل وحشیه‌دن اکثریسی اوطرفلره آوروپا مدنیتنك کیرمسنی اصلا آرزو ایتمامش ایسه‌لرده قپـودان مومی الیهك تصـادف ایتمش اولدیغی قبائل افرادینك بوبابده برممانعت کو- سترملك ارزوسنده اولمدقلری ینه‌مذ کور سیا- حتنامه‌ده مندرجدر . شوقدر وارکه بومطبع وحلیم یرلیلر اوطرفلرده تصلسه بك‌چوق زمان بایدار اوله‌میوب برمدت صکره طاغلمشلر

وانلرك يرلرينه «آنفو نيكني» وه «ابروقوا» قبيله لرينك برقسمى كلمشلردركه بونلرك غايت سرت طبيعتلى وجنكاورلكله مشهور اولدقلرى بوندن اول دخى بالمناسبه ذكر ايدلمش ايدى .

ايشته مذكور ايكى قبيله افرادندن برقسمى بوطرفلره پايلدقدن صكره آوروپاليلرك بوساحلرده كشت وكذارلرى ينه دوچار مشكلات اولديغى كبى بالخاصه اون يدنجى عصرده قبائل مذكورهنك پك زياده بردهشت وشدتله بعض وقايع ظهورينه سببيت ويرمش اولملرندن جزويتلرك دخى استراحتلرى بالكليه بوزولمش ايدى .

قپودان ژاق قارتيه « حرارت كور - فزى » نامنى ويرمش اولديغى بوكورفزده

بالنسبه پك آز برزمان قامت ايلمشدر . بوكا سبب ده يانده آرتق مبادله يه يارايه جق اشيانك قالماش اولمسيدر . قپودان موسى ايله بو مبادله ايشلريني بتيروب حركت ايده جكى زمان يانـه برقاچ يرلى وحشى المق ايستهمش ايدى .

فقط بوارزوسنك اجراسى ايچون اوكنه كلان وحشيلرى ياقه لامق موافق اوله ميه جغندن اوراده بولنان قبيله رئيسنك « دوماغايا » و « تنيوغنى » نام لرنده كى كنج اوغللرينى برر صورتله قاندره رق فرانسه يه بونلرى كوتورمك دها موافق اوله جغنى حس ايلمش ايدى .

فقط بونلرى قولاى قولاى الده ايده ميه جكنى كنديسى دخى بيلديكى جهتله

بوبابده برحیله‌یه مراجعت ایلمك ایستدی
وبوحیله‌بی‌ده بولدی. شویله‌که: وحشیلر
قپودان مومی الیهك سفینه‌سنه داخل
اوله‌رق هرطرفنی کزمك و کورمك
ارزوسنده بولندقلرندن بونلری ایشته بو
صورتله کمی‌یه بر کره ادخال ایده‌جك
اولور ایسه بعده هرنه صورتله اولور
ایسه اولسون نظر طمعلرینی جلب ایده‌جك
بیك درلو شیلر کوستره‌جکندن هرحالده
ارزوسنك اجراسنه موفق اوله‌جق ایدی.
فی الحقیقه ژاق قارتیه بر کون قبیله
رئیسی ایله ایکی اوغلنی سفینه‌یه دعوت
ایلدی. ذاتاً اوجه بعض اشیا وهدیه‌لر
حاضرلمش اولدیغندن بونلردن برطاقنی
ویردکدن صکره هربرینه بربر اوزون

کوملك ایله رنکلی صابونلر وقرمزی
رنکلی تو کلر وکردنلرینه طاقق ایچون
مینی مینی حلقه‌لردن یاپلمش اوفق کوستکلر
دخی ویره‌رك بوبولده آیری آیری ممنو
نیتلرینی جلب ایلمش ایدی . بونلردن ماعدا
ینه بعض نوع مزینات ایله برقاچ بچاق دخی
ویرمش اولدیغندن قبیله رئیسیله اوغللرینك
ایشته الك زیاده نظردقتلرینی بونلر جلب
ایلمش ایدیلر .

ژاق قارتیه وحشیلرك هرنوع آلات
وادوات جدیده‌دن پك زیاده خوشلاند .
قلرینی بیلدیکی جهتله اصل رئیسك مساعده .
سنی استحصاله مدار اولمق ایچون برقاچ
پارچه‌ده دمیردن معمول اشیابی رئیسه
ویرمش ایدی .

قپودان مومی الیه دها بو یولده بر طاقم
تدابیره مراجعت ایلدکدن صکره ایکی
اوغلنی کندیسنه تسلیم ایلمسنی رئیسدن
رجا ایدرك ابرتمسی سنه جمله‌سنی بنه
بهمه حال کتیروب براقه‌جغنی تأمین ایلمش
ایدی . رئیس اوغللرینك فرانسه‌یه کوتو-
رلمسنه مساعده ایلدکدن صکره ژاق قارتیه
ساحلدن مفارقتله « آنتی قوستی » نام
جزیره‌یه متوجهاً حرکت ایلدی ایسه‌ده
بوارالق تبدیل فکر ایدرك فرانسه‌یه
کیتمکدن بنه واز کچمش ایدی . حالبوکه
جزیرهٔ مذکوره‌یه واصل اولمزدن
مقدم بك شدتلی فورطنه‌لره تصادف ایتدیکی
جهتله بنه فرانسه‌یه عودت لزومنی حس
ایلمش ایدی .

شوراجقده خبر ویره‌لم‌که اشبو
« آنتی قوستی » نامنده‌کی اطه سن‌لوران
نهری منصبنه قریب اولوب ١٥٣٤
سنه‌سنده ینه قپودان مومی الیه طرفندن
کشف ایدلمش ایدی . موقعی یالکز
بالقجیلق نقطهٔ نظرندن مهم اولوب یاز
موسملری هرطرفدن پك چوق بالق قایقلری
بوجزیره‌یه کلمکده ایسه‌ده قیش موسملرنده
بوراده انساندن اثر کوریله‌مز .

شوراسی‌ده غریبدرکه ژان قارتیه جزیرهٔ
مذکوره ایله سن‌ لوران نهری ارەسنده‌کی
طار بوغازه ایکی دفعه داخل اولوب سیاحت
ایتدیکی حالده دخی بورانك بیوك بر
نهر منصبی اولدیغنی بیله‌مامش ایدی .

قپودان مومی الیه سن ـ مالوبه

عودت ایلدیکی زمان فرانسه قرالی برنجی
فرانسوایه‌ده بر مکتوب مخصوص ارسال
ایدرك بر جدید ساحللرنده‌کی کشفیاتك پك
زیاده ایلرویه گیتمسنه نظراً قریباً کشفی
محتمل اولان بوغاز واسطه‌سیله هند یولنك
دخی بولنه‌بیلمسی امکانك خارجنده اولمدیغنی
بو مکتوبنده اوزون اوزادی یه شرح
و ایضاح ایلمش ایدی.

مکتوب مذکور برنجی فرانسوایه
واصل اولدیغی زمان بو سیاحتی اصل
اجرا ایتدیرمکده اولان فلیب دوشابو
فرانسه‌نك ساووا طرفلرنده بعض تحقیقات
اجراسی ایچون حکومت طرفندن ارسال
ایدلمش ایدی. شوقدر وارکه مومی الیهك
بر بنه وکیل براقلمش اولان شاردوموی،

دخی ایجه ذکی برآدم اولوب بوکبی ایشلر
ده دائمـا فرانسـه‌نك منافعنی کوزتمکـده
اولدیغندن قپودان ژاق قارتیه‌نك ویردیکی
معلوماته استناداً بهمه حال هنـد طریق
بحریسنك کشف ایدلمسی ایچون اوطرفلره
بر هیئت سفریه دها ارسالی لزومنی حس
ایلمش و بو بابده ویریلان قرار اوزرینـه
بوایکنجی هیئت سفریه‌یه ینه ژاق قارتیه
نك قوماندان نصب ایدلمسی مساعده‌سنی
برنجی فرانسوادن استحصال ایلمش ایدی .

بو یولـده ویریلان قراری متعـاقباً
درحال تدارکاته مباشرت ایدیلوب اوچ
بیوك کمی تجهیز ایدلدکـدن صـکره هیئت
سفریه‌یی تمام اون بش ماه قدر اداره ایده
بیله‌جك ذخیره تدارك ایدلمش ایدی .

اوچ بیوك سفینه‌دن برنجیسی « لاغراند هرمین » نامنده‌کی یوز یکرمی طونیلاتولق کمی اواوب بوسفینه طوغریدن طوغری‌یه قوماندانه تخصیص ایدلمش ایدی. کمیلر تمامیله تجهیز ایدلدکدن صکره فرانسه اصیل زادکانندن قلوت دو پونت بریان ایله شارل دو لاپومه‌رای دخی سیاحته اشتراك هوسنه دوشمش اولدقلرندن بونلرده تپزدان مومی الیهه رفاقت ایلدیلر.

١٥٣٥ سنه‌سی مایسنك اون التنجی کونی فرانسه‌نك شمال ساحلنده‌کی « سن‌مالو » شهری بیوك کلیساسنده بوسیاحتی اجرا ایده‌جك اولانلرك کافه‌سی ایله دها سائر پك چوق ذوات حاضر اولدیغی حالده اجرای آیین ایدلمش وبوآیینده حاضر

بولنان باش پاپوس هیئت سفریه‌یی صورت مخصوصه‌ده تقدیس ایلمشلردر . ایشته بو وظیفه‌ده اکمال ایدلدکدن صکره هردرلو تدارکاته نهایت و بریله‌رك فرانسه ساحلندن مفارقت ایدلمش ایدی .

هیئت سفریه بوصورتده هر شیئی مکمل اولدیغی حالده فرانسه ساحلندن مفارقت ایلر ایسه‌ده حرکتك ایکنجی کونی هوا بردن بره تبدل ایدرك شدتلی بر فورطنه ظهور ایدر . اوجه‌ وبریلان قرارموجبنجه اوچ سفینه برلکده اوله‌رق بر جدیده طوغری کیده‌جك ایدیسه‌ده فورطنه‌نك هنوز مانش دکزنده ایکن برشدت فوق‌العاده اوزره اولمسی بو صورتده حرکتدن سفائن مذکوره قپودانلرینی

منع ایلدیکندن ژاق قارتیه‌نك ویردیکی قرار اوزرینه کمیلرك یکدیکرندن مفارقت ایتمه‌لرینه وبو جدیدك ساحل شرقیسنده‌کی « حرارت کورفزی » نام محلده یکدیکرینی بکلمه‌لرینه لزوم کوریلور .

بوقرار موجبنجه حرکت ایدیله‌رك اوچ سفینه‌ده آیری آیری و یکدیکرینی کورمکسزین غربه طوغری قطع مسافه ایدرلر . نقطهٔ اجتماع اولمق اوزره قرار ویریلان مذکور کورفزه الك اول ژاق قارتیه‌نك سوار اولدیغی سفینه تموزك یکرمی بشنجی کونی واصل اولور . ایرتسی کونده دیکر ایکی سفینه بنه بو کورفزه کله‌رك ژاق قارتیه‌نك سوار اولدیغی « لاغراند — هرمین » سفینه‌سنی بولورلر .

هيئت سفريه بوراده برمدت توقف ايلدكدن صكره تكرار اوچ سفينه بردن لابرادور شبه جزيره‌سنك جنوب غربیسنه طوغری حركتله اوطرفلرده ساحللری بواش بواش طولاشوب « سن — نيقولا » كورفزينه كلدكلری زمان اوراسنی تحت تصرفه آلیرلر وبرده جسیم اشارت ركز ايدرلر .

ژاق قارتیه كیلریی ده برلیه رك بوليانده تموزك اوتوز برنجی كوننده اغستوسك بدنجی كوننه قدر توقف ايلدی . بوتوقفی اثناسنده كرك كندیسی وكرك يانندهبولنوب سیاحت ارزوسیله اورايه قدر كلمش اولان دیكر فرانسزلر اره‌صره ساحله چیقه‌رق اجرای سیاحتله تدقيقات فنيه وجغرافيه‌ده بولنمشلردر .

اغستوسك اوننجی کونی هیئت سفریه تکرار لیماندن حرکتله اوجوارده طولاشمغه باشلادقلرنده غایت واسع بر کورفز کورملری اوزرینه بورایه داخل اولورلر وکورفزه‌ده «من — لوران » کورفزی نامنی ویررلر . بویله برنام ویرلسنك سببی‌ده ینه تاریخ کشفك بو نامده‌کی عزیزلردن برینك یورطیسنه تصادف ایتمش اولمسیدر .

ژاق قارتیه اشبو کورفز داخلنده دخی سیاحت ایتدیکی صره‌ده بوش طورمیوب کورفزك بحر محیطه طوغری آچیق اولان اغزنده‌کی بیوك کوچوك اطه‌لر ایله ساحللرینك خریطه‌سنی ترتیب ایتمش وحتی نقاط مهمه‌دن هر برینه بزر اسم مخصوص‌ده ویرمش ایسه‌ده صولوك اوطرفلرده برشدت

فوق العاده ایله جریان ایلەکده اولملرندن ناشی ساحللر مرور زمانله بالکلیه تبدل ایلمش اولدقلرندن ژاق قارتیه‌نك اوزمانکی خریطه‌سیله بوکونکی خریطه اره‌سنده پك زیاده برفرق واردر .

قپودان مومی الیه مذکور کورفزده طولاشور ایکن جنوب غربی ساحلی اوزرنده اولدقجه مرتفع واوزون بربرون کورمش ایدی . بوندن اول اوطرفلرده وقوعبولان ایلك سیاحتی اثناسنده بر وحشی قبیله‌سی رئیسنك اوغللرینی یاننه المش ایدی . بوایکی کنج وحشی بودفعه‌ده ژاق قارتیه ایله برابر ایدیلر . ژاق نظر دقتنی جلب ایدن مواقعك کافه‌سنی بو ایکی کنج وحشیدن صورەرق احوال موقعیه‌سی

حقنده معلومات الدیغی کبی بوبرونك ده
نره سی اولدیغنی بنده بو ایکی کنجدن صورمش
ایدی .

ایکی وحشی همسان بر سنه دن زیاده
برزماندنبری ژاق قارتیه ایله برابر کزمکده
اولدقلرندن فرانسزجه یه ولو که پك جزؤی
درجه لرده اولسون وقوف حاصل ایلمش
ایدیلر . بوقدرجق بر ترقی ده محضا ذکا
واستعدادلری سایه سنده حصوله کلمش
اولدیغندن ژاق قارتیه نك بو دفعه کی سؤالی
اوزرینه ایکی وحشیدن بری دیرکه :
« اوزاقده کوردیکمز شو برون ساحله
قریب و بیوجك بر اطه نك ایلرویه طوغری
اوزانمش اولان برونیدر . بو اطه ده اصل
« سن - لوران » کورفزی ساحلی ایله

هوكه‌دو نامنی و برمکـده اولدیغمز بیوك
قطعه اره‌سـنده بولنمقـده‌درکه ایکی کـون
قدر دها ایلرو یه کیده‌جك اولور ایسه‌ك
بوطرفلرده ساکن قبـائلك الك بیوکارندن
اولان « سـاکه نامی » قبیله‌سنه تصادف
ایدرز . اوراده بیـوك برنهر واردر .
او نهر اوزرنده کیده‌جك اولور ایسـه‌ك
طوغریجه‌قنادا قطعه‌سنه واصل‌اولورز »
وحشـیلرك و یردکاری بومعلـومات
اوزرینه جسـور قپودان درحال کیلری
اوطرفه‌طوغری سوق ایلدی . فی‌الحقیقه
مذکور برونك براطه اوزرنده اولدیغنی
کوروب بو اطه‌یه « آسومپسیون » نامنی
ویرمش ایدی . ایشته بونامده بنه کشف
اولنان کونك او نامه‌کی عزیزه مخصوص

اولان كونه مصادف اولمسندن ناشی ویرلمشدر .

ژاق قارتیه بو طرفلرك منظره سنده كی لطافتدن پك زیاده متلذذ اولدیغی جهتله درحال رفقاسنكده انضمام ایدن رأیلری اوزرینه كیدن ساحله چیقمش وبر مدت طولاشدقدن صكره تكرار كمی یه كله رك بوجسیم كورفز داخلنده طولاشمغه باشلامش ایدی . ینه بو كونلرده ایدی كه اوفق اولمسنه مقابل پك لطیف وساحللری غایت كوزل بر كورفز كشف ایدوب بوكا « یدی اطه لر » و یاخود « یووارلاق اطه لر كورفزی » نامنی ویرمش ایدی .

ژاق قارتیه ینه یاننده كی ایكی وحشی

کنجك وقوعبولان اخطارلری اوزرینه
بوکورفزه منصب اولان بر نهره داخل اوله رق
ایلرویه طوغری قطع مسافه ایلدی ایسه ده
بو نهر ساحللرنده پك چوق فیللر وطاشلر
بولندیغندن ناشی برقاچ دفعه لر بیوبك
تهلکه لره دوچار اولمش ایسه لرده ینه قور-
تلمش ایدیلر ٠

ایشته هیئت کشفیه بونهرده ایجه
قطع مسافه ایلدکدن صکره ایلولك بونجی
کونی بر دیکر نهره یعنی درونده سیاحت
ایلدکده اولدیغی نهره منصب بر دیکر صویه
دها تصادف ایلدی که بوکاده « ساکه نای
نهری » نامی و بر لمکده اولدیغی کنج
وحشیلر سویلمش ایدیلر ٠

ژاق قارتیه بوراده دخی توقف ایله

اطرافنی تدقیق ایتدیکی اثناده نهرك منصبنه قریب بولنان محلده ایکی کوچوك اطه کوروب بونلره « قودر اطه‌لری » نامنی ویردی. بونلرالیوم ساحلده بولنان « که‌بق » شهرندن یوز کیلومتر قدر بر مسافه‌ده کائن اولوب الك بیوکنک طولی ۱۰ کیلومترودر .

هیئت کشفیه برآز دها ایلرو یه کیتدیکی زمان قناده‌یه تقرب ایدرك بوراده بیوك کوچوك اطه‌لرن متشکل آیروجه لطیف برموقع کورمش ایدی. بواطه‌لرك الك بیوکلرندن بری اوزومنك پك زیاده لذتلی اولمسیله مشهور اولدیغندن ژان قارتیه بو اطه‌یه « باکوس جزیره‌سی » نامنی ویرمش ایدی. حالبوکه برمدت‌صکره

جزیره‌نك اسمی تبدیل ایدلدیکندن الیوم خریطه‌لرده « اورله آن اطه‌سی » نامیله تعیین قلنمقده‌در .

ژاق قارتیه‌نك کمیلری بو اطه‌لر جوارینه کلدیکی زمان اوزاقدن وحشیلرده بونلری کورر کورمز درحال صندالره بینه‌رك کمیلره تقرب ایتمش ایدیلر . آمریقانك همان هر طرفلرنده بولنان وحشیلر قالین اغاج قابوقلرندن صندالر اعمال ایدرك بونلر ایله نهر ودکز اوزرنده طولاشورلر . بو صندالر حقیقةً پك نارین واولدقجه ظریف ایسه‌ده ژاق قارتیه بوساحلده کمیلر اطرافنه کلان وحشی صندالری قدر کوزل بچملی ونارین صندالره بشقه هیچ بریرده تصادف ایتمامش اولدیغنی اعتراف ایتمکده‌در .

وحشیلرڭ زیاده « لاغراند ـ هرمین »
نامنده‌کی بیوکلکیدن خوشلانمش اولدقلرندن
اکثریتله بونڭ اطرافنه طوپلاشور ایمشلر.
ژاق قارتیه ایسه وحشیلر ایله کوروشوب
درلو درلو اشارات غریبه‌لریله اکلامکدن
متلذذ اولدیغی جهتله صنادلرده‌کی وحشیلری
بربر کمینڭ کوکرته‌سی اوزرینه آله‌رق
کاه اشارت ایله وکاه دیکر ایکی کیچ
وحشینڭ ترجمانلق ایتمه‌لریله خیلی مدت
قونوشمشدر.

ژاق قارتیه ساحله چیقه‌رق طولاشدیغی
اثناده وحشیلرڭ کندیسی حقنده‌کی حرمت
ورعایتی آرتدیردیغنی کوره‌رك زیاده‌سیله
ممنون اولدیغندن نهایت برکون قبیله رئیسی
اولان « دونا قونا » یی‌ده ترتیب ایتدیکی

برا کانجه‌یه دعوت ایلش و کندیسنه بعض
هدایا ایله برابر برمقدار اکمک ایله شراب
ویرمشدر .

قپودان موحی الیهك وحشیلر نظرنده‌کی
حرمت و توجهنی الك زیاده آرتدیران شی
یانده بولنان ایکی کنج وحشینك ترجمانلق
ایتمسی و فرانسزلسانی کبی بوسبتون اجنبی
اولان بر لسانه از چوق وقوف حاصل ایدرك
تربیه‌لرینك ده بر درجه‌یه قدر دکشمش اولمسی
ایدی . وحشیلر ذاتاً اوته‌دنبری اجنبیلرك
مدنیتده‌کی ترقیلرینی تقدیر ایتمکده‌لر
ایکن بودفعه‌ده ژاق قارنیه و رفقاسیله
کوروشوب بونلردن بعض معلومات
المه‌لری اوزرینه حرمت و رعایتلری برقات
دها آرتمش ایدی .

ژاق قارتیه یاننده بولنان ایکی گنج وحشینك دلالتلریله قناداده ساکن برلی قبائل افرادیله هردرلو مناسباتده بولنوب بر یاندن دوستلغی و بریاندنده تجارتی خیلیجه ایلرویه کوتورمش وبوترجمانلرك ذکا واستعدادلرندن حقیقةً زیاده‌سیله استفاده ایلمش ایدی . حتی ینه بونلرك دلالتیله وحشیلرك دوستلقلرینی برقات دها جلب ایلمش اولمسندن ناشیدرکه اوطرفلرده کی اقامتی اثناسنده قنادا قطعه‌سنك الیوم الك مهم شهرلرندن اولان « که‌بق » شهرینی تأسیسه‌ده موفق اولمش ایدی .

بوشهره و یرلمش اولان اسم حقنده درلو درلو روایات واردر . بو روایاتك الك زیاده موافق عقلی اولانی

ـمن — اوران كورفز ينك او طرفلرده
طارلاشمش اولمسندن ناشى بوطارلغى ايما
ايچون بويله بر معنايه دلالت ايدن مذكور
اسمك ويرلمش اولمسيدر . اكر بوروايت
قبول ايديله جك اولور ايسه طارلغى افهام
ايچون ويرلمش اولان « كه بق » نامنك ده
اوطرفلرده ساكن قبائل وحشيه لسانده
مستعمل كلماتدن برى اولديغى قبول ايدلمليدر .
كه بق شهرينى الك اول تأسيس ايدن
ژاق قارتيه ايسه ده بالآخره ١٦٠٨ سنه سنده
معيتنده خيلى فرانسزلر اولديغى حالده
اوطرفلره كيتمش اولان سياح شاپلن موقع
مذكورك لطافتندن ناشى اوراده بر مستعمره
تشكيلنه موفق اولمشدر .
ژاق قارتيه شهر مذكورى تأسيس

ایلدکدن صکره نهر بونیجه‌یه حرکته دوام
ایدوب جنوب غربی‌یه متوجهاً حرکت
ایلمش ونهایت ساحلدن اینجه بعید برنقطه‌ده
انشا ایدلمش برقاچ قولبه‌یه تصادف
ایلمشدر . بونلرك تمامیله اغاج قابوقلرندن
انشا ایدلمش اولدقلرندن زاق قارتیه
اوزمانه قدر بوقوله‌لر کبی همان هیچ
بر برده برقوله دها کورمامش ایدی .
سیاح مومی الیه بوساحلده‌کی قریه‌لره
اوغرابه‌رق وحشیلر ایله کوروشدیکی
اثناده اکر برقاچ کون قدر دها ایلرویه
طوغری کیدیله‌جك اولور ایسه بنه ساحل
بحرده « هوشه‌لاغا » نامنده بر قریه
بولندیغنی مذکور قولبه‌لرده بولنان وحشیلر
سیاحلره خبر ویردیلر .

ژاق قارتیه برایلردن بو بوالده بر معلومات آلیر آلمز درحال بوشهری کورمك ایچون سیاحته قیام ایدر . بوطرفلرده‌کی قریه‌لرك کافه‌سنه بنه « هوشه‌لاغا » نامی ویرلمکده ایمش . نهر مذکوراوجواردن مروراایلدیکی جهتله هرطرفنه بالاخره بویله برنام ویرلمشدر . بوندن بشقه بو طرفلرده تصادف ایدیلان شهرلر مقدما دها مترقی و متمدن بر طاقم برایلرك مقری اولدیغی ایچون بوجهتدن دخی مواقع مذ کوره‌نك آمریقا برایلری میاننده بیوك برشهرتی واردر .

ژاق قارتیه نهر مذکور بوینجه ایلرولە‌یه‌رك قبائل وحشیه‌دن بعضیلرینه تصادف ایتدیکی کبی اوطرفلرجه مشهور بولنان « ستاداقونه » قبیله‌سنه دخی

تصادف ایلمش ایدی . بونلرایله مناسبات
دوستانه‌ده بولنه‌رق تجارتی دخی ایلرویه
کوتوردکدن صکره تکرار نهر بوینجه
حرکت ایلمك ایسته‌مش ایدیسه‌ده قبیلهٔ
مذکوره افرادندن بعضیلری هرنه
سببه مبنی ایسه قپودان مومی‌الیهی بو
حرکتدن منع ایلمکه چالشمش ایدیلر . اکر
ایلرولیه‌جك اولور ایسه‌لر یوللرك پك
زیاده فنا اولمسندن ناشی درلو درلو
تهلکه‌لره تصادف ایتملری ملحوظ بولندیغنی
ژاق قارتیه ایله رفقاسنه سویلیوب
بو یولده دها بعض اخطاراتده بولنمش
ایسه‌لرده بو اخطاراتك هیچ بر وجهله
تأثیری کوریله‌مامشدر .

ژاق قارتیه هرنه اولورایسه اولسون

بو سیاحتدن قطعیاً واز کچمیه جکنی وحشیلره
سویلدیکی اثناده غریب بر وقعه یه تصادف
ایلمشدرکه بو وقعه آمریقا یرلیلری
کبی ذکی اولمقله برابر مدنیتدن محروم
بولنان اهالینك بعض نقطه لرده محاکمه ومطالعه لری
نه درجه لرده اولدیغنی کوسترمکده در .
شویله که :

هیئت سفریه بورادن حرکت ایچون بعض
تدارکاتده بولندیغی اثناده غایت تحف بر
صورتده کینمش وبوزلریله وجودلرینه
بر طاقم غریب شکللر رسم ایلمش اوچ وحشی
ژاق قارتیه نك قارشوسنه بر صباح ایرکندن
چیقارلر . ژاق قارتیه بك چوق غریب
قیافتلی وحشیلر کورمش ایدیسه ده بویله
کوپك پوستنه کیلرندن یاپیلمش بر نوع البسه یی

حامل اولمقله برابر يوزلرى يننده آيريجه سياه بويالر سورەرك كنديلرينى برقات دها كولنج برحاله قويمق ايچون قفالرينه صنعى بوينوزلر طاقوب ميدانه چيقمش وحشى كورمديكى جهتله اشبو اوچ وحشينك حال وطورلرى سياح موى اليهك نظر استغرابنى جلب ايدر.

بواوچ وحشى ژاق قارتيەنك قارشو سنده بعض مراسم غريبەيى اجرا ايلدكدن صكره كنديلرينه مخصوص اولان طورى طاقەرق ديرلركه: « سز بورادن حركت ايدەرك هوشەلاغا نهرى بوينجه سياحت ايتمك ارزوسنده بولنيورايسه كزده سزى بويولده حركتدن منع ايدەجك بيك دراو اسباب واردر. ازجمله برنجيسى معبودمز

اولان قودوغنایلك بوبابده مساعده‌سی
اولماسیدر . اکر سزبزی دیکله‌میه‌رك تکرار
بولکزده دوام ایده‌جك اولورایسه‌کز
بیلمش اولکزکه نه‌قدرقوای طبیعیه وتجربه
وارایسه کافه‌سی سزك علیهکزده حرکته
مهیادر . مثلا شدتلی فورطنه‌لر سزی
تعقیب ایده‌جکی کبی طولولر ، یاغمورلر ،
ییلدیرملر ودهاسائر قوتلرجمله‌کزی تعقیب
ایده‌رك ثلی کورلمامش بردرجه‌ده اجرای
احکام ایده‌جکلردرکه بوقدر بیولك بوقدر
مدهش وقایع اثناسنده محو وبرباد اوله‌
جغکزه اصلا شبهه ایدیله‌مز . حتی سزه
شمدیدن خبرویره‌لم که بوبولده‌کی عناد
واصرارلریکزدن وازکچمدیککز صورتده
بك شدتلی برفورطنه کمیلرکزی ده پاره‌لیه.

چكدر . اگر بزم نصیحتلرمزی دیكله‌مك ایسته‌میور ایسه‌كز معبودمز قودوغنابی كوچندبرمامكزی توصیه ایلرز »

وحشیلرك بوسوزلری ژاق قارتیه‌یی قهقهه‌لر ایله كولدیرمكدن بشقه برتأثیری موجب اولمامشدر . سیاح بومیلیه اوراده درحال بعض تداركاتده بولندقدن صكره ایكی بیوك كیمه‌سنی « سنت قورووا » نام نهرك برطرفنده‌كی دربن لیمانده براقوب كندیسی یالكز قرق طونیلاتواق بركمی وایكی صندال ایله برابر ایلولك اون طقوزنجی كونی محل مذكوردن مفارقت ایلمشدر . قارتیه‌نك بودفعه‌كی سیاحتی اثناسنده یاننده فرانسه‌لی سیاحلردن ماعدا اللی قدرده كمیجی بولنمقده ایدی .

فرانسزلر « هوشه‌لاغا » نهری بوینجه کیدرکن بعض مواقع لطیفه‌ده برآ دخی سیاحتده بولندقلری اثناده بو طرفلرک منظره و لطافتندن پك زیاده خوشلانمشلر وحتی طولاشدقلری یرلرك کافه‌سنی فرانسه‌نك شمال طرفلری اراضیسنه تشبیه ایلمشلردر. واقعا وحشیلرك دیدکلری کبی بو سیاحتلرنده بعض موانعه دخی تصادف ایلمشلردر که بو موانعده نهر اوزرنده کثرتله تصادف ایدلمکده اولان شلاله‌لردر. ژاق قارتیه بو شلاله‌لردن اکثریسنی پك درلو مشکلات و تهلکه‌لر ایچنده اولدیغی حالده مرور ایلدکدن صکره « سن — پیه‌ر کولی » نامی و یریلان کوله قدر کله بیلمش ایدی. فقط دها ایلروسی ایچون کمی ایله

سیاحت ایتمك پك زیاده تهلكه‌لی اوله .
جغندن ژاق قارتیه کمیسنی اوراده براقوب
یالکز ایکی صندالیله سیاحتنده دوام ایلمش
و بودفعه دخی برقاچ شلاله‌دن اتلامش
ایسه‌ده صندالر خفیف اولدیغندن ناشی
پك زیاده مشکلات چکمامشدر .

قپودان ژاق « هوشه‌لاغا » نهرینك
استقامتی عکسنه اوله‌رق قرق بش فرسخ
قدر بر مسافه قطع ایلدیکی اثناده مرور
ایلدیکی ساحللردن کافه‌سنك لطافتنه
حیران قالمشدر . آمریقانك ، منظره‌سی الڭ
کوزل اولان یرلری بوراده بولندیغندن
هیئت سفریه بوراده‌کی آهنك طبیعی‌یه
حیران قالمقده ایدیلر . بورانك اورمانلرنده
ده چایرلرنده ده بر بشقه لطافت وار ایدی .

فپودارژاق براراق هيچ كورمديكى
برطاقم كوزل نباتات ايله مستور برساحله
پاشه رق مدتنده بولنانلرايله بورايه چيقمش
ايدى كه مدت عمرنده بودرجه لرده لطيف
وشايان حيرت برقطعه يى كنديسى كورما-
مش اولديغى كبى سائر سياحلرك دخى
بويله بريره تصادف ايتامش اولدقلرينى
ادعا ايلمكده در .

هيئت سفريه تشرين اول افرنجينك
ايكنجى كونى نهر مذكور درونده براطه يه
واصل اولدى كه بنه بونهرك اسميله ياد
ايدلمكده اولان « هوشه لاغا » قبيله سنك
مركزى بواطه اوزرنده بولنمقده ايدى .
جزيرهٔ مذكوره ده بولنان اينجه مرتفع
برطاغه ژاق قارتيه « مون — روايال »

نامنی ویرمش ایدی که بو اسم تبدیل ایدیله رك
بالاخره اوراده تأسیس ایدلمش اولان شهره
« مونت ره آل » نامی ویرلمشدر . بو طاغك
بولندیغی موقع یالکز مرتفع اولمسندن
ناشی دکل کندیسنه مخصوص ایروجه
بروضعیتده بولندیغندن طولایی جهات
اربعه سنه نظارت کامله سی واردر . هیئت
سفریه بو طاغك تپه سنه قدر چیقدقلری
زمان همان هر طرفه طوغری مدنظر ایدرك
اوتوز فرسخ قدر ایلروده بولنان اراضی یی
دخی کورمشلر و بو منظرهٔ لطیفه یی غایت
مکمل بر پانوراما یه تشبیه ایلمشلردر .

ژاق قارتیه بوراده بر مدت اقامت
ایده رك پك کوزل بر زمان کچیردکدن صکره
تکرار ایلرویه طوغری سیاحت ایتمکه

قرارویرمش ایسه‌ده نهرك ایلروسنده دها
چوق ودها بیوك شلاله‌لر بولندیغندن
بوقراردن واز کچمکه مجبور اولمشدر ·
بونك اوزرینه قبیلهٔ مذکوره‌نك مرکز
اداره‌سی اولان شهره کیره‌رك وحشیلرك
اولرینی وبعض آثارغریبه‌لرینی تماشا ایلمك
هوسنه دوشوب رفقاسنك دخی انضمام
ایدن رأیلریله بو یولده بر زیارته قرار
ویرزلر ·

بوقرار اوزرینه جمله‌سی بردن شهره
داخل اولورلر ·

فرانسزلر بوزیارتلری اثناسنده قبیله
خلقنك اطوار وحرکاتندن ممنون قالدقلری
کبی بوشهری، وحشیلرك شوراده بوراده
تأسیس ایلمش اولدقلری دیکر شهرلره

نسبتله دها زیاده منتظم بولمشلردر . بوراده
کوریلان خانه‌لر مدور اولیوب بعضی
شکلنده انشا ایدلکله برابر هر طرفلری
غایت قالین آغاج کوتوکلرندن یاپیلمش بر نوع
پارمقلق ایله احاطه ایدلمش ایدی . شوراسی ده
شایان دقتدر که وحشیلرک یالکز خانه‌لری
بو یولده محافظه التنده بولنمیوب مصر
و بغدای زرع ایدلمش تارلالری دخی ینه
بویله پارمقلقلر ایله احاطه ایدیله‌رک استحکامک
بو نوعی شهر اطرافنده‌ده یاپیلمشدر .

هیئت کشفیه شهر مذکور جوارینه
کلدکلری زمان ایچرو یه کیرمک ایچون
هیچ بر طرفده بر یول بوله‌مامش ایدیلر .
بجمله‌سی بردن شهر اطرافنده طولاشدقدن
صکره نهایت ژاق قارتیه اوفق بر قپو کوررر .

الک اول کندیسی بوقپودن کیره‌رک یارینکا
دیزلمش اولان اوچ صره پارمقلقلری دخی
کچر وبالاخره ارقداشلری دخی کندیسنی
تعقیباً مذکور قپودن کیررلر .

هیئت کشفیه شهره داخل اولدقلری
زمان وحشیلر طرفندن بد معامله کوره‌
جکلری ظننده ایدیلر . فقط ایچرویه
کیروبده وحشیلر ایله کوروشدکلری زمان
بوظنلرینک یاکلش اولدیغنی کورمش
ایدیلر . زیرا قبیلهٔ مذکوره فرادی
بونلری صوک درجه‌لرده نازکانه برصورتده
قبول ایلمش ایدیلر .

شهر مذکورده ساکن بولنان وحشیلر
اوزمانه قدر اوروپالیلردن هیچ برکمسه‌یی
کورمامش اولدقلری جهتله بویله برصورت

غربده کیتمش بیاض آدملر کوردکاری زمان
ارتق بونلری نه بولده تماشا ایده جکلرینی
شاشرمش ایدیلر . شوراسیده غربدرکه
بوقبیله افرادی آمریقا ییلرینك صحقه لی
اولانلری غایت نادر بولندیغندن ناشی سیا .
حلرك اوزون صحقه لرینی اولا مزیناتدن
وفضله برشی کبی تلقی ایلمش ایسه لرده اللریله
طوقونه رق چکه دکاری زمان بواوزون
قیللرك چکه اوزرینه یاپیشدیرلمش اولیوب
ینه چکه اوزرنده چیقمش اولدقلرینی اکلا .
مش ایدیلر .

بووحشیلر مدت عمرلرنده سلاح اولمق
اوزره یالکز کندیلرینك اعمال ایتدکاری
بعض نوع طوپوزلرایله صوبا وبچاقلردن
ماعدا برشی کورمامش اولدقلرندن بودفعه

فرانسزلرك سلاحلرنده‌كی مكمليت نظر استغرابلرینی جلب ایلمشدر . هر بری هر درلو تكلیف و تكالیفی اورته‌دن قالدیروب سیاحلرك یاننه صوقولمشلر و بونلرك كاه البسه‌لرینی و صقاللرینی و كاه سلاحلرینی اینجه‌دن اینجه‌یه معاینه ایله زمان كچیرمشلردر . بونلر برشئی بكنمه‌جك اولورلر ایسه بو بابده‌كی حسیاتلرینی افهام ایچون غریب بر صدا ایله كولمكی اعتیاد ایدنمش اولدقلرندن بودفعه كندیلرنده حصوله كلان حیرتی دخی سیاحلره‌ینه بو یولده افهامه چالشمشلردر .

فرانسزلرك بویله بردن بره ورودلری وحشیلری شاشرتمش اولدیغندن بونلر ایلك حیرتلری زائل اولنجه‌یه قدر عادتا مرسام كبی بر حالده قالمشلردر . حتی بونلرك زوجه

لری ایله چوجقلرینی بردنبره طانیه‌جقلری
آدملرك یانلرینه کتیرمك معتادلری اولدیغی
حالده‌دخی بوشاشقینلقلرندن ناشی عادت
مذکوره‌نك اجراسنی اونوتمش ایدیلر ·
ایچنده بر مدت قادینلر ایله چوجقلر
کندیلرینه مخصوص حصیرلر اوزرنده
اوتوروب سیاحلری تدقیق ایله وقت
کچیرمش ایدیلر · فقط بو ایلك حیرت
زدل اولدقدن صکره وحشیلر عقللرینی
باشلرینه طوپلادقلرندن میدانده نه‌قدر قادین
وچوجق وارایسه جمله‌سنی قولبه‌لرینه
کوندررلر ·

بوشهرده‌کی وحشیلر کندیلرینی زیارت
ایدن بیاض آدملری انسانلرك اك عقللیسی
اولدیغی اوزره تلقیده اصلا تردد ایلمامش

اولدقلرندن بونلری هر شیئه مقتدر ظن ایتمکده ایدیلر . بو بیاض آدملرك الك مدهش خسته لكلردن بیله انسانی تخلیصه مقتدر اولدقلرینه صوك درجه‌لرده اطمئنان حاصل ایتمش ایدیلر .

ایشته بو خصوصده کی امنیت واطمئنانلرندن ناشیدرکه قبیله افرادی میاننده خسته وسقط اولانلر درحال اجنبیلرك بولندقلری محله قدر گله‌رك دوچار اولدقلری علتدن قورتارلملرینی بیاض آدملردن رجا ایلردی . كاری كبی بالخاصه قبیله رئیسی اولان وحشی دخی بویله بر رجاده بولنمش ایدی .

ژق قارتیه هدایا تقسیمیله اشتغال ایلدیکی زمان وحشیلرك کندیلرینه اویو . نجاق توزیع ایدیلان چوجقلردن دها زیاده

برشـوق وهوس ایچنـده بولنـدقلرینه فرانسز سیاحلری متحیر قالمشلردر .

اشبو توزیع وتقسیم ایشی دخی بتدکدن صکره ژاق قارتیـه حرکته حاضرلنملری ایچون معیتنده بولنانلره امر ویرمش ایدی. وحشیلر بیك درلو هدیه‌لر ایله صوك درجه‌لرده ممنون ایدلمش اولـدقلرندن سیاحلرك بوشهردن حرکتنی ارزو ایتمیوب حتی قبیله رئیسی دخی برقاچ کون قـدر دها توقف ایتملرینی رجا ایتمش ایسـه‌ده ژاق قارتیه بورادن مفـارقته لزوم ومجبوریت حس ایلدیکندن وحشیلرك اصرارینه قولاق ویرمامشدر .

حالبـوکه وحشیلر ژاق قارتیه ایله یانـنده بولنـان فرانسزلری ترك ایتمیوب

سیاحلرك كندیلرینه مخصوص اولان اشیا
وسائر نوع بوكاریني ارقه‌لرینه آله‌رق
اوجوارده‌كي — اوجه‌دخي خبر ویرمش
اولدیغمز — بیوك طاغه متوجهاً هیئت
كشفیه‌یي تعقیب ایتمش ایدیلر . طاغك تپه‌
سنه واصل اولدقلری زمان دخي فرانسز
سیاحلریني یالكز براقیوب ژاق قارتیه
اوموقعك لطافتندن پك زیاده خوشلانه‌رق
اوچ كون قدر اقامت ایلدیكي جهتله
وحشیلرده بونلرایله برابر طاغ تپه سنده
اوچ كون زمان چكیرمشلردر .

ژاق قارتیه بوسیاحتي اثناسنده وقوع
بولان تدقیقات ومشاهدات مهمه سندن
كافه‌سني قید وضبط ایلدیكي كبي قبله‌
مذ كوره‌نك ساكن اولدیغي بواطه

اوزرنده کی تدقیقاتنی ده یازدیقندن کرك
جغرافیا و کرك اتنوغرافیا فنلری نقطهٔ
نظرندن قپودان «وموی البهك» ویرمکده
اولدیغی معلومات فنون مذکوره اربابی
طرفندن براهمیت مخصوصه ایله تلقی
ایدلمکده در .

هیئت کشفیه جزیرهٔ مذکوره دن
حرکتله براز دها ایلرو طرفلره طوغری
کیتمش ایسه ده هر حالده عودت ایلمکه
مجبوریت کورندیکندن ژاق قارتیه ارتق
یك ایلرویه کیتمیوب عودت ایلمش واوجه
« سن - پیه ر » کولنده براقمش اولدیغی
سفینه سنه راکباً تشرین اول افرنجینك
اون برنجی کونی « سنت - قروا » لیمانه
واصل اولمش ایدی که بولیمانده براقمش

اولدیغی طایفه‌لر ژاق قارتیه‌دن مقدما الدقلری تعلیماته استناداً حرکت ایده‌رك بیوجك بر استحکام انشا ایتمش ایدیلر . ایشته هیئت کشفیه بو استحکامده یرلشه‌رك موسم شتانك نهایتنه قدر بوراده قالمشلردر .

ژاق قارتیه بو استحکام درونده ۱۵۳۵ سنه‌سی موسم شتاسنی امرار ایتمش ایدی . او سنه بعض اسبابدن طولایی اوجوارده ساکن یرلی قبائل افرادی دخی « اسقوربت » علتنه دوچار اوله‌رق بو یوزدن خیلی صقنتیلر چکمکده ایدی . ژاق قارتیه استحکامده یرلشدکدن صکره فرانسزلردن دخی بك چوغی اسقوربت علتنه طوتیله‌رق علتك درجهٔ شدتندن ناشی هلاك اولانلرده بولنیور ایدی .

تمام يكرمی بش كشی اسقوربت علتندن
هلاك اولوب پارەلق ژاق قارتيه دخی
علت مذكورەيه دوچار اولمش وخيلی
مدت تهلكه ايچنده قالمشدر . اكر وحشيلر
درحال بونلرك امدادينه مسارعت ايدرك
بعض نوع علاجلر ايله تخليصلرينه
چاليشمامش اولسه ايديلر ژاق قارتيه ايله
برابر ديكر برطاقم طايفەلرك ده هلاك
اولەجقلری محققاتدن ايدی . برجديدك بك
چوق طرفلرنده بعض مدهش خستەلكلره
دوچاراولانلری وحشيلر تداوی ايدرك
تخليص اتمش ايديلر . ايشته بورادە دخی برليلرك
بوخصوصدەيك بيوك برآثر انسانيتلری
كورلمشدر . اوطرفلردە اسقوربت علتی هر
زمان شدتلە اجرای حكم ايلەكدە اولديغندن

وحشیلر « آمه داه » نامنده بر نباتك یاپراقلرنده
علت مذکوره نك تداویسی ایچون آ بر وجه
برخاصه اولدیغنی تجربه ایتمش اولدقلرندن
بو یاپراقلری قایناته رق چیقاردقلری صویی
عادتا علاج کبی استعمال ایلمکده ایدیلر .
بو اصول تداوی بی ژاق قارتیه ورفقاسنه ده
خبرویرمش اولدقلرندن انلری بوصورتده
قورتارمشلردر .

قپودان موما الیه ۱۵۳۶ سنه سی
مایسنك التنجی کونی ، یالکز قیش موسمنی
امرار ایچون انشا ایدیلان استحکامدن
چیقه رق صودنده دوام ایتمش ایدیسه ده
اوموقعده بر فرانسز هیئت کشفیه سنك
خیلی مدت اقامت ایتمش واوطرفلرده مدت
مدیده طولاشمش اولدقلرینی بالآخره پنه

اوجهتنره کیده جك اولان سائر سیاحلره حس ایتدیرمك ایچون استحکام اوزرینه اوتوز بش قدم ارتفاعنده جسیم بر صلیب رکز ایتدکاری کبی فرانسز آرمه لرینه مخصوص بعض نشانه لردخی براقمش ایدی.

جنوب جهتنده کی برطار بوغازی مرور ایلدکاری زمان « هوکه‌نو » قبیله سنك ساکن اولدیغی قطعه ساحلنه واصل اولمش ایدیلر. قبیلهٔ مذکوره نزدینه مقدما وقوعبولان سیاحت اثناسنده ژاق قارتیه قبیله رئیسنك ایکی اوغلنی المش ایدی. رئیس‌ده برمدت صکره اوغللرینی بتمامه حال کندیسنه تسلیم ایتمسنی سیاح مومی الیهدن رجا ایتمش ایدی. ایشته بودفعه ژاق قارتیه ایکی کنج وحشیلری

ینه مملکتلرینه و پدرلرینه اعاده ایچون ساحله چیقار . بر مدت صکره بورادن حرکتله « حرارت کورفزی » نامی و یرلمش اولان کورفزه واصل اولوب اورادن ده شمال جهتنده‌کی « بل ایسل » نام بوغازدن مروری ترجیح ایدوب جنوب شرقی‌یه متوجهاً حرکتله « قاپ ره‌قون » نامی ویریلان اطه‌یه واصل اولور .

ژاق قارتیه ترنوو اطه‌سنک شرق جنوبی ساحلنی طولاشدقدن صکره « سنت - اسپری » لیمانه کلرک حزیرانک دردنجی کوننDن التنجی کوننه قدر اوراده اقامت ایتمش ایدی . بعده « سن - پیه‌ر » جزیره‌سنه کلوب اک زیاده موافق اولان برلیمانده خیلی مدت توقف ایتمش وحتی

بوراده فرانسه‌دن کلمش دیکر بر طاقم سفائنه‌ده تصادف ایتمش ایدی.

قپودان ژاق برجدیدك بو طرفلرنده کزوب طولاشمقدن اوصانمش و اجراسی مقتضی اولان تدقیقاتدن قسم اعظمی اجرا ایتلمش اولدیغندن آرتق فرانسه‌یه عودتنده بولنانلر ایله عودته قرار ویرمش ایدی. چونکه اوزر بنه « راس » نامی ویریلان برونی طولاشه‌رق « رونیون » نام لیمانه داخل اولوب ، کولات ومشرو باتجه اولان نقصانی بولیمانده بعدالاکمال حزیرانك اون طقوزنده حرکت ایدرلر وتموزك التنجی کونی فرانسه‌نك « سن - مالو » لیمانه واصل اولورلر.

ژاق قارتیه‌نك بودفعه وقوعبولان

سیاحتدن نه نتیجه حاصل اولدیغی صو-
ربله جق اولورایسه « سن — لوران »
نهرینك کشف ایدلمسی سیاحت مذکوره
اثنامنده وقوعبولان کشفیاتك اك مهملرندن
اولدیغی درمیان قلنه بیلور . بوندن ماعدا
تدقیقات سائره دن دخی بالطبع خیلی استفا-
ده لر حاصل اولمش ایسه ده اك زیاده جالب
نظردقت اولانی فی الحقیقه نهر مذکورك
کشف ایدلمسیدر . ژاق قارتیه ایله معیتنده
بولنان بعض ارباب فنك اوطرفلره مخصوص
اولمق اوزره ترتیب و تنظیم ایلدکلری
خریطه لر ایله کرك اتنوغرافیا وجغرافیا
وکرك فن آثار عتیقه نقاط نظرندن وقو-
عبولان تحریات وتتبعات مهمه لری سن -
لوران نهرینك کشف اولنمسنده کی اهمیته نظراً

ایکنجی درجه‌لرده براهمیتی حائزدر .

ژاق قارتیه نهرندن کورك ایچرو طرفلره طوغری کیرەرك مدت مدیده وقوعبولان سیاحتلری اثناسنده تصادف ایلدیکی مواقعك کافه‌سنی امکانه فوق الحد قابلیتی اولان اراضی و مواقعدن‌ده دها ایلروده کوردیکندن هر حالده بورالرك بر مستعمره تشکیلنه الویرشلی اولدیغنی تسلیم ایلمش ایدی . کندیسندن مقدم آمریقای شمالینك شرق طرفلرینه اجرای سیاحت ایدن قپودانلرك کافه‌سی « ترنوو » اطه‌سنك برجدیده مربوط بر شبه جزیره ویاخود بیوجك برقطعه اولدیغنی ظن ایلمش ایدیسه‌لرده بونك براطه اولدیغنی ژاق قارتیه تعیین ایلمش ایدی .

سیاحت مذکوره یه دائر اعطای
معلومات ایداديکی صره‌ده ژاق قارتیه‌نك
نه‌یه مبنی آلتون و کموش بجه‌نه موفق
اوله‌مدیغنی ده درمیان ایتمك لازمدر .
عجبا ژاق قارتیه ایله معیتنده بولنانلرمه‌ادن
مذکوره تحریسنه ووحشیلردن بونلری
صوروب ایسته‌مکه هوسکار دکلمی ایدیلر ؟
خیر ! ...

اوزمانلر برجدیده هردرلو کشفیات
وتدقیقاتدن زیاده بونوع ذی قیمت معادن
جمعی آرزوسی عادتا مووده حکمنده اولدیغندن
ژاق قارتیه‌دخی هرنره‌ده وحشیلره تصادف
ایده‌جك اولسه کندولرنده آلتون وکموش
بولنوب بولنمدیغنی صورمش وفقط
هر دفعه‌ه بو یولده وقوع‌بولان سؤاله

مقابل او طرفلرده بو نوع معدنلرك غايت
نادر بولنوب كندی مملكتلرينه بك اوزاق
اولان بر ديكر مملكتده كثرتله اخراج
اولنديغی جوابنی المشدر • وحشيلر ژاق
قارتيه‌يه بو يولده دها بعض مطالعه‌لرده
بولنمقدن صکره التون وكموشك تصور
ايديله‌ميه‌جك درجه‌لرده اوزاق برقطعه‌ده
اخراج ايدلمه‌لرندن ناشی بوقدر آز قيمتی اولان
بر معدن ايچون اورايه قدر كيتمك بدلاقدن
بشقه برشی اولمديغنی‌ده درميان ايلمشلردر •
فی الحقيقه آمريقانك او طرفلرنده ساكن
اولان يرليلر آلتون وكموشه ظن
ايدلديكی درجه‌لرده اهميت و برميوب
مزيتاندن اولمق اوزره‌ده ديكر نوع احجار
ومعادندن ياپلمش بعض شيلری استعمال

ایلکـده ایدیلر . آلتـون وکموشـك محل
اخراجی اوله‌رق ارائه ایلدکلری اوزاق
قطعه‌نك ده یاقالیفورنیـا ویاخود مکسـیقا
قطعـه لرندن بری اولمسی لازم کله‌جکنی
ژاق قارتیه ا کلامش ایدی .

سیاح مومی الیه اجرا ایتدیکی سیاحتی
نتیجه‌سنده نائل اولدیغی موفقیاتدن ناشی
ممنون قالمش ایدیسه‌ده طولاشدیغی یرلرده
ذیقیمت معـادن بوله‌ماسی براز جانی
صیقمش ایدی . ژاق قارتیه اوجه‌او طرفلرده
معادن مذکوره‌دن بك آز بر مقداربنی اولسون
بوله‌میه‌جغنی اصلا تخمین ایلمامش ایدی .
زیرا اوزمانه قدر برجدیده‌ده تشکیل ایدلمش
اولان مستعمره‌لرك جمله‌سنده آلتون وکموش
بولندیغندن آوروپادن آمریقایه سیاحت

ایچون کیدنلردخی بك بوش دونمیه جکلری
اعتقادنده ایدیلر . واقعا بونلردن اکثریسی
تحری ایلدکلری ذیقیمت معدنلردن واوکه
بك آز برمقداربنی اولسون حامل اولدقلری
حالده عودت ایلیور ایدیلر . حال بوکه
بودفعه ژق قارتیه همان هیچ برشی بوله
مقسزین عودت ایلمش اولدیغندن ترنووو
وسن — اوران طرفلرنده کی کشفیاتی
ایلرویه کوتورمك ارزوسنده بولنمیوب
یالکز فرانسه حکومتی هر نه صورتله
اولور ایسه اولسون برمستعمره تشکیلنه
لزوم کورمش اولدیغندن مواقع مذکوره
کشفیاتنده دوام ایدلمسی جهتنی التزام
ایتمکده ایدی .

حکومت مذکوره‌نك بو ارزوسنده

دوامنی موجب اولان احوالدن بری ده دیگر بعض سیاحت مراقلیلرینك ژاق قارتیه طرفندن مباشرت ایدیلان سیاحتلرده دوام ایتمك غیرتنده بولنملریدر . بو صنف ارباب غیرتندن بریده ژان فرانسوا دولا روق اولوب فرانسه اصیل زادگانندن وارباب ثروتندن ایدی .

ژان فرانسو دها برقاچ سنه لر مقدم دو یولده بعض تشبثاتده بولنه رق کندیسنی برهیئت کشفیه ریاستنه تعیین ایلملرینی فرانسه حکومتندن رجا ایلمش ایدیسه ده بورجاسی هر نصلسه قبول ایدلمامش ایدی . فقط برمدت صکره و ١٥٤٠ سنه سی کانون ثانیسنك اون بشنده قرال برنجی فرانسوا دن بو یولده برمساعده استحصالنه موفق

اولدیغی کبی بنه قرال مشارالیه طرفندن « نوره‌مبغا » [۱] سنیوری نصب ایدیلوب کندیسنه آیروجه قانادا ، هوشه‌لاغا ، ساکه نای ، ژنوو ، بل ایسل ، قاپ بره‌تون ، لابرادور ، سن — لوران ، و باقفالائوز طرفلری ایچون والی و قوماندانلغی ده ویرلمش ایدی . اشبو باققالائوز بیوك کورفزی لابرادور و ژنوو اراضیسنك جنوب شرقی طرفنده کائندر .

ژان فرانسوا اصلا امید ایتمدیکی حالده بو درجه‌لرده نائل مکافاة اولدقدن صکره

[۱] سن ژان نهریله په نوبسقوت ارهسنده کی فودی کورفزینك ساحل شمالیسی طرفلرنده‌در .

بونهم سیاحت ایچون تدارکاته قیام ایلمش ایدی .

بوراده شایان دقت اولمق اوزره درمیان ایدیله جك برشی وار ایسه اوده پاپا التنجی الکساندرینك بربیاننامهٔ مخصوصی ایله بتون آمریقا قطعه سنك اسپانیوللره بخش ایدلمش اولمسنی قرال برنجی فرانسوانك نظر دقتـه الیـه رق بو بولده بیوك برهیئت کشفیه تشکیلنه غیرت ایلمسیدر . برنجی فرانسوا بیاننامهٔ مذکوری نظر دقت واهمیتـه الامقـده ایدیسه ده دیکر یاندن اسپانیوللر بوبابده دوچار تلاش اولوب هیئت مذکورهنك حرکتنی اصلا آرزو ایلیور وحتی فرانسهنك برهوت، کمیر وسن ـ مالو لیمانلرنده وقوع

بولان تدارکاتك نه مرتبه‌لرده اولدیغنی وشامپانیا ایله نورماندیا طرفلرنده یالکز بوسیاحت ایچون جمع ایدیلان لوازمك نه درجه‌لرده بولندیغنی ایروجه تحقیق ایتدیرمکده ایدیلر .

فرانسه‌ده وقوعه کلان تدارکات حقنده اسپانیوللره پك زیاده مبالغه‌لی معلومات ویرلدیکندن پورتکیزلر ایله برابر اسپانیوللر رقات دها دوچار تلاش اولمش وفرانسه هیئت کشفیه‌سنه بیاننامهٔ مذکور موجبنجه برجدیده اراضی ویرمامك ایچون ایروجه برهیئت سفریه‌نك اوطرفلره ارساله قرار ویرمش ایدیلر .

اکر اسپانیانك سویل شهرنده مقیم قاردینال ایله پورتکیز قرالی بوبوباده حرکتنه

مساعده ایلمش اولسه ایدیلر اسپانیول
و پورتکیزلیلردن متشکل هیئت سفریه
ترنوو صولرینه متوجهاً حرکت ایده جك
ایدی . حالبوکه بوصورتده طورانیله جق
اولورایسه ایلروده بوجهتدن دها بعض
اویغونسزلقلر ظهورینه احتمال ویرلمش
اوله جغندن هیئت مذکوره نك حرکتنه
مساعده ایدلمامش ایدی .

برنجی فرانسوا بومهم سیاحت ایچون
الك بیوك مساعده و رخصتی ژان فرانسوایه
ویرمش ایدیسه ده ژاق قارتیه بی دخی
قپودان عمومی تعیین ایلمش اولدیغندن مومی الیه
١٥٤١ سنه سی مایسنك یکرمی اوچنجی کونی
مجموعی درت یوز طونیلاتو استیعابنده اولان
بش کمی ایله حرکت ایدلدی .

ژان فرانسواویا نام دیگررو بروال ایله ژاق قارتیه‌نك قوماندالری آلتنده بولنان هیئت مذکوره سواحل معینه‌یه واصل اولنجه‌یه‌قدر بیوجك فورطنه‌لره تصادف ایلمشلردر. ساحله واصل اولور اولمز ژان فرانسوا برمحل مناسبه درحال برقلعه انشا ایتدیروب ویقونت دوبوره نام جنرالی بورایه قوماندان نصب ایلمش وبو موقعه‌ده شارلبورغ نامنی ویرمش‌ایدی.

بودرجه‌لرده براهمیتله ارسال ایدیلان هیئت سفریه‌نك بر جدیده اولانه بولده حرکت ایلمش اولدیغی حقنده الیوم معلومات مکمله‌یه دسترس اولنه‌مدیغی خبر و بره‌جك اولورایسه‌لك ایشته بوسوء زمن نظراستغرابکزی جلب ایده‌جکدر.

1129

اوت ! هیئت مذ کوره نك صورت حرکتی وایلك مستعمره نك هانکی نقطه ده تأسیس ایدلدیکی حقنده مورخلرجه اختلاف واردر . قناداده کی ایلك مستعمره نك « قاپ — بره تون » ایله غاسپه کورفزی ارهسنده کی بر موقع منتخبده تأسیس ایدلدیکنی ادعا ایدنلر بولندیغی کبی بو ادعانك عکسنی درمیان ایدنلرده واردر .

شوراسی ده موجب حیرتدرکه مورخلردن موسیو آوه زاق دخی داخل اولدیغی حالده همان بك چوغی ژاق قارتیه ایله اصل هیئت کشفیه قوماندانی ژان فرانسوانك ارهلرنده بر ضدیت بولنوب بولنمدیغی و بونلرك بر جدیده نه یولده

واصـل اولمش بولنـدقلری حقنـده دها
چوق اختلاف واردر.

برروایته کوره ژاق قارتیه فرانسـه
ساحلندن مفارقت ایلدکدن صـکره کو یا
کندیسنك ژان فرانسوانك معیتنه ویرلمش
اولمسندن ناشی مغبر اولەرق ژانی بکلە -
مکسزن برجدیده طوغری حرکت ایلمش .
برروایته کورەده هیئت سفریه قوماندان
عمومیسی اولان ژان فرانسـوا کوردیکی
لزوم اوزرینـه ژق قارتیـه‌یی ایلرو یه
طوغری سوق ایدرك کندیسی اون سـکز
ماه صکره واصل اولمشدر.

ژان فرانسـوانك بوقدر تأخر ایلمش
اولدیغی حقنده براوچنجی روایت دهـا
واردر. کو یا فرانسـوا هیئت مذ کوره

ایله برابر برجدیده واصل اولدقدن وحتی
اوراده برمدت توقف ایلدکدن صکره
ذخیره وسائر درلو لوازمك بتمش اولمسندن
ناشی عودته مجبوریت حس ایدرك فرانسه یه
کلمش وایشته بودفعه فرانسه ده اون سکز
آی قدر اقامت ایلدکدن صکره برجدیده
کیتمشدر .

بو هیئت سفریه ایچون کندی اقتداریله
متناسب بر مأموریته تعیین قلنمامش اولمسی
ژاق قارتیه نك حقیقةً مأیوسیتنی موجب
اولدیغندن شارلبورغ قلعه سنده ربقونت
دوبوره قوماندان ومحافظ تعیین ایدلدکدن
صکره آرتق ژاق قارتیه بونلر ایله برابر
بولنه میوب تجهیز ایلدیکی ایکی بیوك صندالہ
لزومی قدرده آدم آله رق « هوشه لاغا »

شهرینه داخل اولور و کویا بونلرك ایلرو‌ سنده‌کی بیوك شلاله‌لری کورمك ایستیورمش کبی بر بهانه ایله هیئت سفریه‌دن آیریلیر ٠

اوسنه‌نك صوك بهارینه طوغری برزمانده ژاق قارتیه هوشه‌لاغا شهرندن عودت ایدر ایسه‌ده شارلبورغه واصل اولدیغی صره‌ده اورانك احوالنی بك قاریشیق بولور ٠ بریاندن غایت شدتلی برخسته‌لك اجرای حکم ایلدیکی کبی بریاندن‌ده مستعمره‌ده مقیم فرانسزلر نصلسه اوجوارده بولنان وحشیلر ایله کوزل چکینه‌میوب خصومتلرینك جلبنی ایجاب اتدیره‌جك بعض حرکاتده بولنمش اولدقلرندن یرلیلر قریه مذکوره‌یه عادتا هجومه باشلامش ایدیلر ٠ بورانك محافظه‌سی کندیسنه تودیع

ایدیلان و بقونت دو بو پره ایسه وحشیلرك
حرکات مذکوره لرینه قارشو هیچ بر
وجهله بر تدبیره مراجعت ایده مامش
اولدیغندن مستعمره یی ترك ایلمکدن بشقه
برچاره قالمامش ایدی . ژق قارتیه دخی
عودت ایلدیکی زمان وقایع مسروده نك
اوکنی اله بیله جکی ظنیله بعض تشبثاتده
بولنمش ایدیسه ده بوده موفق اولهمیه .
جغنی اکلایه رق موقتاً مستعمره یی ترکه
قرار و بروب بوراده بولنانلرك کافه سنی
کیلره طولدیرمش و ۱۵٤۲ سنه سی مایسی
ابتداسنه تصادف ایدن بویله بر موسمده
شارلبورغ لیمانندن حرکت ایلمش ایدیلر .

بواره لق ژان فرانسوا ینه برمجبو .
ریت اوزرینه فرانسه یه عودت ایدرلك

حالا كلمامش ايدى . و بقرننت دو بو پره
ايله ژاق قارتيه مذكرر ليماندن
حركت ايلدكدن صكره طوغريجه
« سن — ژان » برونك ديكر طر-
فنده اولان بيوك ليمانه التجا ايدرك حزيرانك
سكزنجى كوننه قدر اورادە قالمش ايديلر .
حزيرانك طقوزنجى كونى بوليماندن دخى
حركت ايدوب « ترنوو » اطه‌سنى آچيقلر .
ينه كلەكلرى زمان نيسانك اون التنجى كونى
فرانسەدن حركت ايلمش اولان ژان فرا-
نسوايه تصادف ايدرلر .

ژان فرانسوانك يانندە بودفعه دخى
اوچ بيوك سفينه ايله ايكيوز قدر طايفه
بولنقدە ايدى . موحى اليه برجديدده
تأسيس ايلمش اولديغى مستعمرەنك بوصورتده

وبو يله بر سببدن ناشی ترك ایدلمش اولدیغنی کرك بوپره وکرك ژاق قارتیه‌دن خبر الدیغی زمان زیاده‌سیله جانی صیقیلوب شارلبورغی ترك ایلدکلرندن ناشی کندیلرینی عادتا تکدیر وتعییب دخی ایلمش ایدی . حتی تکرار فرانسه‌یه کیتمه‌لرینه ممانعت ایدرك ینه کیرویه دونمه‌لرینی امر ایلمش ایدی .

ژاق قارتیه کیرویه دونمش ایدیسه‌ده بودفعه ژان فرانسوایه رقابت دها کوجنمش ایدی . اوجهه حرکت ایلمش اولدیغی محله واصل اولدقدن برقاچ کون صکره نه‌دیکه کندی قومانداسی التنده بولنان کمیلردن برقاچنی تهیه ایدرك وبرجدیدك اوطرفلرنده جمع ایلمش اولدیغی بعض معادن نمونه‌

لرینی ده سفینه‌یه برلشدیره‌رك بركیجه
لیمانندن حركت ایلمش ایدی .

ژاق قارتیه‌نك اصل مقصدی بو صورتده
فرار ایدوب طوغریجه فرانسه‌یه كلمك
ویاننده بولنان معدنلری بعض مقامه عرض
وتقدیم ایدوب بو صورتله بر دیگر هیئت
كشفیه جمعنه موفق اولمق ایدی . فقط
قپودان مومی الیه بوكا موفق اوله‌مدقدن
ماعدا بالعكس پك زیاده محجوب اولمشدر .
زیرا آلتون و كموش معدنلرینی حاوی
ظنیله شورادن بورادن طوپلامش اولدیغی
طاش پارچه‌لرینك معادن مذكوره‌یه
متعلق هیچ برشیئی حاوی اولمدقدن ماعدا
الماس پارچه‌لری ظنیله طوپلادیغی و بر
احتیاط فوق العاده ایله صاقلامش اولدیغی

پارچەلرکده بر نوع قیا پارچەلری اولدیغی اثبات ایدلمش ایدی .

ژاق قارتیه بوندن ماعدا « قاپ — روژه » نامی ویریلان نهر ساحللرندنده بنەبر ظن اوزرینه برطاقم طوپراق نمونەلری آلوب خیلی مقدارده « آردواز » دنیلان طاشلردن طوپلامش ایدی . حالبوکه بونلرکده کافەسنك فرانسەده اجرا ایدیلان معاینه اثناسنده هیچ بر دکری حائز اولمدقلری کورلمشدر .

سیاح مومی الیه فرانسەده برمدت مقصدینی اکلاتمق ایچون طولاشمش ایسەده نهایت بو بابده هیچ بر شیئه موفق اولەمیەجغنی اکلادیغندن ١٥٤٢ سنەسی تشرین اولنده « سن — مالو » شهرینه

جه وارنده‌كی برقریه‌ده كائن اقامتكاهنه كازب اوراده عمرینك صوكنه قدر استراحت ایتمكه قرار ویرمش ایدی . ایشته ژاق قارتیه‌نك نامی ده بواثنالرده بالكلیه اونودلمشدر . اواخر عمرینی نه صورتده امرار ایلمش اولدیغی حقنده اصلا معلومات اولمدیغی كبی تاریخ وفاتی ده معلوم دكلدر . حالبوكه موسی الیهك اقامتكاهی حالا طوریبور ایمش .

ژان فرانسوا یه كلنجه :

سیاح موسی الیه برمدت برجدیده اقامت ایدرك برقاچ دفعه بیوجك سیاحتلره ده تشبث ایلمش ایدیسه ده موفق اوله‌میوب نهایت فرانسه یه عودته مجبوریت حس ایلمش ایدی .

ژان فرانسوا دخی فرانسه یه کلدی .
کلدکدن صکره تکرار بر هیئت سفریه تشکیل
ایدرك برجدیده گیتمکه غیرت ایلمش ایدی .
فقط بوده ژاق قارتیه کبی مقصدینك اجراسنه
موفق اوله مامش ایدی . فرانسوا بو
آرزوسنك اجراسی ایچون بك چوق
طولاشدقدن صکره براره لق اسپانیا ایله
وقوعه کلان بر محاربه ده دخی خدمتی سبق
ایلمش وبالاخره ١٥٤٩ سنه سی نهایتنه
طوغری یاننده بعض سیاحلر بولندیغی
حالده برجدیده تکرار سیاحت ایتمش
ایسه ده بوسیاحتندن صکره ارتق بر دها ژه ده
اولدیغنه دائر بر خبر النه مامشدر .
ژان فرانسوانك ده طبق ژاق قارتیه
کبی اواخر عمری حقنده معلومات یوقدر .

شوراسی‌ده شایان دقتدرکه موسی الیه‌ك سنهٔ مذکوره نهایتنده امریقایه کیتدیکنی ذکر ایلدك ایسه‌ده بوبابده وبر یلان معلومات هرحالده شایان اشتباه بعض مطالعاتی حاوی بولندیغندن بوکا ده بر روایت نظریله باقق لازمدر .

سیاح ژاق قارتیه بولدن کیرویه دونه‌رك برمدت دها ژان فرانسوا ایله برابر بولنوب برآز زمان صکره فرار ایتمش وبو صورتده فرانسوای یالکز براقمش اولمسی موسی الیه‌ی پك زیاده مأیوس ومضطرب ایلمش ایدی . بووقعه اوزرینه فرانسوا « بل ایسل » نام بوغازی مرور ایدرك ترنوو جزیره‌سنك منتهای شمالیسنه واصل اولمش و اورادن‌ده ینه پك یقین

اولمیان اوفق برجزیره‌یه کیدرك برمدت
اقامت ایلمش ایدی . فقط بوجزیره امر یقاده
غیرقابل اسکان اولان اراضینك کافه‌سندن
زیاده اسکانه غیرمساعد برحالده اولوب
اوزرنده نه انسان نه ده حیوان یاشایه‌ما .
مقده ایمش . هرطرف قیالق وقیا اولمیان
یرلری ده یالکز قوملق ایمش .

ایشته ژان فرانسوا بومدهش اطه
اوزرنده ایچه‌ بر مدت قالمشدر . کرك
اسکانه غیرقابل اولمسندن وکرك بك مخوف
ومدهش اولمسندن ناشی بورایه « شیطانلر
اطه‌سی » نامی ویرلمکده‌در . ژان فرانسوا
نك بوراده کی مدت اقامتی اثناسنده
برچه شایان دقت بروقعه ظهور ایتمامش
ایسه‌ده ینه قسماً فرانسوایه عائد اولمق

اوزره آبروجه بر وقعه واردركه بوندن اولكی نمثللرمزدن برنده احوال اسف اشتمالی ذكر ایدلمش اولان علكساندر سلقیرقك سركذشتی « روبنصون » حكایه سی ایچون نصل بر زمین اولمش ایسه جزیرهٔ مذكوره اوزرنده بعض وقایع غریبه یه تصادف ایلمش اولان مارغریت نامنده كی برقادینك حكایه سی ده بعض درجه لرده شایان دقت وموجب عبرت بررومانك زمینی تشكیل ایده بیلور . بوقادین ژان فرانسوانك اقرباسندن اولوب كندیسی حقنده سردایدیلان حكایه بروجه آتیدر :

{ مارغریت روبروال }

مارغریت روبروال سیاح ژان فرانسوانك اقرباسندن اولوب كندیسی

غايت كوزل بر قادين اولديغندن نصلسه
ژان فرانسوا بو قادينه تعشق ايلمش ايدى .
فرانسوا هنوز فرانسه‌ده ايكن بو بابده‌كى
ميلانى مارغريته حس ايتديردكدن ماعدا
بو بابده‌كى تفلبنى بر مدت صكره آرتديرمش
ايدى ، فقط مارغريت بونى پك‌ده سو .
ميور ايديسه‌ده دائرهٔ تحكمندن‌ده چيقه .
مديغندن مومى اليهك آمريقايه وقوعبولان
سياحتى اثناسنده كنديسنى اورايه قدر
تعقيبه مجبوريت حس ايلمش ايدى .

الحاصل مارغريت سياح فرانسوادن
بردرلو يقه‌يى قورتاره‌مامقده ايدى .
نهايت بر اراق نصلسه قولاينى بولوب
بر ديكر فرانسز ايله عقد ازدواج ايدر .
مارغريتك كنديسنه زوج اولمق اوزره

انتخاب ایتمش اولدیغی دلیقانلی‌ده اولدقجه
کبار وکوزل برکنج اولوب فرانسوانك
هیئت سفریه‌سنه اشتراك ایلمش ایدی. شوقدر
وارکه بوازدواجدن اول امرده فرانسوانك
خبری یوق ایدی. بالاخره استخبار کیفیت
ایتمسی اوزرینه صوك درجه‌لرده حدتلنه‌رك
مارغریته نه‌یولده برجزا تعیین ایدلمسی
لازم کله‌جکنی مدت مدیده قرارلاشدیره‌
مامش ونهایت ساحلدن اوتوز التی فرسخ
قدر اوزاق اولان بوغیر مسکون اطه‌یه
یالکز براختیار قادین ایله برابر نقل اولنه‌رق
اوراده براقلمسنه قراروبرمش ایدی.
ویریلان قرار اوزرینه زواللی مارغر
یتی زوجندن آییره‌رق جزیرهٔ مذکوره‌یه
ارسال ایدرلر. مارغریت ذاتاً اورایه یانده

مأكولاته متعلق هيچ بر شى بولنمديغنى
حالده ارسال ايدلمش اولديغندن هر طرفى
غير منبت اراضى و قيالر ايله محاطاولان
بواطه اوزرنده آيلرجه مدت آچ قالوب
اره صره بعض نباتات بحريه ايله تغذى
ايلمش ايسهده بو يولده دوام ايتمك امكانك
خارجنده اولديغندن بر مدت صكره هر
حالده هلاك اولهجغنى بيليور ايدى .

بيچاره قادين تصوير وتصورك خار
جندهاولان بويله بر طاقم اضطرابات مدهشه
ايچنده زمان گچيرديكى اثناده زوجى كند
يسنك نه طرفه سوق ايدلمش اولديغنى
بيلهميهرك مارغريتى تحرى ايتمدك بر
براقمامش ايدى . بوده بويله برفلاكت
غير منتظرهدن ناشى مأيوسيت فوق العادهيه

دوچار اولوب کونلرك مروریله یأسی ده اونسبتده آرتمقده ایدی.

زوالی دلیقانلی زوجه‌سی مارغریتی خیلی مدت تحری ایتدکدن صکره نهایت جزیرهٔ مذکوره‌ده بولور. بو تحریاته تشبث ایلدیکی زمان یانه برمقدارده ذخیره آلمش اولدیغندن زوجه‌سنی بولدیغی زمان برمدت بوذخیره ایله کچینور ایسه‌لرده نهایت بونکده توکنمسی اوزرینه فلاکت زده‌لر تکرار بلیهٔ قحطه دوچار اولورلر.

بوارالق مارغریتك زوجی پك زیاده خسته‌لندیکندن کندیسندن قطع امید ایدلدی. یکی کبی اوکونلرده موحی الیهانك تولید ایلدیکی برچوجق محافظه ایدیله‌مدیکندن ناشی یشایه‌میوب هلاك اولور. برقاچ کون

صكره زوجنك ده وفات ايلسی اوزرینه
يأسندن هلاك اولمق درجه‌لرينه تقرب ايتمش
اولان قارينجغزی بو تنها اطه ده تسليه ايده جك
هيچ برشی قالمز. آره‌دن بر مدت دها كچر.
مارغريت يانده بولنان اختيار قادين ايله
قونوشه‌رق بو مصاحبه ايله بر درجه‌يه قدر
تسلی بولور ايسه‌ده متعاقباً اختيارده خسته‌
لنوب آچلق تأثيريله هلاك اولديغندن
مارغريت كنديسنجه هرآن موته انتظاردن
بشقه چارهٔ نجات قالمدیغنی حس ايدر.

مارغريت بويله يالكز قالدقدن صكره
دخی تنها اطه‌اوزرنده تمام ايكی سنه وبش
آی قدر زمان كچيرمشدر. بو مدت ظرفنده
بعض طيور بحريه‌نك يمورطه‌لری ايله
ساحلده بولدیغی اوت وكوك پارچه‌لرينی

ومدیه استریدیه نوعندن اولان حیوانانی
اکل ایدەرك تغذی ایلر ایسەده بویله چیر
چیلاق برحالده ویالکزجه بحرمحیط
اوزرندەکی براطەده سنەلرجه مدت کچیر.
دیکی زمانك تحمل مدهش وتحملسکداز
آلام واضطرابات ایچنده کچمش اولدیغنی
تعریف وتصویر برزجه امکانك بالکلیه
خارجنده اولدیغی هر حالده تسلیم
ایدلملی در ٠

مارغریت بومدت نهایتنده انسانلقدن
بالکلیه چیقوب عادتا بر یابان آدمی کبی
بر حاله کیرمش ایدی ٠ بوندن اول ینه
بو یولدەکی سرکذشتلری خبر و بریلان
سیاحلرك بلکه اوزاقدن کچمکده اولان
برکیدن کندیلرینی کوررلرده تخلیصلری ینه

مسارعت ایدرلر امیدیله ساحلده آتش
یاقدقلری کورلمش ایدی • ایشته مارغریت
رو بروال دخی برکون غایت اوزاقده
برطاقم بالقجی قایقلری کورمش اولدیغندن
درحال ساحلده طوپلادیغی بعض اودون
و آغاج پارچه‌لری طوتوشدیرمش ایدی •
فی الحقیقه بالقجیلر بواشارتی کوروب کله‌رك
کندیسنی تخلیصله آوروپایه کتورمش
ایدیلر •

مارغریتك سیاح ژان فرانسوادن نه
درجه‌لرده قورقوب توحش ایلمش اولد.
یغنی شوندن اکلاملیدرکه اوروپایه کلدکدن
صکره دخی فرانسوانك کندیسنی بوله‌رق
تکرار انتقام ایده‌بیلمسی ملاحظه‌سیله زواللی
قادینجغز هیچ بر شهرده اقامت ایده‌مامش

وهرزمان شهردن شهره نقل ایلمدکدن ماعدا اقامتگاهلرینی دخی تبدیله مجبوریت حس ایلمش ایدی .

ژان فرانسوا تعقیب ایلمش اولدیغی مارغریتی « شیطانلر اطه سی » نامی ویریلان بو جزیره یه سوق ایلدکدن صکره کندیسی سن - لوران نهرنده سیاحته باشلامش و بو نهر ایچروسنده کی « قاپ روژ » نام موقعه قدر گلدکدن صکره اوراده غایت بیوك بر شاتو ایله نقاط مختلفه یه ایکی بیوك صو دکرمانی انشا ایلمش ایدی .

معلوم اولدیغی اوزره موسیو ایپك اصل مقصدی اوزمانه قدر تأسیس و تشکیل ایدلمش اولان فرانسه مستعمره لرندن بالنسبه دها زیاده منتظم بر مستعمره تشکیل ایلمك

ایدی . واقعا بو صورتده باشلامش اولدیغی انشاآت ایله پك منتظم دکل ایسه ده یته بالنسبه مهم بر مستعمره تشکیل ایده جکی حکم اولنمقده ایدی . حالبوکه بر مدت صکره شدتله ظهور ایتمش اولان قحط و انتظامسزلق خلل ویرمش ایدی . او درجه لرده که مستعمره یی تشکیل ایدن فرانسزلر بر مدت صکره شایان اکل هیچ برشی بوله میوب بعض نوع سرت کوك ویاپراقلر ایله بالیقلردن استخراج ایدیلان فنا یاغلری اکله مجبور اولدقلرندن درحال جمله سی بردن خسته لنمش و خسته لردن اکثریسی آره دن چوق زمان کچمکسزین بر بر هلاك اولمش ایدیلر . او زمانه قدر صحتلرینی بر درجه یه قدر محافظه ایتمش اولانلرده بر حال عودت ایتمك

ایچون ژان فرانسوانی تضییقه باشلامش ایدیسه‌لرده ژان او یله مطالعه‌سندن واز چکر بر آدم اولمدیغی جهتله قطعیاً عودت ایده‌میه‌جکنی بیان ایلدکدن ماعدا بو بابده کندیسنه مخالفتده بولنانلره دخی بك اغر جزالر ترتیب ایلمش ایدی .

شو قدر وارکه قحط یوزندن چکیلان اضطرابات پك شدتلی اولدیغندن نهایت ژان فرانسوا دخی بوکبی طاقتفرسا اشکنجه‌لره تحمل ایده‌میوب فرانسه‌یه عودته مجبور اولمش ایدی .

{ ژان آلفونس }

ژان فرانسوانك شایان دقت اولان سیاحتلرندن صکره ژان آلفونس ونام دیکرله

سقنونژوا دینیلان قپودانك دخی سیاحتلری
بوراده ذکر ایدلمکه شایاندر . مومی الیه
اماماً کشفیاتده بولنمامش ایسه‌ده اوزمانه
قدر کشف ایدیله‌رك خریطه‌لری ترتیب
ایدلمش اولان مواقعدن‌ده همان کورمدیکی
بر قالمامش کبیدر .
ژان الفونسك برده سیاحتنامه‌سی
واردرکه ۱۵۵۹ سنه‌سنده فرانسه‌نك پواتیه
شهرنده نشرایدلمشدر . اوزمانك سیاحلری
اوغرادقلری مواقعك تصوری خصوصنده
اینجه مبالغه ایلدکلری کبی صورت افاده‌
لرنده دخی بشقه برغرابت واردر .
ایشته قپودان ژان آلفونسك دخی
سیاحتنامه‌سی بوجهتله شایان دقت اولد.
یغندن قارئلرمزه برنمونه اولمق اوزره بو

سیاحتنامه‌نك برجدیدك شرق ساحللرینه
مخصوص بولنان قسمندن بر پارچه‌سنی
بروجه‌آتی ترجمه ایدیورز .

« لابرادور شبه جزیره‌سنی مرور
ایلدکدن صکره ساحلك شمال شرقیسنده
دونه‌رك ایکی یوز اللی فرسخدن زیاده بر
مسافه قطع ایلدك وبتمش درجه عرض
شمالی‌یه واصل اولدقدن صکره غرب
طرفنده یوز فرسخدن زیاده اوزون
برقطعه بولندیغنی کورمش ایدك . بوراده
تصادف ایدیلان آدملردن کافه‌سنك برر
اوفق قوروقلری واردر . بونلر حیوانات
پوستهکیلرندن یاپدقلری البسه‌یی کیه‌کاری
کبی خانه‌لرینی‌ده برالتنده انشا ایدیورلر .
بوطرفلرك هواسی اودرجه‌لرده صغوقدرکه

دنیاده همان بو قدر صغوق بر بولنه‌ماز .

« ترنوو اطه‌سنده پك چوق لیمانلر وادر . بونلرده بیله بو طرفلرده كی شایان التجا لیمانلرك اك مكمللرندن معدوددرلر . اطه‌نك بیوك نهرلری ده وادر . فقط بو جوارده پك چوق بر مقدارده بالق صید ایدلمكده اولدیغندن ترنوو اطه‌سنك بو نقطهٔ نظردن اولان اهمیتی دها زیاده‌در . جزیره‌نك هر طرفنده هر نوع اغاجلر بولنمقده ایسه‌ده چام و فندق اغاجلری بالنسبه دها زیاده بولنمقده‌در .

« بوراده تصادف ایدیلان یرلیلر پك اوزون بویلی و قوی البنیه اولوب رنكلری ده براز سیاهه مائلدر . جمله‌سی بت پرست اولوب اخلاق و طبیعتلری ده پك فنادر .

يالكز بالق وحيوانات سائره لحوميله تغذى
ايلرايسه لرده نادراً ميوه دخى اكل ايدرلر .
« قاپ — روز نامى ويريلان برونى
طولاشوب ساحلك غرب جهتنه طوغرى
براستقامت اخذ ايديله جك اولورايسه
« سن — ژان » نامنده كى غايت بيوك
كردابه تصادف اولنور . اندن صكره ينه
بونامده براطه واردركه ساحلدن اولان
بعدى اوتوزبش قرق فرسخ قدر اولوب
اوزونلغى ده اون بش ايله يكرمى فرسخ اره
سنده در . بوجزيره نك ايكى يوز فرسخ
قدر جنوب جهتنده بربيوك اطه بولنوب
بوكا « ست — سيته » نامى ويرلمكده در .
بونده دخى برطاقم اهالئ وحشيه بولنوب
كنديلرينه مخصوص پك چوق غريب

طادتلری واردر . بورادن ده اوچ یوز فرسخ قدر جنوبده بر دیکر اطه بولنوب « لاوه ر نود » نامی ویرلمکده در .

« ینه سن ـ ژان اطه سنی مرور ایده رك غرب وجنوب غربی یه متوجهاً حرکت ایدیله جك اولور ایسه اخیراً کشف ایدلمش اولان نورامبرغ نهرینه تصادف ایدیلور . بو طرفلرده سیر سفائنه قابل بر بوغاز بولندیغی ادعا ایدیلیور ایسه ده بو ادعا طوغری دکلدر . زیرا بو جوارده وقوع بولان تدقیقات وکشفیاته هنوز نهایت ویرلمامشدر .

« کو با اطه سی ساحلدن یوز اللی فرسخ قدر اوزاقده بولنوب الك کنیش محلی یکرمی فرسخدن زیاده بر عرضه مالك

دکلدر . جزیرهٔ مذکوره الیوم اسپانیا
حکومتنك تحت تصرفنده اولوب آلتون
معدنلری بوراده پك چوقدر . حاصلات
سائره‌ده‌دخی مبذولیت بولنوب هرنوع
میوه وذخیره پك چوقدر . هله حیوانات
سوریلری زیاده اولدیغندن براوکوز پك
اوجوز صاتیلور .

« لوقانان نامی ویریلان اطه [او
زمانلر یوقانان شبه جزیره‌سی اطه ظن
ایدلمکده ایدی] جوارنده دخی برمدت
طولاشدق . بورانك کندیسنه مخصوص
براطافتی واردر . اهالیسی ده‌بشقه‌درلودر .
بونلرك الك زیاده شایان دقت اولان حاللری
بویلرینك قیصه وبالنسبه اوفق وجودلی
اولمه‌لریدر . آمریقانك جهات سائره‌سنده

اولدیغی کبی بونلرک ده بر رئیسلک اداره
ونظارتی آلتنده تشکل ایتمش قبیله لری
واردر . بوقبیله لر افرادی هر نه سببدن
طولایی ایسه خانه لرینی دکز وکول کنارلرنده
وصواوزرنده انشا ایدرلر . بوندن ناشیدرکه
اوقانان اطه سنده کوردیکمز خانه لری ونديك
شهر جسیمك ساحلده انشا ایدلمش خانه لرینه
تشبیه ایده بیلورز . اراضی غایت منبت
ومحصولداردر . هله پاموق محصولی هر
شیدن زیاده در . فقط کثرت جهتیله اك
زیاده جالب نظر دقت اولان شی آلتون
معدنیدر . بوراده صاری رنکلی پاپاغانلر
پك چوقدر . طاوس قوشلرینه مشابه بر
طاقم بیوك طاوقلر دخی کثرتله بولنمقده درلر .
سیاح آلفونسك بوقانان شبه جزیره .

سنده طاوس قوشلرینه بکزتمکده اولدیغی
طاووقلرك بیانی هندی اولدیغنده احتمال
ویرلمکده‌در . براره‌لق « قرال برنجی فرا
نسوانك قپودان وسردومنجیسی » عنوانی
ده آلمش اولدیغی بعض اثرلرده محرر اولان
آلفونسك بو سیاحتلری اجرا ایتمکده‌اولدیغی
زمانلر قورصانلغه‌ده میل ایتمش اولمسی
شایان تعییب حرکاتنك الك برنجیلرندن اولمق
اوزره درمیان ایدلمکده‌در . حتی آلفونس
بوکبی حرکات غیر لایقه‌سندن ناشی بر
اره‌لق تحت توقیفه النوب تأدیبی ایچون
فرانسه‌نك پواتیه شهرنده مدت مدیده بولند
یرلمش ایسه‌ده قورصانلق ایتمیه‌جك اولور
ایسه اصلا مسترح اوله‌میه‌جغنی کندیسی
دخی بیلدیکندن موقوفیتدن قورتیلور

قورتلمز يئه معيّنه الديغى بر طاقم اشخاص
ايله برابر بحر محيط اطلانسى طالغـه‌لرى
اره‌سنده بر سمت مجهوله طوغرى كيتمشدر.
آلفونسـك عادتا بر سرسرى مقوله‌سى
سياحلردن اولديغى ادعا ايدنلر وار ايسه‌ده
مومى اليـه بوكبى شايان تعييب حركاتيـله
برابر ينه كنديسندن استفاده ايدلمش اولان
سياحلردن اولديغى انكار ايديله‌مز. زيرا
بو سياحات متعدده‌سى اثناسـنده بك چوق
خريطه‌لر ترتيب ايلمشدركه او زمانلر سياحين
سـائره طرفلرندن ياپيلان خريطه‌لرك بعض
جهتلرينى تعـديل و تصحيحه بو خريطه‌لرك
بك بيوك ياردمـلرى كورلديكندن سـياح
آلفونسك خريطـه‌لرى آيروجه بر اهميت
قزانمش ايدى.

{ لاروش }

فرانسه حکومتی قنادا وترنوو مستعمره لرینك توسیعنه واوطرفلرده اداره‌ٔ محلیه‌نك تنظیمنه بر اراق اپجه اهمیت ویرمش ایدیسه‌ده بوندن مقدم دخی درمیان ایدلدیکی کبی اوراده ظهور ایتمش اولان بعض اویغونسزلقلردن وبالخاصه مذاهب مختلفه اربابی ارەسنده‌کی اختلافدن ناشی مستعمرات مذکوره‌دن وازکچمك ایسته‌مش وحتی اون التنجی عصرك نصف اخیرنده بو مستعمره لری بسبتون براقمش ایدی. شوقدر وارکه او زمانلر حکومت مذکوره طرفندن رسماً بر هیئت سفریه ویاخود بعض عنوانلری حائز وحامل اولمق اوزره برمأمور رسمی

ارسال ایدلیور ایدیسه‌ده کندی کندیلرینه
اجرای سیاحت ایلمکده اولان فرانسه‌لی
سیاح وقپودانلرایله ینه فرانسه‌لی صیادلر
قنادا وترنوو طرفلرینـه هرزمان کیدوب
کلمکده ایدیلر .

فرانسزسیاحلریله صیادلرینک مستعمرات
مذکوره‌یی خالی براقه‌مامالرینک باشلیجه
سببی اوطرفلرده‌کی استفاده‌لرینی تأمین ایتمش
اولملریدر . سیاحلر بعض نوع اشیا
وادواتی وحشیلره ویره‌رك بونلره مقابل
حیوانات پوستـه‌کیلری الدقلری کبی فرانسز
بالقجیلری دخی ترنوو وقانادا ساحللرنده
سواحل سائره‌ده صید ایتدکلری بالقلردن
زیاده بالق طوتمقـده ایدیلر . واقعـا بو
طرفلره انکلتره واسپانیالی اولمق اوزره دها

بك چوق كميجيلر كلمش ايديسه‌ده بونلر
قانادا وترنوو وحشيلرى ايله فرانسزلر
قدر خوش چكينه‌مدكلرندن انلركبى مدت
مديده اقامت ايده‌مامكده ايديلر .

الحاصل فرانسزلر سواحل مذكوره
ده‌كى يرليلر ايله مناسبتلر بنى از زمان
ظرفنده پك زياده ايلرويه كوتورمش
اولدقلرندن هرحالده فرانسزلرك مستعمره
تشكيلى ايچون الك زياده موافق كوردكارى
مواقع صره‌سنه پچمش ايديلر . فرانسزلرك
حاصل ايتدكارى بومناسبتدندركه فرانسه
قرالى دردنجى هانرى بحر محيطك اوته
طرفنده برمستعمره تشكيلى لزومنى حس
ايلديكى زمان الك اول مواقع مذكوره‌يى
انتخاب ايلمش ايدى .

بوندن اول اجرا ایدیلان سفرده ژان فرانسوا قرال برنجی فرانسوادن نصل برطاقم رتبه و عنوانلر استحصالنه موفق اولمش ایسه مارکی دولاروش نامنده بر فرانسز دخی بودفعه دردنجی هانریدن بك چوق مساعده‌لر استحصال ایدوب حتی کندیسنه یرجدیده‌ده تشکیل ایده‌جکی مستعمره‌لر داخلنده قلعه‌لر انشا ایدوب الك مهم مراکز تجاریه‌یی دخی — منافعی طوغریدن طوغری‌یه ذاتنه عائد اولمق شرطیله — تأسیس ایده‌بیلمسی مساعده‌لری و یرلمش ایدی.

مارکی دولاروشه بویله برطاقم مساعده‌لر و بریله‌رك مستعمراتده اجرا ایده‌جکی حرکات ایچون بالکلیه سربست براقلمش

ایدیسه‌ده، هیئت سفریه‌یی کندیسنك تشکیل
ایده‌رك هر درلو مصارفك ده ینه کندیسی
طرفندن تسویه‌سی مقرر بولندیغندن مارکی
دولاروش بو خصوصده دوشونمکه باشلا-
مش ایدی . زیرا بوکبی مصارفه قارشو-
لق اوله‌جق درجه‌لرده ثروتی بولنمدیغی
کبی اعتباری دخی آز اولدیغندن بو تشبث
ایچون سرمایه‌دار بولمق بالکلیه مشکل
کورینیور ایدی . حال بوکه بو بابده
نه درجه‌لرده مشکلاته تصادف ایدر ایسه
ایتسون ینه هر حالده هیئت سفریه‌یی تشکیل
ایلمك مجبوریتی آلتنده بولندیغندن کوچ حال
ایله اوفق برکی ندارك ایده‌بیلمش ومعیتنه ده
پك آز کمسه جمع ایلیه‌بیلمش ایدی .

ایشته مارکی دولاروش کندیسی ایچون

بيوك برشرف وافتخارى موجب اوله جق صورتده كى شوهيئت سفريه ايله فرانسه دن حركت ايده رك برمدت صكره « مارتره » نام جزيره يه واصل اولمش ايدى • يانده بولنان جزئى مقدار عسكرك برقسمنى جزيرۂ مذكوره ده براقمغى مناسب كوره ديكندن بو قرار بنى بالاجرا يانده قالان ديكر قسم افراد ايله سواحلرى طولاشمغه باشلامش ايدى •

ماركى دولاروش بويله اوفق يرلرى اوزرنده اولديغى حالده سواحلرده طولاشور ايكن بونلرك تحمل ايده ميه جكى درجه لرده شدتلى برفورطنه ظهور ايتمش اولديغندن بونلر ارتق قانادا وترنووسواحللرنده بارنه ميه جقلرينى اكلامش ايديلر • ماركى اول

امرده شایان التجا لیمانلردن بر بنه کیرەرك اوراده زمان بچیرەك آرزوسنده ایدیسەده فورطنەلرك برقات دها شدت کسب ایتمش اولملری و ذخیرەنك ده تمامیله توکنمش اولمسی بونلری فرانسەیه عودته مجبور ایلمش ایدی.

بونك اوزرینه سیاح مومی الیه آرتق برجدیدده طورەمیەوب شدتلی بر غرب روزکارینك سوقیله اون اون بش کون ظرفنده فرانسەیه کلمش ایدی. فقط کندیسی فرانسەدن حرکت ایلدکدن صکره بعض احوال غیر لایقەسی انظار دقتی جلب ایتدیکی کبی بویله هیچ برایش کورەمکسزین عودت ایلمسی‌ده آبروجه بر مسئله حکمنه کیرمش اولدیغندن تحت توقیفه آلنمش ایدی.

ماركي بوعودت اثناسنده اوجه
« مارتر » اطه سنده براقش اولدیغی فرق
کشی یی بنه فورطنه لرك شدتندن ناشی
کمی یه آله مامش ایدی . بونلرك اوراده
بر ضرورت فوق العاده ایچنده زمان
کچیرملری ماركی دولاروشی بتون بتون
راحتسز ایتمکده اولدیغندن مومی الیه
جزیرهٔ مذکوره یه برسفینه سوق ایدیلوب
قحط زدکانك تخلیص ایدلملرینی رجا ایلمش
ایدی . ماركینك بورجاسنه برمدت اهمیت
ویرلمامش ایدیسه ده نهایت « مارتر »
اطه سنه برکمی کوندرلمسنه قرار ویریلوب
شه تودل نامنده نورماندیالی برکمیجی ده بر
مدت صکره محل مذکوره ارسال قلنمش
ایدی .

« مارتر » اطه‌سنده براقلمش اولان قرق قدر طائفه محصولاتدن عاری بولنان بوغیر منبت جزیره اوزرنده تصوری انسانه دهشت ویره‌جك درجه‌لرده بر طاقم فلاكتلره تصادف ایلمشلر و نهایت بوكبی اضطرابانه تحمل ایده‌میوب برر برر هلاك اولمقده باشلامش ایدیلر . بوندن ناشیدركه قپودان شه‌توده‌ل مارتر اطه‌سنه واصل اولدیغی زمان بورایه براقلمش اولان طائفه‌لردن یكرمی سكز كشینك هلاك اولوب دیكر اون ایكیسنك اولك درجه‌لرنده اولارقلری حالده دخی دكز كنارنده صیادلق ایله اشتغال ایلدكلر ینی كورمش ایدی .

قپودان مومی ایله اشبو اون ایكی

کشی‌یی کیسنه الەرق فرانسه‌یه کتیردیکی
زمان بونلرك اوطرفلرده‌کی سیاحتلری
اثناسنده جمع ایلدکاری درلو درلو حیوا
نات پوستنه کیلری ایله، مبادله طریقیله
یرلیلردن الмش اولدقلری بعض ذیقیمت
اشیایی دخی فرانسه‌یه کتیرمش ایدی.
قرال دردنجی هانری اشیای مذ کوره‌نك
کندیسنه تقدیمندن صکره اشبو اون ایکی
کشی‌یه کندیلرینی بچیندیره بیله‌جك
وفامیلیالری افرادینك‌ده هردرلو اسباب
استراحتلرینی تأمین ایده‌جك درجه‌لرده
بر مقدار معاش تخصیصیله برابر دائمی
صورتده قانادا وترنوو ساحللرینه کیدوب
اوطرفلرده یرلیلر ایله اجراسنه مباشرت
ایدلمش اولان تجارتك توسیعی ایچون

لزوم كوريلان سرمايه‌يى دخى اعطا ايلمش
ايدى . بونلر بو بولده دوام ايدوب معيشتلر
يني تأمين ايلمش ايديسه‌ده لرده ماركى دو
لاروش احوال غير لايقه‌سى يوزندن دوچار
ضرورت وسفالت اولوب بويله برحالده
وفات ايلمش ايدى .

ساموئل دوشامپلن

قاناداوترنووطرفلرنده ايالت مستعمره
تشكيلى ايچون وقوعبولان تشبثات اوزرينه
درى وبالق تجارتى نتيجه ايلرويه كتور .
لديكى كبى ينه اوطرفلرك سائر نوع محصولاتى
دخى فرانسه‌ده رغبت واهميتى جلب ايتمكه
باشلامش اولديغندن فرانسه‌نك سن —
مالو ، روآن وديه‌پ شهرلرنده ارباب

تجارت و سرمایه داراندن متشکل بر طاقم قومپانیه‌لر ظهور ایتمکه باشلامش ایدی . بونلر سواحل مذکوره‌یه کندیلری طرفندن بعض مأمورلر کوندروب تجارتلرینی اپیجه یولنه قویمش ایدیلر . فقط بو قومپانیه‌لردن هر بری حین مقصدده اوزرینه حرکت ایتدیککندن برارالق بینلرنده بر ضدیت ظهور ایتمش و حال بو که ۱۶۰۲ سنه سنده بو ضدیته نهایت ویریلوب مذکور اوچ قومپانیه بر جدیده‌کی منافع مخصوصه‌لری نقطهٔ نظرندن برلشه‌رك « سـاکه نای » نهری منصبنه قریب بر محلده کی « تادوساق » نام موقعده مشترك بر مرکز تجاری تأسیس ایتمش ایدیلر .

بو قومپانیه‌لرك معاملات تجاریه‌سی

توسع ایلدیکندن ناشی برارالق دیه پ
والیسی دخی بوکا اشتراك ایله برهیئت
سفریه کوندرمش ایدی . بوندن صکره
مونت سنیوری اولان پیر دوغار دخی
برهیئت سفریه تشکیل ایتمش اولدیغندن
بوهیئته فرانسه قرالی دردنجی هانری
طرفندن ایدیلان مساعده اوزرینه ساموئل
دوشامپلن نامنده برقپودان رئیس وقوماندان
نصب ایدلمش ایدی .

قپودان موسی الیه ١٥٧٠ سنه سنده
فرانسه نك بروآژ شهرنده تولد ایدوب
اکمال تحصیل ایلدکدن صکره اجرای
سیاحت ایدرك بویولده مهارت قزانمش
وبالاخره اسپانیا ایله فرانسه ارەسنده کی
محاربه‌ده دخی قپودانلقده کی درجهٔ

مهارتنی تسلیم ایتدیرمش ایدی .

پەر دوغار ایله سامونل دوشامپلان بو سیاحت مهمه ایچون تدارکی لازم کلان اشیانك کافەسنی تدارك ایلمش اولدقلرندن معیتلرینه خیلی طایفه و افراد مسلحـه الەرق ١٦٠٤ سنەسی نیسانندە فرانسەدن حرکت ایتدیلر .

اوروپادن برجدیده متوجهاً، بوکونکی سفائن جسیمەیە نسبتله عادی بر صندال درجەسندە بر اهمیتی حائز اولان یلکن کمیلریلە سیاحتە کیدنلرك کافەسی بحر محیطك شدتلی فورطنەلرندن فوق الحد بیزار اولدقلری کبی هیئت مذکورە دخی بیوجك تهلکه وقضالر اتلاتمش ایدی .

پەر دوغار هیئت کشفیەسی خیلی

صيقندیلر چکدکدن صکره مايسك التنجی کونی امریقای شمالینك ساحل شرقیسنده‌کی « آقادی » نام موقعه واصل اولدی . بو طرفلر شمالی آمریقانك اك منبت ومحصولدار برقسمی عد ایدلدیکندن هیئت افرادی محل مذکوره وصوللرندن طولایی پك زیاده محظوظ اولمش ایدیلر . اراضیسنك قوهٔ انباتیه‌سی زیاده اولمسندن قطع نظر غایت امنیتلی لیمانلری وکورفزلری بولنوب ساحللرنده هرنوع بالیق دخی صید ایدلمکده ایدی .

هیئت سفریه بو موقعده یرلشمك ایستدی ایسه‌ده پیه‌ردوغار بنه اوجوارده‌کی « پاساماقودی » نام لیمانك مدخلنه قریب اولان « سنت قروا » نامنده‌کی جزیره‌یی مواقع سائره‌یه ترجیح ایتمش ایدی . موسیو

الیه‌ك بومطالعه‌سنی قپودان ساموئل دوشامپان دخی تصویب ایلمش اولدیغندن ویریلان قرار اوزرینه هیئت مذکوره « سنت قروا » جزیره‌سنه نقل ایلدی ٠

بولیمان‌ده اوطرفلرده‌کی سائر کوچك لیمانلر کبی اوفق اولمقله برابر بك زیاده امنیتلی اولدیغندن بوراده توقف ایدلمك هرحالده دها مناسب اوله‌جغی اکلاشلمش ایدی ٠ حالبوکه برمدت اقامت ایچون اوزرنده بیوك کوچوك بعض بنالر یاپیله‌جق اولان آطه هم کوچك هم‌ده هیئت سفریه‌نك احتیاجات سائره‌سنك تسویه‌سنه کفایت ایده‌جك درجه‌لرده دکل ایدی ٠ هله شربه مخصوص طاتلی صوبك فقدانی هرشیدن زیاده نظر دقتی جلب ایلمش

ایدی . بو محذوردن ناشی جزیره‌مز کوره‌ده مدت مدیده اقامت ایتمك ممکن دکل ایدی . شو قدر وارکه موسم شتا تقرب ایدرك شدتلی صغوقلرده ظهور ایتمش اولدیغندن بوسنه « سنت - قروا » جزیره‌سندن مفارقت ایدیله‌میه‌جکی اکلاشلمش ایدی .

سیاحلر ١٦٠٤ سنه‌سی قیش موسمنی بو جزیره‌ده امرار ایلدکدن صکره ایرتسی سنه اول بهارنده حرکت ایدرك « فوندی » نام بیوك کورفزك جنوب طرفنده‌کی « پورت — رویال » نام کوچوك لیمانه کلمش ایدیلر . بو لیمانه اوزمانلر ویرلمش اولان بو اسم بالاخره « آناپولیس » نامنه تبدیل اولنمشدر .

هیئت سفریه بو لیمانی دها زیاده موافق

بولمش ایدی . بوندن اول تصادف ایلمش
اولدقلری لیمان وکورفزلرده جزر ومد
حادثه‌لری شدتله وقوعه کلدکلرندن بونلردن
متحصل آفتلردن پك زیاده قورقمقده ایدی .
واقعا « پورت — روایال » لیماننده دخی
بو حادثه وقوعه کلمکده ایسه‌ده نه بوندن
متحصل آفتلر نه‌ده بحر محیطك بیوك
آفتلری لیمانك صولرینه پك زیاده تأثیر
ایده‌مامکده ایدیلرکه بوده لیمان مدخلنك
ثابت طار اولمسندن ایلرو کلمکده ایمش .

هیئت سفریه‌نك بوراده وقوع بولان
توقف واستراحتی اثناسنده ساموئل دوشا .
میلن معیتنه سکز اون قدر طایفه آله‌رق
کشفیاته چیقمش و « قاپ قوله » نامی
ویریلان برونه قدر کیدرك شایان امکان

کوردیکی مواقعک کافه‌سنی فرانسه حکومتی نامنه اوله‌رق تحت استملاکه آلمش ایدی .

بونلر ذاتاً بو سیاحته‌یک زیاده براهمیت و یره‌رك مباشرت ایتمش اولدقلرندن «پورت — روایال» ده تشکیل ایتدکلری مستعمره‌یی توسیعه باشلایوب کوریلان لزوم اوزرینه پوترنقور نامنده‌بر فرانسزی مستعمره‌یه والی نصب ایتمش ایدیلر . اشبو پوترنقور فرانسه‌لی اصیل‌زادکان وار باب ثروتدن اولوب سیاحته زیاده‌سیله هوسی بولندیغندن ناشی هیئت سفریه‌یه التحاق ایتمش ایدی .

بویکی مستعمره‌یه والی تعیین ایدیلان پوترنقور دخی دیه‌پ شهرنده مقیم مارق

اسقار بو نامنده کی ارقداشنی برابر اله رق
بر جدیده کلمش ایدی . اسقار بو پارس
پارلامنتوسی اووقاتلرندن اولمقله برابر فرا
نسه نك الڭ مشهور ارباب فنندن ایدی .
هیئت کشفیه افرادی برجدیده مستعمره
تشکیلیله اشتغال ایلدکاری زمان اسقار بوده
تدقیقات فنیه یه حصر مشغولیت ایدوب
تتبعاتنی خیلیجه ایلرویه کوتورمش و بو
یولده ترتیب ایلدیکی اثرلردن فرانسه ده
خیلی مدت استفاده ایدلمش ایدی . مومی
الیه « یکی فرانسه » نامنی المش اولان
مستعمره نك احوال وخصوصاتنی وفلوریده
قطعه سنده ینه فرانسزلر طرفندن تشکیل
ایدیلان مستعمره نك صورت اداره سنی دخی
ایروجه بر اثرده ایضاح ایلمکده در .

هیئت کشفیه بو طرفلرده اینجه یراشد .
کدن صکره ساموئل دوشامپلن ایله پەر
دوغار حس ایلدکلری مجبوریت اوزرینه
فرانسه یه عودت ایلمش ایدیلر . بو ایلك
سیاحتلری اثناسنده خیلیجه ایش کوروب
بوندن طولایی نائل توجه اولدقلرندن ایکنجی
دفعه اوله‌رق تکرار برهیئت سفریه‌نك دها
تشکیلنه قرار و یرلمش ایدی .

بو قرار موجبنجه یکیدن تدارکانه
مباشرت ایدیلوب آززمان ظرفنده لازم
اولان اشیا وذخیره‌نك کافه‌سی جمع ایدلمش
اولدیغندن ۱۶۰۷ سنه‌سی نهایتنه طوغری
ایدیکه ساملان ایله پەر دوغار برجدیده
متوجهاً حرکت ایلمش ایدیلر . فقط بونلر
بودفعه بینه اولکی مستعمره‌یه کیتمیوب

« نادوساق » موقع مهمنه طوغری کیده
جك اولدقلرندن بر مدت صکره محل معینه
واصل اولمش ایدیلر .

بو ایکی سیاحك بو طرفلرده‌کی سیاحتلری
ده اپیجه مهمدر . واصل اولدقلری موقعك
هر جهتنی تدقیق ایلدکدن صکره وحشیلرك
« ستادا قونه » نامنی ویرمکده اولدقلری
موقعه کلدیلر . بونلرك اصل مقصدلری اوراده
بر مستعمره تشکیل اتمك ایدی . زیرا قرال
دردنجی هانری بر مدتدن بری موقع مذکوره
قریب بر نقطه‌ده هم تجاری هم ده سیاسی
بر مرکز تشکیل ایدلمسی آرزوسنده اولدیغندن
ایشته اصل بو آرزونك اجراسی ایچون
« ستادا قونه » ده بر موقع مستحکم تأسیسنه
لزوم کورمش ایدیلر .

بو موقع سن — لوران نهرینك ساحل
غربیه‌سی اوزرنده بولنوب وقتیله سیاح
مشهور ژاق قارتیه‌نك‌ده نظر دقتنی جلب
ایتمش ایدی . حتی اوطرفلرده برشهر
تأسیسی ایچون برقاچ قلبه یاپیلوب اونقطه‌یه
« که‌بق » نامنك ویرلمش اولدیغنی‌ده
بوندن مقدم یازمش ایدك . حال بوکه
بودفعه و ١٦٠٨ سنه‌سی تموزینك اوچنجی
کونی شامپلان وپه‌ردوغار هیئت سفریه‌سی
تخته‌دن یاپیلمش مذکور قلبه‌لر یرینه ایچه
منتظم بنالر انشا ایدوب بووجهله « که‌بق »
شهرینی یکیدن تأسیس ایلمش ایدیلر . اولکی
قلبه‌لرك اطرافنده‌کی اراضینك برقسمی
اوجه زرع ایدیله‌رك بردرجه‌یه قدر
اولسون اصلاح ایدلمش ایدیسه‌ده بوعملیات

بك نقصان كورلمكده اولديغندن فن زراعتك اصول سائره ومكملەسی اوزره اجرای عملياته مباشرت ايدلمش ايدی .

بويكی مستعمرەده بولنانلر جوارده ساكن قبائل افراديله پيدای مناسبات ايدەرك برليلرك نظر خشنوديلرينی جلب اتمكه باشلامش ايديلر . بوصورتده مناسبات دوستانەده بولنيلان قبيلەلرده « آلغونكن » و « هورون » نامنده كی قبيلەلردر . بونلر ذاتاً غايت ايی طبيعتلی آدملر اولدقلرندن كنديلری كبی دائما معامله‌ناز كانەده بولنان فرانسزلردن بك زياده ممنون اولمش ايديلر .

« كەبق » مستعمرەسی جوارنده بويله حليم ومطيع قبيلەلر بولنديغی كبی براز

دها ایچرو طرفده بولنان واوجه دخی
اسمی بالمناسبه ذکر ایدیلان « ایروقوا »
قبیله‌سی جنکاورلکه پك زیاده میال بولندی.
یعنی جهتله مستعمرۀ مذکوره افرادینی هر
زمان تضییق ایلمکده ایدیلر. ساموئل دو
شامپلان مستعمره‌نك بقاسی ایچون بونلرك
هرحالده تأدیب ایدلملری لزومنی حس
ایدرك تشکیل ایلدیکی مسلح مفرزه‌لر ایله
قبیلۀ مذکوره اوزرینه برقاچ دفعه اجرای
سفر ایده‌رك محاربه‌لرده بولندیغی کبی بویله
برمجبوریتدن طولایی وقوعبولان سفرلری
اثناسنده بعض کشفیاتده دخی بولنمشدر. ازجمله
« سورهل » نام نهری کشف ایلمش ایدی که
بوکا بر مدت صکره « ریشلیو » نامی
ویرلمشدر. بوندن ماعدا ١٦٠٩ سنه‌سنده

برده بيوك كول كشف ايتمش و بوكا كندى
نامنى ويرمش ايدى .

ساموئل دو شامپلن يه « شامپلن »
تسميه ايتمش اولديغى بو بيوك كولى ١٦٠٩
سنه سنده كشف ايتمش ايدى . ينه بو سنه نك
ايلولى ابتداسنده ساموئل فرانسه يه كلوب
بر جديدده كى سياحات و كشفياتك نه درجه
لرده اولديغنى فرانسه حكومتنه بر صورت
رسميه ده بيلديرمش اولديغندن خدمات
واقعه سى جداً شايان تقدير كورلديكى
جهتله سياح مومى اليه فرانسه قرالى دردنجى
هانرينك توجهنه مظهر اولمش ايدى .
قرال هانرى سياح ساموئلى از هر جهت
تلطيف ايلدكدن صكره قنادا مستعمره سنه
ويرمش اولديغى « يكى فرانسه » نامنى

قبول ايلدی وحتی بك بيوك برلطف اولمق اوزره كندیسنی « یکی فرانسه » والیسی نصب وتعیین ایلمش ایدی .

قنادا مستعمره‌سی بر مدت دها شامپلنك نظارتی آلتنده بولنه‌رق بیجه توسیع ایدلمش ایدی . فقط اون اوچنجی لوئی زماننده بعض مشاغل واسباب سائره‌دن ناشی مستعمرات لایقیله اداره اولنه‌مامغه باشلادیغندن قنادا مستعمره‌سنك ده قوتی ازالدجه آزالمش ایدی . اواثنالرده انكلیز قپودانلری ده معیتلرنده خیلی مقدار افراد اولدیغی حالده مواقع مذكوره‌یه قریب نقاطده برر مركز تأسیس وتشكیل ایدوب مستعمره‌لرینی یواش یواش توسیع ایلمش اولدقلرندن قنادا مستعمره‌سنی ده یداداره‌یه چكیرمك ارزوسنه دوشمش ایدیلر .

وقایعك بو جهتلری طوغریدن طوغری‌یه تاریخه عائد اولدیغندن برجدید تاریخنه واقف اولانلر بیلورلرکه اوائلرده انکلیزلر قنادا مستعمره‌سنك ضعفندن بالاستفاده «آقادی» و «پورت - روایال» نام مواقعی ضبط ایلمش و براره‌لق تخریب ایدلمش اولان بو موقعلری بالآخره اعمار ایتمش ایدیلر . ایشته تاریخك بوقسملری نظر تدقیقدن کچیریله‌جك اولورایسه کبك شهرینك ۱۶۲۷ ده نه وجهله آلنمش اولدیغی حقنده معلومات مفصله‌یه دسترس اولنه بیلور .

اوجه قنادایه والی نصب وتعیین ایدلمش اولان شامپلن بوقاریشقلقلر اثناسنده براره‌لق فرانسه‌یه کلمکه مجبور اولمش

ایدیسه‌ده بالآخره بنه برجدیده کیدرك ایچـه برمدت که‌بق شهرنده اقامت ایلمش ونهایت خسته‌لنه‌رك ١٦٣٥ سنه‌سی کانون اولنده شهر مذکورده وفات ایلمش ایدی.

فرانسه حکومتنك مستعمره تشکیلی خصوصنده خدماتندن الك زیاده استفاده ایتمش اولدیغی برسیاح وارایسه اوده شامپلندر. مومی الیه ذاتاً اخلاق حسنه اصحابندن اولمقله برابر جداً جسور وغیور اولدیغندن تأسیس ایدیله‌جك اولان مستعمره‌نك کرك احوال حاضره‌سنی محافظه ایتمك وکرك استقبالنی بردرجه‌یه‌قدر اولسون تأمین ایلمك ایچون نه‌یولده حرکت ایدلمسی لازم کله‌جکنی دهاپك چوق زمان اول کشف ایدرب اویولده طورانمشدر.

شامپلنك الك مهم اولان تدابيرندن بري وحشيلر ايله صوك درجه لرده ملايمانه كچينمه سي ايدي . حتى بوكبي دها برطاقم تدابيرندن ناشي مستعمره نك توسيعنه مقتدر اولديغي كورولمشدر .

شامپلن پك زياده ذكي وحتى اينجه عالم اولمقله برابر وجودجه دخي غايت صاغلام وقوي برآدم ايمش . موما اليه بوكبي مزيات وخصائص متعدده يي جامع اولديغي وتشبث ايتديكي سياحتلرده غيرت فوق العاده كوستردك اولور اولمز احوالده مأيوسيت طوري كوسترماسي جهتيله سياح مشهور ژاق قارتيه يه تشبيه اولنوب بنه انك كبي بر مؤسس اولمق اوزره تلقي ايدلمكده در .

اوجـه دخی درمیان ایلمش اولد .
یغمز اوزره قنادا طرفلرنده فرانسزلر
کوندن کونه پراشوب زراعتده پك زیاده بر
هوس ایله ترقی ایلـدکلرندن فرانسزلرك
بو حرکتلری، و مرور زمان ایله اوجوارده
چوغالمه‌لری انکلیزلرك نظر خشنودیسنی
جلب ایلیور ایدی . واقعا انکلیزلرك اوراده‌کی
نفوسی آز دکل ایدی . حتی اون سکزنجی
عصر اواسطنه طوغری اجرا ایدیلان
تحریر نفوس اثناسنده اوجوارده زراعت
و تجـارت ایله اشـتغال ایدن انکلیزلرك
بر ملیون بشـیوز بیك کشی اولـدقلری
وحالبوکه فرانسزلرك سکسـان بیك کشی
یعنی انکلیزلرك مقدار موجودینه نسـبتله

یکرمی دفعه قدر آز اولـدقلری کورلمش ایدی .

بو ایکی قسم ارباب زراعت وتجارت اره‌سـنده منافع ذاتیه وعمومیه‌لری جهتله بالطبع اتفاق حاصل اوله‌مدیغی کبی اره‌لرنده قریباً دها بیوك بر ضدیت باش کوستره‌جکی حکم اولنمقده ایدی .

ایشته بك چوق زمان مرور ایتمکسزین ظهورینه احتمال ویرلمکده اولان ضدیت میدانه چیقمش وفرانسزلر مقدارلر ینـك آزلغی جهتیله ازهرجهت مغلوب اولمغه باشلامش ایدیلر . اکر بو اثنـالرده کیج وجسور مارکی دوموتقالم برجدیده کلمامش اولسه ایدی قنادا طرفلرنده بولنان فرانسزلرك

كافه‌سی برمجبوریت فوق‌العاده اوزرینه طاغیله‌جقلر ایدی .

مونتقالم فرانسه‌نك روئرغ شهرنده یتشمش واوصاف ممدوحه‌لر یله شهرت بولمش اولان فامیلیالرك الك ایلرو کلانلردن برینه منسوب اولدیغی کبی امثالی میاننده کرك منسوب اولدیغی فامیلیانك درجهٔ شهرتی وکرك خصائص ذاتیه‌سی جهتیله پك پك زیاده ممدوح ایدی .

مومی الیه اکمال تحصیل ایلدکدن صکره مسلك عسکری‌یه داخل اولوب فرانسه‌نك الك بیوك ضابطاننده‌ن بری اوله‌جغنی آمرلرینه پك آز زمانده حس ایتدیرمش ایدی . مونتقالم عسکرلکده ترقی ایلدکجه برجدیده کیتمك ایچون کنده .

یسنده اوته دنبری موجود اولان هوس ده
اونسبتده تزاید ایلدیکندن نهایت کوریلان
لزوم اوزرینه ۱۷۵۵ سنه‌سنده بر هیئت
سفریه تشکیل ایدلمش وموحی الیه بو هیئته
رئیس تعیین قلنمش ایدی.

مونتقالم بوسیاحته مباشرت ایده‌جکی
اثناده یاننه بر کنج ضابط دها المش ایدی.
بونکده پك بیوك خدمتلری سبق ایلدیکی
محقق ایسه‌ده بو کنج ضابطك کیم اولدیغی
حالا کلاشیله‌مامشدر. محررلردن بعضیلری
بونك اسمنی ومنسوب اولدیغی فامیلیاسی
بعض روایاته استناداً خبرویرمکده ایسه
لرده بو معلوماتك صحتنی ادعا ایده‌ما
مکده‌درلر. مع مافیه مذکور ضابطك
بوکنویل نام سیاح اولدیغنی خبرویرنلرده

واردركه بونلرك مطالعه‌لری دها زیاده
شایان قبول كورلمكده‌در .

هیئت سفریه قناده‌یه واصل اولدقدن
صكره كه بقی شهرینه قدر كلیرلر . مونتقالم
شهرمذكوره وصولنك همان ایرتسی كونی
ایدی كه مستعمره‌یه متعلق هرهانكی مسئله‌ده
اولورایسه اولسون آز چوق موفق اوله .
بیلمك ایچون بهمه‌حال جوارده بولنان
وحشیلر ایله مناسبات دوستانه‌یی تأیید
ایلمك شرط اعظم اولدیغندن درحال بو
بولده‌كی مناسباتك تزییدینه مسارعت
ایدلمش ایدی .

مونتقالم یالكز عسكرلكده ماهر ومسلكی
اقتضاسندن اوله‌رق یالكز جسارت وشجا
عتیله مشهور برآدم اولیوب فنونه وصنایعه

وحتى نجارته دخی اینجه وقوف پیدا ایتمش اولدیغندن هم اورمانلری هم ده دره لری نهرلری چوق اولان بویله بر قطعه دن از هر جهت استفاده اولنه جغنی اکلامش وا کا کوره اجرای حرکته باشلامش ایدی .

مونتقالم وحشیلر ایله بر اره اق عقد اتفاق ایدرك مشترکاً حرکت ایتدیکندن بو اتفاقندن پك زیاده مستفید اولمش ایدی . کندیسندن اول کلمش اولان فرانسز سپاهلری ده وحشیلرك بر درجه یه قدر نظر خشنودیلرینی جلب ایتمش ایدیلر . بو دفعه ایسه مونتقالم بونلرك جمله سندن زیاده وحشیلرك دوستلغنی قزانمشدر .

مونتقالم خیلی مدت قناداده قالمش ،

برارەلق معیتندە بولنانلر ایلە دوچار قحط دخی اولمش ایسەدە بو فلاکتدن محضا تدابیر صائبە وعاقلانەسی سایەسندە قورتلمشدر . او زمانلر انکلیزلر کەبق مستعمرەسنی ایکنجی دفعە اولەرق ضبط ایچون حرکت ایتمکدە اولدقلرندن ۱۷۵۹ سنەسی حزیرانندە وقوعە کلان برمحاربەدە مجروحاً وفات ایلمشدر .

مونتقالمك فرانسە قوماندانلری میانندە نە مرتبەلردە غیور وجسور اولدیغی تاریخك وقایع مذکورەیە عائد اولان قسمیلە مومی الیهك ترجمۀ حالندە آیریجە شرح وایضاح اولنمقدەدر .

قنادا مستعمرەسی ۱۷۶۳ دەکی پارس

معاهده‌سنه قدر فرانسزلرده قالەرق
اوتار بخدن صكره ينه انكليزلره كچمش
ايسه‌ده اليوم اهاليسنك قسم اعظمی فرانسز
اولمقله برابر فرانسز اولميان سكنه‌سی دخی
فرانسزجه تكلم ايلمكده‌درلر .

آمريقاى داخلى كشفياتى

« فرانسزلرك نيل نهرى حوضه‌سنده »
(سياحتلرى)

اوننجى مبحث

مارکت — ژوليه‌ت — قاوه‌ليه دولاسال

اسپانيوللر برجديدك هنوز كشف
ايدلمامش مواقعنه « terra incognita »
يعنى « اراضى مجهوله » نامنى ويرمكده ايديلر
آمريقانك تاريخ كشفندن صكره واقعا

ساحللر آز زمان ظرفنده طانمش ایدیسه‌ده
کرك شمالی وکرك جنوبی آمریقانك وسط
طرفلری کشف ایدیله مامش اولدیغندن
« اراضیٔ مجهوله » صره‌سنده قالمش ایدیلر.

اسپانیوللردن بدأ ایله پورتکیزلیلر،
انکلیزلر وفرانسزلر دفعاتله بیوك بیوك قومپا
نیه‌لر تشکیل ایدرك اراضیٔ مجهوله کشفنه
غیرت ایلمش وبالاخره ارباب تجارت ایله
میسیونرلر دخی بونلره پیرو اوله‌رق بالخاصه
آمریقای شمالینك ایچرو طرفلرینه طوغری
ممکن اولدیغی قدر کیرمکه چالشمش ایسه.
لرده بوبابده حصوله کلان موفقیات بنه‌یك آز
بردرجه‌لرده ایدی. ایدیلان غیرت وفدا.
کارلق ایله متناسب برصورتده کشفیات
وقوعه کلمیوب هرسنه وقوعبولان سیا.

حتلرده اراضیٔ مجهوله‌نك برقسم جزئیسی
کشف اولنیور ایدی . شوراسی شایان
دقتدرکه ایکی بچق اوچ عصردنبری شمالی
وجنوبی آمریقاده بیکارجه سیاحلر طولا-
شدیغی حالده‌ٔ دخی بوایکی جسیم قطعه‌لرده
حالا کشف ایدیله‌مش مواقع بولنمقده‌در .
معلومدرکه آمریقای شمالی داخلنده
جسیم شلاله‌لر وبیوك نهرلرایله « هورون »
« میشیغان » و « سو پریور » کبی
هر بری بر دکز اطلاقنه شایان واسع
کوللر بولنمقده‌در . واقعا بونلر بك بیوك بر
زحمت وفدا کارلق ایله کشف ایدلمش
ایسه‌لرده اوروپالیلر و یاخود بر جدیدك
اوطرفلره قریب ساحللرنده تشکیل ایدیلان
مستعمره‌لراهالیسی طرفلرندن کشف ایدلمزدن

اول وحشیلر انهار مذکورهنك بولندقلری محللری اجنبیلره تعریف وتعیین ایتمشلر ایدی . دیمك اولیورکه بوکبی کشفیاتده وحشیلر دلالت ایلمامش اولسه ایدیلر شمالی آمریقانك مواقع داخلیهسی دها پك چوق زمانلر مجهول برحالده قالهجق ایدی .

بوراده برملاحظه قبلندن اولمق اوزره شونیده درمیان ایدهلمکه : الیوم « جماهیر متفقه » و « آمریقای انکلیزی » نامللری و برلمکده اولان واسع قطعهلرك نقلیات تجاریه جهتیله پك زیاده براستفادهلری موجب اولهرق قطعهنك ازهر جهت منظرهسندهکی لطافتیده تزیید ایلمکده اولان بو واسع وکوزل نهرلر ایله کوللر اویله بللی باشلی سیاحلر طرفندنده

كشف ایدلمامشدر . وحشیلرك دلالتیله شوراده بوراده طولاشه‌رق هم سیاحت هم ده حدودلق ایتمك مطالعه‌سنده اولان برطاقم سرسریلر تصادفاً كشف ایلمش ایدیلركه بونلر تاریخ سیاحانجه هیچ بر وجهله حائز اهمیت آدملر اولمدقلرندن ناشی صورت سیاحتلرندن قطع نظر نامری بیله قید وضبط ایدلمامشدر .

بو مثللو اشخاصك وقوعبولان سیاحتلرندن لایقیله استفاده ایدیله مامش اولمسنك اسبابندن بری ده افراد مرقومه‌نك طوغریدن طوغری‌یه سیاحت ایتمك وكشفیات مهمه‌ده بولنمق مطالعه وارزوسیله حركت ایلمدكلرندن هر كون لزومنه كوره خط حركتلرینی تبدیله مجبور یتشحس

ایلمه‌لر ایدی . بونلر بو صورتده طولاشد . قلری زمان تصادفاً کشف ایتدکلری بر محلاتده هر طرفنی لایقیله طولاشه‌رق وقوعبولان کشفی اتمام ایده‌مامکده ایدیلر . الحاصل یالکز سیاحت و کشفیات مطالعه‌سیله حرکت ایتمش اولان سیاحلردن اول آمریقای شمالی طرفلرنده طولاشمش بولنان بوکبی اشخاص فی الحقیقه بك چوق کشفیاتده بولنمش ایسه‌لرده بو کشفلرینك کافه‌سنی یاریده براقمغه مجبوریت حس ایلمش ایدیلر .

ازجمله میشیغان کولی کبی شمالی آمریقانك حقیقةً اك بیوك بر کولی اولجه کشف ایدلمش ایدی . حالبوکه یالکز بر طرفی کورلدکدن صکره بونك بر کول ویاخود بر دکز اولوب اولمدیغی اکلاشلمش اولمق

ایچون سیاحتلری تمامیله اولمسه دخی هیچ اولمز ایسه قسماً اولسون طولاشیله‌رق کشف ایدلمك لازم کلیر ایکن نصلسه بو سیاحتده دوام ایدیله‌مامش ایدی . بونك اوزرینه میشیغان کولنك‌ده حقیقة بر کول اولوب اولدیغی ۱٦۷۳ سنه‌سنه قدر تعین ایده‌مامش ایدی .

کشفیاتی یاریده براقلمش اولان میشیغان کولنك بر دکز اولمیوب کول اولدیغنی الك اول مارکت نامنده برمیسیونر ۱٦۷۳ سنه‌سنده کشف ایلمش ایدی . اوزمانلر برجه‌دیدك هرطرفنه طوغری سیاحت ایدرك کرك مستعمره‌لرك تشکیلنه وکرك ترقیات فنیه‌یه الك زیاده یاردیم ایدنلردن برقسمی ده‌میسیونرلر ایدی . بونلر وحشیلر

ایله صوك درجه‌لرده خوش پچینه‌رك
کندیلرینی بك زیاده سودیرمکده اولدقلرندن
بوصورتده‌کی حلولر یله خیلی ایشلر
کورمکده ایدیلر . ایشته بو یولده
حرکت ایدرك برجدیدك شمال طرفلرنده
ساکن قبائل وحشیه افرادندن بك
چوقلرینك محبت وتوجهلرینی جلب ایتمش
وبوسایه‌ده ایچلرنده مهم سیاحتلرده بولنمغه
موفق اولمش اولان بومیسیونره‌ده وحشیلر
« قره البسه » نامنی ویرمکده ایدیلر .
میسیونرلر دائما سیاه رنکلی البسه کیدیـ
کلرندن وحشیلر بونلره اوته‌دنبری بویله
براسم ویریور ایدیلر .

بابا مارکت نامنده کی بومیسیونر
سیاحته چیقدیغی زمان بنده سیاحات

مقـدمه‌لر ايله كنـديسنى طـانتمش اولان
ژوليه‌ت نامنده برسياحى يانـه المش ايدى .
بونلرك اصل مقصدى اوزمانلر قسماً كشف
ايدلمش اولان بيوك كـوللر جـوارنده‌كى
نهرجسيم حوضه‌سنده طولاشه‌رق كشفياتده
بولنمق ايدى كه « ميسيسيبى » نامنـده‌كى
بونهره اوجوارده سـاكن بولنان وحشيلر
« مه‌شـاسه‌به » نامنى ويرمكده ايديلر .
بونهر آمريقاى شماليك الك جسيم انهارندن
اولديغى جهتله وحشيلر بوكاپالكز بوجسامت
فوق‌العاده سندن ناشى « نهرلرك باباسى »
نامنى‌ده ويرمش ايديلر .

ماركت ايله ژوليه‌ت معيتلرنده خيلى
مقـدار وحشى ايله آروجه بش فرانسز
سـياحى دها بولنـديغى حالده سـياحته

چیقه‌رق اولا « اوتاغامی » نهری وادیلرینه متوجهاً حرکت ایلمش ایدیلر . بونهر « وه‌رت » نام کورفزه منصب اولوب اینجه بیوك ایدیسه‌ده مجراسنده بك چوق شلاله‌لر بولندیغندن سیاحلر بیوجك برصندال درونده اولدقلری حالده نهر ساحللرینی تماشا ایده ایده حرکت ایدرلر ایکن شلاله‌لری مرور ایتمك خصوصنده بك زیاده برصعوبت چکمشلردر .

مذکور سیاحلر بونهرده برمدت سیاحت ایلدکدن صکره بونکله اشتراك حاصل ایلمش اولان « اونیسقونسن » نهرینه کیره‌رك برقاچ کون قدرده بونهرده ینه صندال ایله طولاشمشلردر . وحشیلر نهر مزبوره بوبله برنام ویرمکده ایسه‌لرده

بالاخره اوطرفلره کلمش اولان انکلیزلر
نهرك اسمنی بسبتون دکشدیرمیوب
« ویسقونس » تسمیه ایلمش ایدیلر .

میسیونر بابا مارکت ایله یاننده بولنان
دیکر سیاحلر آز چوق فنونه‌ده آشنا اولد.
قلرندن بو سیاحتلری اثناسنده جغرافیا
وطوپوغرافیا فنلری نقطهٔ نظرندن تدقیقاتده
بولندقلری کبی فنون طبیعیه نقطهٔ نظرندن
حائز اهمیت اوله‌جق بعض تدقیقات ایله
بالخاصه نباتات ومعدنیات نادره نمونه‌لرینی
حاوی اولمق اوزره برقاچ جنس قوللقسیون
جمع ایتمك کبی براثر غیرت دخی کوسترمش
ایدیلر .

اون اون بش کشیدن متشکل اولان
هیئت مذکوره الیوم ویسقونس نامی

ویلان نهرده جولان ایلدکدن صکره بونك جریانی استقامتجه اینه‌رك « میسیسپی » نام جسیم نهره داخل اولورلر . ویسقونس نهری « میسیسپی » نهرینه ٤٢ درجه و ٣٠ دقیقه عرض شمالیده‌کی بر نقطه‌ده منصب اولدیغندن هیئت کشفیه بونقطه‌یه قدر بیوك تهلکه‌لر آتلانه‌رق کلمش ایدی .

سیاحلر الك زیاده میسیسپی نهرنده طولاشمشلردر . بونهر هم بیوك همده پك واسع اولوب میسیونر مارکت آره‌صره ساحله یناشه‌رق جوارده‌کی جسیم اورمانلره‌ده کیرمکه مجبور اولمش ایدی . میسیسپی نهری جنوبه متوجه اولدیغندن سیاحلرده نهرك جریانی استقامتجه جنوبه

طوغری برمدت کیدوب ٣٤ درجه عرض
شمالیده ینه بونهره منصب اولان آرقانساس
نهرینه تصادف ایلمش ایدیلر .

معلوم اولدیغی اوزره آرقانساس
نهری ده میسیسیپی نهرینه منصب اولان
نهرلرك اك بیوكلرندن اولوب مجراسی اكلی
واوادججه دریندر . مارکت ایله سیاحین
سائره بورایه قدر سیاحت ایدرك معلوم
اولمیان مواقعی اوكرنمش وتعیین ایلمش
ایسه‌لرده نقطهٔ مذكوره‌دن اشاغیسی
بوندن اولكی مبحثلرمزدن برنده كورلدیكی
اوزره فرنان دوسوتو نامنده برسیاح
طرفندن كشف ایدیله‌رك موجی الیه
میسیسیپی نهرینك مكسیقا كورفزینه وآنتیل
اطه‌سی قارشوسنده برنقطه‌ده دكزه منصب

اولدیغنی تعیین ایلمش ایدی ٠

سیاحین مذکورم ایسیسینی نهری حوضه‌سنده برمدت دها طولاشه‌رق نقاط ومواقع مهمه‌یی کشف ایلدکدن صکره کندیلرینك بالکلیه تنها برقطعه‌ده بولندقلرینی نخطر ایله آرتق یك ایلرویه کیده‌میوب هرحالده عودت ایتمك لازم کلدیکنی حس ایلمش ایدیلر ٠ میسیو نر مارکت برآز دها ایلرولیوب ایچرو طرفلرده بولنان سائر قبائل افرادینی ده کورمك ارزوسنده ایدیسه‌ده بو یولده ایدیله‌جك حرکتك تهلکه‌دن سالم اوله‌میه‌جغنی دیکرسیاحلر در پیش تفکر ایدرك بهمه حال عودت ایدلسی لزومندن بحث ایلدکلرندن بونك اوزرینه مارکت‌ده سیاحتنده دوام ایچون

بك زياده اصرار ايده مامش ايدى .

هيئت مذكوره عودت اثناسنده ميسيسيپى واسطه سيله مكسيقا كورفزينه چيقوب « ايلينوا » نام قطعه داخلنده كى نهرلردن برينه داخل اولمشلر و بر مدتده اوطرفلرده سياحت ايدوب بر ديكر نهر واسطه سيله ميشيغان كولنه كلمش ايديلر . بونهر اليوم قنال حالنه قونلمش اولديغندن نقليات تجاريه ايچون وجودندن الك زياده استفاده ايديلان منتظم جدوللردن معدوددر .

هاركت ميشيغان كولنه كلديكى زمان ساحللرده طولاشوب بونك بر كول اولديغنى تماميله اكلامش ايدى . بعده شيقاغو كورفزينه كلمش ايدى، كه اوزمانلر انجق برقاچ

وحشی قوله‌سنی حاوی اولان بوساحلده
الیوم بیکلرجه نفوسی حاوی بنه بونامده
جسیم برشهر بولندیغی معلومدر .
مارکت ایله ژولیه‌ت شیقاغو شهرینك
بولندیغی محله کلدکدن صکره آرتق برابر
سیاحت ایلیوب یکدیکرندن مفارقت
ایلدیلر . مارکت رهبان کروهنه منسوب
اولدیغندن ناشی غیر متأهل وبناءً علیه
افراد عائله‌دن محروم ایدیسه‌ده ژولیه‌ت
فامیلیا صاحبی ایدی . ایشته سیاحتده دوام
ایده‌مامسنك اصل سببی ده کبق شهرنده
مقیم اولاد وعیالنی بك زیاده کوره‌جکی
کلمش اولمسیدر . موسی الیه طوغریجه
کبق شهرینه کلرك فامیلیاسی افرادینه
قاووشمش وأثنای سیاحتنده‌کی تصادفات

ومشاهداتنی آوروپاده ترتیب ایلدیکی بر سیاحتنامه‌ده شرح وایضاح ایلمشدر .

میسیونر بابامارکت پالکز قالدقدن صکره میشیغان کولنک بعض ساحللرینی طولاشوب بر مدت ده ینه بوکولک ساحل شرقیسنده یرلشمش اولان (میامیس) قبیله‌سی نزدنده اقامت ایلمشدر . مارکت بوقبیله افرادندن پک زیاده ممنون اولدیغی وبونلر ایله اولان دوستلغی ده خیلیدن خیلی‌یه ایلرویه کوتورمش بولندیغی جهتله ایکی سنه قدر بونلر ایله برابر اوطوره‌رق تدقیقاتنی اپیجه توسیع ایلمش ایدی . بومدت نهایتنده مارکت دخی قنادایه کیتمک ایسته‌مش ایدیسه‌ده شدتلی بر خسته‌لکه طوتلدیغندن ۱٦۷٥ سنه‌سی مایسنده ترک حیات ایلمشیدی .

مذکور کوله منصب اولان بر اوفق نهره وحشیلر میسیونر مارکتك نامنی ویره‌رك « قره البحر » تسمیه ایلدکلری کبی بر مدت صکره اوطرفلره سیاحت ایلمش اولان دیکر سیاحلر دخی سیاح مومی الیهك نامی غائب اولماق ایچون بنه بو نهره « مارکت » نامنی ویرمشدرلر .

آمریقای شمالینك بوطرفلرنده مذکور ایکی سیاحك طولاشدقلری مواقع مهمه‌دن اکثریسی بنه بونلركناملریله یاد ایدلمکده‌در . از جمله ویسقونس ، میشیغان ، اندیانا و ایلینوا ایالتلرنده پك چوق موقعلر واردرکه مارکت و یاخود ژولیه‌ت تسمیه اولنمقده‌درلر .

بوایکی سیاحك صورت سیاحتلری بنه

متعلق اولمق اوزره دها زياده ايضاحات ويربله بيلورسه‌ده ذاتاً سياحين مياننده پك زياده بر شهرت قزانه‌مامش اولان مارکت ايله ژوليه‌ت حقنده تفصيلاتك بودرجه‌سيله اکتفا ايدلمك لازمدر .

{ روبر قاوه‌ليه }

بر جديد سياحلری مياننده آز چوق برشهرت قزانمش اولانلردن بری‌ده رو بر قاوه‌ليه دولاسالدر . موعی‌اليه فرانسه‌لی ارباب ثروتدن‌ايديسه‌ده بر ارالق جزويتلردن متشکل برقومپانيه‌يه دخالت ايلديکی‌ايچون قاملياسی افرادی طرفندن رد ايدلمشيدی . بونك اوزرينه‌آرتق فرانسه‌ده طوره‌میوب هم‌رفقات دها کسب ثروت ايلمك همده

بعض کشفیاتده بولنمق ایچون ١٦٧٠ سنه‌سنده قانادایه کلمش ایدی. بر مدت بوطرفلرده طولاشمش اولدیغندن بعض سیاحتلرده بولنمش ایسه‌ده میسیو مارکتك ترك حیات ایلمسی و سیاح ژولیه‌تك‌ده قانادایه عودت ایتمسی اوزرینه بونلرك اتمامنه موفق اوله‌مدقلری سیاحتی کندیسنك اتمام ایتمسنی احبابندن بعضیلری توصیه واخطار ایتمشیدیلر.

روبر قاوه‌لیه بو بابده وقوعبولان توصیه‌یی قبول ایتدیکندن درحال تدارکانه قیام ایدرك جمع ایلدیکی افراد ایله برابر قنادادن حرکت ایلمش ایدی. اولا مقصدی مارکت ایله ژولیه‌نك یاریده براقش اولدقلری کشفیاتی اکمال ایلمك ایدیسه‌ده سیاحتنه

تشبث ایلدکدن صکره تبدیل مطالعه ایدرك
ویاخود خیالاته رقابتدها بر سمت ویره رك
میسیسیپی نهرینك منبعنه طوغری کیده جك
اولورایسه — بونهرك ایلروده بردیکر
بیوك نهرویادکزایله اشتراك ایلمش اولدیغی
ظننده بولندیغندن ناشی — شمال غربی
طریق بحریسنی کشف ایده بیله جکنه احتمال
ویرمکه باشلامش ایدی .

سیاح موهی الیه بو تشبثدن طولایی
فرانسه ارباب حکومتندن بعضلری
جداً تشویق ایلدکلری کبی بالخاصه
قنادا والیسی اولان ذاتده تشویق
ایدوب بعض کونه مساعده لرده بولندیغندن
روبر قاوه لیه بالاخره معیتی افرادینی تزیید
ایلدکدن ماعدا لوازم سفریه سنیده برقات

دها اکمال ایلمش و برمدت صکره قاتارا قونی (الیوم کنغستون نامی و یرلکده اولان شهرك مبنی بولندیغی محلدر) نام موقعده هیئت سفریه یه بر مرکز تأسیسی ایچون ینه قنادا والیسندن آبروجه بر مساعده استحصال ایلمش ایدی . موقع مذکور اونتاریو کولی ساحلنده اولدیغی ایچون هیئت کشفیه یه مخصوص اولان هر نوع مواد سهولتله نقل اوله بیلمکده ایدی .

قاوه لیه دولاسال یالکز کشفیات ایچون دکل وحشیلر ایله مبادله طریقیله تجارته کیریشمك مطالعه سیله بو سیاحته تشبث ایلمش اولدیغندن اثنای حرکتده حیوانات پوسته کیلری المق ایچون پاننده

خیلی مقدار اشیا المش ایدی . بونلری
بتمامتون صرف ایلدکدن صکره کندیسنه
مخصوص اولان اشیای سائره‌دن دخی خیلی
مقدار ینی و برمرك بونلره مقابل دری
وسائر نوع موادالمش ایدی .

سیاح مومی الیه هرزمان تدبیرواحتیاطی
الدن براقدیغی جهتله بودفعه دخی مدبرانه
برحرکتده بولنمق ایچون رفقاسندن بعضیلری
ینی ایلرویه طوغری کوندرمش ایدی . کندی
هیئت سفریه سندن تفریق ایدرك ایلرویه سوق
ایلدیکی هیئتك ایلرو کلانلری شوالیه دوتونتی
نامنده برسیاح ایله هنکن نامنده کی راهب ایدی .
بونلرقاوه‌لیه دولاسالدن مفارقت ایلدکدن
صکره مسیسیپی نهرینك برازایلروسنه طوغری
کیدوب اوراده کوردکاری لزوم اوزرینه

تکرار ایکی فرقه‌یه آیرلمشلردر . بونلردن
شوالیه دوتونتی نهر مذکوره منصب اولان
بر دیکر کوچك نهرك منبعنه طوغری
حرکت ایدوب راهب هنکن ایسه معیتنده
بولنانلر ایله برابر میسیسیپی نهرینك همان
منبعلرینه قدر چیقمشلردر .

بو کوچوك هیئت سفریه آمریقای
شمالینك الك بیوك بر نهری حوضه لرنده
طولاشمش اولدیغندن اوطرفلرك احوالنی
الك اول و بر صورت لایقه‌ده تدقیق ایتمش
ایسه‌لرده دفعاتله مدهش تهلکه‌لر دخی
آتلاتمش ایدیلر . هله برایکی دفعه فوق الحد
جسیم بیلانلره تصادف ایدوب بونلرك
هجوملرندن کوچ حال ایله قورتیله بیلمشلردر .

قاوه‌لیه دولاسال بو سیاحتنه الك اول

قنادادن مباشرت ایلمش ایدیسه‌ده بر مدت صکره سیاحتك اهمیتی کسب ایلمش اولمسندن ناشی بعض مواقعده توقف ایده‌رك لوازم سفریه‌نك اکمالنه مجبوریت حس ایلمکده ایدی. بوندن ناشیدرکه اصل سیاحته ۱۶۸۱ سنه‌سی کانون اولنده شیقاغودن حرکت ایلمش ایدی.

سیاح موحی الیه اولا اوفق کیلر ایله بر مدت کول اوزرنده قطع مسافه ایده‌رك بو صورتله زمان قزانمق ایسته‌مش ایدی. حال بوکه او سنه موسم شتا بر شدت فوق العاده ایله حکمنی اجرا ایتمش اولدیغندن کول اوزرنده غایت بیوك بوز پارچه‌لری بولنمقده ایدی. قاوه‌لیه دولاسال بویله بر زمانده کول اوزرنده سیاحت

اتمك تهلكه‌دن خالی اوله‌میه‌جغنی
حکم ایلمش اولدیغندن براً سیاحت ایله
« ایلینوا » نهرلرینه واصل اولمش و بالاخره
بو طریق ایله ۱۶۸۲ سنه‌سی شباطنك ایکنجی
کونی میسیسیپی نهرینی کورمش ایدی . قنادا
والیسندن آلمش اولدیغی امر موجبنجه بعض
مواقع مهمه‌ده مستعمره تشکیلنه مجبور ایدی .
نهر مذ کورك بو طرفلری ایسه امکانه غایت
الویریشلی اولدیغندن قاوه‌لیه
مناسب کوردیکی مواقعده اوفق اوفق
مستعمره‌لر تشکیل ایتمش ایدی . فقط کندیسی
بو مستعمرانده اقامت ایلمیوب ایلرویه
طوغری سیاحت ارزوسنده بولندیغندن
مارتك دردنجی کونی آرقانساس نهرینه
واصل اولمش و مایسك طقوزنجی کونی‌ده

میسیسیپی نهرینك منصبنه قدر كلمش ایدی .

قاوه‌لیه دولاسـال تشـكیل ایتـدیكی مستعمره‌لرك تقـو یه و تحكیمنی نظردقتـه المیوب یالكز بك چوق نقطه‌لرده بر مركز تشكیل ایتمك هوسنده بولندیغندن آرقانساس نهری سـاحللرندن بعض مواقعی تحت استیلا كه الدیغی كبی میسیسیپی نهر یـنـك منصبنه قریب موافقـده‌ده مركز متعـدده تأسـیس ایتمش ایدی . فقط مومی الیهـك اوطرفـلرده كی مستعمراتی میانـنـده الك زیاده شـایان دقت اولانی ه اوئیز یان » مستعمره‌سـیدركه فرانسـه قرالی اون دردنجی لوئی نامنـه اوله‌رق تحت استیلاكه النديغی ایچـون بوصورتده تسمیه ایدلمشدر .

قاوهلیه دولاسال بوایالت سیاحتی
اثناسنده مستعمرات تشکیلی جهتیله خدمات
مهمهده بولنمش اولدیغندن کشفیات واقعه‌
سندن فرانسه حکومتنی اطرافیله خبردار
ایتمش اولمق ایچون اولا طوغریجه قناداىه
کلمش واورادن فرانسه‌یه متوجهاً حرکت
ایلمش ایدی . کشفیات مذکوره‌دن فرانسه
حکومتنك ذاتاً معلوماتی بولندیغندن ناشی
قاوهلیه‌دولاسال‌فرانسه‌یه‌کلیرکلمز نائل‌توجه
اولدقدن ماعدا نه میسیسیپی نهری منصبنه
طوغری ایکنجی دفعه اولهرق سیاحت
ایلمك ایچون اروجه رهیئت سفریه دها
تشکیلنه مساعده ایدلمش ایدی .

قاوهلیه بودفعه برجدیده کلدیکی زمان
المش اولدیغی مساعده‌دن ناشی دها زیاده

براهميتله تداركانه باشلامش ايدى . اوازم سفريه بى اكمال ايلدكدن صكره خيلى مقدار آدم آله رق اولا فلوريد قطعه سنه واصل اولمش و بوراده ايجه برمدت طولاشوب بالاخره قطعه يى مرور ايله او زمانه قدر بيلديكى بر دكزه قدر كلمش ايدى.

سياح مومى اليه بودكزده برمدت طولاشه رق ميسيسيپى نهرى منصبلرينى تحرى ايلدى ايسه ده بردرلو بوله ميوب بو تحريات اثناسنده يوزاللى فرسخ قدر غرب طرفنه طوغرى تباعد ايتمش ايدى. بعده كيرو يه دونه رك ساحله واصل اولور ايسه ده يه نهر مذكور منصبلرينى بوله ميوب قولورا. دو نهرى منصبنى كورمش اولديغندن اوراده توقف ايله برده شهر تأسيس ايلمش ايدى.

قاوه‌لیه دولاسال بونهر منصبنی غایت موافق برلیمان اولمق اوزره کشف ایتمش اولدیغندن تأسیس ایلدیکی شهری ده اونسبتده تحکیم ایلمش ایدی. موسی الیه بوشهره کندی نامنی ویردیکندن حالا « لاسال » تسمیه اولنمقده‌در.

قاوه‌لیه دولاسال بوشهری تأسیس ایلدکدن صکره معیتنده بولنانلردن برقسمنی اوراده براقه‌رق کندیسی ینه سیاحته باشلامش ایدی. موسی الیه بودفعه « تکزاس » قطعه‌سنک بیوك نهرلرنده اوفق کمیلر ایله طولاشیور ایدی. واقعا طولاشدیغی مواقعی جغرافیا وطوپوغرافیا فنلری نقطهٔ نظرندن لایقیله تدقیق ایدیور ایدیسه‌ده بوطرفلرده ساکن بولنان قبائل وحشیه‌دن کافه‌سی خونریزلکه، جنکاورلکه میال اولدقلرندن

قاره‌لیه دولابل عرآدیم باشنده محاربه ایتمکه مجبور اولیور و هر مجادله‌سنده معیتی افرادندن بر قسمنی غائب ایدرك کیملرنده بر قاچی وحشیلر طرفندن غرق ایدیلیور ایدی .

ایشته قاره‌لیه بو صورتده وحشیلر ایله مجادله و محاربه ایدرك سیاحت ایلدیکی صره‌ده ارقداشلرینك عودت ایچون ابتدار.. کاری اصراره مقابل بالعکس ممکن اولدیغی قدر ایلرولمکه غیرت ایلدیکندن هیچ برکیمسه ایله خوش کچینه‌مامکده ایدی . بو یولده‌کی احوال و حرکاتی ایچنده خیلی زمان دها کچیردکدن صکره نهایت ۱٦۸۷ سنه‌سی مایسنك یکرمنجی کونی — الیوم هوستون نام قلعه‌نك بولندیغی محلده — وفات ایلمش ایدی .

سیاح مومی الیهك وفاتی اوزرینه یالکز قالان ارقداشلری برمدت شوراده بوزاده طولاشمشلر ایسه ده کمیوجیلرك کافه سنك پاره لنمش اولملرندن ناشی برآده آرقانساز نهرینه قدر یورومکه مجبور اولمش ایدیلر . اوراده وحشیلرك صندللرینه بیننه رك میسیسیپی نهرینك منبعنه طوغری خیلی مدت کیدوب بعده شمال شرقی به متوجهاً برأ سیاحتله قنادایه واصل اولمشلردر . فقط بونلر قواورادو نهری منصبندن قنادایه کلنجه یه قدر قطع ایلمش اولدقلری مسافه نك زیاده لکندن وتصادف ایتدکلری بیك درلو تهلکه لردن ناشی پك چوق صعوبتلر چکمشلردر .

بوطرفلرده کی سیاحتلرك نتیجه سی

اولمق اوزره « لوئیزیان » مستعمره‌سی
تشکیل ایلمش ایسه‌ده بوده فرانسه حکومتنك
تحت اداره‌سنده بالنسبه بك آز بر مدت
قالمشدر . اوزاق اولمسندن ناشی اداره‌سی
خصوصنده‌ده بیوك بیوك مشکلاته تصادف
ایدلمش ایدی . بر اراوق دوق دورلئانك
زماننده مذکور مستعمره اداره‌سی انتظام
کسب ایتمش ایدیسه‌ده بو انتظامده چوق
زمان دوام ایتمامش ایدی . شوقدر وارکه
بر جدیدك الك مشهور و مهم شهرلرندن
بعضلری اوعصرده تأسس ایدرك حتی
« نوول — اورلئان » شهری ده بونلردن
بری ایدی . الحاصل « لوئیزیان » مستعمره‌سی
۱۷۶۳ سنه‌سی معاهده‌سنه قدر فرانسه
حکومتنك تحت اداره‌سنده قالمش ایدی .

{ شارلووا }

بر جدیده سیاحت ایتمش اولان فرانسز سیاحلرینك ایلرو کلانلرندن بریده شارلووا نامنده بر میسیونردر . بوذات علوم وفنونه اولان انتسابی واز هر جهت معلومات فوق العادهسیله دخی اشتهار ایلمش اولدیغندن « یکی فرانسه » و « لوئیزیان » مستعمرهلری جوارندهکی سیاحتلرندن خیلیجه استفاده ایدلمش ایدی .

میسیونر شارلووا مستعمرات مذکورهیه ادارهٔ لك زیاده منتظم اولدیغی بر زمانده یعنی ۱۷۲۰ ایله ۱۷۲۲ سنهلری ارهسنده کالهرك بوشعشعهلی زمانده « سن لوران » نهری اوزرنده سیاحت ایدوب « میشیغان »

کرلی نهایتنده کی برکورفزه منصب اولان
« سن ـ ژوزف » نهرینه قدر کلمش ایدی .
مومی الیه برمدت میشیغان کولنده
طولاشدقدن صکره « ته اوکیکی » ،
« ایلینوا » و « میسیسیپی » نهرلری واسطه
سیله مکسیقا کورفزینه قدر کلمش ایدی .
علائم طبیعیه یی مشاهده دن پك زیاده متلذذ
اولدقله برابر جغرافیا واتنوغرافیا فنلری
نقطهٔ نظرندن ده تدقیقاتده بولنمغه ده هوسکار
اولدیغندن میشیغان کولندن مکسیقا
کورفزینه قدر اولان سیاحتی اثناسنده کی
مشاهدات وتدقیقات فنیه سنی آبروجه
بر سیاحتنامه ده سرد وحکایه ایلمش
وآمریقای شمالینك الڭ زیاده شایان تماشا
اولان نهر وشلاله لرینی و بالخاصه نیاغارا

شلاله سنی و واسع کوللرینی ، مرتفع طاغلرینی، بیوك و مخوف اورمانلرینی، لطیف چایرلرینی کندیسنه مخصوص بر شیوه ایله افهامه چالشمشدر .

شارلووا بو اثرنده فرانسه حکومتنك برجدیدده مستعمره تشکیلی ایچون صرف ایلمش اولدیغی مساعینك دخی درجه سنی تعیینه مدار اوله جق بعض ملاحظاتده بولندقدن صکره مستعمره لرك صورت اداره و انتظامندن ده بحث ایلمکده در .

بو سیاحتنامه نك اداره و نظارته عائد اولان جهتی بالنسبه مختصر ایسه ده تدقیقات فنیه یه مخصوص بولنان مباحثی خیلیجه مفصلدر . بو مباحث نظر دقتدن چکیرلدیکی صورتده آمریقای شمالینك،

احوال جغرافیه‌سی ممکن اولدیغی قدر
شرح ایدلدکدن ماعدا نباتات وحیوانات
موجوده‌سی وحتی بعض معادن نمونه‌لری
حقنده‌ده ایضاحات ویرلدیکی و حادثات
طبیعیه‌دن هر برینك اسباب ظهور وتکو
نلری‌ده درمیان اولندیغی کوریلور .
سیاحتنامه ده یالکز بر غرابت واردرکه
اوده شارلووانك حادثات و علایم فنیه‌دن
بعضیلرینك اسباب ظهورینی یالکز یاکلش
دکل بر درجه‌یه قدر غریب وعجیب اوله‌رق
شرح ایتمکه چالشمش اولمسیدر . باقکز
بوکبی مطالعاتندن برینی خبر وبره‌لم‌ده
نه‌درجه‌لرده غریب اولدیغنی کورکز :

« تر — نووه اطه‌سیله بنه اوسا .
حلارك بعض مواقعنده اردصره پك شدتلی

وکشف میلرو قوه کلیر . سیاح موسی الیه « تر — نوو » سیسینك سببنی تعیینه چالشدیغی اثناده دیورکه : هر طرفدن کلمکده اولان شدتلی آقنتیلرك بیوك طالغه‌لری بوراده کی قیالره چارپدقلری زمان حصوله کلان صدمه ساحلدن وسطح ارضدن برطاقم باغ ذراتنك هوایه انتشارینه سببیت و یرمکده‌در «

شارلووا علوم وفنونك اکثر شعباتنه آشنا بر آدم اولدیغی حالده بو یولده بعض صاچمه سوزلرسویلمسنه هیچ برمعنا ویریله‌میور . حالبوکه اوطرفلرده حصوله کلان سیسلرك سببه مبنی اودرجه‌لرده برشدتله حصوله کلدیکنی کشف ایتمك کوچ برکیفیت دکلدر . « فالف — ستریم »

نامی و بر یلان بیوك آقنتی مكسیقا كور ـ
فزندن طولا شرق بر جدیدك شمال شرقی
ساحللری اوكندن كچر ایكن جنوب
طرفلرینك صیجاق بخار ایله مشبوع اولان
هواسنی برابر كتیرمكده‌در . بو ساحللر
ایسه هم شماله اولان قربیتلری هم‌ده
شمال روزكار و آقنتیلرینه معروض
اولهلری جهتیله هوا بورالرده هرزمان بر
قاچ درجه دها صغوق اولدیغندن جنوب
طرفندن كلان صیجاق بخارلر درحال تكاثف
ایلمكده‌در .

شارلوانك بوكبی غریب ویا كاشف
مطالعه‌لری بولندیغی كبی بعضاده پك طوغری
وحقیقةً حكیمانه سوزلری‌ده واردر .
بوكبی سوزلرندن بری « ترـنوو » ده باق

صیدی حقنده سویلنمش اولدیغی سوزدر.
مومی الیه سیاحتنامه‌سنده بوبابده بعض
معلومات ویردکدن صکره دییور که :
« ترنووساحللرنده‌کی بالیقلر به‌رووه‌مکسیقاده
بولنان آلتون و کموش معدنلرندن دها
قیمتداردر . زیرا بو معدنلر ایلروده برکون
آرتق برده‌ها اخراج ایدیله‌میه‌جك درجه‌
لرده توکنور ایسه‌لر ده ترنووبالقلری
الی‌نهایه بیتوب توکنمزلر . دیمك اولیورکه
تزیید واردات وجمع ثروت مسئله‌لری
نقاط نظرندن « ترنوو » صیادلغی قطعات
مذکوره معدنجیلکندن دها مهمدر »

اوزمانلر میسیوز شارلوواناك بو
سوزینه اودرجه‌لرده اهمیت ویرلمامش
ایدی. زیرا امریقاده التون معدنلری اخیرا

جنه پك زياده غيرت ايديلوب بويوزدن
جمع ثروت ايديليورايدى . ترنوو باقجيلغى
ايسه هيچ حكمنده ايدى . حال بوكه ارهدن
چوق زمان مرور ايتمكسزين آلتون معدنلرى تونكه باشلايوب بوكا مقابل
«ترنوو» ده — تجارنك فوق الحد توسع ايلمش
اولمسندن ناشى — صيد ماهى مسئله لرى
ميدانه چيقمش ايدى . بوبابده پك چوق
سوز سويلنكه لزوم يوقدر . وقتيله كثرتلى
برمقدارده آلتون وكموش اخراج اولنسان
مواقع مذكوره ايله اوزمانلردن برى حالا
ساحللرنده بالق صيد ايدلمكده اولان بو
قطعه لرك بوكونكى حاللرى ودرجهٔ ثروتلرى
مقايسه ايديلور ايسه شارلووانك نه
مرتبه لرده دوربين وعاقبت انديش اولديغى
ميدانه چيقار .

{ میسیونر قره سپل }

بوراده نامنی سرلوحه اتخاذ ایدرك
صورت سیاحتندن برقسمی درمیان ایدیله
جك اولان میسیونر بر جدیده کی سیا ـ
حتندن زیاده تصادف ایتدیکی بر وقعهٔ
مدهشه‌دن طولابی اسمی سیاحلره عائد بو
کبی آثارده مذکوردر ۰

موهی الیه فلامان ایالتنده کی شهرلر
دن بری مناسترندن نشأت ایدوب میسیو
نرلرك « دوزه‌قولله » نام صنفنه منسوب
ایدی ۰ اوته‌دنبری سیاحته‌هوس ایلدکده
اولدیغندن نصلسه بر قولاینی بولوب
۱۷۲۲ سنه‌سی کانون ثانیسنده برجدیده
کلمش ایدی ۰

برجزیره ده بر مدت طولاشمش ایدی .
بالآخره مونتره آل شهرینه کلهرك بوجوار
ده کی بر مناستره اقامت ایلمش ایدی . بو
مناستر راهبلرندن بر قسمی اره صره
مستعمره نك بعض جهتلرینه طوغری سیاحته
چیقدقلرندن مسیو قره سپل دخی
بونلر ایله برابر بر مدت سیاحت ایدرك بعده
کوردیکی برلزوم اوزرینه ١٧٣٦ ده
فرانسه یه عودت ایلمك ایستهمش ایدی .

ایشته بو عودت اثناسنده قره سپل
بعض وقایع مدهشه یه تصادف ایتمشدر که
بو وقایع مشهور سلقیرق ایله مارغریتك
سرکذشتلرندن آز فجیع دکلدر .

قره سپل عودت اثناسنده یاننده خیلی
ارقداشلری اولدیغی حالده قنادادن حرکت

ایتمك اوزره اولان بركمی یه بنمش ایدی .
سفینه حركت ایلدكدن صكره شدتلی بر
فورطنه ظهور ایدوب بو فورطنه‌ده غرق
اولمش ایدی . ایشته بو قضای بحریه‌نك
نتیجه‌سی اوله‌رق قضازدكانك دوچار
اولدقلری مصائب انسانك حقیقةً نظر
دهشتنی جلب ایده‌جك درجه‌لرده‌در .
بونلر مدهش بر قحطه دوچار اولدقلری
كبی صغوقلرك‌ده الك شدتلی زمانلرنده ملجأ
سز قالمش ایدیلر .

تاریخ سیاحاتجه و الك مدهش دكز
قضالرنجه شایان دقت اولان بو وقعه‌یه
دائر بوراده بروجه آتی اعطای معلو-
مات ایتمكده‌یز :

میسیو نرفره سپلك بولندیغی سفینه‌نك

— لوران نهری منصبنه قریب اولانده آنتی قوستی ده جزیره‌سی جوارنده برقیایه چارپه‌رق غرق اولمش ایدی . کمینک پاره‌لنمه‌سی اوزرینه دکزده قالان قضا زدکان سفینه‌نك صندالرینه طوله‌رق کورك چکمکه باشلامش ایدیلر . بواثناده صندالرك بری دوریلوب درونده بولنان اون ایکی کشی تلف اولمش ایدی .

قضادن قورتیلانلر ساعتلرجه مدت کورك چکدکدن صکره ساحله واصل اولمش ایدیسه‌لرده شدت برودتدن کندیلرینی محافظه ایچون برقولبه انشاسنه لزوم کوریله‌رك حالبوکه بویله برقولبه انشاسی هرحالده بعض آلات وادواتك وجودینه متوقف اولدیغندن ادوات لازمه‌نك

مفقوديتی قوابه‌نك انشـا اولنه‌مامسـنی
موجب اولمش ايدی .
قره سپل خيلی دوشـوندكدن صكره
پاره‌لنان كميك انقـاضنی ويلكنلريله دير
كلرينی اورايه قـدر كتـيره‌رك بونلر ايله
برقوايه ياپمقدن بشـقه بر چاره قالمـامش
اولديغنی حكم ايدروارقداشلرينه بومطالعه
سنی تصديق ايتديرديكندن درحال انقاضك
نقلنه مباشرت ايديلور . واقعا برمدت صكره
قيرلمش تخته وديرك پارچـه‌لرندن ويلكن
بزلرندن برقوايه ياپيلور ايسه‌ده اوطرفلرده
قيش موسملرنده غايت شدتلی قارياغديغندن
وبرودتده بودرجه‌لرده شديد اولديغندن
ياپيلان قوابه‌نك هيچ برايشـه يارامیه‌جغی
ميـدانده ايدی . قضـا زدكان بو جهتدن

مأیوس ایدیسه‌لرده یانلرنده پك آز برمقدار
ده ذخیره بولنوب هله پکسمه‌دلرینك هیچ
قالمامش اولمه‌سی حیاتلرینك بتون بتون تهلکه‌ده
قالمش اولدیغنی حس ایتدیرمکده ایدی .

صوك بهار موسمنی هر درلو احتیاجات
ایچنده امرار ایلدکدن صکره موسم شتا
حلول ایدرك قارلر یاغمغه باشلامش ایدی .
قضازدکان بو عادی قولبه‌دن طیشاریه
چیقمغه اصلا مقتدر اوله‌مامقده ایدیلر .
متمادیاً نزول ایتمکده اولان برف یکدیکری
اوزرینه انضمام ایده ایده سطح ارضی بر
قاچ آرشون قالینلغنده برقار طبقه‌سی ستر
ایلمش اولدیغندن طیشاریه چیقمق ممکن
اوله‌مدیغی کبی قولبه‌نك منهدم اولمه‌سی زمانی
ده تقرب ایلمش ایدی . موسمك بوشدتی فوق

العاده‌سندن ناشی نهرلر تمامیله انجماد ایتدکلری کبی دکزك ساحله قریب اولان قسمی‌ده انجماد ایتمش ایدی .

قره سیل موسم شتانك هنوز مقدمه‌سنده ایکن کوردیکی بو شدتدن پك زیاده قورقوب بهمه حال لابرادور قطعه‌سنه قدر کیتمك لزومنی حس ایتمش ایدی . زیرا قطعه‌ٔ مذکوره‌نك « منغان » نام موقعنده فرانسه‌لی صیادلر بر مرکز تأسیس ایتمش اولدقلرندن میسیونر قره‌سیل هر نه صورتله اولور ایسه اولسون محل مذکوره کیده‌جك اولور ایسه خیلی مقدار ذخیره ایله عودت ایلیه‌جکنی بیلیور ایدی . فقط « منغان » ه واصل اولمق ایچون قارایله مستور اولان بو اراضی اوزرنده تمام قرق فرسخ مسافه

قطع ایدیله جك واندن صكره ده بحراً اون فرسخ دها كیدیله جك ایدی . قره سپلك مطالعه سی فنا دكل ایدی . حالبوكه بوقدر مسافه یی بویله برزمانده كیم قطع ایده جك ونه صورتده وصول میسر اوله جق ایدی . الحاصل قضازدكان خیلی مدت دوشونه رك مذاكره ایلدكدن صكره بو مطالعه نك قوه دن فعله چیقمه سی احتمالات خارجنده اولدیغنی كورمش وبناءً علیه بتمه مأیوس اولمش ایدیلر .

بو اثناده قره سپلك خاطرینه برشی كلدی . كندیسی میسیوز اولمق حیثیتیله بویله فلاكت زمانلرنده فلاكت زدكانه ، تعدیل آیوسیتلری ایچون الدن كلدیكی قدر نصیحت ویروب تسلیه ایلمك وظائف

اصلیه‌سندن معدود اولدیغنی درخاطر ایتمش ایدی . بونك اوزرینه درحال شو وظیفه‌مهمه‌نك ایفاسنه مباشرت ایتمش ایسه‌ده بوندن بیوك برفائده وحسن نتیجه حاصل اولمیوب یالکز بش اون کشی یی هر درلو فلاکتلری کوزه آلدیره‌رق لابرادور شبه جزیره‌سنده‌کی موقعه مذکوره کیدرك ذخیره تدارکنه تشویق ایده‌بیلمش ایدی .

اوطرفلرده قیشك شدتلی زمانی اولان تشرین ثانی نهایتنه طوغری ایدی که ساحلده بوزلر آره‌سنده قالمش بولنان بربیوك صندالی ایله برده کوچوك صندال نصلسه صاپلاندقلری یرلردن کوچ حال ایله چیقاره‌رق دکزه قدر کوتورمش ایدیلر . اون

اوچ كشى اوفق صندله اون يدى كشى ده بيوك صندله بندرك دكزه آچيلور ايسه لرده فورطنه نك درجهٔ شدتى تصور وتصورك خارجنده اولديغى بو وقعه يى خبرويرن سياحتنامه لر يازمقده درلر . صندالرده بولنان بيچاركان يالكز برامید اوزرينه غيرتله رك كوركاره آصيلورلر . فقط اوزرلرنده البسه يه متعلق برشى بولنميوب همان چير چپلاق دينله جك برحالده بولندقلرندن بونلرك ده شدت برودتدن نصل اولوب ده طونمامش اولدقلرينه حالا استغراب ايدلمكده در .

تشرين ثانينك يكرمى يدنجى كونى ساحلدن مفارقت ايلمش ايديلر . درت بش كون قدر متماديا برجهتده

طوغری کورمك چکدن صکره کاون اولك ایکنجی کونی ایدی که اوفق صندال درونده بولنانلر ایله برابر کوزدن غائب اولمش ایدی . بو صندالك نه اولدیغی ونه طرفه کیتدیکی او زمان خبر النه مامش ایدیسه ده صکره لری ایدیلان تحقیقات ایله ده برخبر النه مامش ایدی .

بیوك صندال بولنده برمدت دها دوام ایلشدر . فقط ساحله تقرب ایدیلدکجه غایت بیوك بوز پارچه لری ده بونلری استقبالده دوام ایلدکلرندن نهایت برصباح — ساحله قریب صولرك بتون بتون انجماد ایدی و یرمش اولملرندن ناشی — بیوك صندال بوزلر ارەسندە قالمش ایدی .

نه یاپسونلر ! برکت ویرسونکه

مسیو نرقره سپل ده بونلر ایله برابر بولنمقده
ایدی. مومی الیه آرتق اول بهاره قدر صندالی
بوزلر اره سندن چیقارمق امکان و احتمالك
خارجنده اولدیغنی بیلدیککندن، بك اوزاق
اولمیان ساحله چیقوب صندالده بولنسان
اون یدی کشی بی ده ساحله ایصال ایلدی.
اوجده صندالك انبارلرینه — بلکه برمو
قعده قولبه یاپمق مجبوریتی حس اولنور
دیه — احتیاطه رعایةً برقاچ پارچه
اغاج ایله صیریق و یلکن بزی کبی شیلر
براشدیرلمش اولدیغندن بونلر ایله ساحلده
بردیکر قولبه انشا ایلمش ایدیلر.

بوقولبه یه التجا ایدرلر. فقط یانلرنده
جزئی مقدار طوزلمش لحم ایله پك آز بر
مقدارده دقیق و فصولیه بولندیغندن بونلر ایله

تغذی‌یه مباشرت ایدرلر . حالبوکه
بو قدر آز بر مقدارده کی ذخیره‌نك‌ده ینه
پك آز بر مدت کفایت ایده‌بیله‌جکنی بیلد .
کلرندن قره‌سه‌پل « تصرفه رعایت »
مسئله‌سنك حقیقتنی ایشته اصل بورا‌ده
اکلامش ایدی . موجود اولان ذخیره‌یی
برقاچ قسمه تفریق ایلدکدن صکره بونلره
هرکون بر پارچه‌سنی و بروب هفته‌ده
یالکز بر دفعه‌ده سکزاون دانه‌یه قدر قهوه ایله
توزیع ایلمکه باشلامش ایدی .

کانون ثانی نهایتنده ایدی که یکیدن
بر طاقم قضالر وقوعه کلمکه باشلامش ایدی .
قضازدکان قیشك شدتنی چکمش اولدیغی
ظنیله قضا و نهلکه‌لردن بر درجه‌یه قدر
قورتیله‌جقلری امیدنده ایکن برده بردنبره

غایت شدتلی یاغمورلر نزوله باشلایوب بونلردن منحصل سیللر طاغلردن جسیم بوز پارچه‌لرینی بووارلایه بووارلایه کتیردکلری کبی برده مدهش روزکار ظهور ایلمش ایدی. بو هرج مرج اره‌سنده ایدی که ساحلده بوزلر اره‌سنده بولنان بیوك صندال یواش یواش چوزولمش اولان بوزلر ایله برابر تباعده باشلامش ایدی.

صندالك بو صورتده تدریجاً تباعد ایتدیکی کوریلنجه اك جسور کمیجیلردن ایکی کشی درحال کندیلرینی بوزلرك اره‌سنه اتوب صندالی یاقه‌لامق ایچون بیك دزلو زحمت چکه‌رك ایلرولمشلر ایسه‌ده بونلر ایلرولدکجه صندال‌ده بوزلر ایله برابر تباعد ایتدیکندن کمیجیلر بونی بر درلو یاقه‌لایه‌مزلر. فقط

بواثناده خیلی ایلرولیوب بعده دیکر
برطاقم بوزلرك اوسته دن آتلایه
ساحلده کی قولبه دن یکرمی اوزاق برنقطه یه
چیقمش اولدقلرندن بو طرفده بعض کشفیاتده
بولنوب قولبه یه عودتلرنده آرقداشلرینه
خیرلی خبرلر کتیرمشلردر .

بونلرك کشف ایتدکلری شی بر وحشی
قولبه سی ایله بنه وحشیلره مخصوص ایکی
صندال وخیلی مقدار بالق یاغی ایدی .
بوخبر اوزرینه قضا زدکانك کافه سی صوك
درجه لرده ممنون اولوب اعلان مسرت
ایتمش ایدیلر . وحشیلرك قولبه لرینه قدر
کیده جك اولورایسه لر آرتق بوکبی بیك
درلو مشقت واضطرابلردن قورتیله جقلرینی
امیده باشلامش ایدیلر .

بونلر بر ارەلق طوپلانمغە تشبث ایتمش
ایدیسەلردە هوالر یكیدن بردنبرە بوزغە
باشلامش اولدیغندن ذاتاً آچلقدن و مشقتدن
هلاك اولمق درجەلرینە تقرب ایلمش اولان
بیچارەلرك قسم اعظمی شو قدر برتبدل
هوایە قارشو آرتق مقاومت ایدەمیوب
هلاك اولمش ایدیلر .
قرەسپل وفیاتك آرتمسندن ناشی تكرار
تلاش ایدیور ایدی . هلە یالكز بركوندە
اوچ كشینك بردن هلاك اولدیغنی كوردیكی
زمان دوچار دهشت اولمش ایدی .
تصرفە صوك درجەلردە رعایت
ایدرك اكل ایتمكدە اولدقلری اون وقصو ـ
لیە برقاچ هفتە ظرفندە بتمش اولدیغندن
قرەسپل ساحلی حالا احاطە ایتمكدە اولان

بوز پارچه‌لرینی قیره‌رق میدیه واستریدیه
نوعندن بعض حیوانات چیقاروب اکل
ایلمکدن بشقه برچاره کوره‌مامش ایدی .
بر معیات قالانلردن برقسمی هپ بردن بو ایشه
سوق ایدیله‌رک فی الحقیقه کندیلرینی بش
اون کون اداره ایده‌بیله‌جک قدر میدیه
واستریدیه اخراج ایدلمش ایدی .

قره‌پل ایله دیکر اوچ درت کشیدن
ماعدا قولبه‌ده بولنانلردن کافه‌سنک حیاتلری
بالکلیه تهلکه‌ده ایدی . بونلردن بعضلرینک
بجاقلری شدت برودتدن بسبتون طوندیغی
کبی بعضلرینک‌ده بجاقلری و ایاقلری قنغرن
اولمش ایدی . هم آچلقدن هم‌ده صوک
درجه‌لرده ضعفدن عادتا بررنعش کبی بر
حالده بولنوب وجودلرینک هر طرفی بیوك

بيوك يارەلرايلە مستورايدى .

بونلرك ساكن اولدقلرى طرفە بركون نصلسە بر وحشى كلير ! فقط وحشى بو بيچارەلرى كورر كورمز كويا مدهش بر جانور كورمش كبى بر دهشت فوق العادەايلە فرارە باشلار . قرەسپلك وقوعبولان اخطاريلە اوزرينە بچاقلرى صاغلام اولانلردن برى درحال وحشينك آرقەسى صرە قوشەرق ياقەلامق ايستەمش ايسەدە بر درلو موفق اولەميوب عودتە مجبور اولور .

آرەدن بر هفتەقدر دها مرور ايلدكدن صكرە بركون ينە اوجوارده بر وحشى دها ظهورايدر . بودە بونلرى كورەرك فرار ايلك ايستر ايسەدە نصلسە بودفعە تداركلى طورانورلر و وحشى يى ياقەلارلر . نەسبنە

مبنی فرار ایتدیکنی صورار ایسه‌لرده وحشی سویلمز . وحشی اولا بونلره تقرب ایتمك ایسته‌مز . فقط اره‌دن برقاچ کون مرور ایتدکدن صکره وحشی الی اول قره‌سپله آلیشور . بعده‌یسیبونلرك رجاسی اوزرینه ایلروده‌کی بروحشی قریه‌سنه قدر بونلری کوتوره‌جکنی وعد ایدر .

قره‌سپل یانده ایکی آدم آله‌رق وحشینك دلالتیله یوله چیقار . بولندقری ساحلده دکزه منصب اولان بر نهرك منبعنه طوغری سیاحته باشلارلر . سکز اون ساعت قدر قطع مسافه ایلدکدن صکره اوزاقدن بر طاقم قولبه‌لر کورورلرکه سازدن وقامشدن یاپلمش اولان بوقولبه‌لرك نحری ایلکده اولدقلری قریه‌اولدیغی رهبرلك وظیفه‌سنی ایفا ایدن

وحشی سویلر . شوقدر وارکه کوریلان قریه یك اوزاقده اولدیغندن اورایه وصول ایچون اولا جسیم براورماندن مرور ایتمك لازم کلیورایمش . قره سپل یاننده کی آدملر ایله برابر اورمانه کیردکدن صکره یانلرنده بولنان وحشی کوزدن غائب اولور . قره سپل خیلی مدت تحری ایدر ایسه ده وحشی یی هیچ بر برده بوله مز . بو تحریات اثناسنده قریه نك ده نه طرفده اولدیغنی اونودرلر و هیچ بر یول بوله مزلر .

بو اوچ کشی اورمان داخلنده بوصوه رتده هر طرفه باش اوره رق وحشیلر کوینی غائب ایلدکلرندن طولایی مأیوس اولمقده لر ایکن بردنبره بر تفنك صداسی ایشیدیرلر . بو صدانك نه طرفدن کلمکده اولدیغنی اکلار

ایسه‌لرده صدانك كلدیكی جهته طوغری
كیتمك كندی حقلرنده خیرلو اولوب
اولمیه‌جغنی تعیین خصوصنده عاجز قالورلر .
قورقولرندن بر مدت بولندقلری نقطه‌ده
قالور ایسه‌لرده قره سپل تفنك صداسنك
كلمكده اولدیغی طرفه طوغری بردن بره
یورومكه باشلاینجه یاننده بولنان ایكی كشی ده
میسیونره تطبیق حركت ایدرلر . اورمانك
صعب المرور اولان محللرندن بیك درلو
زحمت ومشقت چكه‌رك كچدكدن صكره
نهایت اوجه كررمش اولدقلری قولبه‌لری
تكرار كورورلر . فقط بو دفعه وحشیلر
قربه‌سنه پك زیاده یاقلاشمش اولدقلری
جهتله درجهٔ نهایه‌ده سو ینورلر .
قره سپل اوكده اولدیغی حالده اوچی ده

كمال احتراز ايله قريه‌يه طوغرى يور -
يمكده‌لر ايكن قبيله رئيسى اولان وحشى
بونلرى قارشولمغه چيقار . رئيسك النده
برده تفنك بولنوب كرك طورنده‌كى دهشتى
وكرك اوزرنده‌كى سلاحلرك مكمليتى قره‌سپل
ايله يانده‌كى آدملرى قورقوتمش اولديغندن
بر آره‌اق اوچى ده فرار ايتمك ايسترايسه‌لرده
مسلح رئيس بونلره بعض اوضاع وحركاتيله
دشمن اولميوب دوست اولديغنى اكلاتمغه
موفق اولديغندن قره‌سپل توقف ايدر .

وحشى رئيسى بونلرى پك دوستانه
برصورتده قبول ايدوب الندن كلديكى قدر
اعزاز واكرامده بولندقدن صكره : « سزلك
بوطرفلرده بولنديغكزى پك چوق زمان
اول خبر المش ايدك . حتى بزم آدملرمزدن

برقاچی سزی دفعاتله کوردکاری حالنده فرار ایتمش ایدیلر . فقط بونلرك فرارلرندن طولایی مأیوس اولامیه‌جغز . زیرا احالده بولنان بیاض آدملر میاننده بر نوع تهلکه‌لی خسته‌لك بولندیغنی هرکون برقاچ کشینك تلف اولماسنه نظراً حکم ایدوب بو خسته . لکك بزه‌ده سرایت ایتمه‌سی ایچون سزه تقرب ایتمامکه قرار ویرمش ایدك . برقاچ دفعه‌لر سزی بو حال سفالتدن قورتارمق ایچون ساحله قدر کلمکی دوشونمش ایدیسه‌ك‌ده نه یاپه‌لم که ینه خسته‌لك قورقوسی بزی بو صورتده حرکتدن منع ایتمش ایدی . حال بوکه اوقورقویه آرتق شمدی محل یوقدر . زیرا سزیده حال قریه‌مزی بولمق ایچون یوله چیقمش

اولدیغڭزدن بورایه وصولڭز محقق ایدی . سزدن فرار ایدرز اما بورایه التجا ایدنلری قریه یه دخولدن منع ایده مز . قضازدکانی حمایه ایچون نه درجه لرده بر غیرت کوسترمکده اولدیغمزی شوندن دخی اڭلایه بیلورسکز : سزی قارشوکی طاغڭ تپه سنده کوردیکمز زمان بورایه کلمك ایسته دیککزی اڭلامش ایدك . یولی غائب ایتمامڭز ایچون الك اول بن برقاچ دفعه تفنك آتمش ایدم »
دیمشدر .

میسیونر قره سپل قبیله رئیسنڭ بو کبی حرکات دوستانه سندن ناشی کندیسنه بیان تشکر ایلدکدن صکره او زمانه قدر ساحلده چکمش اولدقلری اضطرابات مدهشه بی اوزون اوزادی یه حکایه ایدر .

قره‌سپل تمام ایکی کون قدر بو قریه‌ده استراحت ایلدکدن صکره وحشیلردن بعضلرینک دلالتیله بوله چیقه‌رق « لابرادور » شبه جزیره‌سنده‌کی « منغان » نام موقعه متوجهاً حرکت ایدر . موقع مذکورک فرانسه‌لی صیادلر طرفندن بر مرکز حرکت اولمق اوزره تعیین قلنمش اولدیغنی اوجه ذکر ایلمش ایدک .

میسیو ژ قره‌سپل ایله معیتنده بولنانلر وحشیلرک دلالتلریله بو موقعه واصل اولور ایسه‌لرده بو سیاحت اثناسنده دخی بک چوق زحمت و مشقت چکرلر . « منغان » ده بولنان صیادلر بونلرک تأمین استراحتلرینه مسارعت ایتمکله برابر جزیره اوزرنده قالمش اولان یکرمی درت کشینک تخلیصلری

ایچون درحال بیوك بر صندال ارسال ایدیلیور .

بو صندال قضای مذکورك وقوع بولدیغی محله واصل اولدیغی زمان اوراده قره سپل طرفندن براقلمش اولان یکرمی درت کشینك اچلقدن آرتق قوندره لرینی یمکه مجبور اولدقلری کورلمش ایدی . صندال ایله کیدنلر بونلری برمدت نقل ایدهمیوب اوراده تغذیه لرینه خدمت ایلمك ایستهلرده یکرمی درت کشیدن یکرمیسی اوکونلرده تلف اولوب دیکر درتدن بری وجودلرینك برآز کسب قوت ایلمسی ایچون ده ویریلان اسپرتولی وشکرلی برنوع صویی ایچدکدن صکره ترك حیات ایدر . بو درتدن یالکز اوچی صنداله النهرق

« منفان » موقعنه کتیریلور .

فرانسه‌لی صیادلر بو والی قضازده‌یی بر
مدت بسیلیه‌رك استراحت ایتدیردکدن صکره
« که‌بق » شهرینه ایصال ایلمشلردر . بونلردن
بش کشینك نه طرفه کیتدکاری ونه اولدقلری
اصلا معلوم دکل ایسه‌ده میسیونر
قره‌بیلك فرانسه‌یه کلدیکی واوراده مارەشال
دومایه بو وانك اردوسنه باپاس صفتیله
داخل اولدیغی معلومدر .

قره‌بیلك دوچار اولدیغی بوفلاکت
اوزمانلر پك زیاده انتشار ایلمش اولدیغندن
بوشهرتندن ناشی برادری فرنان‌ده‌نی مومی
الیهك برجدیدده کی سر کذشت مدهشنی
« حقیقی روبنصونلر » نام اثرنده اوزون
اوزادی‌یه شرح وایضاح ایلمشدرکه مطا

لعه‌سی یله حقیقهٔ انسانی دوچار دهشت ایله‌مکده‌در .

اثر مذکور ١٧٤٢ سنه‌سنده فرانقفورت شهرنده طبع ونشر اولنمشدر .

{ ساحل شرقی مستملکاتی }

(آمریقای شمالیده بریتانیای جدید)

« ویرژینی وفلوریده مستعمره‌لری »

[اون التنجی واون یدنجی عصرلرده]

اون یدنجی بحث

روبرتورن — هور — هومفره‌ی ژیلبر — فرنان دوسوتو — ژاق‌دوربو — الخ ....

سیاحین مشهوره‌دن اولوب صورت سیاحتلری اوجه ذکر ایدلمش اولان سه‌باستیه‌ن قابو اولا هندستان طریق بحریسنی کشف ایچون شمال غربیده برممر

تحری ایدوب بوکا موفق اولهمامسی اوزرینه
طریق مذکوری آوروپانك شمالنده یعنی
آمریقانك شمال شرقی جهتنده آرامش
ونهایت آمریقانك منتهای جنوبنده دخی
بومقصده مبنی کیدرك خیلی مدت سیاحت
ایتمش ایدیسهده بو تحریاتنده مقصد اصلی
واساسیسی نتیجه‌سنه نائل اوله‌مامش ایدی .
حالبوکه هر هانکی زمان اولور ایسه
اولسون آمریقای شمالی ساحل شر.
قیسنك صید ماهی ودری تجارتلری نقطهٔ
نظرندن اولان اهمیتنی بحق تعیین ایتمش
اولدیغندن ، قابو او طرفلردن تحری یول
نظر ایده‌مامکده ایدی . برقاچ دفعه طوغریدن
طوغری یه کندیسی نقاط مذکوره‌یه
سیاحت ایلدیکی کبی بالآخره دیکر برطاقم

سیاح وقپودانلری‌ده « ترنوو » وجوا.
ربنه کیدرك اوراده مستعمره تشکیل
ایله‌نزی ایچون تشویقده دوام ایلمش
ایدی. ایشته بوکبی تشویقات ثمره‌سی اولمق
اوزره سواحلمز کوره‌ده کرك فرانسه‌لی
وکرك انکلتره‌لی صیاد وسیاحلر طرفندن
متعدد مرکزلر تأسیس ایدلدکدن ماعدا
بالاخره بیوك کوچوك بعض مستعمره‌لر
دخی تشکیل ایدلمش ایدی‌که بوندن اولکی
مبحثلرمزده بومستعمرات حقنده معلومات
ویرلمش ایدی.

{ رو بر تورن }

انکلتره‌نك بریستول شهری زنکین
تاجرلرندن اولان رو بر تورن سیاح مشهور

ژان قابونك سياحت ارقداشلرندن برينك اوغليدر . روبرتورن بعض مواقعى تماشا ايچون سياحت ايتمك ارزو ومطالعه سنده بولنيوب تجارتنى ممكن اولديغى قدر توسيع ايدرك كسب ثروت ايتمك هوسنده اولديغندن برجديده يالكز بومقصدينك اجراسى ايچون كيتمك هوسنه دوشمش ايدى .

روبرتورن سياحت تداركى ايچون هيچ بركيمسه يه عرض احتياج ايده ميه جك قدر زنكين اولديغندن درحال سه باستيه ون قابونك نظارتى تحتنده اولمق اوزره ايكى سفينه تجهيز ايتديرمش ايدى . بوكميلردن برينه « ساموسون » وديكرينه ده « مارى » نامى ويرلمش ايدى .

روبرتورنك ايكى كميسى بر يستول

لیماندن حرکت ایلدکدن صکره شدتلی
فورطنه‌لره تصادف ایدرلر. بحر محیط
اطلاسی‌یی کوچ حال ایله یکه‌رك آمریقای
شمالینك ساحل شرقیسنه تقرب ایدر
ایسه‌لرده بواثناده ینه شمال طرفندن
سرعتله کلمکده اولان آقنتیلر ایله برابر
غایت بیوك بوز پارچه‌لری‌ده جنوبه
طوغری کلمکده اولدقلرندن مذکور ایکی
سفینه‌دن بر نجیسی یعنی « مامسون »
نامنده‌کی سفینه بوزلردن قاچیق اوزره ایکن
« ترـ نوو » ساحلنده‌کی بیوك قیالردن
برینه چارپوب غرق اولمشدر.

ایکی سفینه‌دن « ماری » نامنده کی
سفینه‌دخی بوزلره چارپه‌رق پاره لنمامك
ایچون ساحلی جنوبه طوغری تعقیب ایتدیکی

صره‌ده برقاچ لیمانده ملل مختلفه کمیجلرینك
بالق صیدی ایچون طوپلانمش اولدقلرینی
کورمشلردر . بوسفینه‌نك قپودانی اولان
آنتوان دوپراتو بعض ساحللرده توقف
ایتمك ایسته‌مش ایسه‌ده بورالرینی منفعت
تجاریه‌لری نقطهٔ نظرندن موافق کوره
مدیکی جهتله برازدها اشاغی یه اینه‌رك
اوفق برلیمانده توقف ایدر . ساحلده
بولنان وحشیلر ایله دری وسائر نوع
محصولات محلیه تجارتنه کیریشمك ایچون
قره‌یه چیقدقدن صکره نصلسه برلیلر ایله
برمنازعه‌ده بولنه‌رق مسئله‌یی مجادله
درجه‌سنه واردیرمش وفقط بومجادله
اثناسنده وحشیلر طرفندن اتلاف ایدلمش
ایدی .

بو وقعه‌نك جریان ایلدیکی محله قریب
اولان برونه قپودان مومی الیهك نامی
ویریله‌رك « پراتو برونی » دینلدیکی
حقنده بر روایت واردر . مذکور برون
« حرارت کورفزی » نامی ویریلان بیوك
لیمانه‌ده پك قریبدر . اکر روایت مذکوره
صحیح ایسه انکلیزلرك فرانسز سیاحلرندن
مقدم « سن - لوران » نهری منصبنی
واو ساحللری کورمش اولدقلری حکم
اولنملیدر . زیرا « ماری » سفینه‌سی
فرانسزلرك نهر مذکور منصبنه ایلك دفعه
اوله‌رق وصوللرندن مقدم او ساحلره
قدر کلمشدر .

سفینهٔ مذکوره « سن — لوران »
نهری منصبی حذاسنی چکدکدن صکره سیاح

وه‌رازانیدنك اوچ سنه مقدم كورمش وطو-
لاشمش اولدیغی ساحلره واصل اولمش
وبالاخره اسپانیا حكومتنك تحت تصرفنده
اولان « آنتیل » اطه‌لرینه واصل اولمش
ایسه‌ده اوزمانلر اسپانیا حكومتیله انكلتره
حكومتی ارهسنده بعض احوالدن طولایی
عدم موافقت علایمی مشاهده ایدلمكده
اولدیغندن اسپانیوللر « ماری » سفینه‌سنی
لیمانلرینه قبول ایتمیوب رد ایتمش ایدیلر .
بونك اوزرینه سفینهٔ مذكوره درونده
بولنان قوماندان انكلتره‌یه عودتدن بشقه
برچاره كوره‌میوب شرق طرفنه طوغری
حركتله تشرین اول نهایتنده بریستول لیمانه
واصل اولمش ایدی . الحاصل روبرتورن
یالكز تجارت ایتمك هوسیله بر جدیده

كلديكي صورتده مقصدينى اجرايه موفق اوله مدقدن ماعدا پك چوق بر زيان ايله عودته مجبور اولمش ايدى ٠

{ هور }

صورت سياحتى حكايه ايديلان روبو تورندن اون سنه صكره هور نامنده بر قپودان ينه سواحل مذكوره يه متوجهاً بر هيئت سفريه ايله حركت ايلمش ايدى ٠ موصى اليه جسارت فوق العادهيه مالك اولمقله برابر قوزموغرافيا فننده دخى زمانك الك معلوماتليلرندن ايدى ٠ بوندن ماعدا ازچوق ثروتىده بولنديغندن سياحت ايچون اولان ارزولريني اجرايه مقتدر ايدى ٠

قپودان هور، برى «ترينيته» ديكرى

« میندون » نامرنده ایکی سفینه تجهیز ایدوب یوزیکرمی قدرده طایفه وسیاح جمع ایلمش ایدی. فقط بو سیاحلرك قسم اعظمی سیاحته مراقلی بر طاقم آووقاتلر ایله انکلتره نك « اوقسفورت » و « قامبریج » دار۔ الفنونلرنده اکمال تحصیل ایدرك مأذونیت آلمش شاکردانندن عبارت ایدی. بونلر شماله قریب بوزلی دکزلری وبرجه‌دیدك شایان تماشا اولان ساحللرینی کورمکله برابر هنوز دارالفنونده ایکن نظریاتنی کور۔ مش اولدقلری بعض مسائل فنیه‌نك عملیا۔ تنی ده کوره‌رك بوبابده بعض تجربه‌لر اجرا ایلمك هوسنده ایدیلر.

قپودان هورك تحت ریاستنده بولنان هیئت سفریه انکلتره‌دن حرکت ایلدکدن

صکره هوالرك لطافتندن بالاستفاده بحر
محیطك برقسمنی تهلکه سزجه کچمش ایدیسه
لرده بالاخره یه شمال طرفندن شدت وسر
عتله کلمکده اولان اقتیلرمذ کورایکی کمی بی
« ترنوو » اطه سی جوارنده کی قیالر
اوزرینه آتوب ایکیسی ده اوراده پاره لنمشلردر
میسیونر قره سپل ایله رفقاسی بویله
برقضای بحری اثناسنده نصل برکوچك
جزیره یه النجا ایلمش ایسه لر قپودان
هورك بوراده پاره لنان سفینه لرنده کی قضا
زدکانك کافه سی قضانك وقوعبولدیغی محله
پك یقین اولان اوفق برجزیره یه التجا ایتمش
ایدیلر. یانلرنده ذخیره یه متعلق اولق اوزره
پك از برشی بولندیغندن برقاچ کون ظرفنده
بومقدار ذخیره بی اکل وبلع ایلدکدن

صکره نه یاپه جقلرینی شاشیرمش ایدیلر .
بورایه قدر بونوع بحری قضالرك برقاچنی
سرد و درمیان ایتدیکمز اثناده قضازدکانك
نه کبی مدهش فلاکتلره دوچار اولمش
بولندقلرینیده ذکر ایدلمش ایدی . ایشته
قپودان هورك پاره‌لنان کمیلرندن چیقان
انکلیزلرده هردرلو احتیاجات ایچروسنده
زمان کچیرمکه مجبور اولوب نهایت قرعه
ایله کندیلرندن برینی اکله قرار ویرمش
ایدیلر .

اکر اره‌دن برقاچ کون دها مرور
ایتمش اولسه ایدی بوقراراجرا ایدیله جك
ایدی . برکت ویرسونکه قرعه‌نك چکیله
جکی کون ساحله برفرانسز کمیسی یناشه
رق قضازدکانی بوحال امن اشتمالدن

قورتارمش ایدی. بونلر اولمك درجه‌لرینه تقرب ایتمش ایکن امدادلرینه مسارعت ایدرك بویله بر فلاکتدن تخلیصلرینه سببیت ویرمش ایدیلر .

مذکور فرانسز گمیسی برقاچ کون مدت او ساحلده قالمش ایدی . فقط شوراسی غریبدرکه ساحلده بولنان قضا زدکان بر اراق سفینه‌ده بولنانلری نصلسه بر حیله‌یه مراجعتله طیشارویه چیقاروب ایچه اوزاق بر نقطه‌یه قدر سیاحت ایتدکاری صره‌ده کندیلری مذکور گمی‌یه بینه‌رك انکلتره‌یه عودت ایلمش ایدیلر .

« هومفری ژیلبر »

صورت سیاحتی شایان دقت اولانلردن

بری ده هومفری ژیلبردرکه سیاح مشهور والتر رالیغـك قاین برادریدر ۱۰ کمال تحصیل ایلدکدن صکره سـیاحته هـوس کوسـتروب برمدت بویولـده‌ده معلومات کسـب ایلمش ونهایت ۱۵۷۵ سـنه‌سنده آوروپادن حرکتله برجدیدك شمال شرقی طرفلرینه کلمش ایدی.

موهی الیه بوطرفلرده سیاحت ایلدیکی اثناده « ترنوو » اطه‌سنك شمال طرفنده بر بوغاز کوره‌رك بو بوغازی — نیجـه سنه‌لردنبری تحری ایدلمکده اولان — شمال طریق بحریسنك ممری ظن ایلمش وحتی بو ظنی آوروجه یازمش اولدیغی بر سیاحتنا. مه سنه‌ده قید ایلمش ایسه‌ده هومفری ژیلبرك شمـال طریق بحریسـنه برممر ظن ایتـدیکی

بوغازك هودسون بوغازی اولدیغی بالاخره تعیین اتمش ایدی . هودسون بوغازی او زمانه قدر کشف ایدلمامش اولان هند وژاپونیا طریق بحریسنی کندیسنك کشف ایلمش یکی طنیله فوق الحد سونمش ایدیسه ده بر مدت صکره خطاسنك تصحیح اولندیغنی کورمسی اوزرینه - محضا طریق مذکوری کشف ایده‌مامش اولدیغندن ناشی — مأیوس اولمش ایدی .

هودسون بر مدت دها « نیوزلاند » وده‌ها سائر طرفلرده طولاشدقدن صکره انکلتره‌یه عودت ایلمش وصورت سیاحتی حقنده لازم کلان مقامه عرض معلومات ایتدکدن صکره قرالیچه الیزابتك حمایه‌سنی قزانمغه‌ده موفق اولمشدر .

سیاح موسی الیه بوجابه‌یی قزاندقدن صکره یکه قرالیچه طرفندن ایکنجی دفعه اوله‌رق برجدیده متوجهاً اجرای سیاحته حاضرلانمسی امر ینی المش ایدی .

هومفری بوامر موجبنجه حرکته مباشرت ایدرك اکمال تهیات ایلدکدن صکره بر دیکر امر الدی که اوده غرب طرفنده یعنی برجدیدك شمال قسمی اوزرنده اوزمانه قدر هیچ بر حکومت سیاحلری طرفندن کشف ایدلمامش برقطعه‌یی کشف ایتدیکی حالده بوقطعه‌ده هرنه صورتله اولور ایسه اولسون حرکته مأذون اولمقله برابر معیتنده بولنانلردن کرك غیرت وکرك فداکارلقلریله استحقاق کسب ایلمش اولانلره موافقك بر صورت مناسبه‌ده تقسیمی وآروجه کشف

اولنەجق آلتون وكموش معدنلری حاصلا-
تندن بشدە بر قسمنك دە انكلترە حكومتنە
ترك ایدلمسی اوامر و اخطاراتندن عبارت
ایدی .

هومفری ژیلبرە و بریلان اوامر
مذكورەنك كافەسی برجدیدە ایستدیكی
كبی حركت ایلمك ایچون ویرلمش
بر طاقم مساعدەلردن بشقە برشی دكل
ایدی . هومفری مساعدات مذكورەیە
نائل اولدقدن صكرە تداركاندە بولنوب
۱۵۸۳ سنەسی اول بهارندە بش كمی
وایكیوز آلتمش كشی ایلە برابر انكلترەدن
حركت ایلمش ایدی .

بوهیئت سفریە اوزمانەقدر انكلترەدن
برجدیدە ارسال ایدلمش اولان هیئتلرك

الك مكمللرندن عدابدلسه سزادر . زيرا بو هيئت اولدقجه مكمل وواسع وهردرلو امورى تحت انتظامه آلمش بر مستعمره تشكيل ايدلمسى ايچون ارسال ايدلدكدن ماعدا انكلترهنك الك مشهور علم معادن ايله تاريخ معلملرى وحتى موز بقهجيلرندن دخى بر خيليسى هيئت مذكورهيه الحاق ايدلمش ايديلر .

ارباب فنك الحاقندن مقصد اصلى يكى تشكيل ايدلهجك مستعمرهده شايد نه اولديغى بيلنميان بر معدن بولنهجق اولورايسه علم معادن اربابنك اومعدنى درحال معاينه ايدرك برايشه يارايوب يارايهميهجغنى خبر ويرمهلرى ايدى . اكر بونلر كوندرلمامش اولسه هيئت سفريه افرادندن برى بر آز

پارلاق بر طاش پارچه‌سی بوله‌جق اولور ایسه بونك بهمه حال آلتوندن بشقه بر شی اولمدیغنی ادعایه قالقیشوب بوبله‌جه‌ کز اون قدر طاش پارچه‌لری جمع ایدیلور ایدلمز بیهوده بره بر طاقم مصارف اختیار ایدیله‌رك آوروپایه بر کمی ارسال ایدیلیور واکثر دفعه‌ده آلتون ظنیله کوندریلان معدن پارچه‌لرینك یا هیچ بر ایشه یارامیان پارلاق طوپراقلردن ویاخود بر نوع عادی معدندن عبارت اولدیغی بالتدقیق میدانه چیقاریلیور ایدی . شمدی‌یه قدر بومثللو حرکات یکدیگرینی تعقیب ایلمش اولدیغندن انکلتره حکومتی بو بوله‌مزاقلرك اوکنی آلمق ایچون فن معادن اربابندن سکز اون کشی بی هیئت مذکوره‌یه الحاقه مجبوریت

حس ایلمش ایدی .

تاریخ شناسان ایله بعض محررلرك ینه بو هیئته الحاقندن مقصد ایسه بر جدیدده اجرا ایدیله جك سیاحات اثناسنده کی مشاهدات و تصادفات ایله سائر وقایعی بر صورت منتظمه و مطلوبه ده ضبط و قید ایلملری ارزوسندن عبارتدر . واقعا باشلی باشنه سیاحت ایتدکده اولان قپودان و سیاحلر صورت سیاحتلرینی قید ایتدکده ایسه لرده بونلر اکثریتله هر زمان یازی ایله اشتغال ایدر آدملردن اولمدقلری ایچون وقایعی صورت قیدلرنده یا دائما بر یا کاشلق کوریلیور و یاخود ترتیب ایدیلان سیاحتنامه لر بیهوده سوزلردن ماعدا مبالغات ایله طولدیریلیور . هله کشفیات خصوصنده بو کبی مبالغاته دها زیاده

تصادف ایدیلیور . بوده یالکز صورت
سیاحتلرینی بالذات قلمه المق هوسندن ایلرو
کلیوردی . انکلتره حکومتی بوکبی احوا
لك ده اوکنی المق ایچون کرك سیاحت
اثناسنده کی وقوعات ومشاهداتك وکرك
بر مستعمره تشکیل ایدلدکدن صکره او
مستعمره نك احوال داخلیه وخارجیه سنه
متعلق امورك ، اربابی طرفندن براصول
وانتظام تحتنده اوله رق قیدوضبط اولنمسی
ایچون مورخ ومحررلردن بعضلرینی هومفری
ژیلبر هیئت سفریه سنه الحاق ایلمش ایدی .
ینه بوهیئته برطاقم موزیقه جیلرك
الحاق اولنمسندن مقصد ایسه ، ارباب سیاحتی
هر نره ده ارزو ایدرلر ایسه اوراده اکلند
یرمك وبوصورتله تلذذات معنویه لرینه

خدمت ایلمك ایدی . الحاصل هومفری هیئت سفریه سنك هر درلو لوازمی اکمال ایدلدکدن صکره بوبوزدن احتیاجلرینك ده تسویه سنه غیرت ایدلمش ایدی .

هیئت مذکوره انکلتره‌دن حرکت ایلدکدن بر مدت صکره «ترنوو» اطه سی ساحللرینه قدر کلمش و برآز زمان صکره «سن — ژاق» کورفزینه داخل اولمش ایدی . هومفری کندیسنه ویرلمش اولان مساعده‌لردن همان بوراده ایکن استفاده ایتمکی دوشونوب مذکور لیمان ساحلندن ایچرویه طوغری ایکیوز فرسخلق بر قطعه‌یی انکلتره قرالیچه‌سی نامنه اوله‌رق تحت استیلا که آلمش اولدیغنی اعلان ایلدی .

سیاح موحی الیه بو وجهله ایالت مستعمره‌یی

تشکیل ایتدیکی اثناده بعض موانع لطیفه ومنتخبه‌ده اوفق قریه‌لر وتجارت مرکزلری تأسیس ایتمکی دخی موافق حال کورمش ایدیسه‌ده بو کاشمدیلك زمانی بك‌ده مساعد اولمدیغندن اول امرده سواحل سائره‌یه طوغری سیاحت ایتمکی مرجح کورمش ایدی .

هومفرینك برجدیده قدر کتیرمش اولدیغی دونتمانك متشکل اولدیغی بش سفینه‌دن « نه‌کوروی » نامنده‌کی سفینه بالنسبه بك کوچوك ایدیسه‌ده هومفری نصلسه بونکی بی بك زیاده سومکده اولدیغندن هرزمان بونکله سیاحت ایدر ایدی . بش سفینه‌دن ایکیسنی ولزومی قدر طائفه وسیاحی « سن‌ژان » کورفزنده براقدقدن صکره

كندیسی یالکز اوچ کمی ایله جنوبه متوجهاً مذکور لیماندن حرکت ایلمش ایدی .

بو سیاحت اثناسنده اوچ سفینه‌دن الك بیوکی والك قوتلیسی ظهور ایدن مدهش برفورطنه اثناسنده و « مارتر » اطه‌سی آچیقلرنده قیالره چارپه‌رق پاره‌لنمش ودرونده بولنان یوز کشیدن انجق اون ایکی کشی قدری جزیرهٔ مذکوره‌یه چیقه‌رق تخلیص جانه موفق اولمش ایدیلر . هومفری پاره‌لنان کمیدن هیچ بر کیمسه قورتلمدیغی ظنیله « مارتر » اطه‌سنه بنامش ایدی . حالبوکه بو جزیره‌یه قضا زدکاندن بعضلری بنك التجا ایلمش اولدقلرینی قو یا بیلمش اولسه دخی بنه اورالره تقرب ایده‌میه‌جك ایدی . سببی

ایسه راکب اولدیغی « نه کوروی »
نامنده کی کمینك بك ایکی اولمامقله برابر
همان اون تونیلاتو حجامتنده اولمسی ایدی.
هومفری بو اون ایکی کشی‌یی « مارتز »
جزیره سنده یالکز براقدقدن صکره بونلر
— بورایه قدر بر قاچ دفعه حاللرندن
ودوچار اولدقلری فلاکت مدهشه‌نك
درجه سندن بحث ایدلمش اولان سائر قضا
زدکان کبی — احتیاجات عظیمه ایچنده
زمان کچیرمش ایدیلر. برکت ویرسونکه
بوندن یاریم عصر قدر مقدم نصلسه بو
جزیره‌یه براقلمش اولان بش التی رأس
صغیر حیواناتی تسلسل و تکثر ایدرك
هرطرفه یایلمش اولدقلرندن قضا زدکان
بونلری برر برر یاقه‌لایوب برمدت بو

حیوانلر ایله تغذی ایلمش ایدیلر .

هوفری ، قضانك وقوعندن صکره تکرار جنوبه طوغری سیاحت ایلیوب « ون - ژان » کورفزینه کلمش واوراده بر مدت اقامت ایدوب بعده انکلتره‌یه عودت ایچون تهیئاته باشلامش ایدی .

برجدیدن حرکت ایده‌جکاری زمان معیتده بولنانلردن بعضلری « نه‌کوروی » کمیسنه بنیوب دیکر بیوك کمیلردن بر یسنه راکب اولمسنی توصیه ایتمش ایدیسه‌لرده هومفری بو کوچوك کمی‌یی پك زیاده سودیکندن بهمه حال بونکله عودت ایتمك مطالعه‌سنده اولدیغنی درمیان ایتمش ایدی.

فقط هومفری بو عنادینك سوء نتیجه‌سنی آز زمان ظرفنده کورمش وحتی سبب

هلاکی ده ینه بو اولمشدر .

برجدیدن مفارقت ایلدکدن صکره هومفری کیلره جنوب شرقی به طوغری یول ویرمش ایدی . خیلی مدت قطع مسافه ایدلدکدن صکره بردنبره ظهور ایدن غایت شدتلی برفورطنه اثناسنده « نه کوروی » سفینه سی ، اوزرینه لاینقطع هجوم ایلدکده اولان امواج عظیمه یه مقاومت ایده میوب « آصور » اطه لرندن برقاچ میل قدر اوزاقده پاره لنمشدر .

بو قضانك وقوعنی دیکر اوچ کمیده بولنان قپودانلر حس ایلمش اولدقلرندن پاره لق « نه کوروی » سفینه سنه تقرب ایتمش ایسه لرده هیچ بر وجهله معاونتده بولنه مامشلردر . بوثناده کمیده پاره لنمش

اوزره اولوب طائفه‌لر ارەسنده
كاه غائب اولەرق كاه ميدانه چيقەرده
اولديغندن هومفرينك النده برانجيل
اولديغی حالده كمينك قيچ طرفندەكی برمو -
قەده طوتونەرق خوف و دهشتلرندن
چيلديرمقی درجه‌لر ينه كلمش اولان طايفەلره
برطورد بندارانه ايله بعض سوزلر سويله‌كه
چالشمقده اولديغنی كورمشلردر .

هومفری ژيلبر بو صورتده هلاك
اولمشدر . برجديده متوجهاً بودرجه‌لرده
مكمل برهيئت سفريه ايله حركت ايتديكی
حالده همان هيچ بر ايش كورەمكسزين
عودت ايلمش ايسەده اليوم آمريقای
شماليده‌كی انكلتره مستعمرهٔ جسيمه‌سنك
مؤسس حقيقيه‌سی هومفری اولمق اوزره

تعیین قلنمقده‌در . فی‌الحقیقه مومی‌الیه دیگر بیوك سیاحلر قدر مهم برایش کوره‌مامش ایدی . حالبوکه انکلتره قرالیچه‌سی نامنه اوله‌رق تحت استملاکه آلدیغی قطعه بر دها الدن چیقمامش ایدی .

انکلتره حکومتی سیاح هومفرینك بوصورتده غرق وتلف اولمسی اوزرینه تکرار برهیئت سفریه دها ارسال ایدرك برجدیدك بالخاصه شمال طرفنده‌کی مستعمره‌سنك بریاندن توسیع و بریاندن تقویه‌سنه صوك درجه‌لرده غیرت ایدوب ابلاك مستعمره‌یی ممکن دکل ترك ایلامشدر . بوندن بشقه هرسنه متعدد هیئت سفریه‌لر دها کوندره‌رك مستعمراتی جداً تقویه ایلش اولدیغندن آرتق سیاحتلرك بونوعلری بزجه

شایان دقت اولدیغی جهتله بوراده اوزون اوزادی‌یه اعطای معلوماتدن صرف نظر ایدلمشدر. ذاتاً مستعمرات مذکوره‌نك برینت صکره اصول اداره وانتظامنك نه درجه‌لرده اهمیت کسب ایدوب انکلتره حکومتنك نصل برقسم مهمنی تشکیل ایلدیکی اولدیغی وجماهیر متفقهٔ امریقا حکومتنك نه یولده تشکل ایلدیکی معلومدر.

ایلك شمال مستعمره‌لری حقنده‌کی شو مبحثمزده انکلتره حکومتنك تشبثات وتعمیمنی نقل ودرمیان ایلدکدن صکره کوریلان لزوم اوزرینه اوروپانك حکومات سائره‌سنك‌ده بنه اوطرفلرده مستعمره تشکیلی ایچون وقوعبولان ایلك تشبثلرندن بروجه آتی مختصراً معلومات ویرمکده‌یز:

فرانسه حکومتی بر جدیده مستعمره تشکیلی ایچون اوجه کوسترمش اولدیغی غیرتی بالاخره کوسترهمامش ایدی . بوکا ده سبب او زمانلر اسپانیا ایله وقوع بولان محاربه‌لرك امتداد ایلمسی و دها سائر وقایعك ظهوری ایدی . بوکبی مشاغل آره‌سنده فرانسه حکومتی اوجه شوراده بوراده تأسیس ایدلمش اولان بعض مستعمره‌لر ایله بالخاصه شمالی آمریقانك ساحل شرقیسنده‌کی مستعمره‌لری لایقیله نظر تفتیش و تدقیقدن کچیره‌مامکده ایدی .

ایشته فرانسه حکومتنك بعض مستعمره‌لرینی غائب ایتمسی بو زمانلره تصادف ایتمش ایدی . مثلا فرانسه حکومتی ١٥٥٥ سنه‌سنده سیاح ویله غانیون طرفندن

قسماً تأسيس ايدلمش اولان مستعمره‌لى بر
قات دها تقويه و تحكيم اتمك غيرتنده
ايكن ديكر طرفدن آميرال قولبنى فلوريد
قطعه‌سنك شمال جهتلرينى بده اداره‌يه
كچيرمكله مشغول ايدى . فلوريده قطعه‌سنك
بو صورتله اخذ ايديلان مواقعك بر قسمنه
« البومه ژه اوررژى » وديكر قسمنه « قاروليـن
جنوبى » ناملرى و يرلمكده‌در .

معلومدركه بو ساحللر و قتيله سياح
وه‌رازانى طرفندن كشف ايدلمش ايديسه ده
مومى اليه سواحلى او زاقدن كشف
ايدوب قره‌يه اياق باصمامش ايدى . حال
بوكه فلوريد قطعه‌سنك جنوب طرفلرى
بوندن دها مقدم كشف ايدلمش ايدى .

اوجـه دخى اوزون اوزاديه بيان

ایدلمش اولدیغی اوزره پونس دولئون
نامنده بر سیاح برجدیدك کشفنی متعاقباً سیا.
حته چیقه‌رق بو یکی قطعه‌یه کلمش وفلو.
ریدا شبه جزیره‌سنك بعض نقاطنه واصل
اولوب براً وقوعبولان سیاحتی اثناسنده
بك چوق آلتون معدنلرینه تصادف اتمش
ایدی . مومی الیه اسپانیولره قطعهٔ مذکو
ره‌نك درجهٔ ثروتی حقنده الك اول معلومات
ویرنلردن اولمق اوزره تلقی ایدلمکده‌در .
حتی برروایته کوره بو بابده‌و بردیکی خبر
لرده پك زیاده مبالغه کارانه برحرکتده
بولنمش اولدیغندن اسپانیولری برجدیده
شدتله آلتون تحریسی ایچون تشویقده
بولنان ذاتك ینه پونس دولئون اولدیغی
ادعا ایدلمکده ایمش .

{ فرنان دوسوتو }

برجديده النون تحريسی ایچون فرنان دوسوتو نام سیاحی سیاحته تشویق ایدن شیلردن بریده پونس دوانونك النون معدنلری حقنده سویلمش اولدیغی روایات مبالغه‌کارانه‌در. موهی الیهك صورت سیاحتلری حقنده اوجه مختصراً معلومات ویرلمش ایدیسه‌ده بومبحثمزده فرنان دوسوتونك سیاحتلرینه دائر آبروجه ایضاحات اعطاسنه مجبوریت واردر.

فرنان دوسوتو ١٤٩٦ سنه‌سنده تولد ایدوب کنجلك زمانی شوراده بوراده امرار ایدرك بر مشغولیت جدیده‌ده بولنامش ایدیسه‌ده بالآخره امریقایه کیدوب

سیاح مشهور پیزار ایله مدت مدیده پەرو قطعەسنده طولاشوب موسی الیهه پك بیوك معاونتلرده بولنمش ایدی . بوندن ماعدا اسپانیا حکومتنك دخی منافع مخصوصەسنی کوزەتەرك مدبرانه حرکاتده بولنمش واسپانیایه پك زنکین اولدیغی حالده عودت ایتمش ایدی . حتی بو ثروتی سایەسنده اسپانیانك اك کبار فامیلیالرندن برینه منسوب برقز ایله ازدواج ایلمش ایدی .

فرنان دوسوتو سیاحتلرنده موفق اولمقله برابر ثروتنك دە کوندن کونه تزاید ایلدیکنی کوردکجه غیرتی برقات دها آرتمقده ایدی . فقط موسی الیه مرور زمان ایله تبدیل فکر ایدرك پەرو قطعەسنك یالکز کندیسنه ترك ایدلمسی هوسنه دوشمش وبالاخره فلوریدا

قطعه‌سنی دخی بدتصرفه کچیرمکی آرزو ایتمش ایدی

ایشته بو آرزولرینک اجراسی ایچون هرنه صورتده طورانمق لازم ایسه او صورتده حرکتله بعض تشبثاتده بولنوب بالآخره اسپانیا قرالی شارل کندن ۱۵۳۸ سنه‌سنده کوبا وفلوریدا قطعه‌لری والیلکنی انفصاله موفق اولمش ایدی .

فرنان دوسوتو بوکاموفق اولدقدن صکره مصارفی طوغریدن طوغری یه کندی طرفندن تسویه ایدلمك اوزره برهیئت سفریه تشکیلنه قرار ویرمش ایدی .

سوتو تأهلی مناسبتیله ثروتنی ده تزیید ایلمش اولدیغندن بیوك برهیئت سفریه تشکیلی خصوصنده دوچار مشکلات اولما

مش و درحال درت بیوك سفینه تجهیز
ایتدیروب بونلر ایچون یدی یوز اللی کشی
جمع ایلمش ایدی. فقط بو یدی یوز اللی
کشیدن یالکز بر قسمی طایفه صفتیله کمیلره
توزیع ایدیله‌رك دیکرلری عسکر صفتیله
قیدایدلمش ایدی. بونلردن‌ده کافه‌سی پیاده
اولیوب یوزیکرمی اوچ کشیه‌سی سواری
ایدی.

فرنان دوسوتو تدارکات سفریه‌یی
بعدالاکمال یانه کنج زوجه‌سنی برابر
آله‌رق ۱۵۳۸ سنه‌سی نهایتنده اسپانیادن
مفارقت ایلمش ایدی. ایرتسی سنه‌نك موسم
صیفی ابتداسنده ایدی که سیاح مومی الیه
فلوریدا شبه جزیره‌سی ساحلنه یناشمش
ویانه معیتی افرادندن قسم اعظمنی الوب

سیاحته چیقمش ایدی.

کرك فلوریدا شبه جزیره‌سی وکرك دها ایچرو طرفلری آمریقهای شمالینك حقیقةً الك لطیف والك محصولدار ومنبت قطعه‌لرندن اولدقلری حالده اسپانیوللرك بردرلو نظر دقتلرینی جلب ایده‌مامش ایدیلر. فرنان سوتو ایله برابر بولنانلرکده کافه‌سی یالکز آلتون تحری ایلك ایچون بو سیاحته اشتراك ایلمش اولدقلرندن اراضینك فوق‌العاده اولان قوهٔ انباتیه‌سی کبی بر ثروت جدیه و حقیقیه بونلرك نظر دقتنی جلب ایده میور ایدی.

هیئت مذکوره افرادی بو طرفلرده مدت مدیده طولاشدقلری حالده دخی بك از بر مقدارده آلتون معدنی بوله‌بیلمش

ایدیلر . حالبوکه بومقدار معدن هیچ بر یری ممنون ایده مامش اولدیغندن هیئتمز کوره سیاحتده ینه دوام ایلیور ایدی . شو قدر وار که کشف ایدیله جکی امید ایدیلان التون معدنلرینك اك زیاده غرب طرفنده بولنملری احتمالدن بعید اولمدیغی ایچون بونلرده دیمیسی حوضه سنده طولاشیور ایدیسه لرده دائما غرب جهتنه طوغری حرکت ایلمکده ایدیلر .

فرنان دوسوتو ایله معیتنده بولنان اسپانیوللر بو ارزولرینك اجراسی خصوصنده صوك درجه لرده مصر اولدقلرندن بو سیاحت اثناسنده بیك درلو تهلکه وموانعه تصادف ایتدکلری حالده دخی بردرلو کیرویه دونمامش ایدیلر .

هیئت سفریه افرادندن بعضیلری بر قاچ
دفعه بیوك بلالر فنا حالده قورقوتمش
ایدی . بر اراالق فرنان دوسوتو بیله بویله بر
تهلكه‌یه دوچار اولمق اوزره ایكن نصلسه
تخلیص نفسه موفق اولمش ایدی . بر قاچ
دفعه‌ده برجدیدك اوطرفلرنده ساكن وخو .
نریزلكار بله مشهور اولان قبائل افرادندن
بر قسمی فرنان سوتو هیئت كشفیه‌سی اوزرینه
هجوم ایتمش ایدیلر . بونلرك بو حركتلری
هیئت مذكوره‌یی التون تحریسندن منع
ایتدیره‌جك وسائلك الك بیوكلرندن ایكن
نه فرنان دوسوتو نه‌ده یاننده بولنان دیكر
اسپانیوللر بویولده‌كی كشت وكذاردن بر
درلو بیقوب اوصانه‌مامش ایدیلر .

بونلر بر اراالق ذخیره‌سز قاله‌رق

کونلرجه مدت آجلق وصوسزلق ایچنده
وقت کچیرمشلردر. بردفعه‌ده یوللرینی
غائب ایدوب برطاقم بیوك بطاقلقلر ارەسنده
قالمش ایدیلرکه بو بطاقلقلری یکدیکر ینه
اشتراك ایتدیرمکده اولان نهرلرك صحته
مضر وفنا وقوقولی صولری حاوی اولملری
فرنان دوسوتو هیئتنی خسته‌لك جهتیله
جداً قورقتمش ایدی.

فرنان دوسوتو بوکا مماثل دها نیجه بیوك
موانع ومشکلات ایچنده قالدیغی حالده دخی
فلوریدا قطعه‌سنك هر طرفی ایله میسیسیپی
واوهیو نهرلری حوضه‌لرینی طولاشوب
براراق آرقانساز نهری حوضه‌سنه قدر
واصل اولمش ایدی. حال بوکه بوقدر
مشقتلرك نتیجه‌سی اولمق اوزره بنه سیاح

مومی الیه ارزو ایتدیکی مقدارده آلتون بوله‌میوب بالعکس صحتنی غائب ایتمش ایدی. کندیسی ذاتاً یاشلی بر آدم اولدیغندن خیلی مدت دوام ایدن بو سیاحتلر اثناسنده یول مشقتنه تحمل ایده‌میوب خسته‌لنمش ونهایت میسیسیپی نهری حوضه‌سندن عودت ایدرایکن ۱۵٤۲ سنه‌سی حزیرانک اون بشنجی کونی وفات ایتمش ایدی.

او زمانلر وحشیلر بوکبی سیاحلری تعقیب ایدوب کرك حیاً وکرك میتاً اله کچیردکاری صورتده ایسته‌دکاری کبی اشکنجه‌لر ترتیب ایدوب کندیلرینه مخصوص بعض اشکنجه و عادتی اجرا ایتمکده اولدقلرندن هیئت مذکوره افرادی فرنان دوسوتونك نعشنی وحشیلرك اله کچیرمه‌ملری

ایچون میسیسپی نهرینك درونده ومجرا
ایچنده دفن ایلمش ایدیلر ٠

فرنان دوسوتونك بوطرفلرده وقوع
بولان سیاحتلری اثناسنده ارزو ایلدیکی
قدر آلتون معدنی بولهمامش ایسهده
بونلرك عدم موفقیتلری کندیلرندن صکره
بنه مواقع مذکورهده طولاشان سیاحلرك
آلتون تحریسی خصوصنده‌کی غیرتلرینی
تنقیص ایدهمامش ایدی ٠ اسپانیوللر اوزمانلر
هرنه اولور ایسه اولسون بهمه‌حال آلتون
بوله‌بیلمك ایچون سواحلك هر طرفی ایله
ایچرو طرفلره طوغری دفعاتله اجرای
سفر ایلمشلر وغرب طرفنده‌کی پاناساقولانام
موقعلكده برآز شمالنده‌کی « مای » نهرینه
قدر واصل اولمش ایدیلر ٠ نهر مذکوره

الیوم « سنت ـ ماری » نامی ویرلمکده‌در .

{ ژان دوریبو }

فرانسه‌نك دیه‌پ شهرنده مقیم ژان دوریبو دخی سیاحته مراقلی برآدم اولوب خیلیجه معلومات فنیه‌سی‌ده اولدیغندن جنرال قولینی طرفندن ۱۵٦۳ سنه‌سنده یاننده ینه سیاحته مراقلی خیلی آدم بولندیغی حالده برجدیده متوجهاً ارسال ایدلمش ایدی .

ژان‌دوریبوطوغریجه فلوریدقطعه‌سنه واصل اولوب یالکز قالوینیستلردن متشکل اولان معیتی افرادیله برابر « شارلفور » نام موقع مستحکمی تأسیس ایلمش ایدی . بوموقع برمدت صکره برقات دها توسیع

ایدرك اوجه انشا ایدیلان خانه‌لر بالاخره تکثر ایلدکلرندن برمدت صکره بیوك برشهر حالنی المش ایدی٠

شهر مذکور براوفق نهرك منصبنه قریب بر موقعده مبنی اولوب الیوم « شارلستون » نامنده‌کی شهرك جنوب جهتنده‌در٠

ژاق دور بو « شارلفور » شهرینی تأسیس ایلدکدن صکره مومی الیهك معیتنده بولنان ضابطاندن لودونیه‌رده « مای » نهرینك منصبنه قریب برنقطه‌ده اوفق برشهر تأسیس ایدرك قرال طقوزنجی شارلك نامنه اولمق اوزره بو شهره « قارولین » نامنی ویرمش ایدی٠

سیاح مومی الیهك معیتنده بولنان

فرانسزلر ایله برابر تأسیس ایلدیکی بو اوفق مستعمره؛ ینه فلوریده قطعه سنك بر طرفنده اسپانیوللر طرفندن تأسیس ایدلمش اولان مستعمره ایله همحدود ایدی. اره دن بر آز زمان مرور ایلدکدن صکره فرانسزلر بو مستعمره نك اداره سنده کی انتظامك محافظه سنه اهمیت و یرمیوب بونلرده آلتون وکموش تحریسنه حصر مشغولیت ایلدکلرندن نهایت مذکور مستعمره اسپانیوللرك ید اداره سنه چکمش ایدی. شو قدر وارکه اسپانیوللر قاروالین مستعمره سنی استیلا ایلدکلری زمان مستعمره داخلنده کی شهرلرده اله چکیردکلری افرادی ١٥٦٥ سنه سنده بر صورتله محو ایلمش ایدیلر.

«دومنیق دوغورکه»

وقعهٔ مذکوره‌دن تمام ایکی سنه صکره ایدی‌که غاسقونیالی دومنیق دوغورکه نامنده براصیل زاده هم سیاحت هم‌ده انتقام مقصدیله فلورید قطعه‌سنه متوجهاً سیاحته تشبث ایلمش ایدی. فقط دومنیق مقصدینی اجرا ایچون یالکز اوله‌رق بوسیاحته تشبث ایده‌میه‌جکنی اکلامش اولدیغندن مونتلوق نامنده بردیکر فرانسزی‌ده یانه آلمش ایدی.

بونلر اوفق برهیئت سفریه تشکیل ایدوب تجهیز ایلمش اولدقلری کمیلر ایله فرانسه‌دن حرکت ایلمش و طوغریجه فلوریده قطعه‌سنه واصل اولوب قبائل

وحشیه افرادندن بك چوغنی برابر آله رق اولجه ضبط ایدلمش اولان مواقعه طوغری یوروبوب وقوعبولان محاربه ده اسپانیو . للری مغلوب ایتمش ایدیلر .

بو وقعه اوزرینـه فرانسزلرك تکرار قارولین مستعمره سنه متوجهاً سیاح وهیئت سفریه ارسالارینه لزوم وارایکن نصلسه بو بابده براثر غیرت کوستربله مامش ایدی . واقعا دومینق دوغورکه مستعمرهٔ مذکو . ره یی اصـلاح ایدرك امـورینی ده تنظیم ایتمکی ارزو ایتمش ایدیسـه ده کندیسـنه بویولده برامر رسمی ویرلیوب هیچ برصفت مأموریت دخی ویرلمامش اولدیغندن اصول ونظام خارجنده حرکت ایده مامش ایدی .

بوندن ناشیدرکه دومینق وظیفه سی

خارجنده برایش کورمامك ایچون قاروایی مستعمره‌سنی حالی اوزره براقوب فرانسه‌یه عودت ایتمش ایدی .

موسی الیك مستعمرهٔ مذکوره‌یی استرداد ایچون کوسترمش اولدیغی غیرت وفدا . کارلق فرانسه حکومتی طرفندن تقدیر ایدلدیکی جهتله دومنیق مظهر تحسین اولمش ایدی

ایشته بو اثنالرده ایدی که انکلیز سیاحلری شمال طریق بحریسنی بولمق ایچون بك زیاده برغیرت کوستروب امریقای جنو. بی یه متوجها کیتدکدن ماعدا آصور وقناریه اطه‌لری یوللرینی دخی کذلك طریق مذکورك برر قسمی کبی تلقی ایتمش ایدیلر .

{ والتررالیغ }

بو نامده کی انکلتره لی سیاحك برجدیدده کی سیاحتلرینی و کندیسنك اسامأ هانکی مطالعه‌ده بر آدم اولدیغنی بوندن مقدم ذکر ایلمش ایدك . بو بحثمزده دخی موسی الیه‌نك سیاحتلری حقنده ویریله‌جك معلومات بولندیغی جهتله بروجه آتی سرد ایدلمکده‌در :

هومفری ژیلبرك بیوك بر ایش کوره مکسزین عودت ایدرك بو عودت اثناسنده‌ده غرق اولمسیله وقوعبولان قضای مدهش انکلیزلرك برجدیدده کی ایلك مستعمره‌لرینی برقات دها توسیع ایچون اولان غیرت وجسارتلرینی کسر ایتمامش ایدی . وقعهٔ

مذكوره‌دن صكره آمریقه‌ی شمالی‌یه طوغری سیاحت آرزوسنده بولنانلر تزاید ایلدیکی صره‌ده سیاح مشهور سیر والتر رالیغ دخی انكلتره حكومتنه مراجعتله بوبابده كندیسنه رخصت ویرلمسی استحصالنده بولنمش ایدی .

والتر رالیغك بو استرحامنی قرالیچه الیزابت قبول ایده‌رك سیاحت ایچون كندیسنه مأذونیت ویرمش ایدی . بونك اوزرینه والتر ایكی كمی تجهیز ایده‌رك بونلره بری آمادا ودیكری بارلوو نامنده ایكی مشهور كمیجی یه قپودان نصب ایلمش ایدی .

والترك تشكیل ایتدیكی بو هیئت سفریه ١٥٨٤ سنه‌سنده انكلتره‌دن

حركتله اولا پاملیقو بوغازینه قریب
وه قوق نام جزیره‌یه واصل اولمش
واوراده برمدت توقف ایلدکدن صکره
روآنوق اطه‌سنه وبعده آلبه مارل مدخلنه
واصل اولمش ایدی . مواقع مذکوره
قارولین مستعمره‌سنه پك یقین اولوب
بطاقلقلرك کثرتندن ناشی هواسی پك زیاده
مضر صحتدر . فقط هیئت سفریه بوطرفلر
ده توقف ایلیوب براز دها شمال جهتنه
طوغری چیقه‌رق برمحل مناسبده اسکان
ایلمش ایدیلرکه بومحلك هواسی پك زیاده
لطیف اولدقدن ماعدا جوارده بولنان
قبائل افرادینك زیاده‌سیله حلیم ومطیع
اولملری هیئت سفریه‌نك اوراده اسکان
ایده‌بیله‌جکلرینی تأمین ایتمکده ایدی .

بوطرفده کی وحشیلر حقیقةً غایت صاف وساده‌دل ایدیلر . هیئت سفریه افرادی بونلره اصلا ذکر وقیمتی اولمیان بر طاقم اوفق تفک شیلری ویروب بوکا مقابل اینجه قیمتدار بعض موادی الدقلری حالده دخی وحشیلر بو اخذ واعطاده دوچار اولدقلری ضرر وزیانک درجه‌سنی اصلا ا کلایه‌مامقده ایدیلر .

والترالیفک مواقع‌مذکوره‌ده وحشیلر ایله وقوع بولان مناسبات دوستانه‌لری اثنامنده بعض غریب وقعه‌لره دخی تصادف ایدلمشدر . بووقعه‌لردن بری شودر :

هیئت سفریه افرادی بر دفعه یقینده بولنان بر وحشی قبیله‌سی رئیسنی کندی بولندقلری محله دعوت ایتمش ایدیلر .

رئيس دعوتی قبول ايله والترراليغك بولنديغی محله كلديكی زمان قبائل سائره رؤساسندن دخی قرق اللی كشی‌يی برابر كتيرمش . انكليزلر بونلر حقنده ايجاب ايدن معاملهٔ نازكانه ده بولندقدن صكره بعض هديه‌لر دخی تقديم ايلمك ايستەمش ايديلر . رئيسلردن هربرينه براوفق هديه ويردكلری صره‌ده والتر راليغك اصل دعوت ايتمش اولديغی رئيس كنديسنه ويريلان هديه‌لردن هيچ برينی قبول ايلميوب يالكز ميدانده كورديكی چيقودن معمول اسكی برنوع يمك قابنی ايستەمش ايدی .

راليغ رئيس موحی اليهك بوارزوسنه متحيرقالەرق مذكور چنقو صحنی كنديسنه ويرر . بوهديه‌يه مقابل قبەله رئيسی

کورك اعمالنه مخصوص الكيندار بوسته . کیلردن یکرمی بش اوتوز پارچه قدربنی والترالیغه ویرر . بعده کمال ممنونیتله آلمش اولدیغی چقوصحنك برکناریني دلەرك برایپ کچیرر وبوایی بوینه باغلار . هیئت سفریه افرادی رئیسك نه یاپمق ایستەدیکنی بیلەمدکلرندن حیرتله باقەرلر ایکن رئیس کوکسی اوزرینه طاقش اولدیغی صحنی ارائه ایلەدیرکه :

« ارتق بوندن صکره حیاتمی محافظه یه جداً مقتدر اولەجغم . زیرا کوکسمه طاقدیغم شوزره بنی دشمنلرك اوقلرندن محافظه ایدەجکدر . کوریورمسکزیا ؟ جنکاورلرك اللرنده قولاندقلری قالقانی بن کوکسم اوزرینه طاقدم »

رئيس بو يولده دها بعض سوزلر سويلدكدن صكره فرط ممنونيتندن ناشی والتر راليغه الى قدر بوسته‌كی دها ويرمش و بوكا مقابل سياح موحی اليه‌ده ، بنده كوكسنه برزره اوحه يا پيلمسی ايچون رئيسه بيوك بر باقر تجره هديه ايلمش ايدی .

والتر راليغ ابله معيتنده بولنانلر مواقع مذكوره‌نك كرك هواسنده كی لطافتی وكرك طوپراغنده كی قوه انباتيه‌يی بك زياده بر درجه‌لرده بولديغندن انكلتره‌يه عودت ايلديكی زمان اوطرفلرك مستعمره تشكيلی خصوصنده استعداد فوق العاده‌سی اولان مواقعك برنجيلرندن عد ايدلمك لازم كله‌جكنی درميان ايتمش و ايدلان مساعده اوزرينه قطعه مذكوره

به « و یرژینی » نامنی ویره‌رك اوطرفلر.
ده بر مستعمره تشکیلی خصوصنده ده اوروجه
رخصت استحصالنه موفق اولمش ایدی.
شوقدر وارکه بودفعه ارسالی لازم کلان
هیئت سفریه‌نك سیر ریشار غره‌نوییل
نامنده کی سیاحك قوماندامی التنه وبرلمسی
ده رجا ایلمش ایدی.

{ ریشار غره‌نوییل }

بر جدیده سیاحت ایدرك بعض
مستعمره‌لر تشکیلی ایچون پك زیاده آرزو نه
بولنانلردن بری ده سیاح سیر ریشار غره‌نوبل
القرابدی. ورالیغك توصیه‌سی اوزرینه
شمالی امریقاده قسماً تأسیس ایدلمش اولان
بر مستعمره‌یی توسیع ایتمسی ایچون ریشار
غره‌نوبل دخی اوروجه بر مساعده طلبنده

بولنمش ایدی . قرالیجـه الیزابت طرفنـدن
بالاخره ربشاره بوخصوص ایچون رخصت
ویرلمش اولدیغندن مومی الیه درحال ایجاب
ایدن لوازمك جمعنـه تشبث ایلمش ایدی .
بلك از زمان ظرفـده اکمال تدارکات
ایدرك یدی کمی ایله یوله چیقمش ایدیسه ده
محل مقصوده واصـل اولمزدن اول دیگر
برطاقم اسپانیول کیلرینك تعقیبنه مسارعت
ایلمش اولدیغندن بوندن ناشی ایچـه زمان
غائب ایلمش ایدی . کندیسنه تودیع ایدیلان
وظیفـه‌یی ایفا ایلـك زمانی تقرب ایتمش
اولدیغنی حس ایدرك شمـالی آمریقـایه
متوجهاً حرکت ایدر ایسه ده اولکی تعقیبات
بیهوده‌سی اثناسنده کیلرده بولنان ذخیره‌سنی
بیترمش اولدیغندن روانوروق نام موقعـده

تأسیس ایلمش اولدیغی اوفق مستعمره‌ده
ذخیره‌نك نقصانی جهتندن پك بیوك
صیقینتیلر چكمش وحتی بر ارالق دوچار
قحط اولمق تهلكه‌سی دخی تقرب ایدرك هیئت
سفریه‌یی خیلیدن خیلی‌یه قورقوتمش ایدی .
ریشار بر آز زمان دها مرور
ایلدكدن صكره بسبتون ذخیره‌سز قالمش
ایدی . شورای غریبدركه هیئت سفریه
بلیهٔ قحطك تقرب ایتمش اولدیغنی كوردكاری
زمان زراعته باشلایه‌رق هیچ اولمز ایسه
بر مدتجك دها تعیشلرینی تأمینه مدار
اوله‌جق ذخیره تدارك ایتمك ممكن ایكن
بو یولده طورانمغی ترجیح ایلمیوب — كویا
یالكز التون وكموش ایله تغذی ایده‌جك
ایمشلر كبی برغیرتله — ذی قیمت معادن

تحریسنه مباشرت ایتمش ایدیلر .

هیئت سفریه بر مدتده بوصورتده زمان کچیره‌رك ادامهٔ حیات وتأمین تعیش نقاط نظرندن نه‌حال نه‌ده استقباللرینی اصلا نظردقته المدقلرندن برآز زمان صکره بلیهٔ قحطه دوچار اولمش و بو یوزدن الك مدهش اشکنجه‌لر ایچنده یاشامغه چالشمش ایدیلر .

بر اره‌لق قپودان دراق بو ساحله اوغرایوب قحط زدکانك نه درجه‌لرده مدهش بر حالده اولدقلرینی کورمش وانکلتره‌یه عودت آرزوسنده بولنانلری سفینه‌سنه اله‌رق انکلتره‌یه کتیرمش ایدی . بر مدت صکره ریشارد غرینویل بو ژبنی مستعمره‌نی بردرلو اداره ایده‌میه‌جکنی اکلامش اولد . یغندن بو مستعمره‌نك تشکیل وتوسیعی خصو .

صنده کندیسنه و برلمش اولان هر درلو حقوق وامتیازاتی « سمایت » نامنده بر انکلیزه ترك ایدوب انکلتره یه کلمش ایدی .

سیاح سمایت مستعمره یی بر مدت اداره ایله تنظیم و بر درجه یه قدر اوسون توسیعنه حصر غیرت اتمش ایسه ده باشلادیغی ایشلرده بر اثر موفقیت کوره میوب مستعمره دن بوده بر فائده استحصال ایده مامشدر . فقط بونکده موفق اوله مامسنك سببی بنه مستعمره یی نه یولده اداره اتمك لازم کله جکنی لایقیله بیله مامسیدر .

و برژینی مستعمره سی تام اون ایکی سنه قدر بو حالده براقلدیغی کبی انکلتره نك شمالی امریقاده کی سائر نقاط مهمه سنده ده مدت مذکوره ظرفنده بالای باشلی برر

هیئت سفریه‌ده کوندرلمامش ایدی .

{ بارته‌لمی غونسنولد }

انکلتره‌لی قپودان و سیاحلر میاننده
حرکات جدیه سیله شهرت بولانلردن بری
ده بارته‌لمی غونسنولددر . بوده هندستان
وچین طریق بحریسنی تحری ایدنلردن
بری ایسه‌ده موحی الیه طریق مذکوری
نه امریقه‌نك شمال غربی جهتنده نه‌ده
قاره یه اطه‌لری یعنی آمریقه‌ای جنوبی
استقامتنده تحری ایلیوب طوغریدن طوغری یه
غرب طرفنه متوجهاً حرکت ایلمش ایدی .
بوندن ناشیدرکه سیاح موحی الیه — شمال
طریق بحریسنی تحری ایدن دیکر سیاحلر
نصل موفق اوله‌مامش ایسه‌لر بو دخی
هندستان یولنی بوله‌مامش ایدیسه‌ده —

برجدیدك اك منتخب نقاطدن اولان « مامنا شوزءت » قطعه‌سی ساحلنده کی « قاب قود » ام‌رون جوارنده بر موقعه واصل اولمش ایدی.

بارته‌لمی‌غونس‌وار واصل اولدیغی ساحلده بك چوق مدت اقامت ایلیوب تکرار سیاحته باشلامش ایدی. اثنای بحرا وقوع بولان بو جولانی اثناسنده ایکی جزیره کشف ایدوب بونلردن برینه « ابزابت » دیکرینه‌ده « مارتا وینه غارد » ناملرینی ویرمش ایدی. ایکنجی جزیره‌یه ویرمش اولدیغی اسمك معناسی « مارتا اوزومی » درکه بو طرفلرده بك کوزل اوزوم یتیشوب کندیسنك بو طرفلره وصولندن برقاچ عصر مقدم دخی اسقاندیناویالیلرك جزایرمذکوره

رەیه کلوب الك اول بوکی برطاقم نامرایله
یاد ایتلری بارته‌لی غونسنولدك اوزمانلر
خاطرینه کلمش ایدی .

بارته‌لی غونسنولد غایت ایی طبیعتلی
بر آدم اولوب براوقوع بولان سیاحتلرینك
کافه‌سنده وحشیلرایله دائمی صورتده حسن
مناسبانده بولنمش اولدیغندن براوفق
مستعمره تشکیلی ایچون هیچ برمانع کوره
مامکده ایدی . شوقدر وار که تشکیل
ایدیله جك اولان مستعمره‌یی لزومی حالده
بوش براقامقله برابر اداره‌لك ده برقات
دها تحت انتظامه آلنه بیلمسی ایچون معیتنده
پك چوق آدملر بولنمسنه مجبوریت وار
ایدی . اکر بارته‌لی غونسنولد بومقصدینی
اجرا ایچون کندیسنه معاونت ایده بیله جك

آدملر بولسه ایدی هیچ شبهه یوق که برلینلیلرك کندی حقنده کوسترمکده اولدقلری توجهدن بالاستفاده مستعمره تأسیسنده ده غیرت ایده جك ایدی .

سیاح مومی الیه بو مقصدینی اجرایه موفق اوله مامش ایدیسه ده دیکر جهتدن اوروپالیلرك بو طرفلرده وحشیلر ایله مبادله اصولی اوزره وقوع بولمقده اولان تجارتلرینك خیلیدن خیلی‌یه توسعنه سببیت ویرمش ایدی .

﴿توماس غاتس﴾

کرك حکومت طرفندن ارسال اولنان وکرك کندی هوس وارزولری اوزره حرکت ایدنلرك بر جدیده واصل اولان

انكلتره لی سیاحلرك غیرت مخصوصه لری نتایجندن اولمق اوزره از زمان ظرفنده شمالی امریقاده بیوك كوچوك برطاقم مستعمره لر تشكل ایدی ویرمش ایدی .

بونلرك برقسمنه اولا انكلتره حكومتی مداخله ایتمامكده ایكن بالاخره شمالی امریقا مستعمراتنه متعلق مسائلك كسب اهمیت ایتمسی اوزرینه حكومت مذكوره انكلتره قرالی برنجی ژاق زماننده مستعمراته مداخله ایدوب بونلری برایلر ممالكنه طوغری توسیع حدوده تشویق ایلدیكی كبی مستعمراتك جمله سنی براشدیروب بالاخره كوریلان لزوم اوزرینه ایكی قسمه تفریق ایلمش وبوقسملردن بربنه اولكی نامی اولان ه وبرژینی ه نامی

و بر دیکری کبی دیکر ینه « نوول - انفلتره »
یعنی « یکی انکلتره » نامنی و برمش ایدی .

فقط انکلتره حکومتی بو ایکی بیوك مستعمره‌یی طوغریدن طوغری‌یه اداره‌یه باشلامیوب هر برینك اموربنی انکلتره‌لی الك زنکین تاجرلر ایله اصیل‌زادکان و مشاهیر ارباب فندن متشکل بر هیئت مخصوصه‌یه حواله ایلمش ایدی . بو هیئتدن برنجیسنك یعنی جنوب جهتنده بولنان « ویرژینی » مستعمره‌سنه مخصوص هیئتك محل اجتماعی لوندره‌ده اولوب دیکرینك اجتماعکاهی ایسه ینه انکلتره‌نك « پلیموت » شهرنده ایدی .

ایشته مذکور ایکی بیوك مستعمره بو وجهله بر هیئته توديع ایدیله‌رك برمدت‌ده

بوبلوده اداره ایدلمش ایدی .

«ویرژینی» مستعمره‌سنك امور بنه نظارت ایتمكده اولان هیئت افرادینك الك ایلرویه كلانلری میاننده توماس غانس ایله ژورژ سومر ودوق دوسوتامپتون، قونت آروندەل وبالخاصه دوقتور ریشار هاقلویید تاریخ وجغرافیا فنلرنده‌كی معلومات فوق العاده‌لری ایله شهرت بولمش ایدیلر .

هیئت مذكوره همان ایلك اجتماعنده شمالی آمریقاده كرك زراعت وكرك تجارت نقطهٔ نظرندن مطلوبه الك زیاده موافق اولان موقعك هانكی طرفده اولدیغنی یكیدن تحری‌یه قرار ویرمش وبوقرارك اجراسی ایچون انكلتره‌لی الك مشهور

قپودانلردن نوپورت نام قپودانی دەسریعاً
تشکیل ایدیلەجک بر هیئت کشفیه
قوماندانی تعیین ایلمش ایدی .

بوقرار اوزرینە درحال اوچ کمی تجهیز
ایدیلەرک سائر درلو لوازمی اکمال ایدلدکدن
صکره طائفەلرینك دە مقداری یوزبشە
ابلاغ ایدلمش ایدی . شوقدر وارکە بو هیئت
کشفیه تحری ایلدیکی موقعی بولەجق اولور
ایسە اوراده مستعمره تشکیلنە قالقشیوب
درحال انکلترەیه عودتله هیئت مذکورەیی
کشفیات واقعەدن خبردار ایلیەجك وبالآخره
هیئتك تعیین ایدەجکی صورتدە حرکت
ایلیەجك ایدی .

قپودان نوپورت الدیغی تعلیمات
اوزرینه لوندرەدن حرکت ایدەرك بحر

محیط اطلاسی بی تملکه سزجه مرور ایدر
ایسه ده کندی اولا « روآنوق » نام
جزیره یه واصل اوله رق بونك بر طرفنده کی
لیمانده توقف ایتمك ارزوسنده ایکن ظهور ایدن
مدهش بر فورطه اوزرینه جزیره مذکوره یه واصل اوله میوب ساحلك براز دها
شمال طرفنده بولنان « شه زاپه آق » نام
لیمانه التجا ایده بیلمش ایدی .

موسی الیه بو لیمانه التجا ایلدیکندن
طولایی پك زیاده ممنون قالمشدر . زیرا بو
لیمان عادتا کنیش بر نهر منصبی کبی ساحلك
ایچرو طرفلرینه طوغری خیلیجه ایلرو.
لهمش اولدیغندن وحشیلر ایله وقوع
بوله جق تجارت ایچون سیر سفائن نقطهٔ
نظرندن پك موافق کورینیور ایدی .

قپودان موم الیه موقعنك كورلك بو اهمیتندن ناشی بوراده بر مركز تجارت تأسیس ایلمك ایستهمش ایدی .

فی الحقیقه شمالی آمریقاده انكلیزلر طرفندن تأسیس ایدلمش اولان بویله الك مهم بر مستعمرهلك كرك موقع جغرافیسی وكرك موقع تجاریسی نقطهٔ نظرندن مطلوبه موافق اولمق اوزره بنا ایدیلان شهرینی قپودان نوپورت تأسیس ایلمشدر . میلادك ۱٦۰۸ سنهسنده و « پووهاتان » نام موقعده قپودان موم الیهك تأسیسنه موفق اولمش بولندیغی بوشهره اوزمانلر « ژمستون » نامی ویرلمش ایدی . ایشته الیوم آمریقانك الك بیوك بر حكومتی اولان « جماهیر متفقه » الك اول بوطرفلرده

تشکل ایلمشدر .

« ژامستون » شهری او زمانلردنبری اهمیتنی غائب ایلمدکدن ماعدا برقات دها توسع ایتمشدر .

قپودان موحی الیه اوطرفلرده برمدت طولاشوب « ژامستون » شهرینه قریب برقاچ موقع مهم دها تأسیس ایلدکدن صکره انکلتره یه عودت لزومنی حس ایلمش ایدی . فقط شهر مذکوردن بسبتون مفارقتی حالنده مستعمره نك بالکلیه یالکز قالهرق بر درجه یه قدر تنظیم ایدلمش امورکده بوانتظامه خلل کله جکی وارد خاطر اولمسیله قپودان نوپورت بو بوابده میدان براقامق ایچون اوندره ده مقیم اصل مستعمره هیئتنك آبروجه تعیین

ایلمش اولدیغی ذواتدن متشکل مجلسه
تودیع امور ایدرك عودت ایلمشدر ۰

بو مجلسی تشکیل ایتمکده اولان ذواتدن
اکثریسی دخی ارباب فندن ایدیسه ده
بونلر میاننده باخاصه جون اسمایت نامنده کی
کنج ازهر جهت اقتدار فوق العاده سیله
تمیز ایلمش ایدی ۰ موهی الیه کرك جغرافیا
وکرك تاریخ وعلوم طبیعیه ده کی معلومات
مخصوصه سیله رفقاسی میاننده تمیز ایلدیکی
کبی بر سیاح ایچون لازم اولان غیرت
وجسارتده ده مالك ایدی ۰

جون اسمایت محضا بوذکاواستعدادی
سایه سنده مستعمره اموربنی برقات دها
تنظیم ایدرك یکیدن بعض موانع مهمه یه
طوغری سیاحتده ده تشبث ایلمش ایدیسه ده

عمومی الیه‌لك بوكبی حركات ممدوحه
ومدبرانه‌سی ومعلومات فوق العاده‌سی
«ژامستون» شهرنده مقیم هیئت افرادینك
منافع مخصوصه‌لرینه مغایر كوروندیكندن
نصلسه برهانه بوله‌رق جون اسمایتی
بومأموریتدن چیقارمش وحتی بوحركتلرینی
اوندره‌ده‌كی هیئته‌ده تصدیق ایتدیرمش
ایدیلر.

حالبوكه جون اسمایت بالنسبه‌یك آز
برمدت هیئتك كوره خارجنده بولنمشدر.
كندیسی بو هیئت میاننده چیقدقدن
صكره قپودان نو بورلك تخمینی اوزره،
«وبرژینی» مستعمره‌سنك امور ومعاملا-
تنده‌كی انتظامه خلل كلوب بوناده جوارده
بولنان قبائل وحشیه افرادندن دخی یك

چونکی متعدد فرقه‌لره تقسیم ایدلمش اولد.
قلری حالده کرك ژامستون شهرینه وکرك
دیگر مواقع مهمه‌یه هجوم ایدوب بعض
قریه‌لری‌ده یغما وخراب اتمکه باشلامش
ایدیلر .

لوندره‌ده متشکل اولان هیئت وزرانی
مستعمره‌نك بوحالی نظر تفتیشدن امرار
ایلدیکی اثناده بوبابده نه‌یولده طورانمق
لازم کله‌جکی‌ده موقع مذاکره‌یه قونلمش
ایدی . ایشته بومذاکره نتیجه‌سی اولمق
اوزره مستعمره‌ٔ مذکوره امورینك بالکلیه
جون اسمایته حواله‌سنه قرار ویریله‌رك
بوقرار اجرا دخی ایدلمش ایدی .

جون اسمایت بوصورتده مستعمره
امورینی تکرار بد اداره‌یه الدقدن صکره

اولانجه غيرت وفداكارلغنى صرف ايله وحشيلرك كافه سنى كيروبه بوسكورته رك تعميرلرينه لزوم كوريلان شهر وقربه لرى تعمير ايلمش وهله ژامستونشهرينى همان يكيدن انشا ايتمك درجه لرنده براثر موفقيت كوسترمشدر.

وحشيلرى اولا كندى بولندقلرى قطعه لره طوغرى پوسكورتمش ايديسه ده بالاخره بونلردن قسم اعظمنك توجه ومحبتلرينى جلب وسيله اوله جق صورتده حركتله فى الحقيقه بك آز زمان صكره مقصدينى اجرايه موفق اولمش ايدى. حالبوكه بو طرفلرده كى قبائلدن بعضلرى وحشتده يك ايلرويه كيدوب خونريزلكده اولان ميل وهوسلرى اصلا اعتدال كسب ايتمامش اولد

یغندن جون اسمایت بونلرایله دائمی صو.
تده مجادله‌یی کوزه الدیرمش ایدی. بو
صورتده وحشیلرک برقسمی ایله مجادله
ومحاربه‌ده بولندقدن صکره انلری‌ده دائرهٔ
اطاعته ادخال ایلمش ایدی.

جون اسمایت بوکبی دها سائر برچوق
اصلاحاتده بولندقدن صکره مستعمره
داخلنده هم زراعت هم‌ده تجارتک ترقیلرینی
موجب اوله‌جق صورتده دیکر برطاقم
تشبثات مهمه‌ده بولنوب بوتشبثلرینک
کافه‌سنده‌ده موفق اولمش ایدی.

مستعمرهٔ مذکوره‌نک جون اسمایتک
تحت نظارتنده بولندیغی زمان ظرفنده مستعمره
تاریخجه شایان دقت بر وقعه‌یه تصادف
ایدلمشدر. بووقعه یالکز مستعمره تاریخی

نقطهٔ نظرندن دكل چون استمالتك ترجمهٔ حالی نقطهٔ نظرندن دخی شایان دقتدر . شویله‌كه:

چون استمالت بالجمهور یه كندیلر یله محاربه ایتمكده اولدیغی وحشی قبیله‌سی افرادندن بر قسمنی یاره‌لاق تعقیب ایدرك قبیله رئیسنك بولندیغی محله واصل اولور. فقط بو اثناده كندیلری ایچون مهمات حربیه ارسال ایتمكده اولان مركزدن پك زیاده تباعد ایلمش اولدقلرندن تهلكه‌لی بر موقعده بولنمقده‌ایدیلر . رئیسك ساكن اولدیغی قریه‌یی اله كچیرمكه طورانور ایسه لرده یكیدن برمقدار مهمات جلب ایدلمسی ایچون مركزه آدملر ارسال اولنور .

اینشته بو یاره‌لاق مركزه كیدن آدملر

برمدت تأخر ایلمش اولدقلرندن وحشیلر
چون اسمایتی الهچیریوب رئیسلری اولان
پووهالتانك قارشوسنه چیقاربرلر ۰ رئیس
مومی الیه چون اسمایته اولابعض خفیف
اشکنجهلر ایله اذیت ایلدکدن صکرهدها
شدتلی اولان اشکنجهلرهده دوچار ایلمك
ایستر ۰ فقط بوبولده ترتیب ایدیله جك
جزالرك اجراسی حالنده چون اسمایتك
برحیات قالهیه جغی محقق اولدیغندن
زواللی چون برمأیوسیت فوق العادهیه
دوچار اولور ۰

وحشی قبیلهسی رئیسنك الندن قور
تلمق امكانك خارجنده اولدیغیده قوریاً
بیلدیکی جهتله درجهٔ یأس وکدرندن
نهیاپه جغنی شاشیرر ۰

فقط جونك بوماًبوسيتى پك چوق زمان
دوام ایلامشدر . رئيس بووهالتانك اون بر
اون ایکی یاشنده قدر کوچوك اولان
بر قزى نصلسه سياح موسى اليهك حالنه
پك زياده ترحم ایلمش و باباسنك ده کنديسنى
پك زياده سیله سووب آرزولرينك كافه سنى
اجرا خصوصنده اصلا تأخر ايلامكده
اولديغنى بيلديكندن جونى سربست
براقمسنى براه‌اق باباسندن رجا ايلمش .
رئيس بووهالتان فى الحقيقه قزينك ارزو -
لرينى بلاتأخر اجرايه مسارعت ايلمكى
اعتياد ايدنمش ايسه ده « مادموازل » ك
بو ارزوسى اويله قولاى قولاى اجرا
ايديلور ارزولردن اولمديغندن رئيس
براه‌لقى رده قالقيشور ايسه ده قزجوغك

تخلیصی خصوصنده برقات دها اصرار ایلدیکندن نهایت بووهالتان جونا سعاییی صالی ویرمشدر ۰

جون وحشی قزینك بورجاسی اوزرینه تخلیص نفسه موفق اولدقدن صکره تکرار ذخیره ومهمات سائره نك فقدانندن ناشی دوچار مشکلات اولمغه باشلارایسه ده اوکونلرده هم ژامستون شهرندن همده اوندره ده کی هیئت طرفندن آوروجه ذخیره ارسال قلندیغندن جون اسمایت یکیدن وحشیلر ایله مجادله ده دوام ایدوب بودفعه یك چوق ایشلر کورمکه موفق اولمش ایدی ۰

جون اسمایتدن ویرژینی مستعمره سنك برقات دها توسیعی واوریلکده تنظیمی

خصوصنده بك زياده استفاده ايدلمشدر ٠
مومى اليه يالكز اداره ٔ امور ايله اشتغال
ايليوب مستعمره‌نك بعض مواقع مهمه‌سنه
طوغرى وقوعبولان سياحتلرى اثناسنده
اولدقجه منتظم اولمق اوزره خريطه‌لر
ترتيب وتنظيم ايلمشدركه بونلردن الك مهمى
جون اسمانك « شه‌زابه‌آق » ليمانه‌وقوع
بولان سياحتى اثناسنده ترتيب ايلديكى
خريطه‌درلر ٠ جغرافيون بوخريطه‌يى اليوم
از هر جهت مكمل اولمق اوزره يابيلان
خريطه‌لر درجه‌سنده منتظم بولمقده‌درلر ٠

{ لورد دولاوار }

اوندره‌ده‌كى هيئتك برارەلق رئيسى
تبديل ايديله‌رك يرينه ارباب وقوف

واقتـداردن لورد دولاوار تعيـين قلنمش ايدى . موى اليـه اوته‌دنبرى انكلتره‌نك شمالى آمريقـاده‌كى مستعمره‌لرينك كسب وسعت ايتمسى ارزو ومطالعه‌سنده بولند. يغندن ١٦٠٩ سنه‌سنده لوندره‌ده برهيئت سـفريه تشـكيل ايدرك طقوز بيوك گمى تجهيز ايتدرمش وبشيوزى متجاوز طايفه وسياح جمع ايلمش ايدى . بعـده بو هيئته قپودان غاتس ايله سومرى قوماندان نصب ايدرك برجديده ارسال ايتمش ايدى .

اشـبو طقوز گميـدن متشـكل دونغا لوندره‌دن حركت ايلدكدن صكره برجديده واصل اولمزدن اول بحر محيط اطـلاسى اوزرنده بلك مدهش فورطنه‌لره تصـادف ايتمشلردر . بوفورطنه‌لر شـدتلرينى برقات

دها آرتدرمش اولدقلرندن سفائن بكديكرينه قريب كيده مامكده ايديلر . حتى اميرالك ركوبنه مخصوص بولنان سفينه ديكر سكز كميدن بسبتون آيرلمش اولديغندن برموده اطه‌لرى جوارنده قره‌يه دوشمش ايدى . معلومدركه بو اطه‌لر ١٥٢٢ سنه‌سنده اسپانيوللر طرفندن كشف ايدلمش ايدى . جزائر مذكوره اوزمانلر اسكانه غير موافق اولدقلرندن ناشى يالكز پك آز يرلى بولنديغى كبى كشف ايدلدكدن صكره دخى اسپانيوللر بو اطه‌لرده اقامت ايده‌مامش ايديلر .

اميرال سفينه‌سى برموده اطه‌لرى جوارنده قياله چارپه‌رق غرق اولديغندن ديكر سكز سفينه ژامستون ليمانينه واصل

اولور ایسه‌ده سیاحات ایچون لازم کلان ذخیره وسائر نوع موادك‌ده کافه‌سی غرق اولان سفینه‌ایله برابر محواولمش ایدیلر .

لورد دولاوار طرفندن ارسال ایدلمش اولان هیئتك برقسمی ژامستونه واصل اولوب دیکر قسمی بوصورتده مدهش برقضایه دوچاراولدیغی اثناده ژامستونده‌ده برقضا وقوعه کلمش ایدی . بوقضاده جون اسمیث مجروح اولدیغندن بومجروحیتی متعاقباً دوچار اولدیغی خسته‌لکك شدتندن ناشی آرتق مستعمره اموریله اشتغال ایده‌مامکه باشلامش ایدی .

مومی الیه بوصورتده ترك مشغولیت ایله‌دکدن صکره کرك ژامستون شهرینك وکرك مستعمره داخلنده‌کی دیکر قریه

وشهرلرك امور داخليه وخارجيه لرى
بالكليه مختل اولمش ايدى . هله جون
اسمايت تداويسى ايچون لوندره يه عودته
مجبور اولديغى زمان مستعمره بسبتون
يالكز قالوب بوندن صكره و پرژينى
مستعمره سنى اداره يه قالقيشانلر هيچ برشيئه
موفق اوله مامش ايديلر . بوندن ماعدا
يالكز جون اسمايتك خوش كچمسيله
راحت طورمقده اولان وحشيلر
مومى اليهك غيوبتى اوزرينه مستعمره ده
بولنان انكليزلرى دائما راحتسز ايتمكه
باشلايوب شهرلره هجوم ايديور ايديلر .
ايشته كرك بو مهاجمات اثنالرنده وحشيلر
ايله وقوعه كلان محاربه لرده وكرك برمدت
صكره ظهور ايدن خسته لقلر ايله مستعمره ده

بولنان انکلیزلرك قسم اعظمی تلف اولمش وحتی بونلرك مقدار موجودی التی ماه مقدم بشیوزی متجاوز ایکن بالآخره بو بیوك مستعمرەدە انجق التمش کشی قالمش ایدی .

اکر بوارەلق صیاح غانس ایله سومر دیکر سکزکمی ایلە برابر بونلرك دە امدادلرینه یتشمامش اولسەایدیلر ویرژینی مستعمرەسندە بولانلرك حالی یك فنا اولەجق ایدی . حالبوکه مذکور ایکی سیاح طقوز کمیدن متشکل اردونغا ایله انکلترەدن حرکت ایلمش ایسه‌لرده برمود اطەلری جوارنده بوطقوز کمیدن التیسی پارەلنمش ایدی . ایشته بو قضانك وقوعی اوزرینه غانس ایله سومر قضازدکانك تخلیصلرینه مسارعت ایدرك

بوایش ایله اشتغال ایلدکلرندن وقتیله
ویرژینی مستعمره‌سنه واصل اوله‌مامش
ایدیلر . بوایکی قوماندان انکلتره‌نك اك
جسور واك غیرتلی قپودانلرندن اولدقلری
جهتله اوفق براطه‌یه التجا ایلمش اولان
قضازدکانك تربن احتیاجاتی ایچون تمام آلتی
آی قدر اوراده قالەرق نهایت انشا ایتدیر.
دکلری غایت بیوك ایکی صندال ، پاره‌لنان
کمیدن قورتیلانلری طولدیرمش وایشته
بوصورتده ساحل سلامته ایصال ایلمش
ایدیلر .

شو قدر وارکه غاتس ایله سومر
ذاتاً کندیلری ذخیره‌سز قالوب برمدتدن بری
بو یوزدن دوچار مضایقه اولقده ایدیلر .
بوندن ناشیدرکه هیئتمز کوره ژامیستونه

شهرینه واصل اولدیغی زمان اوراده بولنان ارباب احتیاجه امیدایلدکاری درجه‌ده برمعاونتده بولنه‌مامش ایدیلر . بونلر برمدت صکره مدهش بر قحطه‌ده دوچار اولمش ایدیلر . حالبوکه اوکونلرده لوندره‌ده مقیم هیئتك رئیسی لورد دولاوار معیتنده اوچ سفینه وخیلی مقدار ذخیره ومهمات بولندیغی حالده مستعمرهٔ مذکوره‌یه کلوب قحط زدکانی بومدهش سفالتدن تخلیصه موفق اولمشدر .

اکر لورددولاوار بووجهله برجدیده کلمامش اولسه ایدی سائر برطاقم مستعمره‌لر نه‌بولده الدن چیقارلمش ایسه بونك ینه اوصورتده الدن چیقوب بك از زمان ظرفنده وحشیلر طرفندن محو ایدیله‌جکی

محقق ایدی . ایشته بو حی اله لوردك ورودی اوزرینه انکلتره حکومتی موقعی ثابت بر مستعمره یی عادتا یکیدن قزانمشدر .

لورد دولاوار مستعمرهٔ مذکوره امورینی بك قاریشیق بولدیغندن ایچه بر مدت ژامستون شهرنده اقامت مجبوریتنده اولدیغنی کورمش و بویله بر مجبوریت اوزرینه لوندره ده کی هیئته ریاست ایچون یرینه بر دیکر ذاتی وکیل نصب وتعیین ایلمش ایدی . کندیسی ژامستونه واصل اولدیغی زمان بوطرفلرده کرك جونسمیت زماندن قالمش وکرك بر مدت صکره قاتس وسومر ایله برابر کلمش اولانلردن متشکل اولمق اوزره نهایت بوزاللی ایکی یوز کشی بولنمقده ایدی .

لورد دولاوار بونلری ده استخدام ایتمك شرطیله ایشه باشلادقدن صکره مستعمره نك تنظیم واصلاحی ایچون انکلترهدن چوق آدملر جلب ایتمش ومستعمره معاملاتنی تحت انتظامه اله بیلمك ایچون صوك درجه لرده غیرت وفدا کارلق ابراز ایلمش ایدی . آره دن آز زمان مرور ایلدکدن صکره بو غیرت وفداکارلغك آثار مخصوصه سنی ده کوره رك صوك درجه لرده ممنون ومحظوظ اولمش ایدی

لورد دولاوارك الك بیوك موفقیتی مستعمره یی اعمار ایلمکله برابر اداره سنده کی انتظامی بر قات دها تحت تأمینه المسی وزراعتی ترقی ایتدیروب مسکون اولمیان مواقعی ده امکانه صوك درجه لرده موافق بر حاله قویمسی جهتلرنده کورلمکده در .

بو نقطهٔ نظردن مومی الیهك نه درجه لرده
موفق اولدیغنی شوندن اکلاملیدرکه اوجه
ایشه باشلانیلدیغی زمان مستعمره ده برقاچ
یوز کشی بولنمقده ایکن برمدت صکره
یعنی اون یدنجی عصرك نهایتنه طوغری
اجرا ایدیلان تحریر نفوس اثناسنده مستعمره
نفوس موجوده سنك یوز بیکی تجاوز
ایلمش اولدیغی کمال حیرتله کورلمش ایدی.

مستعمره نك بو ایکنجی دور تجددی
اثناسنده تصادف ایدیلان وقایع غریبه
وعجیبه دن بری ده شودر : جون اسمایت
برزمان وحشیلر طرفندن توقیف ایدلمش
ایدیسه ده قبیله رئیسنك قزی نصلسه توسط
ایدرك بدربنه وقوعبولان استرحامی
اوزرینه جون اسمایت قورتلمش ایدی.

بو وقعه‌یی بوندن مقدم ذکر ایلمش
ایدك . ایشته اسمابتی تخلیص ایلمش
اولان بو گنج قز اوروپالیلرك مادی معنوی
هر درلو مزیات و ترقیاتنی نظر تقدیر ایله
کوروب بونلره غیاباً بر محبت حاصل
ایلدیگی کبی بالخاصه اسمابتی دخی پك زیاده
سوروب حقنده حرمت و تعظیمده بولنور
ایمش .

بو قز اوروپالیلرك زراعت و صنایعده‌کی
ترقیات فوق العاده‌لرینی پك یقیندن کورمش
اولدیغی جهتله بو ترقیات آثارینه عادتا حیران
قالمقده ایمش . چونکه اسمایت وحشیلر ایله
عقد اتفاق ایدوب بونلری مستعمره داخلنده
سربست براقمش اولدیغندن یرلیلرك کافه‌
سی انکلیزلر ایله برابر بولندقلری کبی قبیله

رئيسنك كنج قزى ده بك چوق انكليزلو
ايله پيداى مناسبت ايدرك ذاتاًده ترقى يه
بيوك راستعدادى اولديغندن آز زمان ظرفنده
بو مناسبات نتيجه سى اوراق اوزره فكراً پك
زياده ترقى كوسترمش ايدى .

بو قز ١٦١٤ سنه سنده سير رولف
نامنده بر كنج انكليز ايله ازدواج ايلمش
ايدى . مومى اليه بر جديده سياحت ايچون
كلمش انكلتره لى زنكينلردن اولوب مستعمره
داخلنده كى جولانلرى اثناسنده مزبوره يى
كورمش و بونك كرك كوزللكنه ، تناسب
اندامنه وكرك ذكا واستعدادينه حيران
قالمش اولديغندن نهايت بونكله تزوجه
كنديسنجه قرار ويرمش ايدى . حال بوكه
بو اثناده ينه مستعمره ده بولنان بعض رفقاسى

کندیسی کبی زنکین بر انکلیز ایچون اساساً وحشی قبیله سنه منسوب بر قزایله ازدواج ایتمك موافق اوله میه جغی مطالعه سنده بولنمش ایسه لرده بو قزانکلیزلر آره سنده کی اقامتی مدتنجه اکمال تربیه ایدوب انکلیز لسانی دخی خیلیدن خیلی یه اوکرنمش اولدیغندن مومی الیه سیر روالف بوقزایله تأهل خصوصنده هیچ بر مانع کوره مامکده ایدی . الحاصل بر مدت دوشوندکدن صکره مومی الیهایی تزوجه قرار ویره رك بوقراری اجرا دخی ایلمش ایدی .

سیر روالف تزوج ایلدکدن ایکی سنه صکره انکلتره یه عودت ایلیه رك کنج زوجه سنی ده برابر کوتورمش ایدی . اکر بوقز سیر روالفه لایق بر زوجه اولمه ایدی

مومی الیه بوقزی هیچ بر وقتده لوندره یه
کوتوره مز ایدی . حال بوکه مومی الیهانی
انکلتره یه کوتوردکدن ماعدا بر طاقم بیوك
فامیلیالر ایله ده کوروشدیرمش و بونلرك
کافه سی وحشی قزینك بواستعدادینه حیرتده
قالمش ایدیلر . قز یالکز کوزل و ذکی
دکل ایدی . اخلاقی دخی مکمل اولوب
لوندره ده کی اقامتی اثناسنده کندیسنی هر
کسه سودیرمش ایدی .

مادام رولف انکلتره یه کلدکدن صکره
کندیسنك اسکی دوستی وحتی معلمی
اولان جون اسمایتی پك چوق یرلرده تحری
ایلمش ایسه ده بر درلو بوله مامش ایدی .
بو جهتدن مأیوس ایکن بر کون لوندره ده
اسمایتی کورمزمی ؟ بوعالم وماهر کمیجینك

ترك حيات ايلديكى ظننده ايكن بويله
بردنبره كورمسى اوزرينه شاشرمش
قالمش ايدى . جون اسمايت اوزمانلر
خيليدن خيلى يه اختيارلهمش اولديغندن
قز بونى تشخيص خصوصنده يك نظرده
صعوبت چكمش ايدى . فقط بالاخره بونك
جون اسمايت اولديغنه شبهه سى قالمديغندن
ناشى كنديسيله كوروشمش و بوملاقاتى
اثناسنده شبهه وترددلرى بالكليه زائل
اولمش ايدى .

بوصورتده اوندره يه كتيريلان وحشى
قزى يك زياده يشاميوب برقاچ سنه صكره
انكلترهنك غراوراند شهرنده ترك حيات
ايلمشدر . سيررولفدن برار كلك اولادى
اولوب بوده برمدت صكره پدريله برابر

ژادستونه كلمش ايدى كه و برژينى مستعمره سى
داخلنده ازهر جهت كسب شهرت ايلمش
اولان كبار فاميلالرندن برقاچى ايشته
بوچوجغك احفادندن ظهور ايلمشدر .

جون اسمايت لوندره‌ده بو وحشى
قزى ايله كورشديكى زمان فى الحقيقه پك
زياده اختيارلامش ايدى . فقط پك غيور
برآدم اولديغندن هيچ بروقتده برجديده
كيتمك هوسندن واز كچمامش ايدى . ايشته
بوهوس وارزوى فوق العاده سندن ناشيدركه
برمدت صكره « پليموت » شهرنده متشكل
برقومپانيانك برجديده ارسال ايلديكى قپودان
وسياحلر ميانته داخل اوله‌رق آمريقايه
كيتمش وخيلى مواقعك خريطه‌لرينى ترسيم
وتصحيح ايلمش ايدى .

اوزمانلر پلیموت تجارت قومپانیاسی برجدیده‌ده توسیع امور ایتمش اولدیغندن کوندن کونه اهمیتی آرتمقده ایدی . بوقومپانیا آمریقای شمالینك ساحل شرقیسنده بعض مواقع تجاریه تأسیس ایلدکدن صکره کوریلان لزوم اوزرینه ١٦٠٧ ده هودسون کورفزی ساحلنده‌ده بیوك برمرکز تجاری تأسیسنه قرار ویرمش ایدی .

بو قومپانیانك اوزمانلر و برژ بنی مستعمره‌سی داخلنده بیوك برمرکز تجاریسی بولنمقده ایکن هواسی غایت لطیف اولان بونقطه‌یی ترك ایدرك هودسون کورفزی کبی تجارت نقطهٔ نظرندن بك‌ده شایان دقت اولمیان برمحلی انتخاب ایتدیکندن

طولابى قومپانیا هیئتنك بو بولمز حركتنى تصویب ایلیانلر بولنمش ایدیسه‌ده بوعدم تصویب وتصدیقه قومپانیا هیئتى میاننده اهمیت ویرن بولنمامش ایدى . ویرژینى مستعمره‌سنك اوزمانلر استقبالى بك پارلاق كورونیور ایدى . « نووه‌ل ـ آنغلتر » مستعمره‌سنه نسبتله ویرژینى مستعمره‌سى از هرجهت شایان ترجیح كورلدیكندن بو مستعمره كوندن كونه معموریت كسب ایلكده ایدى . پلیموت قومپانیاسنك ویرژینى مستعمره‌سندن چكیلوب هودسون كورفزى ساحلنده برمركز تأسیس ایلكى آرزو ایتمسى ایسه او طرفلرك محصولات طبیعه‌سنى نقل ایدرك بو یولده بر تجربه‌یه كیریشمك ایدى .

اوزمانلر اوروپاده مذاهب مختلفه
اربابی میانده بعض مسائلدن طولایی
اختلاف ظهور ایتمش اولدیغندن اون
یدنجی عصر نهایتنه طوغری ایدی که
ارباب مذاهبدن بك چوقلری برجدیده
هجرت ایتمکده ایدیلر. بونلرك قسم اعظمی
« برووتیست » لردن اولوب اولا
هوللانده قطعه‌سی داخلنده برموقعه
هجرت ایتمش ایدیلر . فقط اوراده مدت
مدیده اقامت ایده‌میه‌رك آمریقای شمالی‌یه
کلمش وهوللاندالیلرك بریاندن توسع ایتمکده
اولان حدودلری جوارنده برنقطه‌ده
اقامت ایتمش ایدیلر.

مهاجرین مذکوره اولا جزئی بر
موقع اشغال ایدرك اتخاذ ایلدکلری بر

مملكتده دوام ایتمش و اینجه بر مدت بوراده قاله‌رق تأمین تعیش ایلمش ایسه‌لرده بروو . نیمه‌تلرك بوبله بر موقع مهمده برلشوب قاله‌لری هوللاندالیلرك توسیع حدود ایتلرینه مانع اولدیغی جهتله بر مدت صکره هوللاندالیلر بو مهاجرلری موقعمزدن کوردن قالدیرمغه تشبث ایتمش ایدیلر . بو موقع هودسون کورفزی ساحلنده اولوب کرك دری وکرك بالق وسائر نوع حیوانات بحریه تجارتی جهتله اوزمانلر پك مهم ایدی . هوللاندا حکومتی‌ده هودسون کورفزینك بو اهمیت تجاریه‌سندن طولایی ، بعض ساحلرینی تحت تصرفه المق غیرتنده بولنیورایدی .

هوللاندالیلر مهاجرینی مذکوره‌یی بو

موقعدن قالدیرمق خصوصنده اولا دوچار مشکلات اولمش ایدیسه لرده بالاخره بونلری بردیکر صورتله اطماع ایدرك ١٦٢٠ سنه سنده اومحلدن قالدیرلمش والیوم « ماساشوزه ت » نامی ویرلمکده اولان ایالتك تشکلندن مقدم « نو- پلیموت » تسمیه ایدلمکده بولنان محله ایصال ایلمش ایدیلر . بو موقع « قاپ قود » دنیلان برونك جوارنده در .

بو صورتده تبدیل موقع ایدرك « نو- پلیموت » طرفلرینه کلمش اولان مهاجرین از زمان ظرفنده حقیقةً شایان حیرت درجه لرده براثر موفقیت وغیرت کوستروب بك چوق شهرلر تأسیس ایلمش ایدیلر . بونلرك الك مشهورلرندن بری « سالهم »

شهری اولوب ١٦٢٩ ده تأسیس ایدلمش ایدی . بعده ١٦٣١ ده بوستون شهرینی و بالاخره شارلستون ودورشستر ایله روسبورغ شهرلرینی تأسیس ایتمش ایدیلرکه بونلر الیوم آمریقانك اك بیوك شهرلرندن معدوددرلر .

فقط بونلرك بوصورتده تشکیل وتأسیس ایلدکاری شهرلر یالکز بوراده اسملرینی تعداد ایتمش اولدیغمز برقاچ شهراولمیوب بر مدت صکره دها برقاچ بیوك شهر تأسیس ایتمش واك مهم مواقعده متعدد قریه‌لرده وجوده کتیرمش ایدیلر .

ایشته بر جدیده و یرژینی و « نووه‌ل — آنغلتر » مستعمره‌لرندن بشقه اولمق اوزره بوصورتده بر دیکر مستعمره

دها تشکل ایتمکه باشلامش ایدی . شو قدر وارکه بو مستعمره نك بدایت تشکلنده شایان دقت هیچ براو یغونسزلغه تصادف ایدلمامش ایدی . معلومدرکه و یرژینی مستعمره سنك یالکز بدایت تشکلندهدکل تأسس وتشکلندن صکره دخی خیلی وقایع فجیعه یه تصادف ایدلمش ایدی . یالکز بو مستعمره داخلنده ینه مذاهب مختلفه طرفدارانی میاننده بعضاً اختلاف ظهور ایتمکده ایدیسه ده بوده بالعکس مستعمره نك بقا ودوامنی تأمین ایتمکده وتوسعنی موجب اولمقده ایدی . زیرا بو وسیله ایله آوروپادن لاینقطع مهاجرین کلهرك مستعمره افرادینه التحاق ایتمکده ایدیلر .

يكى مستعمره نك اوورنده كى انتظا .
ملكده حسن محافظه سنه صوك درجه لرده
غيرت ايدلديكندن بر مدت صكره بو
مستعمره يه ملحق اوله رق ديكر ايكى مستعمره
دها تشكيل ايلمش ايدى . بونلردن برى
يعنى « پرووپدانس » نامنده كى مستعمره
١٦٣٦ ده تأسس ايدرك « رود — ايسلاند »
نامنده كى ديكر مستعمرا يسه برقاچ سنه صكره
تأسس ايلمشدر .

بو ايكنجى مستعمره اليوم « هارت
فورت » نامى و بر بلان شهر ايله
« قونقتيكوت » نامى و بر بلان شهر اره
سنده بولنوب برآره لق بر ديكر حكومت
طرفندن تحت تصرفه اخالجون حركت
ايدلديكى حالده لورد ساى ولورد بروق

نامارنده ایکی گنج انکلیز سنیوری طرفندن مدافعه ایدلمشدرکه مذکور ایکی سنیورك نامنه اوله‌رق اوجوارده‌کی بر نهر منصبی قربنده بولنان بر لیمانه « سای بروق » نامی و یرلمش و بو اسم او زماندن بری محافظه ایدلمشدر ٠

مستعمرهٔ مذکوره‌نك اداره‌سنده‌کی انتظامه خلل کلامکله برابر کوندن کونه توسع ایدوب زراعت وتجارتك شعبات مختلفه‌سی ده بوراده برقات دها اصلاح ایدلمش اولدیغندن او زمانلر اوروپاده چکینه‌میوب بر جدیدده تعیشلرینی تأمین اتمك هوسنده اولان بر طاقم فامیلیالر بحر محیط اطلاسی‌یی مرور ایله بو مستعمره‌یه کلمکده ایدیلر ٠ واقعا او زمانه قدر اوروپادن

امریقایه ملل و مذاهب مختلفه ار باښدن
بك چوقلری کیدهرك برلشمكده ایدیسهلرده
مستعمرهٔ مذكورهنك تأسس ایلدیکی اثنالرده
دها زیاده مهاجرات وقوعه كلمكده ایدی.
بو مهاجرینك قسم اعظمی بو یکی مستعمره
داخلنده یرلشوب قالمقده ایدیلر.

معلومدرکه بوکونکی کونده دخی
اوروپادن آمریقایه بك چوق فامیلیالر
هجرت ایلمکدهدرلر. بونلرك بویله کثرتله
وقوعبولان هجرتلری بریاندن اوروپاده
نفوسك تدنیسنی موجب اولدیغی کبی
بریاندنده برجدیده اهالیسنك و مدن فضله
تکثرنی موجب اولمقدهدر. بونك بردرجهیه
قدر اولسون اوکی النه بیلمك ایچون
الیوم بعض تدابیره مراجعت ایدلدیکی کبی

بوندن بر بچق ایکی عصر قدر اول دخی
ینه بو نقطهٔ نظردن تدابیره مراجعت
لزومی حس ایدلمش ایدی. حتی بو لزومی
الک اول حس ایدنلردن بری ده انکلتره قرالی
برنجی شارلدر.

قرال شارل بریاندنه کور مستعمره به
و بریاندنده (برتانیای جدید) الکانه
انکلتره دن بک چوق کشیلرک آقین آقین
کیتمکده اولدقلرینی کوردیکی زمان اکر
امریقایه اولان بو مهاجرتک اوکی النمیه جق
اولور ایسه ایلروده انکلتره ده هیچ برکسه
قالمیه جغنی حکم ایلمش اولدیغندن بوبابده
مصیب بر تدبیر اولمق اوزره انکلتره حکومتنه
طوغریدن طوغری یه مراجعتله موافقتنی
استحصال ایده مامش اولانلرک امریقایه

هجرتدن منع ایدیله جكلرینی برصورت رسمیه ده اعلان ایتدرمش ایدی . بو اثناده لیمانده بیوك بر كمی بولنوب كابینه‌لی بر مقدارده كی مهاجرینی بر جدیده نقله مهیا ایكن نشر ایدیلان اعلان اوزرینه سفینه حركتدن منع ایدلمش ایدی . بو كمیده اولیوب قروموول ایله رفقاسندن هامپدان وپیم دخی بولنمقده ایدی .

او زمانلر آمریقه‌ای شمالینك الڭ بیوك مستعمره‌لری « ویرژینی » ایله « بریتانیای جدید » ایدیسه‌ده بر مدت صكره بو ایكی بیوك مستعمره اره‌سنده دیكر بر طاقم بیوك كوچوك مستعمره‌لر دها تشكل ایتمش ایدی . فقط بونلر یالكز بر ملته منسوب اولمیوب بنه ملل ومذاهب مختلفه

افرادندن متشكل هيئتلر طرفندن تشكيل ايدلمش ايدى .

بو نوع ايكنجى درجه‌ده كى مستعمره‌لردن برى اسوچليلر ايله فلانديليلر طرفندن ودولاوار نامى ويريلان نهر اوزرنده تأسيس قلنمش ايدى . فقط بو مستعمره لايقيله اداره اولنه‌مديغى جهتله ١٦٦٤ سنه‌سنده انكلتره قرالى ايكنجى شارل مستعمرۀ مذكوره‌يى تحت تصرفه المش واداره‌سنى طوغريدن طوغرى‌يه لورد قارتره توديع ايلمش ايدى . موما اليه اوجه‌ده نوژه‌رسى ه واليسى تعيين ايدلمش اولديغندن اداره وامورى كنديسنه توديع ايديلان بو مستعمره‌يه‌ده لورد قارتره ه ژه‌رسى ه نامنى ويرمش ايدى .

١٦٠٨ سنه‌سنده هودسون نامنده بر كميجى طرفندن كشف ايدلدكدن صكره يينه بو كميجينك نامیله ياد ايدلمش اولان هودسون نهرى اوزرنده‌كى « مانهاتان » نام جزيره‌ده هولانداليلر ١٦٢٦ ده بر شهر تأسيس ايده‌رك بوكا « فور ـ آمستردام » نامنى ويرمش ايديلر . فقط هولانداليلر كوردكلرى لزوم اوزرينه بونى‌ده اداره ايده‌ميوب ١٦٦٤ ده انكليزلره ترك ايتمش ايديلر .

انكليزلر اوزمانلر كندى يدادارەلرينه كچن شهر ومستعمره‌لرك اسملرينى تبديل ايتدكلرى كبى بونك‌ده نامنى دكشديروب « نويورق » تسميه ايتمش ايديلر . هولاندالیلرك همان بر قاچ يوز فرانقى ويره‌رك

اشترا ایلدکدن صکره انکلیزلره ترك ایتمش اولدقلری موقع مذکورك الیوم جهان مدنیتنك الك معمور والك مشهور برشهرینی محتوی اولدیغی معلومدر.

اره‌دن اون اون بش سنه قدر برزمان کچدکدن صکره برجدیدده کیلیوم پان نامنده برسیاح سیاحات وکشفیاتیله شهرت قزانمغه باشلامش ایدی. مومی الیه بعض اوفق قریه‌لر تأسیس ایلدکدن صکره کوردیکی تشویق وحمایه اوزرینه بیوجك شهرلر دخی تأسیس ایلمك غیرتنه دوشمش ونهایت ۱٦۸۲ سنه‌سنده فیلادلفی شهرینی تأسیسه موفق اولمش ایدی. مومی الیه الیوم آمریقا نك الك بیوك شهرلرندن اولان بو بلده‌یی تأسیس ایتدکدن صکره پانسیلوانی طرف

فلرنده دخی اوفق بر مستعمره تأسیس ایتمش ایدی .

ایشته انکلتره حکومتی شمالی آمریقاده بویله بر طاقم سیاحلر واسطه‌سیله خیلی مستعمره‌لر وجوده کتیردکدن صکره بونلرك اوطرفلرده توسیع وتقویه‌لرینه‌یك زیاده بر اهمیت ویرمش وبوازالق دیکر بر طاقم هیئتلر طرفندن تأسیس ایدلمش اولان اوفق مستعمره وشهرلری ده تحت تصرفنه آلمغه موفق اولمش ایدی .

معلومدرکه مرور زمانله سیاحته چیقانلرك ده مقصدلری تبدل ایلمشدر . ازجمله بوندن اولکی مبحثلرمزدن برنده درمیان ایلدیکی اوزره برجدیده اولا یالکز کشفیاتده بولنمق هوسیله کیدنلردن

صکره بر طاقم سیاحلر دها ظهور ایلمش ایسه‌ده بونلر کشفیات و سیاحات مقصدیله کیتمیوب طوغریدن طوغری‌یه شوراده بوراده و بعض نقاط مهمه‌ده مستعمره تأسیسی ایچون کیدر ایدیلر . بونلر میاننده یالکز آلتون وکموش الده ایده‌بیلمك ویاخود بونوع معدنلرك بولندقلری موقعلری تحری ایتمك مطالعه‌سیله حرکت ایدنلرده بولنور ایدی . حتی بر زمانلر بو مقصدده بناءً برجدیده کیدنلر ، مقدارلری تعیین ایدیله‌میه‌جك درجه‌لرده تزاید ایتمش ایدیلر . ایشته بو ایکنجی قسم قافلهٔ سیاحیندن صکره یالکز تدقیقات فنیه و تتبعات جدیده ایچون سیاحته جرأت کوسترنلرذکر اولنه‌بیلور که علوم وفنونك ترقیاتی ایچون بونلردن ایدیلان

استفاده‌یه‌ده نهایت تصور اولنه‌مز .
بویله بر مقصد ترقی پرورانه وخیر خواه‌
هانه ایله‌آمر بقایه کیتمش اولانلر میاننده
بیك درلو مصائب وموانعه وغایت مدهش
تهلکه‌لره دوچار اولانلر دها زیاده‌در .
زیرا بوکبی ترقیات مدنیه‌خادملری میاننده
بر جدیدده‌کی تدقیقات مخصوصه‌لری
ایله اشتهار ایلمش اولانلر التون تحریسی
ایچون کیدنلر کبی حرکت ایلیوب مثلا غایت
نادر بر نباتی الده ایده بیلمك غیرتیله صعودی
امکان خارجنده کورنان طاغ وقیالرك
تپه‌لر ینه طرمانوب چیقمغی کوزلر ینه
الدیرمقدن هیچ بر وقتده واز کچمامشلردر .
ایشته اوچنجی قسم سیاحلر بوکبی بر
طاقم ارباب فندن عبارت اولوب اون

سکزنجی عصر بدایتنه طوغری شمالی وجنوبی آمریقا قطعه‌لرنده کثرتله طولاشمغه باشلامش ایدیلر . بومبحثده آمریقانک شمالی مستعمره‌لرینک احوال داخلیه وخارجیه‌لرینه دائر معلومات ویرلمکده اولدیغندن بنه اوطرفلرده طولاشمش اولان اوچنجی قسم متفنن سیاحلردن ومشاهیر طبیعیوندن ایکی کشینکناملرینی ذکره مجبورز .

بونلردن بری فرانسه‌لی نباتیوندن موسیو مانیول اولوب ١٧٣٢ سنه‌سنده شمالی آمریقاده وقوع بولان سیاحتی اثناسنده غایت کوزل برنوع چیچک کشف ایدوب بونی برمدت صکره اوروپایه نقل ایلمشدر . برقطعه‌دن دیکر قطعه‌یه نقل

ایدیلان نباتاتك اوقطعه‌نك عناصر طبیعیه‌سیله امتزاج ایتدیرلمه‌سی قولای برشی اولمدیغندن امریقادن فرانسه، انکلتره و اسپانیایه دیگر بر طاقم نباتیون طرفلرندن پك چوق نوع نباتات وازهار نادره کتیرلمش ایدیسه‌ده بونلردن بالنسبه پك آزی اوروپا اقلیمی ایله امتزاج ایتدیریله‌بیلمش ایدی . موحی الیه موسیو مانیول امریقای شمالیدن کتیردیکی لطیف چیچکی فرانسه اقلیمی ایله امتزاج ایتدیرمش اولدیغندن نامنك ابقاسی ایچون فرانسه‌ده بوچیچکه «مانیولیا» نامی ویرلمش وبالاخره بواسم اوچیچکك اسم مخصوصی اولوب اوروپانك هرطرفنده بونام ایله یاد ایدلمکه باشلانمشدر .

دیگر منفعتی سیاحك اسمی‌ده موسیو
روبیندر . بوده فرانسه‌لی نباتیوندن ایسه‌ده
مدت عمرینك قسم اعظمنی قنادا طرفلرنده
امرار ایلمش ایدی . شمالی امریقاده
وقوع بولان سیاحتلری اثناسنده آقاسیا
اغاچلرینك غایت لطیف برنوعنی بولوب
بونی اوروپایه نقل ایلدکدن ماعدا اقلیم
ایله‌ده امتزاج ایلمسی خصوصنده خیلی
زحمت وفداکارلقلری سبق ایلدیکندن
مذکور اغاجلك چیچکلرینه — کذلك
نامنك ابقاسی ایچون — روبینیا نامی
ویرلمش ایدی .

بوراده یالکز نباتیوندن مانیول ایله
روبینك نامری ذکر ایدلمش ایسه‌ده اوزمانلر
سیاحات فنیه وسیله‌ سیله شمالی آمریقاده

طولاشانلر بو یله برقاچ كشیدن عبارت
اولمیوب نام‌لرینك وصورت سیاحتلرینك
ذكر وایضاحنه بوراده پك ده لزوم كور
یله‌میان دها پك چوق سیاحلر واردر.
ازجمله بونلر میاننده علوم طبیعه‌نك یالكز
نباتات كبی برقسمنه منسوب آدملرده كل
شعبات سائره ایله ده مشغول عالملر
واردر كه [illegible] سیاحتلریله
كشفیات مخصوصه‌لری [illegible] آیری آیری برر
جلد تشكیل ایدر.

مناقب سیاحین

فرانسزلرك لوئی بانه و اوده‌ئه‌یه

مقدمه‌لر ایله صورت تشکلیزدادر

محرری : مصطفی رفیق

آلتنجی جلد

معارف نظارت جلیله‌سنك رخصتیله

ترجمان حقیقت غزته‌سنه درج ایدلدکدنصکره
کتاب شکلنده دخی طبع اولندی

استانبول

١٣١٠

{ فرانسزلرك لوئیزیان مستعمره‌سی }

« تشبثات اولیه »

اون سكزنجی مبحث

بوندن اولکی مبحثده کورلدیکی اوزره قاوه‌لیه دولاسال ۱۶۸۳ سنه‌سنده میسیسی‌پی نهرینک برقسمنی کشف ایلدکدن صکره مرکز حرکتی اولان محله عودت ایتمش وازهر جهت شایان استفاده غایت واسع ولطیف برقطعه‌ه کشف ایتمش اولدیغنی رفقای سائره‌سی اولان فرانسزلره خبر ویرمش ایدی .

قاوه‌لیه دولاسال میسیسیپی نهری حوضه‌سنی بك زیاده بکنمش وزراعت نقطهٔ نظرندن استقبالی بك پارلاق اولدیغنی حکم ایتمش بولندیغندن نهر مذکور حوضه‌سنك اعماری خصوصنده ذهنی بیك درلو تصورات اشغال ایلمش ایدیسه‌ده موسی الیه بوبابده کی مقصدلرندن برینی اولسون اجرایه قدرتی اولمدیغنی بیلدیکندن ناشی برمدت صکره فرانسه‌یه کلرك قنادا قطعه‌سیله میسیسی نهری حوضه‌سنك بیوك برقنال واسطه‌سیله براشدیرلمسی لزومنی قرال اون دردنجی لوئی‌یه عرض ایلمش ایدی .

سیاح موسی الیهك مطالعه‌سی اوزمانلر شایان قبول کورلمش ایدیسه‌ده مکسیقا

کورفزی ایله هودسون کورفزی ارەسندەکی قطعهٔ واسعه اوزرنده بولنان نقاط مهمەدن فرانسه حکومتی محاربات ویاسائر نوع مشاغل مهمەدن طولایی لایقیله استفاده ایدەمدکدن ماعدا اوتەدنبری درجهٔ انتظاملری نك محافظەسنه حصر غیرت ایدیله کلمکده اولان مستعمرەلرك دخی ادارەلرینه لزومی درجەسنده براهمیتله باقیلەمیور ایدی .

ایشته بویله برزمانلرده ایدیکه فرانسەنك اك مهم مستعمراتندن معدود اولان لوئیزیان مستعمرەسی تشکل ایلمکده ایدی . حال بوکه فرانسه حکومتی مشاغل کثیرەسندن ناشی مستعمره امور یله اشتغال ایدەمامکده اولدیغندن لوئیزیانك یالکز

اسمنی ایشیدیورایدی دیر ایسه‌ك خطا ایتمش
اولورز . قطعه‌ٔ مذکوره‌یه بو نامی
ده یه‌قووالله ٔ رهبان هیئتنه مخصوص
هنپن نامنده بر راهب سیاحك ویرمش
اولدیغی حقنده بر روایت واردر .

فرانسه حکومتی بو مستعمره‌یی لایقیله
طانیه‌میور ایدیسه‌ده فرانسه‌لی سیاحلر
اوئیزیان مستعمره‌سنی‌ك اعلا بیلیور ایدیلر .
فرانسزلر لوئیزیانی ایلك دفعه اوله‌رق
کوردکاری زمان بو طرفلرك لطافت
خارق العاده‌سنه متحیر قالوب فرانسه‌یه
عودتلرنده بو حیرتلرینی دیکرلرینه‌ده بیاننده
اصلا تأخر ایلامکده ایدیلر .

اوئیزیان قطعه‌سی حقیقةً ایلك فرانسز
سیاحلرینك نظر حیرتلرینی جلب ایده‌جك

درجه‌لرده كوزل ولطيف برقطعه‌در .
هواسی معتدل وغايت صاغلام اولوب
هرنوع اشجاری حاوی واسع اورمانلر
اره‌لرنده نهايتی كوزايله كوريله‌ميه‌جك
قدر كيڭش چايرلره قطعه‌نك همان هر
طرفنده تصادف ايدلمكده‌در . بوچايرلرڭده
هر جهتلرنده بيوك كوچوك برطاقم انهار
يكديكريله تقاطع ايدرلر .

سائر قطعه‌لرده بولنه‌ميان وياخود پك
آز برمقداری بولنان حيوانات ونباتاتك
پك چوغنه اوقيانوس قطعه‌سنده تصادف
اولنور . اڭ مدهش وخونريز حيوانلردن
بدأ ايله اڭ مونس حيواناته وارنجه‌يه
قدر تعداد اولنان حيواناتك هر جنسندن
بولنيورايدی . مثلا بيوك قپلانلرك برقاچ نوعی

ایله. بالخاصه « لەتوبار » نامی ویریلان
وآمریقایه مخصوص اولان قپلانلر
اوئیزیان قطعه‌سنك بیوکسك اوتلی
چایرلرنده تکثر ایتمش ایدیلر. بنه بوچایرلرده
چنغراقلی ییلانلرك ده اك بیوکلری
یتشمکده درلر.

تمساحلرك آمریقاده بولنان نوعه
«قایمان» نامی ویرلدیکی معلومدر. بونلرك
دخی بهری یکرمی یکرمی برقدم طولنده اولان
اك بیوکلرینه لوئیزیان نهرلرنده کثرتله تصادف
ایدلمکده ایدی. حالبوکه سکزاون سنه‌دنبری
آمریقاده برطاقم صیادلر بوتمساحلردن قسم
اعظمنی تلاف ایله همان بونلرك برجدیده‌کی
نسللرینی بالکلیه منقرض ایتمك درجه‌لرینه
وارمش اولدقلرندن تمساح صیدی منع ایدلمشدر.

لوئیزیانده طیورلکده هرنوعی بولنمقده ایدی . پاپاغانلرك الك کوزل نوعلری جنوبی آمریقاده بولنمقده ایسه‌ده بونلر بالنسبه آزدر . فقط لوئیزیانده طیور نوعنڭ الك کوزللرندن اولان پاپاغانلرك انواع مختلفه ومتعدده‌سی واردر .

لوئیزیان قطعه‌سی احوال طبیعیه‌سی نقطهٔ نظرندن بودرجه‌لرده مکمل ایدیسه‌ده فرانسزلر قطعهٔ مذکوره داخلنده لایقیله مستعمره تشکیل ایده‌مامکده ایدیلر . قطعه‌نڭ یالکز برقاچ محلنده اوفق قریه‌لر تشکیل ایدلمش وبونلر بر مستعمره مرکزی کبی نظر دقته النمش ایدیسه‌ده بومرکزلر یکدیکرندن پك بعید اولدقلرندن ناشی لزومی حالنده بری برلرینه معاونتده بولنه‌مامقده

ایدیلر • حال بوکه لوئیزیان قطعه‌سنده بولنان بولیلر اره‌صره مراکز مذکوره‌یه هجوم ایله فرانسزلری اضراردن هیچ بر وقتده خالی قالمامقده اولدقلرندن بویله بر هجوم اثناسنده بر مرکزده بولنانلر دیکر مرکزه اخبار کیفیت ایدرك معاونت طلب ایدنجه‌یه قدر خیلی زمان کچر ایدی •

اوزمانلر ایلینوا طرفلرنده — که بر مدت صکره « یوقارو لوئیزیان » نامی ویرلشدر — قاوه‌لیه دولاسال طرفندن تأسیس ایدلمش بر شهر وار ایدی • سیاح موهی الیه بو شهره « قره وکور » نامنی ویروب متانت ورصانتده اهمیت ویرمش ایدی • فرانسزلرك اوجوارده‌کی الك متین مرکزلرندن بری اشبو « قره وکور »

مركزی ایدیسه‌ده بر مدت صکره
و ١٦٨٧ سنه‌سنده اولکی مرکزدن دها
متین اولمق اوزره بر قلعه و شهر بنا ایدلمش
و بوکا « سن ـ لوئی » نامی و یرلمش
ایدی . شو قدر وارکه بورایه ایسه‌ده
بر مدت صکره ، نامی تبدیل ایدیله‌رك ،
« شارتر » دینلمشدر . ایشته فرانسزلر
بو موقعده تأسس ایلدکدن صکره ینه بو
استقامتده کیدرك « آرقانساز » نهری
وادیلرینه دخول ایتمشلردر .

بو یولده تأسیس ایدلمش اولان ایکی
مستحکم شهرك اولدقجه متانتی حائز
اولدقلرینی درمیان ایلدی ایسه‌ك ده بونلرك ظن
ایدلدیکی قدر متین اولدقلری تاریخ سیاحانك
بو قسمنه عائد اولان اثرلرده ذکر ایدلمکده‌در .

حتى اصل مأخذمز اولان اثرده ريشار
قورنابر ديوركه :

« لونبزيان مستعمره سنده تأسيس ايدلمش
اولان شهر وقلعه‌لر هيچ بر وجهله اهميتي
حائز دكلدرلر . اولا بونلرك شهر ديدكلري
شى بر قاچ بيوك قولبه‌نك اجتماعندن حاصل
اولمش كويدن بشقه برشى اوليوب بونلرك
محافظه‌سى ايچون اطرافنه بنا ايديلان ديوا
رلرده قلعه نامى ويرلمكده ايدى . قولبه‌لر
تخته‌دن ياپلقده ايديسه‌لرده متانتلرينه بنه
اهميت ويرلميور ايدى »

« بوخانه‌لرك ويا دها طوغريسى
قولبه‌لرك جوارنده حيوانانك محافظه‌سنه
مخصوص آخورلر ايله ذخيره انبارلرى
بولنيور ايدى . قلعه نامى ويريلان

دیوارلرك خارجنده ایسه بیوك كوچوك بر طاقم سبزه باغچه‌لری بولنرقدن ماعدا میوه فدانلری ، چیچك ، مصر ، توتون و باناتس یتشدیرلمسنه مخصوص ده ایری ایری ترلالر بولنمقده ایدی . بونلردن ماعدا وسع چایرلو واورمانلر دخی بولنمقده ایدیسه ده بو كبی مستعمره‌لرده بولانلر ، اورمانلردن استفاده ایتمك جهتنی نظر دقته الیوب همان اكثریتله دری تجارتی ایله اشتغال ایدییور ایدیلر »

ایشته لوئیزیان مستعمره‌سی اوزمانلر بویله اداره‌سز برصورتده قالمش ایدی كه بونكده فرانسه حكومتنك مشغولیت مخصوصه‌سندن ایلرو كلمش اولدیغنی اوجه خبر ویرمش ایدك . مستعمرهٔ مذكوره

بر مدت دها بو یولده دوام ایلدکدن صکره « ریسویق » معاهده‌سی اوزرینه لوئیزیان قطعه‌سنه هیئت مخصوصه کوندرلمسی لزومی نظر دقته آلنمش ایدی .

بو مسئله‌یه فرانسه حکومتی طرفندن قطعی برقرار و یرلدکدن صکره ١٦٩٧ سنه‌سنده لوئیزیان قطعه‌سنده سیاحات و کشفیاتده بولنمق ایچون بر ده قومپانیه تشکل ایلمش ایدی . فقط بو قومپانیه هنوز تدارکات ایله اشتغال ایدر ایکن قنادا قطعه‌سنده‌کی شهرلردن برنده ساکن ارباب تجارتدن « دیبه‌رویل » نامنده بر فرانسز وحشیلر ایله پیدای مناسبات ایلدیکی اثناده شمالی امریقانك احوال داخلیه‌سنه دائر خیلی معلومات الدقدن صکره میسیسیپی

نهری حوضه‌سنده پك چوق برمقدارده قورشون و باقر معدنلری بولندیغنی‌ده اوکرنمش ایدی. بونك اوزرینه درحال مرجع مخصوصنه مراجعتله رخصت استحصالنه موفق اولوب والی بولنان دوپوند شارترندن آز روجه ایکی کمی دخی الغه موفق اولمش‌ایدی. بوسفینه‌لر تماميله تجهیز ایدلمش اولدیغی جهتله دیبه رویل کمیلری یکیدن تجهیزه مجبوریت حس ایتمامش‌ایدی.

دیبه‌رویل سائر هردرلو لوازمی تدارك ایلدکدن صکره ١٦٩٨ سنه‌سی ایلولنك ابتداسنده لاروشه‌ل لیماننده‌ن حرکت ایدرك برمدت صکره « سن — دومنغ » شهرینه واصل اولمش ایدی.

بوراده بر مدت اقامت ایتدکدن صکره ایرتسی سنه کانون ثانیسی ابتداسنده شهر مذکور لیماننده‌ن حرکت ایدوب میسیسیپی نهرینك منصبنی بولمق ایچون تحریاته باشلامش ایدی .

دیبه‌رویلك کیلرنده بولنان طایفه‌لرك قسم اعظمی قنادالی فرانسزلردن متشکل اولدیغی جهتله بو هیئته ینه هرحالده بر فرانسز هیئت سفریه‌سی نظریله باقیلمق لازم کلیور ایدی . حالبوکه اسپانیوللر همان هر طرفده سیاحت و کشفیاتی کندیلرینه حصر ایتمك غیرتنده اولدقلرندن فرانسز هیئت سفریه‌لرینه بلکه مساعده ایتمیور ایدیلر . ایشته بو دفعه دخی دیبه‌رویل « پانساقولا » لیماننه داخل اولمق ایسته‌دیکی

صره‌ده اسپانیوللر موسی البه‌ك دخولنه
بردرلو مساعده ایتمامش ایدیلر . بونك
اوزرینه سیاح موسی الیه لیمانه کیرمکه
جسارت ایده‌میوب « مو بیل » نام نهرك
منصبنه قریب اولان اوفق برجزیره ساحلنه
یناشمش ایدی .

سیاح دیبه‌روبل جزیرهٔ مذکوره‌یه
« ماساقر » نامنی ویرمش ایدی . موسی
البه‌ك بو بله براسم ویرمسنك سببی ایسه
جزیره‌یه واصل اولدیغی زمان بیکلرجه
وحشی کمیکلرینه تصادف ایتمش اولمسیدر .

دیبه‌رویل بو جزیره‌ده درت بش
کون قدر اقامت ایدوب بالآخره ینه سیاحته
مباشرت ایده‌رك شباطك التنجی کونی
ایکی اوفق اطه‌ارهسنده کی طار بر بوغازه

دخول ایله‌ایله‌لردن برینه « قورن » یعنی « بو بنوزلو » نامنی ویرمش ودیکربنی‌ده « کیلراطه‌سی » معناسنی مفیداولمق اوزره « ایل اووه‌سو » تسمیه ایتمش ایدی .

بو ایکی جزیره آره‌سنده‌کی بوغازده اقامت ایتدکلری مدتجه بر یاندن کیلری تعمیر ایدوب بریاندن‌ده کرك قره‌ده وکرك دکزده آوجیلق ایله اشتغال ایده‌رك مأکولات یوزندن اولان احتیاجلرینی اییجه تسویه‌یه موفق اولمش ایدیلر . بعده بو بوغازدن حرکتله غرب طرفنه طوغری خیلی مدت قطع مسافه ایده‌رك بیوجك براطه کورمش و بو اطه‌یه «شان‌ده‌لور» نامنی و یرمش ایدیلر .

دیه‌رویل بوصورتده طولاشمقده

ایدیسه‌ده نه طرفده اولدیغنی تمامیله
بیله‌میور ایدی . اوزاقدن کوردیکی
بیوجک اطه‌لری ساحل ظنیله میسیسپی
نهری منصبنه تقرب ایتمش اولدیغنی کندی
حسابلرینه استناداً حکم ایتمك ایستیور
ایدیسه‌ده رفقاسندن بعضلرینك اعتراضلری
اوزرینه نه یولده برحکم ویره‌جکنی ده
بیله‌میور ایدی . بو یله بر تردد ایچنده
اولدیغی حالده برمدت دها قطع مسافه
ایتدکدن صکره اوزاقدن بربیوك قطعه
کوروب بودفعه ساحله بسبتون تقرب
ایتدیکنی اکلامش ودرحال بر صندال ایله
ساحله برقاچ آدم ارسال ایتمش ایدی .

ساحلدن برقاچ ساعت صکره عودت
ایدن صندال ایله بش التی کشی قدر یرلی

وحشی کتیرلمش اولدیغندن دبه رویل یاننده بولنان ترجمانلری واسطه سیله وحشیلری استجواب ایلدیکی زمان برایلر کیدن کوریلان ساحلك برازدها غرب طرفنده بولنان بیوك بر نهر ساحلنده اقامت ایلمکده اولدقلرینی خبر ویرمش ایدیلر. وحشیلرك وبر دکاری بو معلومات اوزرینه دبه رویل ارتق میسیسپی نهرینه بالکلیه یاقلاشمش اولدیغنی حکم ایدوب درحال بیوجك بر صندال التمش کشی ایله برابر بینمش وبرادری دوبیه نویل ایله اناسطاس نامنده بر پاپاس ده یاننه المش ایدی. بو پاپاس وقتیله قاوه لیه دولاسالی دخی تعقیب ایدرك برجدیدلك بو طرفلرنده خیلی مدت طولاشمش ایدی.

دبه رویل وحشیلردن الدیغی معلوماته

نظراً ساحلده‌كی بيوك نهرك منصبی اولد
يغنی حكم ايليور ايديسه‌ده بوبابده ينه هر
حالده پك زياده بر تردد ايله طورانيور
ايدی. بونلر بو بيوك صندال درونده
اولدقلری حالده ساحله واصل اولدقدن
صكره يانلرنده‌كی وحشيلر ايله برابر بر
مدت طولاشمش ايديلر. نهايت مارتك
ايكنجی كونی ينه بو صندال ايله بر بيوك
نهرك منصبنه داخل اولمش ايديلركه بو نهرك
ايچرو طرفلری پك كنيش اولمغله برابر
غايت چوق و يوكسك قامشلردن متشكل
بر اورمان ايچنده كوزدن غائب اولمقده
ايدی.

سياحلر بوراده ايكن بو نهرك، تحری
ايلدكلری ميسيسيپی نهری اولديغی حقنده

ارەلرنده اختلاف ظهور ایتمش ایدی ٠ بعضلری بونك بشقه بر نهر اولدیغنی درمیان ایتمش ایدیسه لرده آناسطاس نامنده کی راهب صولرك پك زیاده بولانیق اولملرندن ناشی نهرك بالجمله حالده میسیسیپی نهری اولمسی لازم کله جکنی ادعا ایتمش ایدی ٠

فرانسزلر نهر مذکورك میسیسیپی نهری اولدیغنه بو وجهله قرار ویردکدن صکره جمله سی یردن « تەدەئوم » نامنده کی الهی بی اوقویوب بو جسیم نهری سلاملادیلر ٠

دیه‌رویل نهرك منصبنه واصل اولدیغی زمان بر مدت توقف ایدرك صولرك بوراده کی عمقنی تعیین ایچون اسقاندیله باشلامش ایدی ٠ نهرك درین اولدیغنی کوردکدن صکره ایلرویه طوغری حرکتله خیلی مسافه

قطع ایتمش و هر ایکی ساحلده تصادف
ایتدیکی وحشیلر ایله مناسبات دوستانه ده
بولنوب کندیسنی جمله سنه سودیرمش ایدی .
بو سیاحت اثناسنده تصادف ایدیلان قبیله
لردن برینك رئیسی سیاح دبه رو یله بر
مکتوب ویرر . مکر بو مکتوبی اوجه بو
طرفلره کلمش اولان شوالیه دو تونتی ، بر مدت
صکره بو موقعدن مرور ایده جك اولان
سیاحه ویرلسی ایچون رئیس مرقومه
براقش ایمش . مکتوب ١٦٨٦ سنه سنده
یازلمشدر . دبه رو یل بو مکتوبك مندرجا
تندن خیلی مستفید اولوب طولاشدیغی
مواقعك احوال حاضره سی حقنده ایجه
معلومات الامش ایدی .

دبه رو یل ایله معیتنده بولنان دیکر

فرانسزلر بومکتوبی دخی کوردکدن صکره آرتق کشف ایدیلان نهرك میسیسی نهری اولدیغنه هیچ شبهه‌لری قالمامش ایدی .

بوراده شایان دقت اولمق اوزره درمیان ایدیله‌جك اولان احوالدن بریده فرانسزلرك نهرمذکورك ساحللرنده کوردکلری وحشیلردن همان کافه‌سنك صوك درجه‌لرده محبت وتوجهلرینی جلب ایتمش اوله‌لریدر . واقعا شمدی‌یه قدر اوطرفلرده طولاشمش اولان سیاحلر ایله دیکر مواقع مجهوله‌یی کشفه کیتمش اولان سیاحلردن بك چوغی وحشیلر ایله خوش کچنمکه موفق اولمش ایدیسه‌لرده دبه‌رویل هیئت سفریه‌سی قدر کوزل کچینان بولنمامشدر . بونلر هانکی طرفه کیده‌جك اولسه‌لر وحشیلر چادرنا

بیوك بیوك الایلر تشكیل ایتمش اولدقلری
حالده فرانسزلرك استقباللرینه مسارعت
ایدر ایمشلر . دیبه رویل وحشیلرك كندی
یلری حقنده كی بو توجهلرینی كوردكجه هر
قبیله نزدنده كونلرجه مدت اقامت ایلمش
وهر برینك صورت معیشتلریله عادات
وحركات غریبه لرینه دائر خیلی معلومات
جمع ایتمك فرصتنی اصلا غائب ایلامشدر .
دیبه رویل كیرویه دونمك ایستدیكی
زمان اوجه كلمش اولدیغی یولدن یعنی
نهردن عودت ایلمدی . بر دیكر طریق انتخاب
ایدرك براً عودته باشلادیغی زمان قبیله
رئیسی ده كندیسنی بر مدت تشییع ایلمش ومفارقت
ایده جكی زمان، اكر بو یولدن طوغریجه
كیده جك اولور ایسه ایلروده غایت

بیوك كوللره تصادف ایدیله جكنی خبر
ویرمش . دبه‌رویل بوكوللری ده كورمكی آرزو
ایلدیككندن تعیین ایدیلان استقامت اوزره
حركت ایدرك فی الحقیقه برقاچ كون صكره
اوزاقدن بركول كورمش ایدی . بوكول
واسع اولمقله برابر غایت براق ولطیف
ایدی .

دبه‌رویل بوجسیم كولك ساحلنه
واصل اولدیغی زمان درحال مساحه
اتمكی درخاطر ایدرك عملیاتی بعدالاجرا
كولك اون فرسخ طولنده وسكز فرسخ
عرضنده اولدیغنی كورمش ایدی .
ساحللرنده بك چوق نوع اسفنجیه ومدیه
ودها سائر نوع حیوانات بحریه قبوقلری
بولنمقده ایدی .

فرانسزلر بویوك كولك ساحللرینی
تماميله طولاشدقلری زمان هیچ بر كيمسه يه
تصادف ایتمامش ایدیلر . كولك هر طرفنده
بر سكوت و سكون عميقه حكم سورمكده
ایدی . دیبه رو یل معیتنده بولنانلردن بر
قسمنی بر قاچ هیئت كشفیه یه آییره رق
جهات مختلفه یه طوغری ارسال ایتمش ایدیسه
ده بونلر عودت ایلدكلری زمان اوجوارده
هیچ بر وحشی قبیله سنك بولنمدیغی خبرینی
كتيرمش ایدیلر .

دیبه رو یل وحشیلرك جسیم اغاج
قبوقلرندن نه صورتده صندال اعمال ایلدكده
اولدقلرینی اوكرنمش اولدیغندن كنديسی ده
بوكول ساحلنده درحال بر صندال انشا
ایدرك كول اوزرنده طولاشمغه باشلامش

ایدی . دومی الیه کولك هر طرفنی وهر ساحلنی آیری آیری نظر تفتیش و معاینه‌دن بالامرار درونده بولنان بالقلرك انواعنی ده بر درجه‌یه قدر اوکرندکدن صکره بورایه « پونت شارترەن » نامنی ویرمش ایدی .

فرانسزلر مذکور کول حقنده‌کی تدقیقات واقعه‌لرینی بعدالاکمال تکرار او استقامت اوزره برقاچ کون قدر دها حرکت ایلدکلرنده بردیگر بیوك کوله دها تصادف ایدرلر . بونك دخی ساحللرنده حیوانات بحریه قبوقلرندن بك چوق بر مقداری بولنوب ساحللری دخی طبق « پونت شارترەن » کولك ساحللری کبی تنها ایدی .

شو قدر وارکه بو ایکی کول هیئت

سفریه افرادینك اوزمانه قدر تصادف
ایلمش اولدقلری لطیف کوللرك کافه‌سندن
زیاده برلطافتی حائز ایدیلر . ایکیسنك ده
صولری غایت براق اولدیغندن شعاعات
شمسیه‌نك انعکاسیله کوللرك سطحلری عادتا
آیینه کبی پارلامقده ایمش . ایکیسنك ده
ساحللری واسع چایرلر و سایه انداز
اغاچلری حاوی قورولردن متشکل اولوب
دها ایچرو طرفلرده برطاقم جبال مرتفعه
کمال عظمتله برر سلسله تشکیل ایدرك
کوللری احاطه ایدی ویرمشلر .

دیبه‌رویل بو ایکنجی کولك دخی
هرطرفنی طولاشوب خریطه‌سنی ده ترتیب
ایلدکدن صکره بوکا « موره‌پاس » نامنی
ویرمش ایدی .

هیئت‌مذکوره بو ایکی کولی کوردکدن صکره آرتق دها ایلرویه طوغری کیتمك ایسته‌میوب و یردکاری قرار اوزرینه عودت ایلمش و اوجه کمیلرینی نره‌ده براقمش ایسه‌لر اورایه قدر کله‌رك ینه کمیلر ایله برمدت دها ایسه‌یی نهری منصبی جوارنده طولاشمش ایدیلر .

دیه‌رویل آرتق بویولده کی سیاحتلره نهایت ویروب ایچه مهم برموقعده اوفق برمستعمره تشکیل ایتمك ارزوسنده بولند . یعنی جهتله عودتله « کمیلر اطه‌سی » نامی ویریلان جزیره‌دن طقوز فرسخ قدر بعید اولان « سن — لوئی » لیماننه واصل اولور ایسه‌ده اوکونلرده صولر برآز چکلمش اولدیغندن دیه‌رویل لیمانك ذاتاً

قيالق اولان مدخلندن كيرمكه جسارت
ايده‌مز . اكر بر غيرت كوسترمك ايچون
كيرمكه چاليشه‌جق اولسه صولرك
آزلغندن ناشى درحال بر قيا اوزرينه
اوطورمق محتمل اولديغنى بيلديكندن
ليمانمز كوره كيرمكدن وازكچمش واورا
دن بكده بعيداولميان « بيلوقزى » ليمانه
واصل اوله‌رق بو ليمانده اوفق برقلعه
انشا ايلمك ايستمش ايدى . ايشته بوقلعه
داخلنده برده اوفق شهر تأسيس ايتديكى
صورتده اوته‌دنبرى بر مستعمره تشكيلى
ايچون قوه‌دن فعله چيقارمغه چاليشديغى
تصورينى موقع اجرايه قويه‌جق ايدى .
هيئت سفريه « بيلوقزى » ليماننه
داخل اولور اولمز طايفه‌لرك كافه‌سى

قلعه انشاسی خصوصنده استخدام ایدلمکه
باشلانور . اوجـه دخی ذکر ایدلدیکی
اوزره برجدیده یاپیلان بوکبی قلعـه‌لرك
متانتنه قطعات سائره‌ده انشا اولنان قلعه‌لر
درجه‌سـنده براهمیت و برلمدیکی جمله
همان برقاج هفته ظرفنده برقلعه انشاایدیلور
وکیلرده بولنان طوپلردن اون ایکیسی بو
قلعه‌یه قونیله‌رق بوصورتله تجهیز دخی اولنور
دیه‌رو یل مذکـور قلعه‌یی انشـا
ایلـدکدن صکره آرتق « بیلو قزی » ده
اقامت ایلیوب بردیکر طرفه سیاحت ایتمك
مجبوریتنی حس ایلدیکندن برادری دو بیه .
نو یلی یاننده اوتوز بش قرق قدر عسـکر
بولندیغی حالده بو موقعده براقور .
ایشته اوئیز یان قطعه‌سنك « اشـاغی

لوئيز يان » نامى و يريلان جهتنده فرانسزلر طرفندن ايلك دفعه اولرق اوزره تأسيس ايديلان مستعمره مركزى اشبو « بيلوفزى » ليمانده انشا اولنان قلعه‌در .

دينه‌رويل برمدت دها طولاشـدقدن صكره فرانسه‌يه عودت اتمك ايسترايسه‌ده برجديدن بتون مفارقت ايلزدن مقدم ايكنجى دفعـه اوله‌رق ميسيسبى نهر ينـه برده‌ـا كيرمك ايسـتر . بو ارزوسـنى اجرا ايتـديكى زمان نهر مذكـورده اوجله واصل اولـديغى نقطـه‌دن دهـا ايلرويه كيـدوب اوطرفلرك الك مشـهور قبيله‌لرندن اولان « ناتشز » قبيله‌سـنك بولنديغى محله قدر كيدر .

قبيـلهٔ مذكـوره افرادى‌ده سـياح

هومی الیهی پك كوزل برصورتده استقبال
ایدرك كونلرجه مدت مسافر ایدرلر .
حتی بو استقبال اثناسنده قبیله نك « بیوك
كونش » نامنده‌كی رئیسی ده یاننده آبروجه
التی‌یوزی متجاوز جنكاور اولدیغی حالده
دیه‌رو یلك استقبالنه مسارعت ایتمش
ایدی .

دیه‌رویل بو قبیله‌نك مركز اداره‌سنه
واصل اولدیغی زمان اوجه بورایه كلمش
و قبیله نزدنده اختیار اقامت ایلمش بر
كنج میسیونر كوره‌رك حیرتده قالمش
ایدی . بونكله‌ده كوریشوب « من‌قوزم »
نامنده‌كی بو میسیونرك ایچه زمان مقدم
قنادا طرفلرندن كلمش اولدیغنی اكلامش
ایدی .

دیبه‌رویل بو قبیله نزدنده بر مدت
قالوب مذکور میسیونر ایله برابر بعض
مواقعه طوغری سیاحتدن صکره ینه
اوجوارده بولنان دیکر بعض قبائل نزدینه‌ده
کیدرك اورالرده‌ده خیلی مدت قالمش ایدی.
بعده عودت ایله ینه کیلرك بولندیغی
ساحله کلمش و ۱۷۰۰ سنه‌سی مایسنك
یکرمی سکزنجی کونی برجددن مفارقت
ایدرك فرانسه‌یه متوجهاً حرکت ایتمش
ایدی.

موسی الیه بحر محیط اطلاسی بی تهلکه
معجزه برصورتده امرار ایتمشدر.

دیبه‌رویل بودفعه فرانسه‌یه کلدیکی
زمان اجرا آت و کشفیاتندن حکومت
مذکوره‌یی اطرافیله خبردار ایتمش ایدی.

ذاتاً فرانسه حکومتی ده دیکر سیاحلرك بر جدیده کی حرکاتنی نه یولده تدقیق وتجسس ایلمش ایسه دبه‌رویلك حرکاتنی ده او صورتده نظر تفتیشدن اصلا دور ایلدیکندن مومی الیهك موفقیاتنی تسلیم ایلمش ایدی .

دبه‌رویل بویکی مستعمره‌نك تنظیمی واو طرفلرده تجارتك ترقیات دها نوسیعی ایچون نه کبی تدابیره مراجعت ایدلمسی لازم کله جکنی فرانسه حکومتنه عرض وارائه ایلدکدن صکره میسیسبی نهری سیر سفائنه قابل برحاله کتیریله جك اولور ایسه بو یوزدن حقیقةً پك بیوك فائده‌لر حاصل اوله جغنی ده درمیان ایتمش ایدی .

نهر مذکور ذاتاً سیر سفائنه قابل

ایدیسه‌ده بونك اوزرنده نجار کمیلرینك
حرکاتنی تأمین ایچون بعض نقاط مهمه‌ده
مرکزلر تأسیسی ایجاب ایدیور ایدی .
ایشته دبه رو یلك اکلانمق ایستدیکی
شی‌ده بواولوب بومطالعه‌سنی اکلاتدقدن
صکره کرك بیلو قزی مستعمره‌سنك وکرك
اوجوارده بولنان سائر مراکز مهمه‌نك
اداره لرنده‌کی انتظامی تأمین ایده‌جك
احوالك ده نه‌دن عبارت اوله‌جغنی اوزون
اوزادی‌یه شرح وایضاح ایلمش اولدیغندن
هم بوکبی ایشلرك کافه‌سنی کندیسی اجرا
ایدرك مستعمره‌یی اصلاح وتوسیع ایتمسی
هم‌ده حقنده برلطف ومکافات اولمسی ایچون
برمدت صکره بکی مستعمره والیسی نصب
وتعیین قلنمش ایدی .

دیمه‌رو یل ده بوموقعه وصول
ارزوسنده ایدی . ارزوسنك شوصور
تده حاصل اولدیغنی کورمسی اوزرینه
درحال قنادا قطعه‌سنه کله‌رك
اوراده جمع ایلدیکی افرادایله طوغریجه
بیلو قزی قلعه‌سنه واصل اولمش ایدی .
اولجه‌دخی ذکر ودرمیان ایدلدیکی اوزره
بو قلعه‌یه بونامده‌کی برلطیف کور فزك
نهایتنده مبنی اولوب بوکورفزده میسیسبی
نهریله « پانسا قولا » موقعی ارەسنده
بولنمقده‌در . کورفزك بولندیغی محل لطیف
اولمقله برابر تجارت نقطه‌ٔ نظرندن دخی
آزوجه براهمیتی حائز ایدیسه‌ده منطقهٔ
حاره‌یه اولان قربیتی حسبیله هواسی زیاده
جه صیجاق و فقط ساحلی دخی دشمن

کیلر بنك هجومندن مصون ایدی . زیرا
ساحلاتك قسم کبیرندن خارج بولنان
قسمی غایت دوز بر قومسالدن عبارت
اولدیغی کبی صوایله مستور بولنان
قسمی ده ایلرویه طوغری تخمیناً قرق فرسخ
قدر واسع دوز بر قوملقدن عبارت ایدی .
بوندن ناشیدرکه بیوك حرب کمیلری کور-
فزه کیره مامکده ایدیلر .

دیه‌رویل بوطرفلرده کی سیاحتلری
اثناسنده قبائل وحشیه دن بعضیلریله مناسبت
پیدا ایتمش ایدیسه ده « ناتشز » نام قبیله نك
قبائل سائره دن زیاده توجه ومحبتنی جلب
ایتمش ایدی . بوقبیله دن دیه‌رویل یالکز
اوزمانلر دکل ایلرویه طوغری ده پك بیوك
معاونت کوره جکنی حکم ایلیورایدی .

زيرا « ناتشز » قبيله‌سی اوزمانلر میسیسی
جوارنده ساكن قبيله‌لرك الك عتيقه‌لك
وبالنسبه الك زياده كوزی آچيق اولانلر-
ندن ايدی . بونلر كنديلرينه مخصوص
اولان شعبات صناعيه‌ده وبالخاصه زراعتده
دخی اپيجه ترقی كوسترمش ايديلر . هر حالده
بو قبيله ايله پيدا ايديله‌جك مناسبات
دوستانه‌دن استفاده ايدلمامك ممكن اوله‌ميه
جغنی دبه‌رويل ايله معيتنده بولنان فرانسز
لرك كافه‌سی تماميله بيليور ايديلر .

ايشته « ناتشز » قبيله‌سنك بوشهرتندن
ناشيدركه دبه‌رويل قبيله مركزينه
قريب برنقطه‌ده بيوجك برشهر تأسيسی
لزومنی حس ايلمش ايدی . براره‌لق بو
عمليات جسيمه‌ايچون انشا آنه‌ده مباشرت

ایتمکی تصور ایتمش ایدیسه‌ده بو بابده‌کی
مصارف جسیمه‌یی تحمله بردنبره کوزه
آلدیره‌مدیغندن شهرمز کورلک تأمیسنی
بر دیکر زمانه تعلیق ایله شمدیلك « بیلوقزی »
مرکزینی برقات دها تقویه و تحکیم ایتمك
ایسته‌مش ایدی . مومی الیه بو مقصدینی
اجرا ایلدکدن صکره اوجه بو مستعمره
ایله جوارنده‌کی مواقعك برقات دها اعمار
واصلاحنه دائر فرانسه‌ده درمیان ایتمش
اولدیغی تدابیره ده بو دفعه مراجعت زمانی
کلمش اولدیغنی حس ایدرك اکا کوره
بعض اجرا آته باشلامش ایدی .

دبه‌رویل لوئیزیان قطعه‌سی ساحللر
نده تشکیل ایدیلان مستعمره‌لرك توسیع
ایدلمسنده بیوك بر مانع کوره‌میور ایدیسه‌ده

بو طرفلرده تجارت بتون بتون سربست براقیله‌رق هر نوع ارباب تجارتك ایسته‌دکاری صورتده اجرای معاملاته کریشمه‌لرینه رخصت ویریله‌جك اولور ایسه مادی معنوی حصوله کله‌جك استفاده‌نك برقات دها زیاده اوله‌جغی مطالعه‌سنده ایدی. موسی الیه بر ارەلق بو مطالعه‌سنی فرانسه حکومتنده صورت مخصوصه‌ده بیلدیرمش ایدی. حالبوکه حکومت، او طرفلرده هر نوع تجارت اربابنك اجتماعنده بیوك برفائده کوره‌میوب یالکز اینجو صیدیله «بیسون» نامی ویریلان بر نوع بیانی صغیرلرك جمع ایدیلان یاغیلرندن دها زیاده استفاده ایدیله‌جکی مطالعه‌سنده ایدی. فی الحقیقه او زمانلرده بیسون » صغیرلرینك یاغیلری

مادی قیون یاپاغیسی کبی یوکیله‌رك بونلردن
برنوع یوکلی منسوجات حصوله کتیرلمکده
ایدی . فرانسه حکومتی یالکز ایکی نوع
تجارتدن ایدیله‌جك استفاده‌یی کافی کوردیکی
جهتله دیبه‌رویلك تکلیفنی شایان قبول
کورمامش ایدی .

دیبه‌رو یل لوئیزیان قطعه‌سنك بو
طرفلرنده مستعمرات تشکیلی کبی امور مهمه
ایله اشتغاله مباشرت ایلمزدن مقدم دخی
میسیسیپی نهری وادیلریله شمالی آمریقانك
غرب و جنوب غربی طرفلرینه یعنی قالیفو-
رنیاجهتلرینه طوغری یالکز آلتون وکموش
معدنلری تحریسی ایچون پك چوق فرانسزلر
سیاحته چیقمغه آلیشمش ایدیلر .

بونوع سیاحلرك تزاید ایلملرینه باشلیجه

سبب اولان برشی وار ایسه اوده معدن
مهندسی صفتیله اوجوارلرده طولاشان
بعض ارباب فنك میسیسبی حوضه‌سیله
بونهره منصب اولان انهار سائره حوضه‌لرنده
کلیتلو برمقدارده آلتون معدنلری بولندیغنه
دائر لاینقطع ترتیب ونشر ایلدکده اولدقلری
راپورلردر . ایشته بونوع راپورلرك
مندرجاتی بك چوق فرانسز سیاحلرینی
التون بحریسی ایچون لوئیزیان قطعه‌سندن
حرکتله غرب جهتنه طوغری برسیاحت
اتمکه وبواثناده هردرلو مشکلات وموانع
سفریه‌یی کوزه آلدیرمغه مجبور ایلدکده
ایدی .

بو یله برامید ایله برقاچ دفعه کرك
قنادالی وکرك فرانسه‌لی بك چوق سیاحلردن

متشكل هيئت سفريه‌لر ميسيسيپی نهری
ساحللرنده و بو نهرك غرب طرفلرنده مدت
مديده طولاشدقلری حالده بو سياحتلرندن
بر نتيجهٔ مهمه حاصل اوله مامش ايدی . يالكز
بر فائده حاصل اولمش ايدی كه اوده بويله
بر مقصده بناءً حركت ايدن هيئت سفريه‌لر
براز دها ايلرويه كيده‌جك اولور ايسه‌لر
بلكه تحری ايلدكلری معادنی بولورلر
اميديله طولاشمش اولدقلرندن « روشوز »
طاغلرينه قدر واصل اولمشلر و « ميسوری »
« آرقانساس » نهرلريله « نهراحمر » تسميه
ايديلان نهرك همان منبعلری جوارينه قدر
كيتمش ايديلر . بونلر هرزمان وقوعبولمقده
اولان بوجولانلری اثناسنده يالكز آلتون
وكموش معدنی تحريسيله اشتغال ايتديوب

بالطبع اوطرفلرك احوال جغرافیه وطوبوغرافیه‌سی حقنده‌ده تدقیقاتده بولندقلری کبی تصادف ایتدکلری یرلی قبائلك دخی عادات واخلاقنـده دائر تحقیقـاتده بولنـدقلرندن عودتلری زماننده خیلی معلومات کتیرمکده ایدیلر .

دیبه‌رویل ۱۷۰۱ سنه‌سنده «موبیل» نامی ویرلمکده اولان نهراوزرنده‌بر مستعمره تشکیل ایلمش و برادری بیه نوبلی « بیلوقزی » موقعندن قالدیروب معیتی افرادیله براپر بو یکی مستعمره‌یه کتیرمش ایدی . برمدت صکره نهر مذکـور اوزرنده‌کی بو مستعمره برقات دها توسع ایدوب دری وسائره تجارتی نقطهٔ نظرندن اولان اهمیتی ده آرتدیغی جهتله « بیلوقزی » ده برلشمش

قالمش بولنان فرانسزلرك قسم اعظمی بورایه کلمش ایدیلر .

« موبیل » نهری هر نه قدر کنیش ایدیسه‌ده بیوك کمیلرك دخولنه مساعد درجه‌لرده درین دکل ایدی. تجارت ایچون یکی مستعمره‌ده اجتماع ایتمش اولان فرانسزلر بر محلدن محل آخره نقل ایده‌جکلری اشیایی صندالرایله نقل ایتمکده ایدیلر، اراضینك قوهٔ انباتیه‌سنه کلنجه : واقعا نهر مذکور ساحللری اوزرنده بولنان اراضیده هرنوع محصولات یتیشه‌بیلمکده ایدیسه‌ده هرشیدن دها زیاده مکمل اولق اوزره توتون یتشمکده اولدیغنی ذاتاً اوته‌دنبری یرلیلر تجربه ایتمش اولدقلری کبی فرانسزلردخی تجربه ایتمش ایدیلر .

دیمرو یل بو موقعی تونون زرعی ایچون اینجه مهم بولمش ایدیسه‌ده نهرك سیرسفاننه قابلیتی اولمامسی بالآخره بعض موانع ومشکلات تولید ایلمش ایدی . بوندن ناشی دیمرو یل مستعمره هیئتنی — ساحلنك بیوك سفینه‌لرك یناشمه‌لرینه پك الویرشلی اولمسندن ناشی — «ماساقره» اطه‌سنه نقل ایتمك مطالعه‌سنده بولنوب برمدت صکره بو مقصدینی‌ده اجرا ایلمش ایدی .

دیمرویل غیرتسز بر آدم اولمیوب لوئیزیان طرفلرنده خیلی شهر وقریه‌لر تأسیس ایتمش ایدی . بو قدر بیوك موفقیتلرده بولندیغی حالده دخی لوئیزیان مستعمره‌سی پك زیاده بربطائتله توسع ایلمکده ایدی ؟

فقط بوبطانه مقابل تأسس ایدن شهر
و قلعه‌لرده ایچه‌ بر متانتی حائز اوله‌رق
تأسس وتشکل ایلمکده ایدیلر .

اگر او زمانلر دیبه‌رو یلك وفاتی
وقوعه گلمامش اولسه ایدی فرانسه حکو.
متی لوئیزیان مستعمره‌سندن برقات دها
استفاده ایده‌جك ایدی . موسی الیهك
وفاتی ایسه جداً موجب تأسف اولمش
ایدی . دیبه‌رویل اواخرلرده تجارتجه
پك بیوك بر اهمیت کسب ایتمش اولان
ژامایق اطه‌سنی اله گچیرمك ایچون بیوك
فداکارلقلر اختیارینه قالقشمش ایدی. حتی
بونك ایچون بیوك بر هیئت سفریه تشکیل
ایدرك « هاوان » شهرنده بو هیئتك هر
درلو لوازمنی اکمال دخی ایلمش ایدی . شو

قدر واركه اوكونلرده خسته لنمش اولدیغندن شهرمز كوردن حركتی اثناسنده ترك حیات ایلمش ایدی .

دیبه رویلك وفاتی اوزرینه « لوئیزیان » مستعمره سنك انتظامنه خلل كله رك امور داخلیه وخارجیه سی قاریشمش ایدی . زراعت خصوصنده ایدیلان غیرتك قسم اعظمی دیبه رویلك تشویقات متمادیه سی سایه سنده حصوله كلدیكندن مومی الیهك غیبوبت ابدیه سی اوزرینه زراعی تشویق ایدن بولنمامش ایدی . بو غیرتسزلكه اوسنه موسم شتاسنك ده برشدت فوق العاده ایله حكم سورمش اولمسی انضمام ایدرك تارلا- لرك كافه سی بوزلمش وهله مصر تارلالری درت بشی سنه قدر دها درجۀ لایقه ده

محصول ویره میه جك برحالده خراب اولمش ایدیلر .

بو اثناارده فرانسه حکومتی اوروپاده یڭه مشاغل حربیه ایچنده بولندیغندن اوئیزیان مستعمره سنڭ شو حالنی نظر دقته الهمامقده ایدی . مستعمرهٔ مذکوره ده بولنانلرڭ ایلرویه کلانلرندن بعضلری برآرهلق فرانسه حکومتنه مراجعتله عرض احتیاج ایلمش ایدیسه لرده حکومت مذکوره معاونتده بولنه میه جغی رأینده بولنمش ایدی . واقعا لوئیزیان ایله اوروپا آره سنده بعض تجار سفائنی اجرای نقلیات ایدرك تجارتڭ توسیعنه غیرت ایلمکده ایدیلر . فقط زراعتڭ ترقی ایده مامسی بالآخره تجارتڭده عدم توسعنی موجب اولوب پك از بر مقدارده

اشیا نقل ایدلمکه باشلانمش ایدی . بوندن بشقه اوئیزیان محصولاتی ایچون آوروپا مخارجی تناقص ایدوب قطعات سائرهده دخی مستعمرهٔ مذکوره محصولاتی رغبت کورهمامکه باشلایوب بناءً علیه مخارج سائرهده بوصورتده آزالمش ایدی .

فرانسه حکومتنك آوروپاده‌کی مشغولیتلرندن ناشی اوئیزیان مستعمره‌سی اوددرجه‌لرده متروك برحالده قالمش ایدی که بونك برمدت صکره اعادهٔ انتظامنه غیرت دخی ایدلمش اولسه بوبابده‌کی فداکارلقلرك بیهوده اوله‌جغی ده حکم اولنه بیلمکده ایدی .

مستعمره‌نك بوحالی « اوتره خت » معاهده‌سنه قدر دوام ایتمش ایدی . اوئیزیانده‌کی فرانسزلرك کوریلان لزوم واحتیاج

اوزر ینه درجه لرده طاغلمش اولدقلرینی شوندن اکلاملیدرکه اوجله بیکلرجه زراع وتاجرلرك منفعت مادیه لری ایچون طوپلانمش بولندقلری مستعمره داخلنده « اوتره خت » معاهده سی حکمنده انجق ایکیوز کشی بولنمقده ایدی . بونلرده لوئیزیان قطعه سی کبی برجدیدك الك مهم وقوهٔ انبانیه سی الك زیاده اولان برپارچه سی اوزرنده آچلقدن هلاك اولمغه تقرب ایلمش ایدیلر .

{ نووه ل — اورلئان }

« مقدمه سی »

اسپانیا ایله ایچه بر مدت دوام ایلمش اولان محاربه لردن صکره فرانسه حکومتنك برجدیده هیئت کشفیه ارسال

ایده میه جکنی قرال اون دردنجی لوئی حکم
ایتمش اولدیغندن کوندن کونه تمدنی ایتمکده
بولنان لوئیز یان مستعمره سنی طوغریدن
طوغری یه اداره یه قالقشمقدن ایسه بونی
بر مدت موقته ایچون اولسون ارباب ثروتدن
بر بنده ویاخود سرمایه داراندن متشکل
بر هیئت مخصوصه یه بالامتیاز ترك ایتمك دها
موافق اوله جغنی کورمش و اکا کوره
ایجابنك اجراسنه تشبث ایلمش ایدی .

خیلی مدت مذاکره جریان ایلدکدن
صکره اوزمانلر پارسك الك زنکین صرا
فلرندن اولان قروزایه لوئیزیان مستعمره
سنك بعض شروط تحتنده اوله رق موقتاً
ترك ایدلمسنه قرار ویرلمش ایدی . بو صراف
داخلاً کیریشمش اولدیغی معاملات جسیمه ده

خيلی پاره‌لر قزاندقدن ماعدا بر جديده اشيا ارسال ايدرك اورانك هر نوع محصولاتنی ده اوروپايه نقل ايله بو يولده دها بيوك بيوك تجارت ايشلرينه كيريشمش اولديغندن ثروت جسيمه حاصل ايلمش ايدی .

قروزا دخی اوته‌دنبری ذاتاً بويله بر مقصدده بولنديغندن بو بابده وقوع بولان تكاليفی قبول ايلمش ايدی . ويريلان امتياز ١٧١٢ سنه‌سی ابتداسنده ويريلوب مدتی ده اون التی سنه ايدی . بو امتياز موجبجه قروزا لوئيزيان مستعمره‌سی داخلنده ايستدیكی كبی اجرای تجارت ايتدكدن ماعدا داخلده كشف ايديله‌جك هر نوع معادنی ايشلتمكه و بونلردن استفاده ايتمكه‌ده حقی اوله‌جق ايدی .

قروزا بويولده برامتيازه نائل اولدقدن
صکره تدارکانه باشلامش ایدی . شونی ده
خبرويره لم که بو صراف لو ئيزيان مستعمره سنده
هر نه صورتده اولورسه اولسون حرکت
ایتمکه با امتیاز مأذونیت المش ایدیسه ده
مستعمره نك اداره سی آوروجه دولاموت
قادیللاق نامنده برذاته حواله ایدلمش یعنی
موت قادیللاق لوئیزیان والیسی نصب وتعیین
قلنمش ایدی . اوزمانلر مستعمره لرك
بعضلرنده برده قومیسر بولندیرمق اصول
متخذه دن اولدیغی جهتله لوئیزیان مستعمره
سنه دوقلوس نامنده بری قومیسر تعیین
ایدلمش ایدی . بونلردن بشقه التی اعضادن
مرکب برده مجلس تشکیل اولنمش ایدی که
والي وقوميسر هيئت مذكوره ايله

بالاستشاره قرار ویره جك ایدیلر .

بو بولده ترتیب ایدیلان هیئت فرانسه دن حرکتله لوئیزیان مستعمره سنه واصل اولمش و فروزایه ویریلان امتیازنامه نك بخندن برسنه صکره یعنی ۱۷۱۳ سنه سنده ایشه مباشرت ایلمش ایدیلر .

موت قادیللاق انتظامنه بالکلیه خلل کلمش اولان بو مستعمره داخلنده خیلی اجرا آتده بولندقدن صکره همان محو اولمق درجه سنه کلمش اولان زراعتی ده تشویقه باشلایوب محصولات ایچون بعض مخرجلر دخی بولمش ایدی . فقط بو مخرجلر لوئیزیان تجارت وزراعتنی تأمینه مدار اوله جق درجه لرده بر اهمیتی حائز اوله مدیغندن موت قادیللاق اون درت سنه دن بری

اوئبزيان مستعمره سنده بولنان بر فرانسز واسطه سيله مكسيقا قطعه سى داخلنده برقاچ مخرج بوله بيلمكى اميد ايلمكده ايدى .

موت قاديللاق بو مقصدينك اجراسى ايچون مذكور فرانسزى اسپانيوللر ايله توليد مناسبات ايچون برقاچ دفعه مكسيقايه ارسال ايلدى ايسه ده بو سياحتلرك هيچ برندن بر نتيجه حاصل اوله ميوب لوئيزيان مستعمره سى محصولاتى ايچون مكسيقاده مخرج بولنه مامش ايدى .

مستعمره واليسى بر ياندن بو كبى امور ايله اشتغال ايلديكى كبى بر ياندن ده ميسيسبى نهرى حوضه سنده بولنان قبائل وحشيه ايله بعض معاهده لر ترتيبى ايله اوغراشمغه باشلامش ايدى . مستعمره نك بوندن اولكى

والیسی اولان دبەروبلك برادری بیه نوبل اوزمانلر بنه بو مستعمره داخلنده بولنوب غیرتندن خیلیجه استفاده ایدلمش ایدی .
مومی الیه بویکی هیئت افرادینك لوئیز یانه ورودندن بر سنه صکره یعنی ۱۷۱٤ سنه‌سنده « ناتشز » قبیله‌سی قرارگاهنك بولندیغی محله قریب بر موقعده اوفق بر قریه تأسیس ایدوب بونك اطرافنده بر قلعه انشا ایتمش ایدی . بو شهره « روزالی » نامی ویرلمش و موقعنك اهمیتندن ناشی بر مدت صکره توسیعنه برقات دها خدمت ایدلمش ایدی .
روزالی شهری تأسیس ایدلدکدن بر سنه صکره تیسنه نامنده برفرانسز سیاحی « نهر احمر » ساحلی اوزرنده غایت مهم

برموقعده دیکر بر شهر ایله برده اوفق قلعه تأسیس ایدوب بوکا « ناتشی توش » نامنی ویرمش ایدی .

صراف قروزا اولانجه غیرتنی طوپلایوب اوئیزیان مستعمره سنك اصلاحنه وبوسایه‌ده جمع ثروت ایلمکه صوك درجه‌لرده غیرت ایلمش ایدیسه‌ده بوکا بردرلو موفق اوله‌میوب کندی ثروتنك‌ده قسم اعظمنی درت سنه ظرفنده لوئیز یان مستعمره سنك اصلاح وتنظیمی اغورنده صرف ایلمش ایدی . قروزا صنایعدن زیاده تجارته اهمیت ویروب الك اول بونك توسعنی ایجاب ایده‌جك بعض تدابیره مراجعت ایتمش ایدی . فقط بونك نتیجه‌سنده هیچ بروجهله موفق اوله‌مدقلرن

ماعدا لوئیزیانده بر درجه‌یه قدر اولسون کسب قوت ایتمش اولان صنایعك ده محوینه سببیت و بردیکندن برقاچ سنه صکره لوئیزیان مستعمره‌سی کرکی کبی تدنی‌یه یوز طوتمش ایدی .

مومی الیه صراف اجراآت واقعه سنده‌کی خطایای کوردیکی زمان لوئیزیان مستعمره سنی اصلاح ایتمك کندیسی ایچون ممکن اوله‌میه‌جغنی اکلامش و بناءً علیه بونك اداره‌سندن ال چکمك پك موافق اوله‌جغنی حکم ایتمش ایدی . بونك اوزرینه درحال پاریسه عودتله لوئیزیان مستعمره‌سندن واز چکمش اولدیغنی فرانسه حکومتنه بیلدیردیکندن حکومت مذکوره مستعمره امورینی برمدت صکره ده غرب قومپا

نیامی » نامی تحتنده تشکل اتمش اولان
قومپانیه‌یه حواله اتمش ایدی که بوقومپانیا
زیاده بنه اوزمانلر لاو نامنده ارباب ثروتدن
بری طرفندن تأسیس ایدلمش ایدی ۰

اوئیزیان مستعمره‌سی مذکور قومپانیه
النه کچدکدن صکره پارسده برطاقم بانوراما
شعبه‌لری کشاد ایدیلوب بونلرك آروجه طبع
ایتدیردکاری اعلانلرده پارسك نه قدر سوقاقلری
وارایسه کافه‌سنك دیوارلرینه تعلیق ایدلمکه
باشلانمش ایدی ۰

اوزمانلر آمریقا وقایعی پارس خلقنك
پك زیاده نظر دقتلرینی جلب ایدوب بالخاصه
وحشیلر ایله فرانسزلر آره‌سنده وقوع بولان
محاربه‌لر فرانسزلری هرشیدن زیاده اشغال
ایلمکده اولدیغندن بوکبی وقایعه متعلق اولمق

اوزره ترسیم ایدیلان لوحه‌لری تماشایه
هوس ایده‌جک پك چوق کشی بولنمقده
ایدی . ایشته پارس خلقنك بوبابده کی
رغبت فوق‌العاده‌لرندن ناشی لوئیزیان
امور بنی درعهده ایلمش اولان قومپانیه
پارسده تأسیس ایلدیکی پانورامالرده
بویله برطاقم لوحه‌لر ارائه ایتدیکی کبی
ارباب تماشانك برقات دها هوسلرینی
جلب ایچون ینه بویولده بعض وقایعی
مصور اولمق اوزره بیوك بیوك اعلاننامه‌لر
طبع ایتدیرمش ایدی .

الحاصل پارسده لوئیزیان مستعمره‌سی
رسملرینی حاوی اوله‌رق شوراده بوراده
برطاقم پانوراما‌لر کشاد ایتمك عادتا موده
حکمنی آلمش ایدی . بورالره انظار ارباب

تماشایه عرض ایدیلن رسملر میاننده غایت
لطیف صحرا و جسیم اورمان رسملری
بولندیغی کبی فرانسزلرك قبائل وحشیه
مرکزلرینه صورت دخوللرینی ویاخود
بربیوك قبیله افرادیله نه بولده محاربه ایتمش
اولدقلرینی و وحشیلرك کندی قریه لرنده
نه صورتده اشتغال ایتدکلرینی تصویر ایدن
رسملر دخی بوانمقده ایدی .

بویله برطاقم شایان دقت لوحه لر ارباب
مراقك نظر دقتلرینه عرض ایدلدیکی
اثناده ینه بو رسملره متعلق اولمق اوزره
برطاقم ده حکایات وروایات غریبه اویدیرلمش
اولدیغندن عادتا یکی بر صنعت ظهور
ایلمش ایدی .

بو صنعت اربابی تصل پاره قزانمسنو

نلركه اوزمانك احوالنجه ميسيسيبى نهرى حوضه سنك هر طرفى آلتون، كموش وباقر معدنلرى ايله طولى ظن ايدلمكده اولديغندن بانوراماارده اصلا بوظنى برقات دها تأييد ايده جك صورتده غايت جسيم آلتون وكموش معدن طبقه لرينى حاوى اوجاقلر ارائه ايدلييور وهله يالكز ياقوتدن متشكل اولمق اوزره بيوك بر طاغ رسمى كوستريليور ايدى.

اوئيزيان مستعمره سى بردنبره بوصورتده هركسك نظر دقتنى جلب ايتمكه باشلامش ايدى. بونك اداره سنى درعهده ايدن قومپانيا ايسه ١٧١٧ سنه سنده ايشه باشلايوب اوجله كورمش اولديغى اثر موفقيت اوزرينه مستعمره نك اصلاحى خصوصنده بر غيرت فوق العاده ايله چاليشيور ايدى.

لوئیزیان مستعمره سی غرب قومپانیاسنك اداره سنه کچدکدن صکره والیلکنه تعیین ایدلمش اولان موت قادیللاق تبدیل ایدیله رك یرینه اپینای نامنده بر دیکری والی نصب ایدلمش ایدی . دبیه رویلك برادری بیه نویلك حقیقة بیوك خدمتلری کورلدیکندن « غرب قومپانیاسی » بیه نوبلی والئ عمومی نصب ایلمش ایدی .

مستعمرهٔ مذکوره « غرب قومپانیاسی » نك اداره سنه کچدیکی زمان فرانسزلرك لوئیزیانده کی مواقع مهمه لری بیلوقزی موقعیله ماساقر اطه سی وموبیل قلعه سی ؛ ناتشز شهری و ناتشیتوشنی قلعه سی ودها سائر اوفق قلعه وشهرلردن عبارت ایدی . بومواقع مهمه نك کافه سی ساحللرده ایدی .

زیرا رأ وقوعبوله جق نقلیات وارسالانده بیوك بیوك موانعه هر زمان تصادف ایدلکده اولدیغندن فرانسزلر بو کبی مشکلاته دوچار اولمامق ایچون دائما دکز ساحللرنده مستعمره تشکیل ایتمکه چالشمش ایدیلر ٠

فرانسزلر دبه‌رویل زماننده دخی بو صورتده ساحللرده شهر وقریه تأسیس ایتمکده دوام ایلمش ایسه‌لرده مستعمره غرب قومپانیاسنك اداره‌سنه کچدکدن صکره بو یولده حرکت ایدلمیوب داخلده دخی مستعمره تشکیلنه مباشرت ایدلمش ایدی ٠ بونك ایچون الك اول انتخاب ایدیلان محلده میسیسیپی نهرینك ایچری طرفلرنده وبرشهر تأسیسی ایچون هر درلو شرائطی جامع اولان بر موقعدر ٠

موقع مذكور ميسيسيپی‌نك صول
طرف ساحلی اوزرنده ایدی . بوراسنی
انتخاب ایدن ده بیه‌نویل‌در . میسیسیپی
منصبندن اوتوز فرسخ قدر ایچریده ایجه
بیوك برقوس تشكیل ایلدكده اولدیغندن
بوقوسك كرك ساحللری وكرك ساحللردن
دها ایچری طرفلری شهر وقریه تأسیسی
ایچون پك موافق كورلدكده ایدی . بیه‌نویل
انتخاب ایتدیكی موقعده غایت بیوك
ومنتظم بر شهر انشاسنه مباشرت ایتمش وبو
شهره « دوق دورله‌ئان » ك شرفنه
اوله‌رق « نووه‌ل — اورله‌ئان » نامنی
ویرمش ایدی .

شهر مذكورك عملیات انشائیه‌سی
دولانورنامنده‌كی برمهندسه حواله ایدلمش

ایدی که موحی الیه اوزمانلر فرانسه ده اشتهار ایلمش اولان مهندسلرك الك ایلرو کلانلرندن ایدی . مهندس دولاتور « نووهل — اورلئان » شهرینك پلاننی تنظیم ایلدکدن صکره ۱۷۱۷ سنه سنده عملیات انشائیه سنه مباشرت ایلمشدر .

بو شهر الیوم آمریقانك الك بیوك والك منتظم شهرلرندندر . واقعا اوجه بو کونکی درجه سنده واسع دکل ایدیسه ده پلاننك پك منتظم برصورتده ترتیب ایدلمسی خصوصنه صوك درجه لرده اعتنا ایدلمش اولدیغندن بالآخره شهر توسع ایلدکجه هپ او اولکی انتظامی محافظه ایدهرك توسع ایلمش ایدی . مهندس دولاتورك پلانی موجبنجه انشا اولنان بو شهر بر مربع شکلنده اولوب

مرکزنده بیوك برتعلیم میدانی واردر . سائر نقاط مناسبه‌سنده دخی بیوك بیوك میدانلر بولنوب بونلرك اورته‌لرنده‌ده متعدد هیکللر و بر مهارت مخصوصه ایله اعمال ایدلمش مرمر چشمه‌لر بولنقده‌در . میدانلرك هر بری بیوك جاده‌لرك یکدیکریله تقاطع ایتلری ایچون کشاد ایدلمش ایدی . ایشته بو بیوك جاده‌لر ایله میدانلر اره‌سنده قلان شهر قسملری التمش بش پارچه‌دن عبارتدر .

بنه اوزمانلر شهرك بیوك میدانلرندن بعضیلرنده حکومت دائره‌سیله قشله وحبسخانه کبی جسیم بنالر انشا ایدلمش ایدی . بنالرك قسم اعظمی طاش وطوغله ایله انشا ایدلمش ایدیسه‌لرده اورله‌نان

شهرنده امکان ایدیله جک اولان اهالی بی بنه بو شهرده چالیشان عمله ایله برقاچ یوزی متجاوز ارباب تجارت و صنایع تشکیل ایلمکده اولدقلرندن شهر مذکورک بدایت تأسسنده زنکین قاملیا بالنسبه پك آزایدی. فقط مرور زمان ایله نوووِل اورله نك اهمیت موقعیه‌سی پك زیاده ارتمش اولد. یغندن فرانسه‌دن دخی متعدد زنکینلر وسرمایه‌داراندن متشکل قومپانیالر کلرك بوراده اختیار اقامت ایلمش ایدیلر.

بر اره‌لق شهرت واهمیتی بسبتون قالماق درجه‌لر ینه کلمش اولان مستعمرهٔ مذکوره‌نك بووجهله یکیدن اعادهٔ شرف واعتبار ایلمسی اوزر ینه بر جدیدلك مواقع سائره‌سندن بورایه هجرت ایدنلر بولندیغی

کبی فرانسه‌دن دخی بك چوق فقیر فامیلیالر
کلکه باشلامش ایدیلر . لوئیزیان مستعمره
سنده — اورله‌ئان شهرینك تأسیس قلندیغنده
اولدیغی زمانلرده — موجود اهالی بش
التی یوز کشیدن عبارت ایدی . فقط نفوس
موجوده‌سی بودرجه‌لرده قالیوب برقاچ
سنه ظرفنده چوغالمشدر .
نفوسك بو تزایدی لوئیزیان مستعمره‌
سنك اعمار واصلاح اولنمسندن ایلرو
کلدیکی انکار ایدیله‌مز ایسه‌ده پارسده وفرا
نسه‌نك دیکر شهرلرنده کشاد ایدیلان پانورا
ماارده‌کی رسملرك‌ده بوبابده تأثیردن خالی
قالمدیغی درکاردر .
ایشته بو کبی برطاقم اسبابدن ناشی
لوئیزیان مستعمره‌سنه هجرت ایدنلر چوغال

لغه باشلایوب حتی ه نووه‌ل —
اوزله‌نان ده‌ك نشأ آتنه ختام‌ویرلمزدن اول
دخی فرانسه‌دن کالر حیلیجه تزاید یلمش ایدیلر .
بونلر میاننده سکز اون فامیلیا افرادندن
متشکل جمعیتلر بولندیغی کبی برقاچ یوز
کشیدن متشکل کشف هیئتلری دخی بولنمقده
ایدی . ازجمله بردفعه فرانسه‌نك لاروشه‌ل
شهری لیماننده سکزیوز کشی اوچ بیوك سفینه‌یه
بینه‌رك لوئیزیان مستعمره‌سنه کلمش ایدیلر .
بوهیئت میاننده فرنسه‌لی کباروارباب
ثروتدن پك چوق کشیلر بولندیغی کبی
صنوف سائره افرادندن دخی بشیر اوز
کشی بولنمقده ایدی . الحاصل هیئت
مذکوره داخلنده هرصنف افرادندن وار
ایدی . بونلرك کافه‌سی لوئیزیان مستعمره

سنده كندیلرینه بر مشغولیت بولق ایچون اختیار هجرت ایلمش ایدیسه‌لرده ارباب ثروتدن اولانلرك مقصدلری هرطرفی شایان حیرت بردرجه‌لرده لطافتی حائز اولان بوكوزل قطعه داخلنده سیر وسیاحت ایتمك ایدی .

فی الحقیقه هیئت مذكوره اوتیز یان ساحلنه واصل اولور اولماز برطاقی شهرلره هجوم ایله معیشتلری تأمینه مدار اوله جق بر مشغولیت تحری ایتمش والتون معدنی بوله بیلمك امیدیله برجدیده كلمش اولانلرده سكز اون كشیلك بر قافله تشكیل ایده‌رك میسیسیپی نهری ایله بوكا منصب اولان انهار سائره حوضه‌لرینه طوغری سیاحته باشلامش ایدیلر .

« غرب قومپانیه‌سی » رئیسی بولان
لاو « لوئیزیان » مستعمره‌سی اهالیسنی تزیید
ایتمك وسائر نقاط مهمه‌ده‌ده برطاقم شهرلر
تأسیس ایتمك ایچون فرانسه‌دن کلمش اولان
بعض زنکینلره مستعمره‌نك الك مهم موقعلرنده
و بعض شروط تحتنده اوله‌رق اراضی
ویرمکدن بشقه برچاره بولنمدیغنی کورمش
و بالاخره بو تدبیره مراجعتله مقصدینی
اینجه اجرا ایده‌بیلمش ایدی .

لوئیزیان مستعمره‌سنك بو زمانده‌کی
یعنی غرب قومپانیاسنك اداره‌سی آلتنده
بولندیغی اثنالرده‌کی احوالی نظر دقته النه‌
جق اولور ایسه الك اول کوزه چارپان
شی مستعمره اهالیسنك اساساً برطاقم فقرا
و بیچارکان ایله فرانسه و قطعات سائره‌دن

تبعید ایدلمکی ایجاب ایده جك درجه لرده جرم وقباحت صاحبی اولان شخصلردن تشکیل ایدلمش اولمسیدر . بونك ده سببی شودر :

غرب قومپانیه سی مستعمره نفوسنك تزییدی خصوصنده برطاقم وسائط تشویقکارانه یه مراجعت ایلدیکی حالده دخی کوریلان آثار موفقیت بوبابده ایدیلان غیرت ایله متناسب دکل ایدی . برارالق غرب قومپانیاسی فرانسه ده نه اوئیزیان مستعمره سنه کیتمك ایچون اهالی بی صوك درجه لرده تشویقده باشلامش ایدی . نهایت حکومته مراجعتله بوخصوصده معاونتنی طلب ایتمش ایدی . حالبوکه

بوجهتله ایستنیلان قدر آدم نقل

اولنه‌مدیغندن حکومتك صوك معاونتی
اولمق اوزره ١٧١٩ سنه‌سنده بر امرنامه
نشر اولنه‌رق کرك موقتاً وکرك مؤبداً
حبس جزالریله محکوم اولانلرك ودها
سائر ارباب قضایانك لوئیزیان مستعمره‌سنه
نقل ایدیلوب اوطرفلرده امکانلری تحت
قراره الندیغی وسائر کونه افادات
برابر بو امرنامه‌ده مندرج ایدی .
لوئیزیان مستعمره‌سنه کتیریلان بوکبی
اشخاصك قسم اعظمی غیر متأهل اولد .
قلرندن پاریسك نسا حبسخانه‌لرنده بولنان
قادین وقزلردن بر قاچ یوز قدری دخی
« نووه‌ل ـ اورله‌ئان » مستعمره‌سنه کو .
توریلوب اوراده اشخاص مرقومه‌یه تزوج
ایدلمش ایدیلر . بو تدبیر دخی مستعمره‌

مذکوره نفوسنك تزیدی ایچون بته کافی کوریله مامش اولدیغندن برمدت صکره پارسك بیه‌تر، پیتیه، ساپتریه‌ر، آنفان تروووه و « اوپیتال ژه‌نه‌رال » کبی الك بیوك خسته‌خانه‌لرنده سـا کن بیچارکاندن دخی بك چـوغنی برجـدیده کوتورمش ایدیلرکه بونلرك مجموعی درت بیك کشی‌یی تجاوز ایتمکده ایدی .

غرب‌قومپانیه‌سـنك بوبابده‌کی تدابیری پارس خلقی طرفندن تصـویب ایدلمامکده ایدی . زیرا بودرجـه‌لرده مهم اولان بر مستعمره اهالیسی بو مثللو پسـپایکاندن متشکل اولور ایسه او مستعمره‌دن ایلروده هیچ بروجهله اسـتفاده اولنه‌مدقدن ماعدا مستعمره‌نك دوامی مدتنك‌ده اونسـبتده از

اولمسی لازم کلەجکنی پارس اهالیسی حکم ایتمکدە ایدیلر ٠

الحاصل یالکز پارس خلقنك دکل بتون فرانسزلرك ذهننی او زمانلر اشغال ایدن بر مسئلە وار ایسە اودە لوئیزیان مستعمرەسنە متعلق اولان احوال وتدابیردن عبارتدر ٠ غرب قومپانیەسی حرکات مسرودەسنی نظر دقتە المیوب بریاندن مستعمرەیە اوروپادن مهاجری سوق ایلدیکی کبی بریاندن دە پارسدەکی پاوراملرە برقات زیادە اهمیت ویرمکدە ایدی ٠ هلە برمدت صکرە بوخصوصدەکی تصورات وتشبثاتنی توسیع ایچون میسیسیپی نهری حوضەسندە ساکن قبائل وحشیە افرادندن برقسمنی پارسە کتیرەرك بونلرە اورادە درلو درلو

هنرلر اجرا ایتدیرمش وایشته یانوراما اوده‌لرنده کوستریلان غرائبك اساسسز اولدقلرینی بوصورتده اثبات ایتمش ایدیلر ·

پارسه کتیریلان بو وحشیلرك اجرا ایتدکلری هنرلر شهر مذکور خلقنك حقیقةً نظر حیرتلرینی جلب ایتمش ایدی · بونلر میاننده بر جدیدك « شمس » نامنده کی بیوك بر قبیله‌سنه منسوب کنج وغایت کوزل بر وحشی قزی بولنقده ایمش‌که بوقزك کوستردیکی هنرلر حقیقةً موجب استغراب ایمش · بو وحشیلر پارس جوارنده دفعاتله آت یاریشلری وصید وشکار تعلیملری اجرا ایتدکلری کبی بالخاصه بولونیا اورمانـ نده صالی و برلمش اولان بر کیکی یاقه‌لامق ایچون آتلر اوزرنده اولدقلری حالده

ساعتلرجه مدت اورمانده قوشوب نهایت
کیکی دیری دیری یاقه‌لامغه موفق اولمشلردرکه
بو موفقیته الك مشهور آوجیلرك بیله نادراً
نائل اولدقلری معلوملمدر . بونلر پارسك
بعض مواقع مهمه‌سنده اوق ایله محاربه
تعلیملری اجرا ایدوب «ته آتر ایتالیه‌ن »
نام بیوك تیاتروده دخی بر قاچ دفعه
رقص ایده‌رك درجهٔ هنر و معرفتلرینی
پارس ارباب مراقنه کوسترمش ایدیلر .
بو وحشیلر میاننده کی کنج وهنرور
قز اوزمانلر پارس اهالیسنك الك زیاده
نظر دقتلرینی جلب ایدوب حتی بعض
دلیقانلیلر بونکله ازدواج آرزوسنه دخی
دوشمش ایدیلر . بویله بر هوس ایله مز بو-
ره‌یه دست ازدواجی اوزاتانلر چوغالمش

ایدیسه‌لرده بونلرك هیچ بری موفق اوله‌میوب نهایت پارسده مقیم دو بووا نامنده کنج ویاقیشقلی برضابط یوحشی قزی ایله ازدواج ایده بیلمش ایدی. شو قدر وارکه قز خرستیانلغی قبول ایلدیکنده ازدواج ممکن اوله‌بیله یغندن مرقومه « نوتر - دام » کلیساسنده واقتبزابدیلوب بالاخره عقد ازدواج ایدلمش ایدی.

بویکی زوج ایله زوجه برمدت پارسده اقامت ایتدکدن صکره برجدیده کیدوب طولاشمش ایدیسه‌لرده بوصورتده وقوع بولان جولانلره نهایت و یرملك ایچون دوبووا زوجه‌سنك منسوب اولدیغی قبیله نزدینه کیتمکه مجبوراولور. فقط قبیله‌نك مقر اداره‌سی اولان قریه‌یه واصل اولور

اولماز وحشی قزی ذاتاً کندیسندن آیراق
آرزوسنده بولندیغی جهتله نصلسه بر
قولاینی بولوب دوبوواینی قتل ایتدیرر .
ایشته ولوئز یانی مستعمره سنکده
صوك وقعهٔ فجیعه سی بواولمشدر .

﴿ یکی مستعمره ﴾

« تانشزار ایله محاربه »

غرب قومپانیه سنك تزیید نفوس
ایچون طوتمش اولدیغی بو مسلك ازهر
جهت شایان تصدیق کورلدیکندن برمدت
صکره تدابیر مسرودهنك نتایج مطلوبه سنی
حاصل ایده مامش اولدیغی کورلمش ایدی .

مذکور قومپانیه بو اصول اوزره مستعمره
نك نفوسنی بردرجه‌یه قدر تزیید ایده‌بیلمش
ایدیسه‌ده بو اثناده بك چوق احوال ووقایع
غیر لایقه‌نك حصول وظهورینه میدان
اچیلمش اولدیغندن نهایت بو قومپانیه دخی
لوئیزیان مستعمره‌سنی اداره‌دن عاجز قالمش
ایدی . قومپانیه‌نك رئیسی بولنان لاو
بردرجه‌یه قدر اولسون اداره مصلحانه
مقتدر کبی کورینیور ایدیسه‌ده موهی
الیهك موقع ریاستدن دوشمه‌رك یرینه
قومپانیه اعضاسندن بر دیکرینك تعیینی
اوزرینه ایشلر بسبتون قاریشمش
و مستعمره‌نك اولکی انتظامی ده غائب اولمش
ایدی .

غرب قومپانیه‌سنك بو عدم موفقیتی

اوزرینه پاریسده وفرانسه‌نك دیکر بعض
شهرلرنده ینه بر قاچ بوز کشیدن مرکب
بر هیئت سفریه دها تشکل ایلمش ایدیسه‌ده
بو هیئتك تشکیلی ایچون مصارف عظیمه
اختیار ایدلمش ایدی . حالبوکه هر درلو
لوازمی اکمال ایدلمش اولان هیئت مذکو-
ره‌نك فرانسه‌دن حرکتی ایچون برامر
رسمی صادراولامش ایدی .

بو یکی هیئت افرادی برقاچ بیوك کمی‌یی
تجهیزایله ۱۷۲۱ سنه‌سی ابتداسنده یلکنلری
اچه‌رق بحر محیط اطلاسی‌یه طوغری
یوللانمش ایدیلر . بونلر دخی سیاحتلرینك
ایلك کونلرنده بیوك بر مصیبتیه دوچار
اولامش ایدیسه‌لرده برجدیده تقرب ایدر
ایتمز شدتلی بر فورطنه ظهور ایدوب

خیلی مدت تهلکه ایچنده قالمش ایدیلر . بوفورطنه‌یی دخی تهلکه‌سزجه بر صورتده اتلاتمغه موفق اولمش وفقط اوئیزیان سما‌حللرینه تقرب ایتدکلری زمان شدتلی آقینتیلرك تأثیرندن کمیلری قورتاره‌میوب (بیلوقزی) لیمانی قربنده‌کی قیالر اوزرینه دوشمش ایدیلر .

بوقضای بحری اثناسنده کمیلر پاره‌لندکلری جهتله قضا زدکان کوچ حال ایله بیلوقزی لیماننه التجا ایدوب تخلیص نفسه موفق اولمش ایدیلر . بونلر برمدت صکره بوموقعدن حرکت ایده‌رك میسیسیپی نهری منصبنه واصل اولمش ایدیسه‌لرده نهر مذکورده سیاحت ایچون لزومی کورولان صندالری وقتیله انشا ایده‌مامش وذخیره

تدارك ايده‌مه‌مش اوله‌مامش بولندقلرندن مدهش بر قحطه دوچار اولورلر .

قضا زدگان بو فلاكت اثنامنده دخی احتياجات مبرمه‌لری يوزندن پك درلو اضطرابانه دوچار اولوب حقيقةً فكر بشرك احاطه ايده‌ميه‌جكی درجه‌لرده مدهش وقايعه‌ده تصادف ايدرلر . اطراف وجوارده شايان اكل هيچ برشی بوله‌مدقلرندن جمله‌سی بردن ساحل بحردن مديه واستريديه طوپلايوب برمدت بونلر ايله تغذی‌يه مجبور اولمش ايديلر . حالبوكه بونلردن پك چوغی مديه واستريده‌لكلندن اوصانه‌رق برمدت صكره ما كولاتك بونوعندن واز كچدكاری جهتله تكرار آچ قالمغه باشلامش و بوصورتله دوچار قحط

اولانلردن بشیوز کشیسی هلاک اولمش ایدیلر .

هیئت مذکوره افرادینک بر حیات قالانلری ییسیسی نهری منصبی جوارنده بر مدت دها بو وجهله زمان کچیرمش ایدیلر . نهایت اسو بحره‌لی نفرات عسکریه‌دن متشکل بر هیئت مخصوصه « نووهل اورلئان » شهرینه کیتمک ایچون حرکتله یالوقزی لیمانندن چکمش اولدقلرندن براز دها ایلروده وقیالر ایله محاط بر موقعده صاکن بولنان قضا زدکانی کورورک تخلیصلرینه مسارعت ایلمش ایدیلر .

لوئیزیان مستعمره‌سنک اداره‌سنده‌کی انتظام ارتق بتون بتون محو اولمش بولندیغندن « بیلوقزی » موقعنک ترک ایدلمسنه قرار

ويرلمش ايدى. بوقرار ازهر جهت شايان تصويب كورلديكندن بيلو قزى شهرنده مقيم بولنان والى ١٧٢٢ سنه‌سنده « نووه‌ل – اورلئان » شهرينه كله‌رك الديغى امر اوزرينه آرتق اوراده اختيار اقامت ايتمش ايدى. بوشهر اوزمانه قدر لوئيزيان مستعمره‌سنك ايكنجى درجه‌ده‌كى شهرلرندن برى عد ايدلمكده ايدى. حالبوكه والينك تبديل اقامت ايلمسى اوزرينه اوئيزيانك مركز اداره‌سى « نووه‌ل – اورلئان » شهرى اولمش ايدى.

بوندن اول درميان ايدلديكى اوزره « نووه‌ل – اورلئان » شهرى ايجه منتظم برصورتده بنا ايدلمش ايديسه‌ده خانه‌لرك پك چوغى – اهالينك فقداندن ناشى –

تماميله انشا ايدلميوب يارىده براقلمش ايديلر.
بو حالده دخى بنه اورلئان شهرى داخلنده
ايكى اوچ يوزى متجاوز خانه بولنمقده ايدى.
يالوقزى يده اقامت ايتمكده اولان والى تبديل
اقامت ايدرك بو شهره كلدكدن بر مدت صكره
و ۱۷۲۲ سنه سى ايلولنك يكرمى ايكيسنده
غايت مدهش بر فورطنه ظهور ايدرك
بر قاچ كون متماديا ياغمورلر نزول ايلمش
و بو اثناده هر طرفده كى نهرلر طغيان
ايتدكلرى كبى ميسيسيپى نهرىده طاشه رق
« نووه‌ل - اورلئان » شهرى تماميله صو
آلتنده قالمش ايدى. خانه‌لر ايله ديكر بيوك
بنالردن بك چوغى خراب اولوب بيوك
كوبريلردن دخى برقاچى ييقلمش ايديلر.
بو طغيان اثناسنده يالوقزى شهرى‌ده

صو آلتنده قالوب بوراده دخی خانه‌لرك قسم اعظمی خراب اولمش ایدی.

بو طغیاندن صکره برقاچ دفعه‌ده‌ها بو بوراده قضالر وقوعه کلوب همان جمله‌سنده کرك بیلوقزی وکرك «نووەل- اورلئان» شهرلرنده خسارات عظیمه وقوعبولمش ایدی. میسیسیپی نهری سنه‌نك بعض مواسم مخصوصه‌سنده شدتله فیضان ایلدکده اوله یغندن اطرافنده‌کی الچق اراضی وترلالر دائما صو آلتنده قالیر وهله انسان وحیوانانجه خسارات عظیمه وقوعه کلیر ایدی. او زمانلر نهرلر ساحللرنده بولنوب دائما بوکبی قضا وتهلکه‌لره معروض بولنان شهرلری محافظه ایچون جسیم سدلر هنوز انشا ایدلمامش ایدی.

ایشـنه لوئیز یانده کی بو ایکی بیـوك شهر ۱۷۲۹ سنهسنده صو هجومندن محافظه‌لری ایچون اوکاریته‌بر بیوك سد انشا ایدیلمجه‌یه قدر هر سنه بریاندن خراب اولمقده ایدیلر. بوسدلر انشا ایدلدکدن صـکره طغیانلردن طولابی وقوعه کلان قضالرك اوکی بردرجه‌یه قدر آلنمش ایدی.

لوئیزیان اهالیسنك استراحتی بوکبی بعض وسائطه دها مراجعتله بر درجه‌یه قدر تأمین ایدلمش ایسه‌ده اطرافده بولنان تارلالر بسبتون خراب اولدیغندن ناشی ذخیره تدارکی خصوصنده بسبتون کوچلك چکلمکه باشلامش ایدی. هله یوللرك بوزولمش اولمسی جهتله ایچـه برمدت خارجدن قویون و صغیر نقـل

ایدیله‌مامش اولدیغندن شهرلر اهالیسی داخلده بولدقلری صغیر حیواناتی کمرلك بونلر ایله بر مدت تعیش ایلمش ایدیلر . حالبوکه مواقع سائره‌دن حیوانات کثیرلسی خصوصنده بك زیاده تأخر ایدلمش اولدیغندن اهالی بو یوزدن دوچار قحط اولدقلری کبی طعاملره قاریشدیرمغه مخصوص اولان طوزك دخی فقدانکاینندن بك زیاده مضطرب اولمقده ایدیلر .

مستعمره اهالیسنك اکله مخصوص حیواناتك بتون آزالمش اولمسی جهتندن نه درجه‌لرده صیقنتی چکمش اولدقلر بنی شوندن اکلاملیدرکه براراالتی آیلق بر بوزاغینك هلاك اولمسی اهالیء مذ کوره‌جه عظیم برفلاکت کبی تلقی ایدلمش ایدی .

مستعمره‌ده بولنان فرانسزلر یالکز
ذخایر ولحوملرك آزلغی جهتندن متأذی
اولیوب البسه وسائر نوع شیلرك یاپیلمسی
ایچون اقتضا ایدن منسوجات قطعه‌دن
دخی هیچ بر نوعی بولنه‌مدیغندن هرکس نه
یاپه‌جغنی شاشیرمش ایدیلر .

مفقود اولان شیلر یالکز بونلردن‌ده
عبارت دکل ایدی . خسته‌خانه واجزا
خانه‌لره مخصوص اولمق اوزره ترکیب
اولنان ادویه‌دن هیچ بر نوعی ارتق مستعمره‌یه
کتیرلمامکه باشلانمش اولدیغندن خسته
خانه‌لرده‌بولنان خسته‌کانك تداویلری‌ده امکان
خارجنده‌ایدی . واقعا شمدی یه قدر برقاچ
دفعه‌لر مستعمره همان بودرجه‌لره تقرب
ایدوب احوالی ازهرجهت شایان اصلاح

بر نقطه‌یه کلمش ایدیسه‌ده ینه بومرتبه‌لرده
برقاریشقلق کورلمامش ایدی . بو دفعه ایسه
حقیقةً هیچ برکسه‌نك نظر طمعنی جلب
ایده‌میه‌جك بر در که‌یه تنزل ایلمش ایدی .
مقدما بیلوقزی ونوه‌ل ـ اوراشان شهرلری
هرنوع اسباب حضور واستراحتی جامع
اولمق اوزره اعلان ایدیله‌رك دنیانك همان
هرطرفنده بو کبی شایان دقت اوصافیله
شهرت بولمقده ایدیلر . شوقدروار که
اداره‌سی جهتنده هرزمان کوسترلمکده
اولان تکاسل بودفعه‌دخی کوستریله‌رك
ازهرجهت تدنی یه سوق ایدلمش ایدی .

اکر اوئزیان مستعمره‌سی بواثنالرده
شارلوروا نامنده بر میسیونر طرفندن
حمایه ایدلمامش اولسه ایدی اداره‌سنك

بالکلیه بوزیله جغنه اصلا شبهه ایدلمز ایدی.
فقط مومی الیه میسیونرلک زیاده غیور
وانتظامپرور برآدم اولدیغندن نصلسه
مستعمره اموربنی درعهده ایدوب برقاچ
سنه ظرفنده بردرجه یه قدر اولسون
انتظام حاصل ایده بیلمش ایدیسه ده بو انتظا.
مکده ظن ایدلدیکی قدر نافع بر نتیجه حصوله
کتیره مامش اولدیغی محققدر.

بوراده علاوهٔ مطالعه اولمق اوزره
نووه‌ل ـ اورلئانک امور واحوال داخلیه
سنه ونفوسلک مقدارینه دائر شو قدرجق
اولسون معلومات ویره لم :

۱۷۲۴ سنه سی نهایتنده اجرا ایدیلان
تحریر نفوس اثناسنده مستعمرهٔ مذکوره
نفوسنک اینجه تزاید ایده رک ۳۳۰۰ قدر

اوروپالی ایله ۱۳۰۰ دن زیاده آفریقادن
کتیرلمش عمله بولندیغنی کورلمش ایدی .
شهرمذکور ایله بنه فرانسزلرك اداره‌لری
آلتنده بولنان دیکر شهرلر جوارنده‌کی
خراب آثارلار تعمیر واصلاح ایدیله‌رك
بونلرده یکیدن مصر ، چریج ، تونون
، سبزه وبامیه وق یتشدیرلمکه مباشرت
ایدلمش ایدی . بوطرفلرده‌کی اراضیده
« هوبلون » نامی ویریلان نباتاتدن دخی کثرتله
یتشدیرلمکده ایمش . بوندن‌ماعدا بوطرفلرده
« عمراوتی » نامی ویریلوب اوته‌دن بری
بیرا اعمالی خصوصنده استعمال ایدلمکده
اولدیغندن اوزمانلر توول — اوراثان
شهری جوارنده برقاچ بیوك بیرافابریقه‌سی
تأسیس ایدلمش ایدی مستعمره خلقی بوکبی

محصولات محلیه‌دن جداً استفاده ایده‌کلری
کبی ایپک قوردلری دخی بوطرفلرده
کثرتله یتشمکده اولدقلرندن منسوجات
حریریه فابریقه‌لرینک عددی دخی چوقالمقده
ایدی . حالبوکه صنایع دیکر برطاقم
احتیاجات ضروریه ومبرمه‌دن وارە
صره قحط ظهورندن ناشی ترقی ایده‌میوب
یالکز بردرجه‌ده قالمش ایدی . محصولات
محلیه و ثروت طبیعیه‌دن بحق استفاده
ایدلمک ایچون اهالینک سائر کونه احتیا .
جاتنکده قسماً اولسون تسویه‌سنه لزوم
ضروری کورلمکده ایدی . حالبوکه
بوکبی خصوصانده موفقیت حاصل اوله .
مدیغندن صنایع وتجارت لایقیله ترقی
وتوسع ایده‌میور ومستعمره‌نک اساماًلک

پارلاق اولان استقبالی بو صورتده محو ایدیله‌رك هیچ بر صورتله استفاده‌قابل اوله‌میورایدی.

احوالی خیلیدن خیلی‌یه شایان اصلاح بردرجه‌یه کلمش اولان مستعمرهٔ مذکوره‌نك اصلاح و تنظیمنه اوزمانلر میسیو ز شارلووانه نه قدر غیرت ایلمش ایسه مستعمره مأمورین مخصوصه‌سندن اولان شوالیه دوماقاهونده آندن آز بر غیرت کوسترمامشدر. موهی الیه ۱۷۲٤ سنه‌سندنبری « نووەل — اورلئان » شهرنده اقامت ایدوب حقیقةً پك چوق خدماتی سبق ایتمش ایدی. ذاتاً کندیسی فرانسه‌نك بو نامده‌کی بیوك بر فامیلیاسنه منسوب اولوب ماقاهون فامیلیاسنك درجهٔ شهرتی اوته‌دنبری معلوم

ایدیسه‌ده بر مدت صکره دها زیاده اشتهار ایتمش ایدی .

دبه‌روبیلك برادری پیه‌نوبل ١٧٢٦ سنه‌سنه قدر مستعمره‌ده والیلك ایتمش ایدی . اندن صکره مستعمره اموری « غرب قومپانیاسی » نك ید اداره‌سنه کچمش ایدیسه‌ده بو قومپانیاده اجرا آننده موفقیت تامه‌یه مظهر اوله‌مدقدن ماعدا بالعکس مرور زمانله بیوك زیانلره دوچار اولمش بولندیغندن بالاخره « قومپانی دەزەند » نامنده بر دیکر قومپانیا مستعمره امورینی درعهده ایلمش ایدی .

شوراسی شایان استغربدکه بر بوایکنجی قومپانیاده ایچه بر مدت لوئیزیان مستعمره سندن استفاده ایچون صوك درجه‌لرده

چالشدیغی و بر یاندن زراعتك ترقیسنه، بریاندن ده تجارتك توسعنه ایچون همت ایلدیکی حالده ینه براثر موفقیت کوره‌مامشدر.

بوکبی احوالك باشلیجه‌سی اداره‌نك عدم انتظامندن ایلرو کلمکده و اصلاحی ایچون برتشبث جدیده بولنه‌مامقدن نشأت ایلمکده ایسه ده بوبابده بردیکرسبب دها واردرکه اوده انحصارلرك معاملات تجاریه‌یه جداً سکته ابراث ایتملریدر. مستعمره اهالیسی بوکبی انحصارلرك رفعی خصوصنده پك زیاده غیرت ایدرك هردرلو تدابیره مراجعت ایتمش وحالبوکه بومراجعتلرینك برتأثیرینی کوره‌مامش ایدیلر.

یه‌نوبل مستعمره والیلکندن انفصال

ايدرك ١٧٢٩ سنه‌سنده فرانسه‌يه كلديكی
زمان ضابطان بحريه‌دن بعريه فرانسه‌دن
اوئيزيانه كله‌رك مومی اليهك موقعنه تعيين
قلنمش ايدی . بعزيه برجديده كلديكی زمان
مستعمره احوالنی بك قاريشق بولمامش
ايدی . بعض مواقعك احوال واموری
بردرجه‌يه قدر انتظامه يوزطوتمش ايدی .
حالبوكه او انتظامك ده موقت برشی اولديغی
كورلمش ايدی . حتی بوانثالرده مستعمره
داخلنده برمدهش وقعه جريان ايلمك
اوزره ايكن نصلسه اوكی النه بيلمش ايدی .

بو وقعه ايسه شوندن عبارتدر :

ميسيسبی نهری ساحللريله بونهر عظيمه
منصب اولان انهار سائره حوضه‌لرنده
ساكن وحشيلر اوته‌دنبری لوئيزيان

مستعمره‌سنده بولنان فرانسزلر ایله غایت
دوستانه برصورتده کچمکده ایدیلر .

مستعمره‌نك بدایت تشکلنده بو طرفلره
کلمش اولان هیئت کشفیه رئیسلری ایله
سائر فرانسز سیاحلری‌نك وحشیلر ایله
پك کوزل برصورتده کچینوب بونلرك نظر
خشنودیلری‌نی جلب ایتمش ایدیلرکه بو
خصوصه دائر اولان تفصیلات اوجه
بسط ودرمیان قلنمش ایدی . ایشته او
زماندنبری میسیسیپی وحشیلری فرانسزلر
ایله اره‌لرنده‌کی مناسبات دوستانه‌یی محا.
فظه‌یه فوق الحد غیرت کوسترمش وفرا.
نسزلرده بومناسباتی تأییده برمدت چالشمش
ایدیلر .

حالبوکه لوئیزیانه مستعمره‌سنك

امورنده کی انتظامه خلل کلدرك اولکی
والیلرك تبدیل اولنمسی وهله کیم اولدقلری
بللی اولمیان برطاقم اشخاص سفیله‌نك بیلو
قزی ونووه‌ل ـ اورلئان شهرلرینه کتیر ـ
یله‌رك اوطرفلرده اسکانلرینه مساعده
ایدلمسی تاریخندن اعتباراً وحشیلر ایله
اولان مناسباتکده یواش یواش زائل
اولمغه یوز طوتدیغی کورلمش ایدی .
شو قدر وارکه برلیلر بوکبی خصوصانده
هرزمان پك زیاده احتیاطکارانه حرکتده
بولندقلرندن بودفعه دخی مستعمره اهالیسندن
یوز چویرمش اولدقلرینی هیچ کیمسه‌یه
حس ایتدیرمیه‌جك صورتده طاورانمش
ایدیلر .

وحشیلرك بودرجه‌لرده احتیاطکارانه

برصورتده حركت ايلمكدن مقصدلرى نه اوله جغنى اوجوارده بولنان ملل سائره نصلسه اكلايه رق انلرده اكا كوره بعض تدابيره مراجعت ايتمش ونهايت وحشيلرى تشويقه ده باشلامش ايديلر •

ايشته برمدت بووجهله دوام ايدلمش ايدى• فقط بواثناده لوئيزيان مستعمره سى اهاليسنه قارشو اولان دوستلقلرى يالكز بركوستريشدن بشقه برشى اوليوب حقيقتده برديكر مطالعه ده بولنانلر چوغالدقجه چوغالمش ايدى • ايلينوا طرفلرنده ساكن قبائل وحشيه دن بدأ بله ارقانساس وتونيقا جهتلرنده بولنان وحشيلرك جمله سى لوئيزيان مستعمره سنه بردنبره هجوم ايدرك اورو پاليلرك اورالرده ضبط ايتدكلرى

موافقت جمله سنی استرداده حاضرلانمش ایدیلر.

فرانسزلر وحشیلرک بو تصوراتندن کلیاً بیخبر اولدقلری جهتله بو بابده پك زیاده تدارکسز برحالده ایدیلر. وحشیلرک مستعمراته هجوم ایچون تعیین ایلمش اولدقلری کون ۱۷۲۹ سنه‌سی کانون اولك یکرمی سکزنجی کونی ایدی. یرلی قبائل افرادندن اولوب بووقعه‌یه اشتراك ایلمش اولانلرك الك ایلروده بولنانلری ناتشز قبیله‌سی افرادندن متشکل برهیئت مخصوصه ایدی.

وحشیلر یوم معین حلولنده مقصدلرینی اجرا ایتمش اولدقلرندن فرانسزلر ایله آره‌لرنده پك بیوك محاربه‌لر ظهور ایلمش

ایدی . اوئیزیان مستعمره‌سنك حالی پك
زیاده فناله‌شوب وحشیلرك یدضبطنه‌ کچمك
ایچون هیچ برشی قالمامش ایدی . اکر
مستعمره والیسی اولان پەریه بویله‌بروقعه
اثناسنده اجرا ایده‌جکی تدبیری شاشیرمش
اولسه ایدی وحشیلرك پك بیوك خساراته
سببیت ویره‌جکلری محقق ایدی . فقط
مومی‌الیه هرآن وقت وزمانیله تدابیر
عاقلانه‌یه مراجعتدن کیرو طورمدیغندن
همان میسیسپی نهری حوضه‌سنده ساکن
عساکره اوامر مخصوصه ارسال ایدوب
وحشیلرك تأدیبنه مسارعت ایلمش ایدی .
ایشته لوئیزیان مستعمره‌سی بودفعه
پەریه‌نك تدابیری سایه‌سنده قورتارلمش
ایدی .

وحشیلرك بو حركتلری مستعمره داخلنده
بولنان اهالی بی پك زیاده اور كونمش
اولدیغندن اره‌دن اینجه برمدت مرور
ایلدیكی حالده دخی مستعمره خلقنك
خلجانی زائل اولمامش ایدی . حتی بركون
نوول — اورلئان شهری جوارنده كی
برنهر كنارنده قادینك بری چاشیر بیقا .
مقده ایكن افق اوزرنده بردومان كورر .
بودومانی شهره تقرب ایتمكده اولان
وحشیلرك بردن قالدیردقلری توزظنیله
دوچار خوف وخلجان اوله‌رق همان شهره
كلیر وبونی دیكر قادینلره سویلره
بونك اوزرینه هركس بنه وحشیلر هجوم
ایدیبور ظنیله بعض مواقعه و بالخاصه
كلیسالره التجا ایلمش ایدیسه‌لرده آره‌دن

ایجه بر زمان مرور ایتدکدن صکره افق
اوزرنده کورلمش اولان دومانك بشقه
بر سببدن حصوله کلدیکی تعین ایدەرك
شهر خلقی مستریح اولمش ایدیلر ٠

بەریه بو اثنالرده وحشیلرك تأدیبی
خصوصنده برقات دها ایلرویه کیتمکه
قرار ویرمش اولدیغندن فرانسزلر ایله
برقسمنك مناسبات دوستانه‌لرینه تصلسه
خلل کلمامش اولان « تونیقا » قبیلەسی
افرادینی اتفاقه دعوت ایلمش ایدی ٠ قبیلۀ
مذکورەنك برقسمی حقیقةً فرانسزلره
قارشی هر زمان ابراز اثار صداقت ایلەکدن
کیرو طورمامش ایدیلر ٠ بەریه بو صادق
وحشیلردن برقاچ مسلح مفرزه تشکیل
ایدوب اوبووا نامندەکی برفرانسز ضابطنی

بونلره قوماندان تعیین ایلمش و معیتلرینه
هردرلو لوازم و تجهیزاتی اکمال ایدلمش
ایکی بیوك سفینه ویرمش ایدی .

هیئت مذکوره میسیسبی نهری
اوزرنده جولانه باشلایوب قبائل وحشیه‌دن
بك چوقلری ایله محاربه‌لره کیریشه‌رك
بونلرك تأدیبلرینه غیرت ایتدکلری اثناده
والی بریه‌ده داخلاً اجراسی لازم اولان
بعض اصلاحات ایله اوغراشمق ایچون
نوول — اورلئان شهرنده قالمش ایدی .
بر یاندن قوماندان لوبووانك خارجاً اولان
تدابیر واجرا آتی و بر یاندن‌ده بریه‌نك
داخلاً سبق ایدن حسن خدماتی نتیجه‌.
سی اولمق اوزره وحشیلر میاننده فرانسزلر
علیهنده بو یولده بر حرکته جرأت ایدنلرك

ایلرو یه کلانلری توقیف ایدیله‌رك مجددا زانلری‌ده ترتیب ایدلمش ایدی .

شوقدر وارکه ناتشز قبیله‌سی مستعمره اهالیسنی اره‌صره راحتسز ایتمکدن خالی قالمدیغی جهتله ایالتنواده بولنان فرانسز عساکری بونلری تأدیبه مأمور ایدیلوب عساکر مرقومه ایله ناتشزلر میاننده‌وقوع بولان بر محاربه‌ده قبیله‌ٔ مذکوره افرادی منهزماً رجعت ایتمش ایدیلر . براز زمان صکره‌ده قوماندان لو بووا بونلری التجا ایلدکلری مواقعده محاصره ایده‌رك خیلیجه تضییق ایتمش ایدی . حالبوکه وحشیلرك تأدیبی ایچون ترتیب ایدیلان بوکبی حرکات عسکریه بر بطائت فوق العاده ایله اجرا ایدلمکده اولدیغندن زمانك بر بیوك قسمی

بوش یکچه کده ایدی . بونك نتیجه سی اولق اوزره ده فرانسیزلرك متفقلری اولان وحشیلرك بیهوده یره زمان صرفندن بیقوب اوصانه رق فرانسزلری میدانده براقوب کندیلری بنك یور یور چکلدیکلری کوریلیور ایدی .

وحشیلرك اتفاقدن بو صورتده واز یکچملری بالآخره فرانسزلرك ده قبائل سائره ایله محاربه دن واز یکچه رك رجعت ایتملرینی ایجاب ایدیریور ایدی . فقط بو اثناده نصاسه فرانسه دن خیلی مقدار عسکر و مهمات کلمش اولدیغندن لوئیزیان مستعمره سی یکیدن کسب قوت ایلمش ایدی . بناء علیه بو دفعه مستعمره نك اصلاحی و وحشیلرك ده تأدیبی خصوصنه برقات دها اهمیتله طورانمق ایستنه مش اولدیغندن درحال

تدارکانه باشلایوب متفق وحشیلرك مقداری تخمین خارجنده براقلدیغی صورتده التی یدی یوز کشیدن مرکب بر هیئت مسلحه تشکیل ایتمش ایدی.

مومی الیه انشا ایتدیردیکی جسیم صاللر اوزرینه افراد مذکوره‌یی بیندیروب میسیسیپی نهرینك منبعلرینه طوغری حرکته باشلامش ایدی. نهر مذکور ساحللرینك قسم اعظمی ناتشز قبیله‌سی طرفندن ضبط ایدیله‌رك بك چوق نقاط مهمه‌یه‌ده قلعه‌لر انشا ایدلمش ایدی. بعریه وحشیلرك بوکبی التجا کاهلری اولان مواقعه هجوم ایدوب جمله‌سنی قورقتمش اولدیغندن ناتشزلر فراره باشلامش ایدیلر.

بودفعه وقوع بولان محاربه‌لرك

کاسنده فرانسزلر موفق اولمش ایدیلر. — نووهل اورلئانه عودت ایلدکاری زمان وحشیلردن المش اولدقلری اسیرلری‌ده برابر کتیره‌رك بونلری برمدت صکره عمله کبی استخدام ایچون « سن — دومنغ » شهرینه ارسال ایلمش ایدیسه‌لرده بو وحشیلر چوق مدت یشایه‌میوب برر برر هلاك اولمش ایدیلر.

ناتشز قبیله‌سنك کیروده قلانلری اره‌دن برازمان مرورندن صکره تکرار فرانسزلر علیهنه قیام ایتمك ایسته‌مش ایدیسه‌لرده بودفعه‌کی حرکتلری مغلوبیت قطعیه‌لرینی موجب اولمشدر. بریه ۱۷۳۱ سنه‌سنده قبیلهٔ مرقومه افرادی اوزرینه صوك دفعه اوله‌رق برسفر دها اجرا ایتمش

ایدیکه بوسفر نتیجه‌سی اولق اوزره «سن — ده‌نی» شهری جوارنده‌وقوعه کلان برمحاربه‌ده ناتشیزلر بالکلیه پریشان اولوب بالآخره اوجوارده‌کی «شیقاشاز» نام‌قبیله‌یه التجایه مجبوراولمش ایدیلر.

ایشته بوربه زمانده لوئیزیان مستعمره سنك بویله بررنك کسب ایلدیکی کبی لوئیزیان مستعمره‌سنده فرانسزلرایله اپیجه برمدت اوغراشوب برطاقم وقایع عظیمه و مدهشه انتاج ایلمش اولان ناتشیز قبیله‌سی‌ده بوصورتده پریشان اولمش ایدی. بونلر وحشی اولمقله برابر آمریقا برلیلرینه مخصوص مدنیتده اپیجه ترقی کوسترمش اولدقلرندن یکرمی یکرمی بش سنه‌قدر صکره اوطرفلرده سیاحت ایلمش اولان شاعر مشهور شاتوبریان

تاتشزلرك اطوارجكارانه وقبائل سائره
افرادينه نسبتله كوسترد كلرى آثار ذكائيه لرينى
مدح وتحسين ايلمشدر .

{ لوئیزیانك احوال اخیره‌سی }

« نووه‌ل — اورلئانك احوالی »

اورته‌لقه‌وزنجی مبحث

بورایه قدر ویریلان ایضاحات ایله اکلاشلمشدرکه لوئیزیان مستعمره‌سنك اداره‌سنده‌کی انتظامه برقاچ دفعه‌لر خلل کله‌رك بونلری متعاقباً بیوك بیوك وقایع ظهور ایتدیکی و لوئیزیانك اولکی شهرتنی محو ایده‌جك پك چوق احوال میدانه چیقدیغی حالده دخی فرانسزلر قطعه‌مذکو.

رەنك لطافت خارق العادەسنە حیران قالمقدن
وبو طرفلرك اعمار واصلاحی ایچون برغیرت
فوق العادە ایلە چالشمەدن بر آن بیلە خالی
قالمامشلردر .

معلومدر کە اوئیزیان مستعمرەسی درلو
درلو صورتلردە ادارە ایدلدکدن صکرە
نهایت « قومپانی دەزەند » نامندەکی بر
دیکر بیوك قومپانیەیە ادارە و اموری
تودیع ایدلمش ایدی . ایشتە بوقومپانیە
مستعمرەنك اصلاحی ایچون چالیشوب
والی بولنان پەریەنك فداکارلقلری سایەسندە
ایجە برموفقیتەدە نائل اولمش ایدیسەدە
بوبابدە اختیار ایلمش اولدیغی مصارف پك
زیادە اولدیغندن وایلرویە طوغری اختیار
ایدیلەجك مصارفە مقابل بیوك براستفادە

حصولی ایچون ده قومپانیا افرادینك امیدلری اولمدیغندن نهایت ١٧٣١ سنه‌سنده لوئیزیان مستعمره‌سی فرانسه حکومتنه ترك ایدلمش ایدی.

مستعمره‌نك اصول اداره‌سی بووجهله بردن بره تبدل ایلمسی اوزرینه فرانسه حکومتی نووه‌ل — اورلئانه مأمورین مخصوصه اعزام ایلمش ایدی. اواثنالرده په‌ریه دخی فرانسه‌یه بعض رفقاسیله‌برابر جلب ودعوت ایدلدکدن صکره تکرار برجدیده ارسال اولنمش ایدی. په‌ریه‌نك یانده بولنان ارقداشلری میسیسپی نهری وادیلرنده مدت مدیده سیاحت ایده‌رك اوطرفلری همان قاریش قاریش او کزنمش اولدقلرندن ایکنجی دفعه اوله‌رق حکومت

مذکوره جانبندن برجدیده اعزام ایله سیاحته باشلادقلری زمان فرانسه حکومتی بونلرك شو سیاحتلرندن پك زیاده استفاده ایلمش ایدی .

ینه او اثنالرده روله نامنده بر یوزباشی المش اولدیغی امر اوزرینه معیتی افرادیله برابر « شاقتاس » نام قبیله اوزرینه حرکت ایدوب مشاهیر هیئت شناساندن بارون ده نووه‌ل — اورلئان شهرینه کله‌رك برقاچ آی قدر بوراده اقامت ایلمش وبو اقامتی اثناسنده خیلی تدقیقات مهمه‌ده بولنمش ایدی .

۱۷۳۲ سنه‌سنده تکرار بیه‌نویل مستعمره والیسی تعیین قلنمش ایدی . بونك ده تعیین ایدلمسنك باشلیجه سببی

مومی الیهك وحشیلر اوزرنده پك بیوك برنفوذی اولدیغی ظنیدر .

حالبوکه فرانسه‌ده بوخصوصده عادتا خطا ایدلمکده ایدی . اکر بیه‌نویل مستعمرهٔ مذکوره والیسی نصب وتعیین قلنه‌جق اولور ایسه اك اول ناتشز قبیله‌سنك داخل دائرهٔ اتفاق ایدیله‌جکی ظن ایدیلیور ایدیسه‌ده بیه‌نویلك برجدیده‌کی حرکاتی لایقیله تدقیق ایدلمامش اولدیغی ایشته اصل بوظن کوستریبور ایدی . نته‌کیم مومی الیه بودفعه تکرار آمریقایه ارسال ایدلدیکی زمان امید ایدیلان موفقیتك عکسی ظهور ایلمش ایدی .

واقعا بیه‌نویل دیکر بعض والیلره نسبتله مستعمره‌یی ینه کوزلجه اداره اتمکه

چالیشیور ایدی . فقط الك عادی اموره وارنجه‌یه قدر هر شیئی صوك درجه‌لرده تحدیده غیرت ایلمك بیه‌نو یلك جمله اجراآتندن بولندیغی جهتله بونك نتیجه‌سی اوله‌رق مستعمره نفوسی سنه‌دن‌سنه‌یه زیاده‌سیله تناقص کوسترمکده ایدی .

اره‌دن بر مدت مرورندن صکره « شیقاشاس » قبیله‌سیله فرانسزلراره‌سنده برمحاربه ظهور ایلدی . بودفعه بیه‌نو یل خیلی تدارکاتده بولنوب قبیلهٔ مذکوره اوزرینه قوهٔ کافیه ارسال‌ایلدی ایسه‌ده وحشیلر دخی اونسبتده چوق اولدقلرندن محاربه‌نك بدایتلرنده فرانسزلرك پك‌ده موفق اوله‌میه‌جقلری اکلاشیلیور ایدی . بونك اوزرینه بیه‌نویل بالذات اجرای

سفر ایلمکه تشبث ایدوب ۱۷۳٦ سنه‌سی ابتداسنده ایدی‌که شیقاشاس قبیله‌سی افرا. دیله محاربه ایدلکده اولان محله واصل اولمش ایدی .

بیه نویل وحشیلرك حقیقةً ذکی وترقی‌یه میال اولدقلرینی بیلیور ایدیسه‌ده اوزمان بو حقیقتی بر قات دها تسلیم ایلمش ایدی . زیرا اون بش یکرمی سنه مقدم بالکلیه حال وحشتده بولنوب سازدن یاپیلمش قولبه‌لر ایچنده اوطوران وحشیلر بیه‌نویلك بو سفری اجراسی اثناسنده اوروپالیلرك او طرفلرده انشا ایلمش اولدقلری خانه‌لری تقلیداً یاپلمش اولدقجه منتظم مساکنده اقامت ایتمکده ایدیلر . قبیلهٔ مذکوره افرادی مسکنلرینی

بو صورتده تنظیم ایلدکدن صکره سوقا
قلرینیده اپیجه منتظم بر حاله قویمش
ایدیلر . ینه اوروپالیلری تقلیداً بعض
مواقعه رنکلی بایراقلر رکز ایدوب
عسکرلرینیده کندی عادتلرینه موافق
اولمق اوزره ترتیب ایلدکلری برنظام
التنه آلمش ایدیلر .

بیه‌نویل شیقاشاسلرك بو درجه‌لرده
اولسون انتظام کسب ایتمش اولدقلرینی
کوردیکی زمان تدارکاتنی برقات دها
اکماله ومهمات حربیه‌سنی تزییده مجبور
اولمش ایدی . بر مدت صکره ایدیلان
محاربه‌ده فرانسزلردن خیلی تلفات
وقوعه کلوب شیقاشاسلرده اپیجه بر
مقاومت کوسترمش ایدیسه‌لرده نهایت

بو مقاومتده دوام ایده‌میه‌رك مغلوب ومنهزم اولمش ایدیلر.

بو مغلوبیت اوزرینه فرانسزلر شیقاساسلرك الك بیوك قریه‌لرندن بزینه قریب بر موقعده بیوجك بر قلعه انشا ایدرك بوكا «آسومپسیون» نامنی ویرمش ایدیلر. وحشیلر بواره‌لق ینه فرانسزلری راحتسز ایتمك وانشا آته‌ده مانع اولمق مطالعه‌سنده بولندیلر. فقط بو دفعه‌ده هیچ برشیئه موفق اوله‌مقسزین عودت ایلكله برابر بر مصالحه عقدی آرزوسنه دوشمش ایدیلر. بینه‌نویل بو اره‌لق شیقاساسلره اصلایوز و یرمیوب عقدینه موافقت ایلدیكی مصالحه‌یی ۱۷٤۰ سنه‌سی اول بهارینه تعلیق ایلمش ایدی.

١٧٣٨ سنه‌سنده ایدی که نوایان
نامنده برفرانسز ضابطی مستعمره جوارنده
سیاحته چیقوب شائتاس قبیله‌سنك دائرهٔ نفوذی
داخلنده بولنان قطعه‌یه کیرمش ایدی .
مومی الیه خیلی مدت طولاشدقدن صکره
کرك قبیلهٔ مذکوره‌نك عادات واحوالنه
وکرك اوطرفلرك احوال ژه‌ئولوژیقیه‌سنه
دائر معلومات نافعه جمع ایتمش اولدیغی
حالده عودت ایلمش ایدی‌که او زمانك
وحشیلری حقنده الیوم طبع ونشر اولنان
اتنوغرافیا رساله‌لرنده مندرج معلوماتك
قسم اعظمی ایشته بوکبی اوفق سیاحتلر
اجراسیله جمع معلومات ایتمش متفنن
سیاحلرك اثرلرندن اقتباس ایدلمکده‌در .
نوایاندن برسنه صکره یعنی ١٧٣٩

سنه‌سنده مارکی دو بوهارنه دخی سیاحته
چیقه‌رق اولا ایللینوا طرفلرنده طولاشمش
ایدی . بو آدمك ده سیاحتلرندن پك چوق
استفاده ایدلمشدر . مومی الیه زراعته پك
زیاده مراقلی برادم اولدیغندن هر هانکی
طرفده سیاحت ایلمش ایسه بهمه حال
زراعتك ترقیسنه نه درجه‌لرده بریاردیمی
اوله‌جغنی تعیین ایچون بعض تدقیقاته
کیریشه‌رك اراضینك قوهٔ انباتیه‌سنی اکلا-
مغه حصر مشغولیت ایلمشدر . ایشته بو دفعه
دخی ایللینوا قطعه‌سی داخلنده طولاشور
ایکن اراضینك قوهٔ انباتیه‌سی نه درجه‌لرده
اولدیغنی تدقیق ایچون تجربه‌لره کیریشه‌رك
بو تجربه‌لری نتیجه‌سنده بغدای ، چاودار ،
مصر و سائر نوع حبوباتك بو طرفلرده

أميدك فوقنده بربركت ايله نشوونما بولد-
قلرينى كورمش ايدى .

اوزمانلر لوئيزيان مستعمره سنده ذخيره
نك تناقص ايتمسى وهرسنه دخى قوراقلرك
خيلى مدت دوام ايدرك بويوزدن زراعتك
ترقى ايده مامسى اهالى يى پك مضطرب
ايتمكده ايدى . ماركى دوبوهارنه سياحتدن
عودت ايلديكى اثناده مستعمره اداره سنك
ايللينوا داخلنده انتخاب ايديله جك برموقعه
نقلنى مناسب كوروب لازم كلان مقاماته
بوبابده بيان معلومات ايلدى وحتى بونك
عدم امكاننى درميان ايدنلره قارشو مستعمره ده
ساكن مهاجرينك برقسمى اولسون ايللينوايه
نقل ايديله جك اولسه ايلروده پك زياده
فائده كوريله جكنى ده خبر ويردى ايسه ده

اوْاثناده والی بیه نویلك فرانسه‌یه دعوت ایدلمسی تصور مذکورك قوه‌دن فعله چیقمسنه مانع اولمش ایدی .

بیه نویلك برجدیدن مفارقتی پك موافق اولمش ایدی . زیرا اوته‌دنبری بعض امور مهمه‌نك اجراسی خصوصنده سالمون نامنده بردیکر بیوك مأمورایله اره‌لرنده ضدیت باش کوسترمش ایدی . سالمونك کرك لوئیز یان مستعمره سنده وکرك فرانسه‌ده ایجه برنفوذی بولندیغندن بوضدیت دوام ایده‌جك اولور ایسه مستعمره امورینك یکیدن قارمه قاریشیق برحاله کله‌جکنی هرکس حکم ایتمکه باشلامش ایدی . فقط بیه نویل فرانسه یه دعوت ایدلدکدن صکره ضدیتك ده حکمی قالمیوب

آزمان ظرفنده ایشلرینه یولنه کیرمش ایدی .

بیه نویل فرانسه‌یه واصل اولدقدن صکره کندیسی تکرار برجدیده ارسال ایدلمیوب ١٧٤٢ سنه سنده مار کی رووودروی والی صفتیله لوئیزیانه کوندرلمش ایدی .

بویکی والی محل مأموریتنه واصل اولور اولمز وحشیلرك الك ایلرو کلانلرندن اولان قاقتاسلر ایله اتفاق عقد ایتمکه قرار ویرمش ایدی. زیرا بیه‌نویل برجدیدن مفارقت ایلدکدن صکره قبیلهٔ مذکوره افرادی « قزل قوندره »نامنده‌کی بررئیسك تشویقیله تکرار مستعمره اوزرینه حرکته حاضرلانمش ایدیلر. مارکی دووودروی

مستعمره‌نك ترقیات حاضره‌سی ایچون
وحشیلر ایله محاربه‌یه کیریشمیوب بونلر
ایله برمدنجك اولسون صلح ومسالمت
ایچنده زمان کچیرمك ارزوسنده ایدی.

مارکی بوارزوسنك اجراسنه قسماً
موفق اولدی ایسه‌ده لوئیزیانه وصولنی
متعاقباً ینه بعض احوالدن طولایی انتظامه
خلل کلمك اوزره ایدی. نفوس موجوده‌نك
تزایدی ایچون پك زیاده غیرت ایدلدیکی
حالده ینه مستعمره نفوسی بالنسبه ازایدی.
مارکی دووودروی بورایه واصل اولدیغی
زمان مستعمره نفوس موجوده‌سی ۳،۵۰۰
قدر آوروپالی ایله ۵،۰۰۰ قدر افریقالی
عمله‌ورنجبردن متشکل ایدی. نووه‌ل‌اورلئان
نفوسی ایسه کرك اوروپالی وکرك افریقالی

اولمق اورزه درت بيك كشيدن زياده دكل ايدى.

بو اثنالرده اوروپاده آوستريا حكومتى ايله ايديلان محاربه‌لن بر اره‌لق محاربات بحريه‌يه تحول ايدى ويرمش اولديغندن مستعمره اداره‌سنك فرانسه ايله اره‌لرنده كى مخابرات منقطع اولديغى كبى سائر درلو نقلياته‌ده نهايت ويرلمش ايدى. بو حال برمدت دوام ايلديكندن لوئيزيان ونووه‌ل — اورلئانده بولنان فرانسزلر پك بيوك مضايقه‌لره دوچار اولمش ايديلر. نهايت «اكسلاشاپل» معاهده‌سى اوزرينه موانع مذكوره برطرف اولمش بولنديغندن نقليات و مخابراته تكرار مباشرت ايدلمش ايدى.

بو تاریخدن اعتباراً مستعمره اموری
بردنبره انتظام کسب ایتمش ایدی. معاهدهٔ
مذکوره‌نك وقوعی تاریخی لوئیز یان
ونووه‌ل — اورلئان مستعمره‌لری ایچون
حقیقةً بردور تجدد وترقی کشاد ایلمشدر.
اوزمانه‌قدر مستعمرات مذکوره اموز ینه
فرانسه حکومتی کندی مشاغل کثیره‌سندن
ناشی لایقیله مداخله ایده‌میور ایدی. فقط
بودفعه حکومت مذکوره‌نك آوروپاده کی
مشاغل کثیره‌سی برآز خفیفله‌مش اولد-
یغندن برجدید احوالنه‌ده عطف نظر
دقت ایده‌جك زمانلر کلمش ایدی.

فرانسه حکومتنك لوئیز یان ونووه‌ل
اورلئانه ارسال ایلدیکی ذکی ومدبرمأمور
ومدیرلرك غیرت فوق‌العاده‌لری سایه‌سنده

یکیدن برطاقم اراضیٔ خالیه تزلایه تبدیل ایدیله‌رك کثرتله توتون و پاموق یتشدیر. لدیکی کبی چوبداستحصالنه دخی مباشرت اولنمش ایدی. بونلردن ماعدا مستعمره‌نك مواقع سائره‌سنده‌ده زراعت وتجارتك ترقیسی ایچون جداً غیرت ایدیله‌رك « سن ـ دومنغ » موقعنده بولنان فرانسز. لرده خارجدن جلب ایتدکلری شکر قامشلرینی اوراده یتشدیرمکه موفق اولمش و برقاچ سنه ظرفنده کلیتلو بر مقدارده شکر استحصالنه باشلامش ایدیلر.

آمریقانك، بو طرفلرنده‌کی جسیم اورمانلرده انشاآت ایچون هر درلو اغاچلردن بشقه بویا استحصالنه مخصوص اغاچلرك‌ده کذلك هرنوعندن پك چوق

برمقداری، بولنمقده ایدی ایسه‌ده مستعمره
اهالیسی بونلردن استفاده جهتنی دوشو-
نمکدن زیاده کندیلرینه عائد اولمیان بر
طاقم مسائله مداخله ایدرك بو یولده
بیهوده مشغولیتلر ایچنده زمان کچیرمکده
ایدیلر . حالبوکه مستعمره‌نك شو دور
تجددی اثناسنده تجارتك بوجهتی دخی
نظردقتی جلب ایتمکه باشلایه‌رق اورما-
نلردن کراسته‌لك اغاچ قطع ایتمکه و بو یا
استحصالنه مخصوص اشجار ونباتاتی اصول
مخصوصه‌سی وجهله کسوب چیقارمغه
مخصوص اولمق اوزره برطاقم امتیازلی
قومپانیالر تشکل ایدرك تجارت وصنایعك
ترقی وتوسعنه سببیت ویرمکده ایدیلر .

بو اره‌لق « بالموی اغاجی » نامی

ويريلان اغاچلرده مستعمرات مذكوره
اورمانلرندن برنده كشف ايدلمش ايدى .
بوندن استحصال ايديلان ماده‌نك اول
امرده نه يولده استعمال اولنه‌جغى بيلنه‌
مامش ايديسه‌ده بالآخره موقع تطبيقه
بولنه‌رق بوندن بك چوق استفاده ايدلمكه
باشلانمش ايدى كه بوسايه‌ده آوروپا
وآمريقاده كسب ثروت ايتمش تاجرلرك
نادر اولمدقلرى هرزمان كورلمشدر .

الحاصل لوئيزيان تجارتى هر خصو
صجه اهميت كسب ايتمكه باشلايوب
اوروپادن بك چوق سرمايه داران ايشته
بو دور تجدده كلمكه باشلامشلردر .
بونلرك تأسيس ايلدكلرى جسيم قومپا
نيالرك كيريشدكلرى بيوك ايشلرك نتيجه

لری‌ده بیوك اولدیغی کبی بو کبی تشبثات
جسیمه‌دن ایدیلان استفاده دخی اومرتبه
لرده بیوك ومهم ایدی . بومهم قومپانیه
لردن حالا پك چوغی تجدید مقاوله
وامتیاز ایدرك اجرای وظیفه‌ده دوام
ایتمکده‌درلر .

اوزمانه قدر اوروپا ایله امریقا
اره‌سنده پك چوق مواد تجاریه ومحصو
لات طبیعیه نقل اولنمقده ایدیسه‌ده دور
مذکورك حلولیله نقلیاته‌ده وسعت
کله‌رك بالخاصه لوئیزیان طرفلرندن اوروپایه کلیتلو مقدارده کراسته ایله توتون
پاموق ، شکر ، مصر ، باقر وقطران
ارسال ایدلمکه باشلانمش ایدی .

اسپانیولار بر مدت ملل سائره‌نك

تجارتلرینه مانع اولمق ایستەمش ایدیلر ،
فقط بو یولده دوام ایتدکلری صورتده
هیچ بر فائده حاصل اولەمدقدن ماعدا
کندیلرینك‌ده استفاده ایدەمیەجکلرینی
آکلامش و بالآخره بعض مواقع مهمه
تجارتنی سربست براقمش ایدیلر. هلەلوئیزیان
ونووەل — اورلئان مستعمرەلریله کندیلری‌ده
مناسبات تجاریەده بولنەجق اواورلر ایسه
پك زیاده استفاده ایدیلەجکنی آکلامش
اولدقلرندن اسپانیوللر اره صره مذکور
مستعمرەلره کلەرك قاقائوو وانیلیا کبی
شیلر فروخت ایتمکه و بونلره مقابل
منسوجاته متعلق اشیا ایله دانته لا ،
راقی ، شراب و دها سائر نوع مواد
اشتراسنه باشلامش ایدیلر ،

مستعمراتك خارجاً اولان معامله‌سی
بر درجه‌یه قدر انتظام كسب ایدرك تجار
تنك ده بو صورتده توسع ایلمسی اوزرینه
بالطبع سواحل سائره ایله مستعمرات
آره‌سنده كی نقلیات ده آرتمش اولدیغندن
بومناسبتله بعض نقاط مهمه‌ده اسكله‌لر
تأسیس ایدیله‌رك منتظماً كمیلر ایشلدلمكه
باشلانمش ایدی . بوسفائنك ده باشلیجه‌لری
ایللینوا ساحللرینه اوغرامقده واورالره
چاودار ، زیتون یاغی ، طوزلی ات ایله
لوئیزیان ونووه‌ل — اورلئان طرفنده
صید ایدیلان بعض حیواناتك دریلریله
وحشیلردن اشترا اولنان دریلری نقل
ایدرك سواحل مذكوره‌دن ده لزومی
اولان دیكر بر طاقم اشیا ومواد تجاریه

ایله طولدیرلمش اولدقلری حالده عودت ایدر ایدیلر .

لوئیز یان ونوه‌ل - اورلئان مستعمره‌لری بویولده توسیع تجارت ایدرك سرمایه‌داراندن متشکل قومپانیالر کسب ثروت ایلدکدن صکره آنتیل اطه‌لرینك مقر اداره‌سی حکمنی آلان « قاپ - فرانسه » ایله اولان مناسبات تجاریه‌نك‌ده اهمیتی آرتمش ایدی. لوئیز یان مستعمره‌سی بریاندن کندیسنه جوار اولان مراکز تجاریه ایله پیدای مناسبات ایلدیکی کبی بریاندن‌ده بوردو ، لاروشل و بایون شهرلرینه قدر کمیلر ارسال ایتمکه باشلامش ایدی .

بوندن اولکی مبحثلرمزك برنده بسط ودرمیان ایدلدیکی اوزره برعصر یعنی

مقدملری دخی قنادا ایله لوئیزیان مستعمره
لرینی یکدیکرینه ـ هر ایکیسنك ده حدودینی
توسیع ایتمك صورتیله ـ ربط ایدرك
بو وسیله ایله انکلیزلرك قطعات غربیه
اوزرینه اولان مهاجاتنه بر درجه یه قدر
اولسون مانع اولمق تصوری وار ایدی.
ایشته بو تصور مرورزمانله قوتدن دوشمش
اولمیوب بالعکس برقات دها کسب قوت
ایلمش ایدی. مستعمراتك بو وجهله حصوله
کلان دور تجددی اثناسنده بو تصورك
قوه دن فعله چیقارلمه سنی ارزو ایدنلر
چوغالمش ایدیسه ده بوکبی مهم بر تصورك
اجراسی ایچون مستعمره نفوسنك تزاید
ایلمش اولمسی لازم کله جکندن و حالبوکه
نفوس موجوده ده تصور مذکورك موقع

فعله قونیله بیلمسنه مانع اوله‌جق درجه‌لرده آز اولدیغندن بودفعه‌ده واز کچلمش ایدی .

مع مافیه لوئیزیان ونووه‌ل - اورلئان مستعمره لری هیئت اداره لری نفوس موجوده‌نك آزلغندن ناشی بوبابده بسبتون تبدیل فکر ایلمش اولمیوب اك غیرتلی سیاحلری معیتلرنده خیلی مقدار افراد اولدیغی حالده ایچرو طرفلرده‌کی اراضیٔ خالیه‌یه وواسع چایرلره ، وادیلره طوغری ارسال ایدرك هم کشفیاتده بولندیرر هم‌ده یکیدن بعض مواقع مهمه‌یی تحت استملا که الدیرر ایدیلر .

بو یله بر مقصده بناءً ارسال اولنان سیاحلردن بری‌ده شوالیه دو بوشاندرکه

١٧٤٦ سنه‌سنده سیاحته چیقمش و حالا
جماهیر متفقه‌نك یرلیلر ایچون تخصیص
ایتمش اولدیغی قطعهٔ واسعه‌ده مدت مدیده
طولاشمش ایدی . درت سنه صکره یعنی
١٧٥٠ ده فونتانت نامنده بر طبیب‌ده
معیتنده یوزی متجاوز افراد اولدیغی حالده
طوغری بجه تکزاس قطعه‌سنه کیدرك بر
قاچ سنه قدر سیاحت ایلمش و قطعه‌سنك احوال
طبیعیه‌سنه دائر خیلی معلومات جمع ایلدکدن
ماعدا آیروجه نباتات موجوده‌سی حقنده
ده تدقیقاتده بولنه‌رق عودت ایلمش ایدی .
مومی الیه عودتی اثناسنده « آپاش »
نامی ویر یلان قبیله رئیسنك مقراداره‌سی
اولان کویه‌ده اوغرایوب برمدت اوطو .
ره‌رق بونلرك احوال وعاداتنه دائر خیلی

معلومات جمع ایلمشدر . قبیلهٔ مذکوره اوزمانلر جنکاورلکله شهرت بولوب هیچ بروقتده تحت اطاعته النه مامش ایدی. بونلرك بقیه‌لرندن اولان برطاقم وحشیلر جماهیر متفقهٔ آمریقا حکومتنی اره‌صره راحتسز ایلکده ودائرهٔ اطاعته ادخاللری ایچون سوق ایدیلان قوهٔ مسلحه‌اوکندن فرار ایدرك صعب‌المرور طاغلره التجا ایتمکده اولدقلرندن حالا اوجنکاورلکلرینی محافظه ایتمکده‌درلر .

او زمانلر مستعمرات مذکوره‌نك شهرتی نه مرتبه‌لره وارمش اولدیغی شوندن اکلاشلیدرکه برزمان اوروپادن پك آز کیمسه‌لرك بورایه کلوب برمدت اقامتدن صکره عودت و یادیکر بر قطعه‌یه

كيتمەلرينه مقابل بودور تجدده المانيادن
دخی بك چوق زنكين فامليالر ايله متعدد
قومپانيالر لوئيزيان ونووول — اورلئان
مستعمرەلرينه كلوب اسكان ايلمش وحتی
كنديلرينه مخصوص اولمق اوزره آيروجه
مكمل ومنتظم قريەلر دخی تأسيس ايتمش
ايديلر . حالبوكه آلمانيالی بوفامليالر ايله
بيوك قومپانيالراولجه برقاچ دفعه برجديك
بوجهتلرينه كلەرك اسكان ايتمك ايستەدكلری
حالده مستعمره امورينك عدم انتظامندن
واحوال سائرەدن ناشی المانيادن حركت
ايدەمامش ايديلر .

المان مهاجرلرينك بريادن تكثر ايتمكله
باشلامسی اوزرينه اك اول نووەل ـ اورلئان
شهری برقات دها انتظام كسب ايتمكه

باشلامش ایدی. المانلر شهرك كنديلرينه مخصوص اولان جهتلر يني ممكن اولديغی قدر تنظيم ايدرك يكيدن بر طاقم منتظم شوسه‌لر آچمش وجاده‌لرك هرايكی طرفلرينه اغاجلر غرس ايدوب بعض موقعلرده ده بيوجك باغچه‌لر و تنزه محللری وجوده كتيرمش ايديلر. الحاصل اوزمانه قدر نووه‌ل ـ اورلئانده كورلمامش اولان اوچ درت قاتلی باغچه‌لی فلانلی منتظم وكوزل خانه‌لری انشا ايدرك بو بابده‌كی غيرتلريله شهرك لطافتنی تزييد ايتمش ايديلر.

هر نره‌ده تجارت كسب توسع ايدرك ارباب ثروت چوغالمغه باشلامش ايسه درحال سفاهت عالملرينه ده ميدان آچيلی ويرمش اولديغی معلومدر. ايشته نووه‌ل ـ

اورلئانده دخی زنکینلرك تکثر ایتمسی و کبار عائلرینك ومودەیه اولان مراقك میدان المسی اوزرینه برطاقم سفاهت یوللری ده آچلمغه باشلامش ایدی.

شهر مذکورده حقیقةً پك آز زمان ظرفنده — محضا بودورتجدد وانتظامك نتیجهٔ مخصوصەسی اولمق اوزره — بیوك بیوك قومپانیالرتشکل ایلمش وسرمایەدارانك ده مقداری آرتمش ایدی. حتی ١٧٤٦ سنەسنده ایدی که یالکز شکر، پاموق وچاودار کبی برقاچ نوع موادك زرعی یوزندن قازاندقلری پارەایله کسب ثروت ایتمش یکرمی بش کشی وار ایدی که بونلردن هربرینك یوز ایله اوچ یوز بیك لیرا درجەسنده ایراد سنویلری وارایدی.

نووه‌ل — اورلئانده ثروتك بویله
بردنبره تزاید ایلسی اوزرینه رفاه ومسعود.
یتك‌ده نه درجه‌لره وارمش اولدیغی اصل
مأخذمز اولان اثرده درمیان ایدلدكدن صكره
اثرك محرری بولنان قورتانبر برعلاوهٔ
مطالعه اولمق اوزره دییوركه :

« ارتق مشغولیت خیلیدن خیلی‌یه
ازالمش اولدیغندن میدانده پك چوق
ایشسز آدملر وارایدی. بونلرده شوالیه‌لره
مخصوص اولان اطواری دائما محافظه
ایده كلمش بولنانلر صنفندن اولدقلری جهتله
مستعمره داخلنده اوطورمیوب قهرمانلقلرینك
درجه‌سنی هم كندیلری تجربه ایدرك كورمك
همده دیكرلرینه كوسترمك ایچون وحشیلر
اوزرینه طوغری اجرای سفر ایدر ایدیلر.

شهراه معيشتده قادينلرده دوچار مضايقه اولمدقلرندن بو يوزدن حصوله كلان انبساط درونلری تأثيرات ماديه سندن اولمق اوزره كوزللشمكه باشلامش ايديلر. ايشته قادينلرده فوق الحد منبسط و نشئه دار اولدقلری حالده هر نوع سوسيته لره داخل اوليور ايديلر.

« الحاصل نووه ل — اورلئانده كی ذوق وصفا عالملری كوندن كونه تزايد ايلمكده ايدی. آوروپاده بو كبی عالملرده بولنان اكابر نجه لردن هيچ بری نووه ل — اورلئانك ذوق عالملرنده نقصان دكل ايدی. رقصك هر نوعی بو راده دخی تعليم ايديلوب زمانك كنجلرندن ماعدا اختيارلری ده اشتراك ايلمكده ايديلر. هر يرده بالولر، سواره لر ترتيب ايدلديكی كبی بالخاصه ضابطان عسكريه دن اكثريسی

آیری آیری ضیافتلر وبالولر ترتیب ایلمکده ایدیلر. بونلرك ایلرو كلانلرندن بریده مونتالمر ایدی.

« نووه‌ل — اورلئانده قارناوال زمانلری دخی پك پارلاق كچرایدی. بعض موسملرده « قاپ — فرانسه » شهرندن آقتور وآقتریسلردن متشكل برتیاترو هیئتی كلەرك ، انشا ایدلمش اولان اوفق برتیاتروده درلو درلو قومدیالر اوینار ایدیلر . بوقومدیالرك پك زیاده كولنج اولوب اوزمان هركس طرفندن زیاده‌سیله آلقشلا‌ندیغی محقق ایسه‌ده بودرجه‌لرده عمومك مظهر تحسینی اولان اویونلردن هیچ برینك ضبط و قید اولنه‌مامسی غریبدر »

***

نووەل — اورلئان ایله لوئیزیانك
دور تجدددە کی احوالی بومر کزده ایدی.
بوکبی ذوق وصفاغاملرینی یالکز مستعمرات
مذکورەیه ده منحصر ظن ایتمامليدر .
برطاقم غیرتلی سیاحلر میسیسیپ نهری وادیلرینه
طوغری ایلرولیوب بعض مواقع ومهمەده
مرکزلر تأسیس ایلدکجه بوکبی مرا کزدخی
پك آز زمان ظرفنده توسع ایدوب
اورالرده دخی اکلنجه محللری تشکل ایلمکده
ایدی . فقط بونلرك اصل مستعمره اکلنجه-
لرینه نسبتله پك ده اهمیتی یوق ایدی .
بو فرانسز مستعمرەلرینك شو دور
تجدد اثناسنده ایجه براثر ترقی کوسترمش
اولدقلری انکار ایدیله مز . شوقدر وار که
بواستراحت پك چوق زمان دوام ایتمامشدر .

زیرا مستعمره اهالیسی کسب ثروت ایدر ایتمز
بو یله برطاقم سفاهت عالملرینه طالوب
قطعه نك استقبالنی تأمینه مدار اولمق ایچون
نه یولده حرکت ایدلمسی لازم کله جکنی
دوشونمه کلرندن وبو کا دها سائر احوال
غیرلایقه ومسائل دقیقه ده انضمام ایتدیکندن
برمدت صکره «یدی سنه محاربه لری» نامیله
تاریخاً مشهور اولان محاربه لر باشلامش
ایدی .

بو محاربه لره ١٧٦٤ سنه سنده مباشرت
ایدلمش ایدی . اوزمانلر مستعمره والیسی
که رله رق نامنده برذات ایدی که ١٧٥٢ ده
فرانسه یه دعوت ایدلمش اولان مارکی
دوو ودرو یك یرینه والی نصب وتعیین
قلنمش ایدی . بو یکی والی الدیغی امر اوزرینه

محاربه تدارکاتنه باشلایه‌رق بر آز زمان ظرفنده ایکی بیك افراد مسلحه‌دن متشکل منتظم طابورلر حاضرلامش ایدی .

بو وقایع اثناسنده مستعمره‌ده یکیدن بیك درلو احتیاجات باش کوسترمش ایدی. محاربه زمانلرنده معاملات تجاریه‌یه خلل کلمش اولدیغندن ایشلر قاریشیق اولدیغی کبی اوروپادن برمدت نه‌مهمات نه‌ده سائر درلو لوازمدن هیچ بری وقت وزمانیله ایصال ایدیله‌مامکده ایدی . هله ١٧٥٧ سنه‌سندن ١٧٦١ سنه‌سنه‌قدر لوئیزیان ونووه‌ل‌اورلئان مستعمره‌لرینه‌اصلا معاونت ایدلمامش ایدی .

دور تجددی متعاقباً کلان بودور ضرورت اثناسنده مستعمره خلقنك

نه درجه‌لرده بیوك مضایقه‌لره دوچار اولمش بولندقلرینی شوندن اكلاملیدر كه بوزمان مقدم هر درلو اكلنجه‌لر ایچنده كندیلرینی اونوتمق درجه‌لرینه كلمش اولانلر بودفعه كیه‌جك البسه بیله بوله‌مامقده ایدیلر . زیرا فرانسه‌دن هیچ برشی كلمامكه باشلامش ومعاملات تجاریه‌ده بردن‌بره برانقطاع حاصل اولمش ایدی.

بوكبی احوالك نتایجی اولمق اوزره كه‌بق شهری ۱۷۵۹ ده انكلیزلرك ید تصرفنه كچوب ۱۷۶۳ ده پارس معاهده‌سی وقوعه كلمش وبو تاریخدن اعتباراً فرانسزلر امریقای شمالیدن چكیله‌رك موقعلرینی قسماً انكلیزلره ترك ایتمشلردر.

فرانسزلر مستعمرات مذكوره‌یی ترك

ایتدکلری زمان شو صورتده تقسیم ایدرك
چکلمش ایدیلر : میسیسیپ نهرینك ساحل
یساری موبیل قلعه‌سی ایله ، ناتشز قبیـله
سنه مخصوص بعض مراکز مهمه‌یی حاوی
اولوب حقیقةً منتظم وایلروده برر مکمل
شهر اوله‌جقـلری محقق برطـاقم ده کوزل
قریه‌لر وار ایدی . ایشته بوساحل انکلیز
لرك تحت اداره وتصرفلرینـه کچـوب نهر
مذکورك ساحل یمینی‌ده اسپانیوللره ترك
اولنمش ایدی . بوساحله « شرقی لوئیزیان »
نامی ویرلمکده اولوب بونك‌ده غایت منتظم
شهر وقریه‌لری نادر دکل ایدی . هله ارا
ضیسـنك قوهٔ انباتیه‌سی پك زیاده اولمقله
برابر حیوانات بسیلنمسـنه مخصوص واسع
چایرلری دخی زیاده‌در . اوزمانلر نفوس

موجوده‌سی ٢٠،٠٠٠ ایدی‌که بونك‌ده اون بیکدن زیاده‌سی آفریقادن کتیرلمش عمله ایله بونلرك بیاضلر ایله اولان اختلاطندن حصوله کلوب همان اوطرفلره مخصوص کبی بولنان ملزلردن متشکل ایدی.

ینه اوزمانلر «نووه‌ل - اورلئان» شهری شمالی آمریقانك جداً اك منتظم شهرلرندن اولوب نفوس موجوده‌سی یدی بیکدن زیاده ایدی.

مستعمرات مذکوره‌نك قسماً انکلتره وقسماً اسپانیوللرك تحت تصرفلرینه کچمش اولمسی اوطرفلرده ساکن اولوب اوروپالیلر وبالخاصه فرانسزلر ایله ایجه برزماندنبری حسن مناسباتده بولندقلرندن بونلره پك زیاده آلیشمش و بردرجه‌یه قدرده تمدن

وترقی ایلمش یرلیلرك خوشلرینه کیتمدیکی
کبی ملزلرك دخی ممنونیت مخصوصه‌لرینی
موجب اولمامش ایدی . بوعدم ممنونیت
نتیجه‌سی اولمق اوزره وحشیلر ایله ملزلر
برارہ‌لق حکومات سائره‌نك تحت اداره‌سنده
بولنمامق ایسته‌مش ایدیلر . فقط اسپانیا
حکومتی بو بابده انکلتره‌دن دها اول
طورانوب ١٧٦٨ ده مکسیقا والیسی
افراد مسلحه ایله وحشیلر اوزرینه سوق
ایدرك بومسئله‌ده حل وفصل ایدلمش ایدی.

١٨٠٢ سنه‌سنده‌کی « آمیه‌ن »مصالحه‌سی
اوزرینه لوئیزیان مستعمره‌سی بردهافرانسه
حکومتنك زیر اداره‌سنه کچمش ایدی
ایسه‌ده بودفعه‌ده دوام ایده‌میوب برآز
زمان صکره تمامیله « جماهیر متفقهٔ آمریقا »

حكومتنك داخل دائرهٔ حدودی اولمش ایدی.

ایشته لوئیز یان مستعمره‌سیله میسیسپی حوضه‌سی بودفعه بسبتون الدن چیقارلمش واون سکزنجی عصر نصف اخیرندن برآز زماندن صکره مواقع مذکوره تماميله « آنغلو - ساقسون » عرقنك نفوذی آلتنده قالمشدر.

اوزمانلر نووه‌ل - اورلئان شهری‌ده برقات دها انتظام کسب ایتمش ونفوس موجوده‌سی‌ده اون ایکی بیك کشی‌یی تجاوز ایتمش ایدی.

﴿ سن – دومنغ مستعمره‌سی ﴾

قاپلومبغه اطه‌سی دنیلان جزیره‌ده فرانسزلرك تأسسی

﴿ یکرمنجی مبحث ﴾

فرانسزلرك اك مهم مستعمره‌لرندن بری‌ده « سن دومنغ » مستعمره‌سی ایدی . بونك احوالنه دائر اعطای معلوماته مباشرت ایلمزدن مقدم بنه مستعمره‌نك درجهٔ معموریتنی نظرلرده تعیینه مدار

اوله‌جق اولان بر مطالعهٔ مخصوصه‌یی صره‌سی کلمش ایکن درمیان ایده‌لم :

معلومدر که حالا اوروپاده « زنکین » اولمق اوزره ارائه و تعیین ایدیلانلردن پك چوغی امریقاده وفات ایتمش اولان اقربادن برینك ارثاً انتقال ایدن ثروتیله زنکین اولمشلردر . بوندن ناشیدر که آمریقاده وفات ایدوب‌ده ثروتی اوروپاده کی بر شخصه — امید وانتظاری خلافنده اوله‌رق — انتقال ایدنلره « آمریقاده بر دایی » نامی ویرلمکده‌در . فی الحقیقه اولجه بر جدیده‌ده مقیم بعض داییلرك ثروتلری بو یولده انتقال ایلمش اولدیغندن «آمریقاده بردایی» سوزی آرتق بر مثل صره سنه کچمشدر ، هر نه زمان آمریقاده وفات ایدن

برادمك آزچوق برثروتنك آوروپاده‌كى
برآدمه انتقالندن غزته‌لر بحث ايده‌جك
اولسه‌لر بومثللو وقايعه « آمريقاده بردايى»
تعبير ينى سرلوحه اتخاذ ايدرلر.

اون سكزنجى عصر ابتداسنده
بر جديده وفات ايدن بوكبى دايبلردهازياده
زنكين وبالنسبه دها چوق اولدقلرندن
انتقال ايدن ثروتده بونسبتده ايدى.
ايشته بوزنكين دايبلرك قسم اعظمى ده
فرانسزلرك« سن — دومنغ» مستعمره‌سنده
بولنيورايديلر، هم ده بوكونكى«آمريقالى زنكين
دايبلر»كبى ثروتلرى بردرجه‌يه‌قدرخيالات
صره‌سنده قالميوب هربرى اوزمانك برر
ميليونرى حكمنده ايدى.

فرانسزلرك همان « سن — دومنغ »

مستعمره‌سی قدر مکمل برمستعمره‌لری
یوق ایدی دیمش اولسه‌ق مبالغه‌یه حمل
اولنماملیدر. زیرا بو مستعمره ازهرجهت
برمکملیتی حائزایدی. حتی مستعمرات
تاریخنی یازان مورخلردن بعضیلری بوکا
« اوفق فرانسه» نامنی دخی ویرمکده‌درلر.
برعتیقك کهنه شهرلرنده اوطورمقدن
بیقمش اوصانمش اولانلر بورایه کلمه‌رك
بحق عمر سورمکده ایدیلر. الحاصل
برزمانلراولدی‌که‌سن — دومنغ مستعمره‌سی
کرك ثروتی وکرك تجارتنك درجهٔ توسعی
نقطهٔ نظرندن مستعمرات سائره‌یه‌ده‌مرجح
اولمش ایدی.

الحاصل « سن ـ دومنغ » مستعمره‌سی
بالخاصه اون یدنجی عصر اواسطنه طوغری

مستعمرات سائره‌جه عادتا بر نمونه اتخاذ اولنمغه لائق بر درجه‌ده ایدی. شوراسی‌ده غریبدرکه «سن - دومنغ» مستعمره‌سنی تأسیس وتشکیل ایتمش اولانلر بللی باشلی سیاحلر اولمیوب سرسری مقوله‌سی اشخاصدندرلر. مؤسسلری بوقسم اشخاصدن اولدقلری حالده بر مدت صکره فرانسه حکومتنك مکمل بر «قولونی» سی حالنه کیرمسی مستعمرات تاریخنجه آز مهمیدر؟ مأخذیمز دیبورکه:

«آنتیل اطه‌لرنده‌کی اشبو سن - دومنغ مستعمره‌سنك نه یولده تشکل ایدرك نه صورتده توسع ایتمش اولدیغی لایقیله تدقیق ومحاکمه ایدیله‌جك اولورسه فرانسزلرك مستعمره تشکیلنه غیر مقتدر اولدقلری

حقنده اوته‌دنبری بعض ملتلرجه دوران ایتمکده اولان مطالعات وملاحظاتك كلياً اساسسز اولديغی تظاهر ايدر . حتی سن - دومنغك صورت تأسدس وتشكلی كمال دقتله محاكمه ايديله‌رك بوكا عائد اولان تاريخ لايقيله تتبع ايديله‌جك اولور ايسه بلكه فرانسزلرك آوروپا خارجنده‌كی ممالك بعيده‌ده مستعمره تشكيلی ايچون لازم كلان معلومات ووسائطك كافه‌سنی جمع وتحصيل ايتمش اولدقلری و بوكبی ايشلرده پك ماهر بولندقلری اكلاشيلور.

« حقيقةً الك جسور وغيور سياحلری وتدقيقات فنيه‌ده بولنمق ايچون الك مشهور عالملری فرانسه حكومتی بر جديده سوق ايلمشدر . حكومت مذكوره‌نك هردرلو

اسباب مرضیه‌یی جامع اقالیمه‌ دخی کوندرمش
اولدیغی فرانسه‌لی مهاجرلر ملل سائره مهاجر
لرندن زیاده اولوب بونلر اقلیم ایله امتزاج
ایدرك امراض کوناکونه قارشونه‌یولده تدابیر
صحیه‌یه مراجعت ایدلمسی لازم کله‌جکنی
دوشونه‌رك اکا کوره صحتلرینك محافظه‌سنه
غیرت ایلمشلردر . بو بابده مهاجرین
مذکوره‌نك کندی ذکا و غیرتلرینك
وتدابیر تحفظیه‌یه وقت و زمانیله مراجعت
ایدرك هر زمان احتیاط اوزره حرکت
ایلمکه هوس ایتملرینك بیوك بر تأثیری
اولدیغی انکار اولنه‌مز ایسه‌ده فرانسه
حکومتنك‌ده تعیین ایتمش بولندیغی خط
حرکتك پك بیوك بر تأثیری اولمسی لازم
کله‌جکی‌ده البته تسلیم ایدیلور .

بو مستعمره حقنده ارباب مطالعه یه
شو یولده بر مقدمه سرد ایلدکدن صکره
سن — دو منغك صورت تأسس و تشکلندن
ده بر آز معلومات ویره لم :

معلومدر که اسپانیوللر بر جدیددن
از هر جهت استفاده خصوصنی اولا
کندیلرینه حصر ایتمك ایستیوب اکا
کوره طورانمش و عادتا امریقانك اوزمانلر
معلوم اوله بیلان نقاطنی تمامیله تحت
انحصارده بولندیرمق ایستهمش ایسه لرده
بالطبع بو حال دوام ایده میوب بر آز زمان
صکره بر جدید بو انحصار دائمی
التندن قورتارلمش ایدی .

اون التنجی عصرك حلولنی متعاقب
اوزو یاده قوهٔ بحریه یه مالك اولان حکو

مات سائره‌دن كافه‌سی غرب يولنی طوته‌رق بر جديدك نقاط مختلفه‌سنه ايصال دست تصرف ايله بعض طرفلرده برر پارچه اراضی‌يی تحت استيلاكه اله بيلمش ايديلر . اون يدنجی عصر بدايتنده ايسه بو صورتده اسپانيا حكومتنه پيرو اولمق ارزوسنده بولنان دولتلر آنتيل اطه‌لرينه تحويل نظر دقت ايدوب اك مقتدر سياحلرينی جزاير مذكوره‌يه كوندردكلری كبی آلتون وكموش تحريسی خصوصنده ماهر بولنان ارباب وقوفی ده كذلك آنتيل اطه‌لرينه سوق ايتمش ايديلر .

بويله بر غيرتله يكديكريله مسابقه‌يه قالقيشان حكومتلر فرانسه انكلتره وهو-

لانده حكومتلری ايدی .

فرانسزلرك آنتيل اطه‌سنده‌كی ايلك مستعمره‌لری «سن — قريستوف» مستعمره‌سی اولوب بو نام ايله ياد ايدلمكده بولنان اطه اوزرنده ايدی [*] فرانسزلر بو كوچوك جزيره‌يه ۱٦۲۵ سنه‌سی

«*» سن ـ قريستوف نامی و يرلمكده اولان اطه‌يه آمريقا وحشيلری «ليانميغا» نامنی و يرمش ايديلر . قريستوف قولومب بورايه يناشديغی زمان منظرهٔ خارجيه‌سی پك خوش كوروندیكندن كندی اسمنی و يره‌رك «سن ـ قريستوف» تسميه ايلمش ايدی . بو اطه اليوم انكلتره حكومتنك تحت اداره‌سنده بولنوب «سن ـ قيتسی» تسميه ايدلكده‌در . اراضيسنك قوهٔ انباتيه‌سی پك جزئی ايسه‌ده بعض نباتات ايله بالخاصه شكر قامشی پك كوزل بر صورتده يتشمكده در .

ابتداسنده يناشەرق تحت تصرفه المش
ايديلر . اوراده يرلشوب جزيره‌دن ايجه
استفاده ايتمك اوزره ايكن اسپانيوللرده
« سن — قريستوف » اطه‌سنه كله‌رك
فرانسزلرى تضييقه باشلامش و بونك
اوزرينه بونلرده جزيره‌ده اقامت
ايده ميوب موقع مذكورى تركه مجبور
اولمش ايديلر . شو قدر واركه بوفرا-
نسزلر طوغريدن طوغرى يه فرانسه حكومتى
طرفندن رسماً ارسال ايدلمش اولميوب بر
موقع تأسيس وتشكيلى مقصديله برلشمش
برطاقم سياح وسائره‌دن عبارت اولدقلرندن
اسپانيوللر طرفندن تضييق ايديلوب‌ده
جزيره‌يى ترك ايلدكلرى زمان فرانسه‌يه
عودت ايتميوب آنتيل اطه‌لرى صولرنده

قورصانلق ایتمکده اولان هوللانده‌لیلره اشتراك ایدرك بو بابده‌کی ثمرهٔ سعی وغیره‌تلرینی بول بول اقتطاف ایتمکه باشلامش ایدیلر ·

بونلرك درجهٔ موفقیتلری فرانسه‌یه شایع اولور اولمز درحال دیه‌ب شهرنده مقیم بعض تاجرلر ایله سفینه صاحبلری بویولده جمع ثروت ایلمك ایچون عقد اتفاق ایدرك جمع ایلدکلری اشخاص ایله برابر آنتیل اطه‌لری جوارینه کلدکلری کبی ینه فرانسه‌ده دیکر برطاقم کمیجیلر جزایر مذکوره جوارینه خیلی سفینه‌لر ارسال ایدوب بویولده قورصانلغه مباشرت ایتمش ایدیلر· قورصانلر هرزمان موفق اولەمز ایسه‌لرده بونلر نصلسه پك آز

تهلكه‌لره دوچار اولوب بوكا مقابل
پك چوق ثروت جعنه موفق اولدقلرندن
آرتق آنتيل اطه‌لری جوارنده قورصانلق
بر صنعت حكمنی آلمش ايدی .

« سن — قريستوف » اطه‌سنك بر
قسمی اسپانيوللرك تحت اداره‌لرنده ايديسه
ده بر قسمی خالی اولديغندن قورصانلر
اطه‌نك بو قسمنی كنديلرينه التجا كاه اولمق
اوزره تعيين ايلمش ايديلر. اسفار بحريه‌لری
اثنالرنده هر نه قزانيرلر ايسه جمله‌سنی بو
اطه‌يه كتيره‌رك اشخاص سائره طرفلرندن
نه‌قدر تحری ايديلور ايسه ايدلسون اصلا
بولنه‌ميه‌جق قدر كيزلی يرلره صاقلار
ايديلر .

قورصانلر برمدت جزيرهٔ مذكوره‌ده

بو صورتده صاقلاندقدن صکره بوراسنی ، آوروپادن آمریقایه و آمریقادن آوروپایه کلوب کیتمکده اولان سفائنك تعیین ایتمش اولدقلری طریق بحری یه بعید اولمسی جهتیله ترك ایتمك ایسته‌مش ایدیلر . زیرا برکمی یی توقیف ایدرك یغما ایلمك ایچون جزیره‌دن پك زیاده تباعد ایدلدکدن صکره اثنای عودتده ده اشیایی حاملاً ینه بوقدر برمسافه قطعنه لزوم کوریلور ایدی که بونك ده کندیلری ایچون هر حالده تهلکه‌لی اولدیغی میدانده‌در .

قورصانلر کندیلرینه التجا کاه اولمق اوزره موافق بر جزیره تحریسی لزومنی حس ایلدکلری زمان بونلردن بر قسمی « سن — دومنغ » جزیره‌سنه تحویل نظر

دقت ایلمش ایدیسه‌ده بوجزیره‌یی ده هر نصلسه موافق کوره‌مدکلرندن اکا قریب بر دیکر کوچك اطه تحریسنه باشلامش ایدیلر.

بو ایکنجی قسم قورصانلر یالکز فرانسزلردن عبارت ایدیلر. سن — دومنغ اطه‌سی جوارنده طولاشورلر ایکن جزیره نك ساحل غربیسنه قریب اوفق براطه کوررلر . بو اطه‌نك برطرفنده کمیلرینك التجاسنه مخصوص وکیرنتیلی چیقنتیلی متعدد کورفز ولیمانلر اولدیغی کبی کندیلرینك صاقلانه بیلملرینه وکتیره‌جکلری اموال واشیانك ده محافظه‌سنه مخصوص اولمق اوزره یالچین قیالرایله محاط برطاقم مغاره‌لر ودلیکلر بولنمقده ایمش ؛ فقط قورصانلرك

بو واطه‌اوزرنده هرشیدن زیاده نظردقتلرینی جلب ایدن شی اشبو قیالق محل خارجنده‌کی واسع چایرلرده سوریلر ایله وحشی صغیرلرك وحیوانات سائره‌نك طولاشمقده اولملری ایدی. بو سوریلر موجود اولدقجه قورصانلر مأکولات جهتندن‌ده اصلا دوچار مضایقه اولمیه‌جقلرینی پك اعلا بیلیور ایدیلر.

ایشته قورصانلرك التجا گاه اولمق اوزره انتخاب ایلمش اولدقلری بو اوفق اطه « قاپلومبغه اطه‌سی » نامی و یریلان اطه اولوب « سن — دومنغ » اطه‌سندن همان ایکی فرسخ گنیشلکنده بر بوغاز ایله تفریق ایدلمشدر. جزیره‌نك طولی سکز فرسخ وعرضی‌ده اوچ فرسخ اولوب ساحللری

كير ينتيلى چيقنتيلى اولدقدن ماعدا برطرفى ده پك زياده يوكسله‌رك هيئت عموميه‌سيله برقاپلومبغه‌يه مشابهت حاصل ايلمش اولد يغندن جزيره‌يه بويله بر نام ويرلمش ايدى.

جنوب طرفنده كى اوفق بر ليمان مدخلى ديكر ليمانلره‌ده داخل اوله بيلمك ايچون موافق برمدخل ايديسه‌ده بوندن بشقه برنقطه‌دن جزيره‌يه داخل اولمق — ساحللرينك تماميله يوكسك قيالر ايله محاط اولمسندن ناشى — غير ممكندر. اراضيسنده زراعته استعداد يوق ايدى. بوده قورصانلر ايچون موجب انديشه بركيفيت دكل ايدى. قورصانلر بوجزيره‌ده يالكز برشيدن شكايت ايلمكده ايديلركه اوده منبعلرك پك آز اولمسى وجمع ايديلان

صولرك احتياجاتنه پك ده كفايت ايده مامسى يدى . حالبوكه بونك ده قورصانلرجه هميتى يوق ايدى . زيرا انلرك اصل مقصدلرى غايت موافق برالتجا كاه بولمق اولوب آنى ايسه ايشته بو صورتده بولمش اولدقلرندن آرتق بشقه برشى لازم دكل ايدى .

شونى ده درميان ايده‌لم كه «قاپلومبغه» جزيره‌سى قورصانلر طرفندن انتخاب ايدلدكدن صكره اسپانيا حكومتى ده جزيرۀ مذكوره‌نك اهميتنى تقدير ايلمش اولديغندن اطه‌نك يالكز برطرفنده بوله‌بيلمش اولديغى برمحله اوفق برقلعه انشا ايدرك بورايه يكرمى بش اوتوز نفر قدرده مسلح عسكر قويمش ايسه ده بو حركتيله قورصانلرى بردرلو چيقاره‌مامش ايدى .

اسپانیا حکومتی «قاپلو ویغه» اطه‌سنده‌کی
دائرهٔ حدودینی بر قات دها توسیع ایتمك
مطالعه‌سنده ایکن فرانسزلر قوتلرینی
تزیید ایدرك ۱٦۳۰ سنه‌سنده جزیرهٔ
مذکوره‌یی تماميله تحت اداره وتصرفلرینه
کچیردیلر . بعده صورت معیشتلرینی
ووظیفه‌لرینی تعیین ایدرك چالشمغی پك
مناسب کوردکلرندن اهالئ موجوده اوچ
صنفه آیرلمش ایدی. بونلردن برنجی صنفه
« بوقانیه » یعنی « یبانی صغیر آوجیسی »
نامی ویرلمش ایدی‌که وظیفه‌لری جزیره
داخلنده بولنان واسع صحرالرده کیجه کوندوز
طولاشوب هم کندیلری هم ده دیکر
ارقداشلری ایچون صغیر یاقه‌لامق وبونلری
ذبح ایدرك مأکولات تدارك ایتمك ایدی.

ایکنجی صنفده « فلیبوسته » یعنی « قورصان » نامی ویرلمش ایدی‌که بونلرده کیجه کوندوز بر طاقم اوفق کمی وصندالر درونده اولدقلری حالده آنتیل اطه‌لری جوارنده طولاشه‌رق یاقدلایه بیلدکلری تجار سفائنی درونده اشیا وپاره‌یه متعلق نه‌وارایسه جمله‌سنی آلوب « قاپلومبغه » اطه‌سنه کتیرمك ایله موظف ایدیلر .

اوچنجی صنفی تشکیل ایدنلره «شهرلی» نامی ویرلمکده ایدی. بونلرك وظیفه‌لری‌ده دائمی صورتده شهرده اقامت ایدرك کرك برنجی وکرك ایکنجی صنفده بولنانلره لزومی اولان اشیای سائره‌نك تدارکی ایله اشتغال ایلمك ایدی . فقط بونلرك کافه‌سی شهرده اقامت ایلمیوب بر قسمی‌ده زرا-

عت ایله اشتغاله حصر نفس ایتمش ایدیلر ،

« قاپلـومبغه » اطه‌سنه التجا ایلمش واوراسنی کندیلری ایچـون دائمی برالتجا کاه اولمق اوزره تعیین ایتمش اولان فرانسزلر اولجه بو یله برقاچ قسمه آیرلمامش اولد. قلرندن ناشی پك زیاده صعوبت چکمکده ایدیلر. زیرا جمله‌سی ده قورصانلق ایدرك جمع ثروت ایتمك هوسنده اولـدقلرندن بو هوسلری اغورنده بیك درلو تهلکه‌لر ایچنه آتلدقلری زمان بالطبع تأمین معیشتلری ایچون تدارکی لازم کلان اشـیا ومواد سـائره‌یی تدارکـدن عاجز قالیـور ایدیلر . بونك نتیجه‌سی اولمق اوزره‌ده قورصانلق ایدرك جمع ثروت ایتدکلری حالده دخی ینـه بر سفالت دائمه واحتیاج قطعی ایچنده یاشـا.

مغه باشلامش ایدیلر .

حالبوکه بوصورتده یاشامقدن ایسه احتیاجات سائره‌نك تسویه‌سی ایچون‌ده نه یولده برتدبیره مراجعت ایتمك لازم کله‌جکنی قرارلاشدیرمق لزومنی حس ایتمش اولدقلرندن بالآخره قورصانلرك جمله‌سی بو وجهله اوچ صنفه آیرلمغه مجبور اولمش ایدیلر. بواوچ صنفدن الك غلبه‌لکی ایکنجی صنف افرادی یعنی « فلیبو. ستیه » لر ایدی. زیرا وظیفه‌نك الك بیوکی والك مهمی خارجدن اشیا وسائر هر درلو ذی قیمت مواد کتیرمك اولدیغندن بوبابده هرزمان موفق اوله بیلمك ایچون صنف مذکورك بالنسبه غلبه‌لك اولمسی لازم کلیور ایدی .

ایشته بواوچ صنف افرادندن کافه‌سنی
کندی اره‌لرنده شو یولده تقسیم مساعی
و مشغولیت ایدرك چالشمغه باشلامش
وهرنه تدارك ایدرلر ایسه کافه‌سنی شهره
کتیره‌رك ینه کندی اره‌لرنده بر نسبت
اوزره توزیعه مباشرت ایتمش ایدیلر .

برمدت صکره « قاپلومبغه » اطه‌سی
فرانسه حکومتنك اوفق برمستعمره‌سی
کبی تلقی ایدلمکه باشلانمش ایدی . بوکاده
اصل سبب موقع مذکورك کوندن کونه
اهمیت کسب ایتمکه باشلامش اولمسی ایدی .
واقعا قورصانلق کبی بر صنعت غیر مشروعه
عه‌ده بولنانلرك التجا کاه اولمق اوزره تعیین
ایتصدکلری موقعك فرانسه حکومتنه
مخصوص برموقع رسمی کبی تلقیسی جائز

دکل ایسه‌ده خارجاً بوموقعك قورصانلره مخصوص اولدیغی‌ده هر طرفجه معلوم دکل ایدی . زیرا « فیلبوستیه » لر شورادن بورادن کتیردکلری اشیا واموالی همان هیچ برکیمسه‌یه کوسترمکسزین مغاره‌لرده حفظ ایدییور ایدیلر.

« قاپلومبغه » اطه‌سنه اوغرایان بو کبی تاجرلر ایسه اوراده قورصانلر بولند. یعنی حکم ایتدیره‌جك هیچ برشی کوره‌میوب بوکا مقابل برطاقم فعال آدملره ووظیفۀ مخصوصه‌لرینی تمامیله اوکرنمش ارباب سعی وعمله تصادف ایدییور ایدیلر. بوندن ناشیدرکه هر زمان جزیرۀ مذکوره‌یه اوغرادقلری کبی برمدت صکره فرانسه‌دن حرکتله طوغریدن طوغری‌یه بورایه کلان

کملرده چوغالمش ایدیلر.

الحاصل «قاپلومبغه» اطه‌سی لیمانی عادتا بربندر تجارت اولمش ایدی. خارجدن کلان تاجرلر، کیم اولدقلرینی لاتقیله بیلمدکلری فلیبوستیه‌لرك کذلك بر تاجر صفتیله میدان اخذ و اعطایه چیقاردقلری اشیایی پك او ... وز اوله‌رق اشترا ایلدکلری کبی «بوقانیه» نامی ویریلان برنجی صنف افرادینکده کرك کندیلری وکرك ارقدا - شلری ایچون لازم اولان مقداردن زیاده یاقه‌لادقلری حیوانلری دیری اوله‌رق فروخت ایتدکدن ماعدا بونلردن برقسمنك لحومندن طوزلی ات یاپه‌رق ودریلرینی ده آیروجه قوروته‌رق لیمانه کلان ات ودری تاجرلرینه فروخت ایتمکه باشلامش ایدیلر.

هر ایکی صنف افرادینک غیرتلرینی
بو یولده تزیید ایدوب فضله اشیایی فروخت
ایللرینه مقابل اوچنجی صنفدن اولان
شهرلیلرده بو صورتله تجارتده صنوف
مذکوره‌یه پیرواولوب هرموسمه مخصوص
محصولات ایله بالخاصه حبوبات و توتون
محصولاتنی تزییده حصرغیرت ایتمش ایدیلر.

ایشته براوفق اطه اوزرنده وظیفه‌لرینی
شو صورتده تعیین وتحدید ایلدکدن صکره
منتظماً کچنمکه باشلامش اولان فرانسزلر
بو معامله‌ٔ تجاریه‌لرینی برآز دها توسیع ایلد-
کدن صکره تحت انتظامه‌ده آلمش ایدیلر.

بونلر بو یولده دوام ایتمکده بولندقلری
اثناده دیکر طرفدن اسپانیوللردن متشکل
بر هیئت «قاپلومبغه» اطه‌سنه هجومه

حاضرلانمقده ایدی. حتی برقاچ دفعه‌لر جزیرهٔ مذکوره جوارینه قدر کلدکلری حالده دخی نصلسه اطه‌یه یناشمغه جسارت ایده‌مامش ایدیلر. نهایت برکون «فلیبوستیه» لرك کمی وصندالریله جزیره‌دن مفارقت ایدرك انتیل دکزی آچیقلرینه طوغری کیتمش اولملرندن و «بوقانیه» لرك‌ده صحرا-لرینه چکلمش بولنملرندن بالاستفاده لیمانه کیره‌رك هرطرفی قارمه‌قاریشق ایتمش ونفوس موجوده‌یی بالکلیه طاغتدقدن صکره فرار ایلمش ایدیلر.

بو وقعه‌نك ایرتسی کونی فرار یلر درحال برمحلده طوپلانه‌رق التجا کاهلری اولان موقعه داخل اولمق ایسته‌مش ایدیسه‌لرده یالکز اولدقلری حالده کیرمکه

یك‌ده جسارت ایده‌مدكارندن نصلسنه
تصادف ایتدكلری و ویللی نامنده بر انكلیز
قپودانی كندیلرینه قوماندان تعیین ایدرك
شهره داخل اولمش ایدیلر. برقاچ كون
بوصورتده قپودان ویللینك نظارتی تحتنده
بولنه‌رق ایشلرینی ینه تنظیم ایلمش ایسه‌لرده
بودفعه اسپانیوللرك هجومندن دها بیوك
مشكلاته تصادف ایتمش ایدیلر.

بو مشكلات ایسه قپودان مومی الیهك
موقت اولان وظیفه‌سنی بر وظیفهٔ دائمه
صورتنه تحویل ایتمك ایسته‌مش اولمسیدر.
قپودان ویللی‌یه اكمال وظیفه ایتمش اولمسندن
ناشی آرتق لیماندن چیقوب كیتمسنی اخطارده
بولنور ایسه‌لرده مومی الیه بوكبی اخطاراته
اهمیت ویرمدكدن ماعدا بالعكس انكلیزلردن

متشكل برهيئتىده دعوته قالقيشور.
« قاپلومبغه » اطه‌سنك انكليزلره مخصوص برمستعمره اولمسى ارزوسى قپودان ويللى‌ده اوته‌دنبرى موجودايمش. فقط مومى اليه بوتصورينى قوه‌دن فعله چيقارمغه موفق اوله‌مامشدر . زيرا او زمانلر « سن — قريستوف » اطه‌سنده مالطه شواليه‌لرينك برشعبه‌سى بولنوب بونلرك‌ده شواليه دو پوانسى نامنده بر قوماندانلرى وار ايدى . « قاپلومبغه » اطه‌سنده‌كى فرانسزلردن بعضلرى قپودان و يللينك حركات ومقاصد مذكوره‌سنى شواليه دو پووانسى‌يه اخبار ايتمه‌لرى اوزرينه مومى اليه درحال لو واسور نامنده غايت جسور و بر جديده‌كى سر

گذشتلر يله مشهور برضابطی معيتنه خيلی مقدار افراد مسلحه و يرەرك جزيرهٔ مذكورەيه متوجهاً كوندرمش ايدی .

لو واسور معيتی افراديله برابر « سن — دومنغ » اطەسنك شمال جهتنده بولنان « پور — مارغو » نامندەكی ليمانه داخل اولوب اوراده « بوقانيه » لرك برقسمی ايله برلشور و نه يولده حركت ايدلمسی لازم كلەجكنی قرارلشديرر .

مكر بو ارەلق انكليزلردن متشكل اولان هيئت مذكوره افرادی قپودان و يللينك اثر تشويقی اولمق اوزره « قاپلو - مبغه » اطەسی ليمانته داخل اولمش ايمشلر .

لو واسور بوخبری آلور آلمز آرتق بر دقيقه سله توقف اتمكسزين درحال

« قاپلومبغه » اطەسنه كلمش ووقوعبولان
محار بەدە انكليزلر هيئت سفريەسى مقاومت
ايدەميوب ليمـاندن چيقمغه مجبور اولمش
ايديلر .

فرانسزلرك بوصورتده ايكنجى دفعه
اولەرق جزيرۀ مذكورەيى تحت تصر -
فلرينه كچيرمەلرى ١٦٤٠ سنەسى اغستو -
سنه تصادف ايتمش ايدى .

بووقعه اوزرينه لوواسور جزيرەدە
بولنـان فرانسزلر طرفنـدن كنديلرينـه
قوماندان تعيين قلنمش ايدى . مومى اليه
بعض موانع ومشكلاتى بر طرف ايلدكدن
صكره بوجزيره ادارەسندەكى امورى
تنظيمه مباشرت ايدوب ايجه موفق اولمش
وبالآخره اطـەنك تحكيمي لزومنىدە نظر

دقتـه الهرق اكا کوره بعض انشا آته تشبث ايلمش ايدى ·

قاپلومبغه اطهسنك الك موافق اولان ليمانى ساحلندن آلتيوز آديم قدر كيروده غايت صرپ قيالردن متشكل برطاغ بولنمقده ايمش · لوواسور بوطاغى طبيعى برقلعه اولمق اوزره انتخاب ايلديكندن بعض جهتلرينى اكا كوره حفر ايتدكدن صكره نقاط متعدده سنه قوله لر انشا ايتديرمش وكندى اقامتكاهنى ده ينه بوطاغ اوزرنده بنا ايتمش ايدى . لوواسورك بواقامتكاهى يالكز كنديسنه مخصوص ايديسه ده ايچه بيوك اولديغندن حين حاجتده دها پك چوق اشخاصك ده التجالرينه مساعد ايدى . بوخانه يه كيره بيلمك ايچون اولا ديك قيالر اوزرنده ياپلمش نردبان

بصمقلری کبی اوفق بصمقلره طرمانه‌رق
چیقمـق لازم ایسـه‌ده بوبصمقلرك الك
یوقارووده بولنانه واصل اولدقدن صکره
اغاجدن یاپلمش دیکر سکز اون بصمقلی
برنردباندن دها چیقمق لازم کلیورایمش .
اکر بواغاچ نردبان قالدیریله‌جق اولـور
ایسه لووا سورك اقامتکاهنه واصل اولمق
امکانك بالکلیه خارجنده ایمش .

عادتا بر قلعه دیمك اولان بوخانه
بیوجك قیا پارچه‌لرندن انشا ایدلمش
اولدیغندن صوك درجه‌لرده متین ایمش .
بوموقع مستحکم اولدیغی ایچون لووا سور
پنجره‌لرینك هربری آرقه‌سنه بررده
طوپ وضع ایدرك جزیره‌نك خارجدن
وقوعبوله‌جق تعرضه قارشو مدافعه‌سی

هرحالده ممکن اولدیغی بوصورتده برقات داها تأمین ایلمش ایدی .

ایشته بویکی مستعمره عادتا برموقع عسکری حکمنی آلمش ایدی . بودرجه لرده محافظه سنه غیرت ایدلمسنك باشلیجه سببی ده « فلیبوستیه » لرك اکثریتله اسپانیول کمیلری اوزرینه هجوم ایدوب الک زیاده بونلری متضرر ایلمکده اولمه لریدر . اسپانیول تاجرلری قورصانلرك هجومنه دوچار اولدقچه دیکر برطاقم اسپانیوللردن متشکل هیئتلرده فرصت بولدقلری زمان « قاپلو . مبغه » اطه سنه هجوم اتمك غیرتنده ایدیلر . الحاصل جزیرهٔ مذکوره ده بولنانلر هرزمان برهجومه دوچار اوله جقلری احتمالیله دائما مسلح بولنور ایدیلر .

بو حالك نتیجه‌سی اوله‌رق مستعمره
نفوسی تزاید ایلمش ایدی. زیرا اسایشك
بو صورتده بر درجه‌یه‌قدر تحت تأمینه
النه‌مامش اولمسی خارجدن پك چوق
سرسریلرك دعوتنی موجب اولدیغندن
اوروپادن امریقایه آقین آقین کلمکده
بولنان ایشسز کوچسز آدملردن برقسمی
« قاپلومبغه » اطه‌سنده قالمقده ایدیلر.

معلومدرکه بو اثناده مستعمره‌ده
اوواسور والی صفتیله بولنیور ایدی.
مومی الیه بو مأموریته مباشرت ایلدیکی
زمان واقعا ادارهٔ اموره مقتدر بولندیغنی
اثبات کوستره بیلمش ایدی. فقط بو حالده
دوام ایده‌مامشدر. کندیسی بر آز خرچین
طبیعتلی اولدیغندن بالاخره هر درلو

معاملەسندەجبر وشدت کوسترمکه باشلامش وحالبوکه لوواسورك بوکبی احوال وحرکاتی نه« فلیبوستیه»لرك نه ده « بوقانیه » لرك ایشلرینه کلمامش ایدی. لوواسور بونلری بسبتون تحت تحکمه المق ایستەمسیله پك بیوك برخطاده بولنمش اولدیغنی برمدت صکره کورك قورصانلرك وکرك بیانی صغیر آوجیلرینك کندی علیهنده وقوعبولان حرکتلری اوزرینه اکلامش ایدیسەده آرتق موقعنی محافظەیه مقتدر اولەمامش ایدی.

لوواسور جزیرهٔ مذکورەدن دفع ایدلدیکی اثناده شوالیه دوفونتنای نامندە براصیلزاده بواطەیه کلمش ایدی. مستعمره اهالیسی دوفونتنایك شهرتنه واقف اولد-

قلرندن بر آز زمان صکره مومی الیه والی نصب وتعیین قلنمش ایدی .

شوالیه دوفونتنای ادارهٔ اموره مبا . شرت ایدر ایتمز درحال جزیره‌نك مدافعه‌سنی بر قات دها تحت تأمینه الش اولمق ایچون نقاط مختلفه ومتعدده‌ده اوفق قلعه‌لر وسدلر انشا ایتدیرمش وهله لیمان اطرافنی تحکیم خصوصنده پك بیوك بر غیرت کوسترمش ایدی . بوندن بشقه هر نصلسه تدارك ایلدیکی درت بش کمیدن مرکب اولمق اوزره برده دونما تشکیل ایدوب وقت بولدقجه بودونما ایله سیاحته چیقار وقوماندانلغنی بالذات درعهده ایدر ایدی .

بواثناده فلیبوستیه‌لرك مقداری

تزاید ایتمشدر . خارجدن کلدیکی خبر ویریلان افراد واشخاصك قسم اعظمی فلیبوستیه‌لره التحاق ایتمش ایدیلر . بونلر بالآخره برقاچ بیوك قسمه آیریلنوب اك زیاده اسپانیول تجارسفائننی یاقه‌لامق ایچون شوراده بوراده و غایت کیزلی یرلرده‌کی اوفق لیمانلر ایله نهر منصبلرنده صاقلانوب فرصتی غائب ایتمامکه چالیشیورایدیلر.

فلیبوستیه‌لر مقدارلرینك شو صورتده آرتمسی اوزرینه هردفعه‌کی سفرلری اثنا-سنده دها زیاده موفق اولمقده ایدیلر. « قاپلومبغه » اطه‌سنه نه‌زمان عودت ایده‌جك اولسه‌لر خیلی مقدار اشیا واموال ایله کلیرایدیلر. حتی یالکز بر سنه ظرفنده قارتاجه‌لی برتاجرك بو قورصانلره قاپدیر-

مش اولدیغی اموال و اشیانك قیمتی طقوز یوزبیك لیرایه بالغ اولمشدر. ایشته بوكا قیاساً سائر قارتاجه‌لی واسپانیالی تاجرلرك نه‌لر غائب ایتدیكی حساب ایدیله‌جك اولور ایسه مستعمرۀ مذكوره‌نك آززمان ظرفنده نه‌مرتبه‌لرده كسب ثروت ایتمش اولمسی لازم كله‌جكی درحال تعین ایدر.

مستعمره‌ده بولنان فرانسزلر بوصنعت سایه‌سنده ثروتلرینی اپیجه تزیید ایتدكلری زمان خارجدن وقوعبوله‌جق تعرض قورقوسی‌ده بر درجه‌یه قدر زائل اولمش ایدی. زیرا اره‌دن اپیجه بر مدت مرور ایلدیكی حالده دخی هنوز هیچ برطرفدن تعرض ایدن بولنمامش ایدی. فرانسزلر بوحالك آرتق ایلرویه طوغری‌ده دوام

ایده‌جکی ظننده بولندقلرندن جزیره‌نك
محافظه‌سی خصوصنده اولجه کوسترمش
اولدقلری دقتی براقیرلر . مقدما بواوفق
اطه‌نك هر نقطه‌سنده بر نوبتجی بولندیریلور
ایکن بالاخره کوریلان امنیت اوزرینه
نوبتجی یه قره‌غوله‌ده لزوم کورمزلر .
شوقدر وار که بونلرك یکیدن دوچار
عطالت اولمش بولندقلرینی اسپانیوللر
اوزاقدن تدقیق ایتدکلرندن فیلبوستیه‌لر ایله
بوقانیه‌لرك لیماندن مفارقت ایتمش اولدقلری
بر کونده ینه لیمانه کیره‌رك موجود اولان
شهرلیلری طارمه طاغنیق ایتمشلر والتمشی
متجاوز افراد مسلحه‌یی بر موقع مستحکمده
قوماندانلری ایله برابر براقدقدن صکره عودت
ایتمش ایدیلر .

فرانسزلرك « قاپلـومبغه » اطه‌سی
مستعمره‌سنك بودفعه بسبتون الدن چیقمامسنه
سبب برقاچ سـنه‌دنبری بوقانیه‌لرك یالکز
بوجزیره داخلنـده‌کی صحرالرده صیادلق
ایتمکله اکتفـا ایتمیه‌رك سن ــ دومنغ،
پور ــ مارغو و پوردولاپه نام مواقع
مهمه جوارلرینـه قـدر یایـله‌رق دائرهٔ
حدودلرینی بومرتبـه‌لرده توسـیع ایتمش
اوللریدر .

بونلرك‌ده مقداری خارجدن کلانلردن
برقسمنك انضمامیله تزاید ایتمش وهرسـنه
یوزلرجـه بیکلرجه بیـانی صغیرلر تلف
ایدیله‌رك کاپتلو برمقـدارده طـوزلی ات
حصوله کتیرلمکه باشلانمش ایدی .

خارجـده بولـنان بوقسم بوقانیـه‌لر

«قاپلومبغه» اطه‌سنك تكرار اسپانيوللر طرفندن تحت اداره‌يه النمش اولديغنى استخبار ايتمه‌لرى اوزرينه درحال برموقعده اجتماع ايتمش ايديلركه بوصورتده تشكل ايليان هيئت مسلحه بش‌يوز كشى‌يى متجاوز ايدى. اولا برقوماندان انتخابى خصوصنده دوچار مشكلات اولمش ايديلر. نهايت روسه‌ى نامنده براصيلزاده‌يى قوماندان انتخاب ايدر ايتمز بردقيقه‌لق زمان بيله غائب ايتمامك ايچون سن — دومنغ اطه‌سيله قاپلومبغه اطه‌سى ارەسندەكى طار بوغازى اوفق صندالر درونده اولدقلرى حالده مرور ايدرك برقاچ ساعت ظرفنده‌لميانى استردادە موفق اولمش ايديلر.

بووقعه‌يى متعاقباً شواليه دوفونتنايه

ترك مأموريت ايتديريلەرك يرينەروسەنى
والى تعيين قلنمش ايدى.

واقعا شمدى يە قدر بو مستعمرەدە والى
صفتيله بولنمش اولانلردن هر برينك آيرى
آيرى درجۀ اقتدارلرى تسليم ايدلمش ايديسەدە
ينه بونلرك بو تسليميته مقابل كوسترمش
اولدقلرى سوء استعمالاتدە مستعمرە
اهاليسنى ممنون براقمامش ايدى. حالبوكه
روسەى مستعمرەيە والى وقوماندان تعيين
قلندقدن صكرە مومى اليهك عاقلانه ودور
انديشانه اولان ادارەسى جملەنك ممنونيتنى
موجب اولمش ايدى.

روسەيك زمان ادارەسندە مستعمرۀ
مذكورە امور ومعاملات سائرەسى تحت
انتظامه آلندقدن ماعدا دائرۀ نفوذى دە

توسع ایتمش ایدی . ازجمله « پتی ـ غوآو »
اطه‌سیله « پتی ـ سن ـ لوئی » نام جزیره
هرنه‌قدر اوفق ایدیسه‌لرده ینه برر نقاط
مهمه‌دن عبارت اوله‌جقلری جهتیله تحت
استیلاکه النمش وبرمدت صکره « غراند ـ
آ نسنی » اطه‌سی‌ده اشغال ایدیلوب مؤخراً
« کول ـ دو ـ ساق » نام کورفزده
آیروجه برقاچ مهم نقطه ضبط ایدلمش
ایدی .

برقاچ سنه ظرفنده مواقع مذکوره‌نك
قسماً اولسون تنظیم وتحکیمی میسر اولدقدن
صکره روسه‌ی مستعمره‌نك بوحدودینی‌ده
کافی کورمدیکندن ایدیلان غیرت وفدا ـ
کارلق نتیجه‌سی اولمق اوزره « غران ـ
غوآو » موقعی ایله « له‌ئو غان » نامنده‌کی

اوفق اطـه « قاپلومبغـه » اطـه‌سی ادارهٔ منتظمه‌سنه الحاق اولنمش ایدی.

اشبو « له‌ئوغان » اطه‌سی او زمانلر اسپانیوللرك تحت اداره‌سنده بولنمقده ایدی. اولجه برآز تنظیم ایدلمش ایدیسه‌ده بالآخره اهمیتنی غائب ایلدیکندن هرجهتی خراب وویران اولمغـه یوز طـوتمش ایدی . بو جزیره‌نك ینه بونام ایله یاد ایدیلان شهری جوارنده وحشیلر طرفندن تأسیس ایدلمش بیوجك برشهر وار ایدیسـه‌ده او طرفلره آوروپالیـلرك وصولنی متعـاقباً وحشـیلر ارتق بوشهرده اوطوره‌میـوب ترك ایتمش وبالآخره خراب اولمش ایدی . بونك بقیه‌سی ایله ینه وحشـیلردن منتقل بعض آثار عتیقه حالا موجود ایمش . پرلیلرك

« یاکوآنه » نامنی ویره‌رك برمدت صکره اسپانیوللر طرفندن ایسه « له‌ئوغان» نامنی المش بولنان بو شهر قدیم جوارنده آمریقا مدنیت قدیمه‌سی حقنده تدقیقاتده بولنمق ارزوسنده اولانلر حفریات ایله اشتغال ایدوب خیلی مهم شیلر کشف ایتمکده‌درلر .

فرانسزلر « له‌ئوغان » اطه‌سنی تحت اداره‌یه الدقدن صکره بونك انتظامی خصوصنه حصر غیرت ایدرك آز زمانده موفق اولمش و« سن ـ دومنغ » اطه‌سنی‌ده اشغال ایدوب یکیدن کوستردکلری اقدام وغیرت فوق‌العاده اثری اولمق اوزره « سن ـــ دومنغ » مستعمره‌سنی تأسیس ایلمش ایدیلر .

{ فلیبوستیه‌لر ایله نوقانیه‌لر }

بورایه قدر ویریلان ایضاحات ایله تعین ایتمشدرکه مستعمرۀ مذکوره‌نك صورت تشکلی خصوصنده فرانسه حکومتنك هیچ بروجهله نه رسماً نه‌ده من غیر رسم مداخله‌سی وقوع بولمیوب سرسری مقوله‌سندن برطاقم اشخاصك بالآخره تکثر ایتمه‌لری وکندی کندیلرینه ایتدکلری غیرت وفداکارلق ایله بعض اطه‌لری ضبط ایدوب توسیع حدود ایتمه‌لری نتیجه‌سی اوله‌رق بردرجه‌یه قدر منتظم برمستعمره وجود بولمش ایدی .

فی الحقیقه « سن - دومنغ » مستعمره‌سی بدایت تشکلنده فرانسه حکومتنك اصلا

نظر دقتنی جلب ایتمامش ایدی. حکومت مذکوره ١٦٦٤ سنه‌سنه قدر بو مستعمره امورینه اصلا مداخله ایتمامش ایدی. بو حالده « سن ـ دومنغ » مستعمره سنده بولنان اهالینك یالکز کندی کندیلرینه حل مشکلات ایدوب آیروجه بر اداره تأسیس ایتمش اولمه‌لرینه نظراً بو مستعمره خلقنك بر جدیدده فرانسه حکومتنك تحت اداره سنده بولنان دیکر مستعمره‌لردن بالکلیه فرقلی اولمقله برابر بوراده‌کی عادات واصول جاریه‌نك بسبتون بشقه اولمسی لازم کله‌جکی قولایجه منفهم اولور.

بو یکی مستعمره حقنده بر آز دها تفصیلاته کیرشمك مجبوریتنده اولدیغمزدن بو تفصیلاتك اعطاسندن اول « سن ـ

ذومنغ » لك كرك اهاليسنك اخلاق وصورت معيشتلرى وكرك اداره‌سنك بر ديكر طرزده اولمسى جهتيله فرانسه‌نك ديكر مستعمره‌لريله اولان فرقى نظرلرده برقات دها تعين ايتمك ايچون بعض معلومات اعطاسنه لزوم واردر . بو فرقده الك زياده مستعمره اهاليسنك اصول معيشتلرنده اولديغندن بونلرك مهم قسملرندن اولان بوقانيه‌لر ايله ئليبوستيه‌لر حقنده شو صورتده بيان معلومات ايتمليز :

« بوقانيه » نامى او زمانلر ظهور ايتمش ايسه‌ده بوكون حالا آمريقانك واسع صحرا وچايرلرنده حيوانات وحشيه ياقه‌لامق ايچون طولاشمقده بولنان صيادلره‌ده ينه بعضاً « بوقانيه » دينلمكده‌در . بو اسم

اساساً «بوقان» كلمه‌سندن النمشدر، وحشيلرك
« قارائيب » دنيلان بيوك قبيله‌سى اسانده
« بوقان » كلمه‌سى صيد وشكار اثناسنده
تلاف ايديلان حيوانات لحومنه ايس
و دومانك تأثيرى معناسنده اولديغى كبى
صغير نوعندن اولان حيوانات وحشيه‌نك
اتلاف ايدلدكلرى محل معناسنه‌ده كلمكده
ايمش. ايشته فرانسزلر « قاپلومبغه » اطه‌
سنده اقامت ايدوب بو يولده اوج قسمه
آيرلمغه مجبور اولدقلرى زمان يبانى صغير
آوجيلرينه « بوقانيه » نامنى ويرمكى مناسب
كورمش ايديلر. بونوع حيوانات آوجيلرى
ياالكز مستعمرۀ مذكوره‌ده بولنميوب اسپا-
نيوللرك دخى كندى مستعمره‌لرنده بيكلرجه
صياد بولنديغندن بونلرده « مونته‌روس »

نامنی ویرمکده ایدیلرکه «اورمانلرده قوشانلر» معناسنی مفیددر.

کیجه کوندوز طاغلرده صحرالرده طولاشمق آرتق بو قانیه‌لر ایچون بر وظیفهٔ دائمه حکمنی المش ایدی. بونلرده ایکی صنفه آیرلمش ایدیلر. برصنفی یالکز یبانی صغیر صیدیله اشتغال ایدوب برقسمی‌ده ینه یبانی خنزیر اتلاف ایتمك ایچون سلاح بدست اوله‌رق کشت وکذار ایلمکده ایدیلر. فقط بوایکی صنف خلقك صورت معیشتلرنجه برفرق یوق‌ایدی. کرك‌دشمن وکرك سائر حیوانات وحشیه هجوملرینه قارشودائمامتیقظ بولنمق‌ایچون متعدد کوپکلر بسیله‌مکده‌ایدیلر.

بو قانیه‌لرك تفنکلری الیوم بعض

موزه‌لرده نمونه‌لری کورلمکده اولان اسلحهٔ عتیقه‌دن اولوب یالکز ناملولرینک بش قدم طولنده اولدیغی روایت ایدلمکده‌در. بونلر هر زمان طاغلرده یاشادقلرندن استعمال ایده‌جکلری باروتک رطوبتدن محافظه‌سی خصوصنده پک زیاده دقت واعتنا کوسترمکده ایدیلر . بیانی صغیر آوجیلر ینک البسه‌لری ده فیلبوسیته‌لر ایله شهریلرک البسه‌لرندن بشقه درلو ایدی . اوزون برچاقشیر اوزرینه غایت بول و قولسز بر نوع قاپوط کییوب اتلاف ایلدکلری حیوانات دریلرندن‌ده ایاقلرینه چاریق یاپار ایدیلر . بو قانیه‌لرک او زمانلر باشلرینه کیمش اولدقلری شاپقه‌لری حالا او طرفلرده بولنان اهالیدن بر قسمی

قوللانورلر . بوشاپقه‌لر اینجه و سرت بر قماشدن یاپلمش ایدیسه‌لرده چهره لرینی حرارت شمسدن بر درجه‌یه قدر اولسون محافظه ایچون کنارلرینك ممکن اولدیغی قدر اکلی اولمسنه غیرت ایدلمش ایدی .

هر بوقانیه‌نك یاننده مطلقا برده اوفق چادر بولنور ایدی . فقط بو کا چادر دیمکدن ایسه « جبنلك » نامنی ویرمك دها موافقدر . زیرا بوقانیه‌لر کیجه‌نك رطوبتندن وتأثیرات هوائیه‌دن کندیلرینی محافظه ایچون چادر استعمالنه مجبور دکل ایدیلر . بونلر هر درلو راحتسزلکلره وشدائد هوائیه‌یه قارشو مقاومته آلیشمش اولدقلرندن چادر استعمالنه مجبوریتلری یوق ایدی . حالبوکه برجدیدك بالخاصه

مواقع حاره‌سنده کیجه‌لری برطاقم حشرات
ومؤذیات هوایه انتشار ایله انسان وحیوا۔
ناتی راحتسز ایتدکلری کبی آیروجه
بیوك برنوع سیوری سینکلرك ویردکلری
راحتسزلکه وانسانك برطرفنی صوقدقلری
زمان اوراده حصوله کتیردکلری اوجاع
واضطراباته تحمل ایتمك ممکن دکل ایدی،
بوندن ناشیدرکه تأثیرات هوائیه‌دن
قورقمیان بوقانیه‌لر سیوری سینکلردن پك
زیاده قورقوب حشرات مذکوره‌نك
هجوملرینه قارشو برسپر اولمق اوزره
اینجه چادرلرینی هرنره‌یه کیده‌جك اولسه‌لر
کوتورر ایدیلر.

بوقانیه‌لر هرزمان جمعیتله طولاشیر
ایسه‌لرده غلبه‌لك اولمدقلری زمان یالکز

دخی کزمکدن صوك درجه‌لرده چکینور
ایدیلر. هیچ اولمز ایسه ایکی ارقداش
اولسون بولنمیدرلر. بونوع صیادلغه مباشرت
ایلدکلری زمان خارجدن یاردمجی یه
احتیاج کورمامش ایدیسه‌لرده بالآخره
توسیع معاملات ایدرك کرکی کبی تجارته
باشلادقدن صکره فرانسه‌دن کلمکده اولان
سرسریلردن پك چوغنی « ینآشمه »
صفتیله آز برمعاش مقابلنده معیتلرینه
آلمش ایدیلر .

بونلر ایچه برمدت کشت وگذارایدرك
خیلی مقدار طوزلی ات تدارك ایلدکدن
صکره « قاپلومبغه » اطه‌سنه عودت ایدرلر
و بونلرك برقسمنی شهرلیلره دیکرقسمنی ده
– یالکز بونوع مواد اشتراسی ایچون

کلمش اولان — تاجرلره فروخت ایلدکدن
صکره ایچجه غلبه‌لك اوله‌رق عودت ایدرایدیلر.
اکر کیده‌جکلری محللری اولجه کورمش
ایسه‌لر یعنی کندیلرنجه هرجهتله معلوم
اولان برقطعه‌یه کیدییور ایسه‌لر جمعیتله
حرکته لزوم کورمز ایدیسه‌لرده هنوز
داخل اولمدقلری صحرا ووادیلره بهمه‌حال
غلبه‌لك اوله‌رق کیدر ایدیلر.

اکر بوقانیه‌لر بر وادیده ایچجه برمدت
اقامته مجبوریت حس ایدر ایسه‌لر باغچوان
قولبه‌لرینه مشابه اولمق اوزره برر قولبه
یاپه‌رق بونلری اغاچ داللری و یاپراقلر ایله
احاطه ایدر ایسه‌لرده ینه سیوری سینکلر
ایله موذیات سائره‌نك هجوملرینه دوچار
اولمامق ایچون اوفق وخفیف چادرلرینی

بو قولبه‌لر درونـنـه قورمغی اصلا اونوتمز
ایدیلر . یبانی صغیر اتلافی ایچون صباحلری
غایت ایرکن قالقه‌رق یوله چیقدقلری زمان
ینه کندیلرندن برقاچ کشی‌یی نوبتجی صفتیله
قولبه‌لرنده براقمغی اعتیاد ایدنمش ایدیلر .

حیوانات مذکوره بسبتون حال وحشتده
یاشامقده اولدقلرندن بونلری دیری دیری
اله کچیرمك غایت کوچ اولمقله برابر اولدو .
رمك ایچون ایدیلان تعقیبلرکده تهلکه‌لی
اولدیغنی بوقانیه‌لر پك چوق دفعه‌لر
تجربه ایتمش ایدیلر . هله بعض آزغین
بوغالردن بوقانیه‌لر پك زیاده قورقمقده
ایدیلر . مع مافیه بر حیوان نه درجه‌لرده
آزغین ومدهش اولور ایسه اولسون
لحمندن شحمندن — سمیزاولمسندن ناشی —

زياده‌جه استفاده ايديله‌جكنى بوقانيه‌لر تخمين ايلدكارى زمان انى بهمه‌حال تعقيب ايدوب هرحالده اتلافنه موفق اولور ايديلر .

بونلر برحيوانى تلف ايدراينمز درحال دريسنى يوزوب پارچه پارچه ايدرلر ايدى . كندى تغديلرى ايچون تفريقى ايجاب ايدن پارچه‌لرى اكثريتله پورتقال ايله برابر قايناته‌رق پيشورر ايديلر . زيرا بونلر بويله سرسريانه بر صورتده طولاشدقلرى اثنالرده اكمك تداركندن بالطبع عاجز قاله‌رق بوكا مقابل هرطرفده كثرتله بولنمقده اولان پورتقال اكا‌نه كنديلرينى اليشديرمش ايديلر . واقعا پورتقال هيچ بروقتده اكمك يرينى طوته‌مز ايسه‌ده بوقانيه‌لر بوكا آليشمقدن بشقه برچاره بوله‌ما.

مشلردر . اتلاف ایدیلان حیوانات
پارچەلرندن کندی حصەلرینی آییردقدن
صکره کیروده قالان پارچەلری بریاندن
طوزلایوب بر یاندن قوروتەرق آز زمان
ظرفنده اورتەدن قالدیرر ایدیلر .

یبانی خنزیر صیادلریده بو یله یاپار
ایدیلر . بونلرده هر نرەده حیوانات مذ.
کورەدن برینی اتلاف ایدەجك اولسەلر
درحال پارچە پارچە ایدرك آیروجە
بیوك برفرون دروننده یاقدقلری اودونلرك
دومانی ایلەقاوورر ایدیلر.

بو یولده کی صورت معیشت واقعا
شهرلیلرك هیچ بروقتده نظرتقدیر ایلەکوره.
جکلری معیشتلردن دکل ایدیسەدەبوقانیەلر
بو یولده یاشامغه اودرجەلرده الیشمش

ایدیلرکه شهرلره طوزلی ات، دری وسائره کتیردکلری زمان بونلری فروخت ایدرك بر آن اول چیقوب کیتمك ایچون نه یاپه جقلرینی بیله مزایدیلر . آرتق «بوقانیه» دیمك ایله « طاغلی » دیمك اره سنده هیچ برفرق قالمامش ایدی .

بوقانیه لرك اره صره برقاچ یوزی براره یه کله رك طاغلرده صحرالرده بر طاقم جمعیتلر تشکیل ایدوب کندی کندیلرینه درلو درلو اکلنجه لر چیقارر ایدیلر . صید وشکاردن ایرکن عودت ایلدکلری کونلرك اقشاملری کندی قولبه لرینك اوکنده اوطوروب بر مدت استراحت ایلدکدن صکره سیغاره لرینی اللرینه اله رق هم کزینور همده ایرتسی کون

هانکی طرفه کیده‌جکلرینی قرارلاشدیرر ایمشلر . بونلر کندیلرینه لازم اولان توتونی ینه کندیلری یتشدیروب ایشلری اولمدیغی کونلر ایسه استخدام ایلدکلری «یناشمه» لره صباحدن اقشامه قدر توتون قیدیررلر ایمش .

بوقانیه‌لر زمانلرینی بووجهله صید وشکارده کچیردکلری کبی وجودلری غایت صاغلام اولمقله برابر هر درلو حرکات بدنیه اجراسی خصوصنده اصلا دوچار مشکلات اولمز ایمشلر .

شهرلیلرده بردیکر صورتده یاشامقده ایدیلر . بونلردن هر بری برارەلق دیکرینك تحت تصرفنده بولنان اشیا واملاکه مداخله ایتمکسزین بری برندن آیری

اولدقلری حالده یاشامق ایسته‌مش ایسه‌لرده بالآخره بووجهله یکدیکرینه معاونت ایتمکسزین یاشامقدن ایسه از هر جهت اشتراك حاصل ایلمکی دها موافق بولمش ایدیلر. بو بابده ویردکلری قرار اوزرینه شهرلیلردن ایکیسی اوچی برارهیه کله‌رك متفقاً ایش کورمکه باشلامش وهرنه‌یه مالك ایسه‌لر بوکاده مشترکاً متصرف اولمق قاعده‌سنی وضع ایدوب برمدتده بو یولده یاشامش ایدیلر.

شهرلیلر اولا یالکز حبوبات یتشدیرر ایدیلر. فقط برمدت صکره بونلرده تجارتلرینی توسیع ایلدکلرندن نهرلر کنارنده انتخاب ایلدکلری واسع ترلالرده نخود، پتاتس، مانیوقا، بانانیه وانجیر یتشدیر.

مکه و بونلردن کلیتلو بر مقداریڭده فروخته باشلامش ایدیلر. اوزمانلراوروپایه بوکبی محصولاتدن پك چوق برمقداری سوق ایدلدیکندن « قاپلومبغه » اطه‌سی ده آز شی کوندرمیور ایدی.

« آبیتان » نامی و یرلکده اولان بو شهرلیلر کندی خانه‌لرینی ینه متفقلری اولان دیکر آرقداشلریله برابر انشا ایدر و ترلالری برابر زرع ایدرك بالاخره محصولاتنیده اوصورتده توزیع وتقسیم ایدر ایدیلر.

بوقانیه‌لرك یناشمه‌لری اولدیغی کبی شهرلیلرکده یناشمه‌لری وار ایدی. فقط بونلر آوروپادن برجدیده کلمش اولدقلرینه بیك دفعه پشیمان اولمش ایدیلر.

زیرا جمع ثروت ایلمك هوسیله کلدکلری
حالده بالعکس اللرنده آووجلرنده اولا۔
نلری‌ده بو مستعمره‌ده براقمش ایدیلر .
هاله حقلرنده هر درلو اذا وجفاده بولنلمسی
بونلری پك زیاده مأیوس ایتمکده ایدی .
فلیبوستیه‌لره کلنجه : بونلرك احوال
وصورت معیشتلرینی بوندن مقدم برآز
ایضاح ایلمش ایدیسه‌كده بوراده تکرار
اعطای معلوماته و برآز دها ایضاحاته
کیریشمکه لزوم واردر .

معلوم اولدیغی اوزره بونلرك صنعتلری
کیجه کوندوز دکزلرده طولاشمق ایدی .
اوجه مقدارلری بر درجه‌یه قدر محدود
ایدیسه‌ده شوالیه‌لك طوری طاقنمش
برطاقم سرسریلرك انضمامیله تزاید ایتمش

ایدیلر. بونلر حقیقةً غدار وخونریزلکلریله ده شهرت بولمشلردر. کندیلرنده محاسن اخلاقیه‌یه متعلق اولمق اوزره ذره قدر بر حال وحرکت مشاهده ایدلمامکده اولمسنه مقابل اره صره پك زیاده دیندار کبی ده کورونور ایدیلر.

فلیبوستیه‌لر بو سرسریلکلری اثناسنده وقایع متعدده‌یه سببیت ویرمش و بحر محیطك او جهتلرنده طولاشان تاجر وقپودانلرك کوزلرینی زیاده‌سیله قورقوتدقدن ماعدا نهایت سواحله قدر ایصال دست تعرض ایدرك شهرلرده بولنانلری ده دوچار خوف ودهشت ایلمش بولندقلرندن سببیت ویردکلری وقایعك درجۀ دهشه‌سندن ناشی الیوم پك چوق رومان وحکایه‌لره زمین

تشکیل ایدوب بونلرك اشخاص وقعدلرینی و « قهرمانلری» ده ینه قورصانلر میانده شجاعت وجسارت فوق‌العاده‌لری ایله شهرت قزانانلردن انتخاب ایدلمشلردر .

قورصانلر اکثریتله اون بش یکرمی کشی اولدقلری حالده جولانه باشلارلر ایدیلر . بوقانیه‌لرك تفنکلری پك زیاده اوزون اولمسنه مقابل قورصانلرك تفنکلری بالعکس پك قیصه ایدی . هر قورصانك یاننده برتفنك ولااقل برچفت طبانجه ایله برده اوفاق بچاق بولنور ایدی . دکزلرده‌کی جولانلری اثناسنده بعضاً بیوك و بعضاً — لزو- منه کوره — کوچوك کمیلر ایچنده اولدقلری حالده طولاشور ایدیسه‌لرده بالآخره بویله کمیلر ایله طولاشمقدن ایسه وحشیلرك اغاچ

کوثوکلرینی او یه‌رق انشا ایتدکلری اوفق وخفیف صندالری تقلیداً برطاقم خفیف صندالر انشا ایتمش وفی‌الحقیقه بونلردن پك زیاده استفاده ایلمش ایدیلر .

اونجـه دخی درمیـان ایتمش اولدیغمز اوزره قورصـانلر اوزاقدن بر سـفینه‌نك كالـدیكنی كوردكلری زمان كندیلرینـك كیم اولدقلرینی حس ایتدیرمامك ایچون صندالرینك برقسمنی اوفق لیمانلرده ونهر منصبلرنده صاقلایوب دیكر قسمنی سـاحله یناشـدیرز وكویا بالق طوتیـور ویاخود بر ایش ایله اشـتغال ایدییور ایمشـلر كبی طاورانور ایمشلر . كالان سفینه قورصانلرك اوكندن كچدكدن صكره جمله‌سی صـندالره بینه‌رك پك اوزاقدن كمی‌یی تعقیب ایدر

وشمس غروب ایدوب‌ده اورته‌لق کرکی
کبی قراردقدن صکره کمی‌یه بناشه‌رق یغمایه
باشلار ایدیلر . اشیای تجاریه نقلیله
اشتغال ایلمکده اولان سفائن قپودان وطا-
ئفه‌لری ده فیلبوستیه‌لرك بغتةً وقوعبوله‌جق
هجوملرینه قارشو هر زمان تدارکلی
واحتیاطلی طورانور ایدیسه‌لرده قورصا-
نلرك احوال وحرکات مدهشه‌لری بونلرك
کوزلرینی فنا حالده قورقوتمش اولمسی
نتایجندن اولمق اوزره بویله بروقعه اولور
اولمز کمیلرده بولنانلر مدافعه لزومنی نادراً
درخاطر ایدر ایدیلر .

فلیبوستیه‌لر کمی وصندالارینی مال ایله
طولدیره‌رق ایشلرینی بتوردکدن صکره
آرتق محل وقعه‌ده بر آن بیله توقف ایلمیوب

عودت ایله یالکز کندیلرنجه معلوم اولان کیزلی یرلره التجا ایدر واموالی برمدت اورالرده حفظ ایله اونوتدیردقدن صکره تقسیم وتوزیعه مباشرت ایدر ایدیلر.

قورصانلرك هر دفعه‌کی سفرلر اثناسنده خیلی مصارفه دوچار اولمقله برابر تدارکنه مجبوریت حس ایتدکلری اشیاده زیاده اولدیغندن هرحالده نه زمان قورصانلغه چیقه‌جق اولسه‌لر سکز اون کون اول نقصانلرینك اکمالیله اشتغاله مجبور اولور ایدیلر.

اگر مقدارلری آز ایسه خفیاً بعض مواقعه آدملر کوندروب قورصانلغه هوسکار اولانلری اکلارلر وبالآخره بونلری ده دعوت ایدرك بویله‌جه قرق اللی وبعضاً دها زیاده افراددن متشکل چته‌لر وجوده کتیرر

ایدیلر. وقتیله مکسیقا و پهرو طرفلرنده کشفیات ایچون طولاشان سیاحلرك سیاحته مباشرت ایده‌جکلری اثناده معیتلرنده بولنا. نلری جمع ایله هر یرده صداقت اوزره حرکت ایده‌جکلرینه دائر یمین ایتدیردکلری کبی فلیبوستیه‌لرده قورصانلغه چیقه‌جقلری زمان طوپلاشوب یکدیگرینه قارشو ابراز صداقتدن اصلا آیرلمیه‌جقلرینی یمینلر وسائر درلو مقاوله‌لر و وعدلر ایله تأمین ایدر ایدیلر.

فلیبوستیه‌لرك کثرتله اوغرامقده اولد. قلری ساحلر اولا «قاراقاس» ساحلی ایله «کوبا» جزیره‌سی ساحلری و «هوندوراس» موقعی جوازی ایدی. برمدت صکره دائرهٔ سرایتلرینی برآز دها توسیع ایلدکلرندن «ماراقائیبو» ساحلریله «قامپه‌دش» و

« هاوانا » طرفلرینه قدر کیتمکه باشلامش ایدیلر. هرسنه سواحل مذکوره جوارنده یوزلرجه کمیلری توقیف ایدرلرایدی.

قورصانلر هانکی طرفدن برکمی کله جك اولسه درونده هانکی نوع اشیا اولدیغنی بیلور ایدیلر. معلوم ومشهور اولان تاجرلرك کافه‌سنی وبونلرك هانکی قطعه‌لره نه‌لر کونده‌ره‌جکلرینی اولجه تحقیق ایدرك اوکرنمش اولدقلرندن بوخصوصده رهبره لزوم حس ایتمز ایدیلر. بونلراك زیاده مکسیقا ومارا قائیبو طرفلرندن کلمکده اولان سفائنه انتظار ایدر ایدیلر. زیرا بوکونکی کونده اولدیغی کبی اوزمانلرده قاقائو آوروپایه کثرتله ارسال ایدیله‌رك هریرده چابوق فروخت ایدلمکده اولدیغندن قورصانلر اکثریتله قاقائو حمو-

لهلی کیلری بکلهمکده ایدیلر .

قارقاس ایله هاوانا طرفلرندن وکوبا جزیرهسنك سواحل سائرهسندن کلان سفائندن پك چوغی ده شکر ، توتون ودری ایله دانتهلالرك هر نوعنی حامل اولدقلری حالده آوروپایه متوجهاً کیدر ایدیلر . آوروپادن کلان سفائنده برجدید ده فروخت ایدلملك اوزره هر نوع اشیادن ماعدا کلیتلو مقدارده پاره بولنور ایدی .

الحاصل فلیبوستیهلر هر طرفدن نه کلهجکنی بیلیور ایدیلر . بو وقوف ومعلوماتلری سایهسنده ایدیکه چتهیه هنوز داخل اولمش بولنان سرسریلر ایکنجی ویا اوچنجی سفرلردن صکره زنکین اولور ایدیلر [illegible]

ئلیبوستیەلرك كندیلرینه مخصوص
نظامنامەلری‌ده وار ایدی . فقط بو قدر
سرسری یی محافظه ایله برابر ارەلرنده‌ده
برمنازعه و مناقشــه وقوعنی منع ایچـون
یاپلمش اولان نظامنـامه پك صیقی ایدی .
بونظامنامه موجبنجه قورصانلرك بررئیسی
و یا قپودانلری بولنـەجق وجملەسی آیری
آیری بو قپودانه اطاعت ایدرك وقوعبوله‌
جق امرلری خارجنه ذره قدر چیقەمیه‌
جق ایدیلر . ایشته قورصـانلرك از زمان
ظرفنـده تزاید ایدرك خیلی ثروت جمع ایتمش
اوللرینك باشلیجه سببی نظـامنامەلرینك
بودرجەلرده مكمل اولمسی وكندیلرینك‌ده
بونظامه حرفیاً اطاعته مجبور طوتلمەلریدر .
ینـه بو نظامنامه موجبنجه قورصانلر

صورت معيشتلرينى عساكر منتظمه‌نك
صورت معيشتلرينه توفيق ايدرك ازهر
جهت محافظهٔ انتظامه غيرت ايدر ايديلر .
اكثر زمانلرينى كمى وصنداللرى اوزرنده
درلودرلو تعليملر وثريمناستيقلر اجراسيله امرار
ايدوب برى صباحلين الافرانغه ساعت
اونده يعنى زوالدن ايكى ساعت مقدم
وديكرى‌ده ساعت بشده يعنى زوالدن بش
ساعت صكره اولمق اوزره ايكى دفعه طعام
ايدر ايديلر . سفره‌لرنده دارى وچاوداردن
ياپلمش برنوع اكمك ايله بوقانيه‌لرك ياپدقلرى
طوزلى اتلردن هردفعه بولنمق عادت صره
سنه كچمش ايدى . عسكر اصولى اوزره
هرسفره‌نك اورته‌سنده بر قاراوانه بولنور
واطرافنده يدى كشى طوپلاشور ايديلر .

فقط قپودان ایله ضابطان آیرو سفره‌لرده
اوطوره‌یوب ینه طایفه‌لرك سفره‌لرنده
قرنلرینی طویوررایدیلر . بونلرك اره‌صره
برطور دیندارانه ایله‌حرکت ایلدکلرینی
ذکر ایتمش ایدك . ایشته فلیبوستیه‌لر
بوطوری اك زیاده طعام نهایتنده کوسترر
ایدیلر. قورصانلر میانده فرانسز اولانلر
بعدالطعام اجرای آیین ایدرك جناب حقه
عرض تشکر ایلدکلری زمان انکلیز
اولانلرده — پروتستان اولملری جهتیله —
انجیلدن انتخاب ایلدکلری بعض صحیفه‌لری
اوقومقله اکتفا ایدرایدیلر .

فلیبوستیه‌لر میانده بك آز انکلیز
وارایدی. بونلر هرهانکی ملته منسوب
اولورایسه اولسونلر اکثریتله اسپانیول

كميلرينى توقيف ايتمك ايستر ايديلر ، هرنه
ضبط ايده‌جك اولسه‌لر بونلرى برمدت
شوراده بوراده صاقلادقدن صكره « قاپلو-
مبغه» اطه‌سنه كتيرر و اوراده محافظه‌سنه
دها زياده اعتنا ايدر ايديلر .

قورصانلر هنوز غير منتظم برحالده
ايكن كنديلرنجه زمان كچيرمك ايچون هيچ
برنوع اكلنجه‌لرى يوق ايدى . فقط بالآخره
ايشلرينى بردرجه‌يه قدر اولسون تحت
انتظامه آلوب جمع ايتدكلرى ثروت ده خيلى
مقداره بالغ اولمش بولنديغندن يالكز
قاپلومغه اطه‌سنده دكل كنديلرنجه
اجتماعكاه اولان مواقع سائره‌ده دخى درلو
درلو اكلنجه واويونلر اجراسى ايچون
مناسب محللر انشا ايتديرمش و بونلردن

ماعدا میخانه‌لر دخی تأسیس ایلمش ایدیلر.

آوروپا ایله آمریقا اره‌سنده مراسلات ونقلیات تجاریه اوزمانلر پك زیاده براهمیت کسب ایلمش ایکن قورصانلرك احوال مسروده‌لرندن ناشی تجارته یکیدن برطورغونلق وعطالت کلمش ایدی. اولجه تشکل ایلمش اولان بیوك قومپانیالردن بعضلری قورصانلره قارشو سفینه‌لرینك مدافعه‌سی ایچون چالیشه‌رق بوخصوصده بعضاً موفق دخی اولمقده ایدیسه‌لرده تاجرلردن برقسمی‌ده اشیا وامتعه‌لرینی قورصانلره قاپدیرمامق ایچون محل معینه وقت وزمانیله ارسال ایده‌مز ایدیلر. فقط بوعدم انتظامك نتیجه‌سی اولمق اوزره‌ده آمریقالی ویاخود آوروپالی تاجرلرایله قومپانیالردن هر سنه

برقسمی اعلان افلاس ایدر ایدیلر.

ایشته فلیبوستیه‌لر بوصورتده یاشامقده ایدیلر. کندیلرینه مخصوص اولان بوذوق وصفا عالملرنده مکتسبات غیرمشروعه‌لرندن برقسمنی و بعضاً کافه‌سنی ییوب بتیردکدن صکره یکیدن سیاحته حاضرلانور و اولا طوغریجه «کول — دو ساق» لیماننه کیدرك اوراده اجتماع ایله اکمال تدارکات ایدر ایدیلر. مذکور لیمانده‌کی اقامتلری اثناسنده «قاپلومبغه» اطه‌سندن کتیرمش اولدقلری ذخیره ایله طوزلی ات وسائره‌یی اکل ایدرك بونلرایله تغذی ایدر ایسه‌لرده ینه بولیمانده کثرتله بولنمقده اولان قاپلومبغه‌لری بعض مضایقه و احتیاج زمانلرنده اکل ایتمش اولدقلرندن حیوانات مذکوره

نك لحنده نصلسه بر لذت بولمغه آليشمش ايديلر . بوندن ناشی « كول ـ دو ـ ساق » ليمانده تداركات ايله اشتغال ايدرلرايكن بر ياندن ده قاپلومبغـه ياقـهلايوب اكل ايدر ايديلر .

قورصانلر برقاچ هفته قدر بو ليمـانده اقامت ايلدكدن صـكره دمير قالـديرهرق قپودانلری طرفنـدن تعيين اولنـان جهته طوغری كيدر و خيلی مدت طولاشـهرق عودت ايدرلر ايدی .

فليبوسـتيهلر ميانـده پك آز انكليز بولنديغنیده ذكرايلمش ايدك . قورصانلرك قسم اعظمی فرانسز اولهرق بونلر ميـانده جسـارت فوق‌العادهلر ايله مشهور قپودانلر بولنمسنه مقابل انكليز قورصانلری ميانده

ده شجاعتلرینك درجهٔ فوق‌العاده‌سنی تسلیم ایتدیرمش قپودانلر بولنور ایدی . از جمله بونلردن بری انکلتره‌نك غال قطعه‌سندن کلمش هانری مورغان نامنده بر انکلیز ایدی‌که سببیت ویرمش اولدیغی وقایع غریبه ومدهشه حالا انکلتره‌ده طبع ونشر ایدلمکده اولان بیوك رومانلردن بعضیلرینك زمینی تشکیل ایتمکده‌در .

هانری مورغان معیتنده بالنسبه پك آز آدم بولندیغی حالده کوبا اطه‌سنده بیوك شهرلردن « پوئرتو — پرنسیت » نام شهره هجوم ایدرك خیلی مقدار اشیا ونقود اخذ ایلدیکی کبی ینه او جوارده‌کی « پورتو — بللو » شهرینه کیره‌رك پك چوق اشیا وذخیره المش ایدی .

هانری مورغانك جسارتی نه درجه لرده
ایلرویه كوتورمش اولدیغی شوندن
اكلاملیدركه معیتی افرادینی تزیید ، بیله
لزوم كورمكسزین پاناما شهری اوزرینه
كیدوب بعض مواقع مهمه یی موقتاً اولسون
ضبط ایتمش ایدی . بورادن عودت ایلد .
یكی زمان كرك وحشی وكرك اسپانیوللردن
متشكل اولمق اوزره اسیر اوله رق كتیرمش
اولدیغی اشخاص الیوز كشی یی متجاوز
ایمش .

آره دن بش اون سنه كچدكدن صكره
انكلتره حكومتی هانری مورغانه بوموفقیاتنه
مكافاةً شوالیه رتبه سنی ویرمش وژامایق
اطه سنه ده والی نصب وتعیین ایلمش ایدی .
هانری بوموقعه واصل اولدقدن صكره

اوطرفلرده‌کی جبر وشدتنی برقات دها
تزييد ايلديكی كبی اولجه كنديسيله برابر
بولنمش اولان ارقداشلرينه‌ده اميد وانتظار
لری خلافنده معاملات غير لايقه‌ده
بولنمشدر .

فرانسه قورصانلری ميانده‌ده اسملری
رومانلره وارنجه‌يه‌قدر هرنوع آثارده ذكر
ايدلمك درجه‌لرنده اشتهار ايتمش اولانلری
واردر . حتی فرانسزلرده بوجهتله اشتهار
ايدنلر دها زياده‌در . كنديسنی الك زياده
طانتمش اولانلردن بری ده اولونه نامنده
برقورصان قپودانيدركه فرانسه‌نك بونامده‌كی
اوفق برشهرندن نشأت ايلديكی ايچون
كنديسنه « اولونه » دينلمشدر .

هنوز پك كنج ايكن سرسريلكه اولان

هیوه‌ی سائقه‌سیله برجدیده کله‌رك
برمدت « سن ـ دومنغ » مستعمره سنده
بولنمش ایدی . ایشته بو اقامتی اثناسنده
فلیبوستیه‌لرك صورت معیشتلری اولونه‌نك
پك زیاده خوشنه کیدرك کندیسی ده بونلره
التحاق ایلمش و برقاچ سنه ظرفنده قور ـ
صانلغی تمامیله اوکرنه‌رك برابر برقاچ
دفعه‌ده شایان حیرت درجه‌لرده براثر
جسارت و شجاعت کوسترمش اولدیغندن
آیروجه بر قورصان چته‌سی تشکیل
ایده‌بیلمش ایدی .

مومی الیه هوندوراس ، قارقاس
و قارتاژه‌ن ساحللرینه طوغری اجرا
ایتدیکی سفرلرك کافه‌سنده موفق اولوب
معیتنده بولنانلری ده کوندن کونه تزیید

ایتمش اولدیغندن برازه‌لق یاننده بشیوزی متجاوز قورصان بولنیور ایدی ٠

اولونه دخی هانری مورغان کبی بعض بیوك شهرلره قدر هجومی کوزه الدیرمش ایدی ٠ ازجمله ماراقائیو شهرینه هجوم ایتدیکی زمان قیمتلی وقیمتسز هرنه وارایسه الدقلری صره‌ده معیتنده بولنانلر نهایت کلیسالرك چاکلرینی دخی سوکوب چیقاره‌شلر وبونلری نه‌یاپه جقلری کند. یلرندن صورلدیغی زمان « قاپلومبغه » اطه‌سنده انشا اولنه‌جق برکلیسایه تعلیق ایلیه‌جکلری جوابنی ویرمشلردر ایدی ٠

قپودان اولونه بوسفردن عودت ایلدیکی زمان طوغریجه قاپلومبغه اطه‌سنه کلبه‌رك معیتنده بولنان قورصانلرك کافه‌سی

ايله برابر درت بش هفته قدر درلو درلو اكلنجه‌لر ايچنده زمان كچيرمش و پك چوق ضيافتلر ترتيب ايتمش ايدى . بو سفر اثناسنده يالكز اولونه حصه‌سنه اصابت ايدن اشيادن ماعدا « نه كو » دينلان آلتونلردن بشيوز بيك قدرينى المش ايدى .

اولونه بو يولده كى سياحت وسفرلره پك زياده آليشمش اولديغندن بردفعه ده پاناما برزخى طرفلرنده ثروتيله مشهور اولان بر وحشى قبيله‌سى اوزرينه هجوم ايتمك ايستيوب مقصدينى قوه‌دن فعله اخراج ايتمش ايديسه‌ده نصلسه وحشيلر پك زياده احتياطلى اوله‌رق طورانمش اولدقلرندن قورصانلرى پريشان و پك چوغنى اتلاف ايلمش

ایدیلر . قپودان اولونه دخی بوصورتده تلف اولانلر میانده ایدی .

* * *

برتران دوزه‌رون

« مستعمره‌نك ایلك والیسی »

فرانسه تاریخلرینه مراجعت ایدیله‌جك اولورایسه « سن ـ دومنغ » مستعمره سنك بویله برطاقم سرسریلرك اجتماع ایدرك شورادن بورادن آلوب کتیردکاری اشیا ونقودك حفظی و کندی احتیاجات مبرمه‌لرینك تسویه‌سی ایچون تشکیل اولنمسی والحاصل بدایت تشکلنك موجب ممنونیت اوله‌مدقدن ماعدا شایان افتخار برصورتده اوله‌مامسی فرانسه حکومتنك اصلا خوشنه

گیتمیوب حتی بردرجه یه قدر موجب خجالت بروقعه کبی تلقی اولندیغی ده کوریلور .

حالبوکه اثرمزك بدایتندن بورایه قدر ویریلان معلوماتدن مستبان اوله جغی اوزره برجدیدده یالکز فرانسزلر طرفندن دکل حکومات سائره طرفلرندن دخی تأسیس ایدلمش اولان مستعمره لردن بدایت تأسسلری « سن ـ دومنغ » مستعمره سنه پك زیاده دکل ایسه ده قسماً اولسون مشابه اوله جق هیچ بر مستعمره بولنه میه جغی درکاردر . آوروپالیلر کافه سی طرفندن تشکیل اولنان « قولونی » لرك اول امرده برطاقم سرسریلره التجاگاه اولوب اینجه برمدت صکره تحت انتظام واطاعته النه بیلمشلردر .

ایشته « سن ـ دومنغ » مستعمره‌سی‌ده
برمدت سرسریلر الندە بولنمشدر . اولجه
دخی ذکر ایدلدیکی اوزره فلیبوستیه‌لر ایله
بوقانیه‌لر اره‌صره یالکز کندیلری طرفندن
والی صفتیله انتخاب اولنان برقاچ قوماندانك
تحت اداره‌سنده اولدقلری حالده ١٦٦٤
سنه‌سنه قدر بودرجه‌لرده برسربستی
ایچنده بولنوب تاریخ مذکوردن اعتباراً
فرانسه حکومتنك اداره‌سی آلتنه کیرمکه
مجبور اولمش ایدیلر .

اکر فرانسه‌ده قولبر بعض اجراآت
مهمه‌ده بولندقدن صکره برجدید «قولونی»
لرینك امور واحوال داخلیه‌سنی تنظیمه
عطف نظر دقت ایتمامش اولسه ایدی
« سن ـ دومنغ » مستعمره‌سی‌دها پك‌چوق

زمان قورصانلر النده بولنه‌جق ایدی .
حالبوکه مومی الیه اداره‌لرنده‌کی انتظامه
خلل کلمش اولان مستعمره‌لره مقتدر مأمورلر
کوندره‌رك « قولونی » لردن جداً استفاده
جهتنی دوشوندیکی صره‌ده « هند غربی
قومپانیاسی » نامیله تأسیس ایلمش اولدیغی
قومپانیانك دائرۂ حدودی داخلنه
« سن - دومنغ » مستعمره‌سنی ده ادخال
ایدوب فلیبوستیه‌لر ایله بوقانیه‌لرك مذکور
قومپانیه‌یه قارشو حرکت ایده‌مامه‌لری
ایچون آیروجه بر سنه‌نینه کوندردیکی کبی
برتران دوژه‌رون نامنده‌کی براصیل‌زاده‌یی ده
« سن - دومنغ » والیسی تعیین ایتمش
ایدی .

ایشته مستعمرۂ مذکوره بوتاریخدن

اعتبار افرانسه حكومتنك مستعمرهٔ رسميه سي
صره سنه كيرمش ايدى . برتران دوژه رون
اوزمانه قدر برجديده يالكز بر دفعه سياحت
ايليوب كنديسنه ويريلان مأموريت
مذكوره مناسبتيله ايكنجى دفعه اوله رق
آمريقايه كلمش ايدى . ١٦٥٦ سنه سنده
وقوعبولان ايلك دفعه كى سياحتنده دخى
فرانسه حكومتى طرفندن بر مأموريت
مهمه يه تعيين قلنه رق بومأموريتده اثبات
اهليت ايتمش وآيروجه وقوعبولان سيا-
حتلرى اثناسنده ده جسارت وغيرت
فوق العاده سى جهتيله كسب شهرت ايلمش
ايدى .

برتران دوژه رون اخلاق نقطهٔ نظرندن
دخى پك مكمل برآدم اولديغندن قوللر،

اداره‌سنه هنوز مباشرت ایدیله‌جك اولان « سن - دومنغ » مستعمره‌سنه بوندن بشقه ارسال ایدیله‌جك بر مأمور بوله‌مامش ایدی .

برترانك مذكور « قولونی » ده‌كی وظیفه‌سی حقیقةً پك آغیر ایدی . كندیسی‌ده بیك درلو مشكلاته تصادف ایده‌جكنی بیلیور ایدی . زیرا فلیبوستیه‌لر ایله بوقانیه‌لر اوزمانه قدر پك بیوك بر سر بستی ایچنده زمان كچیرمكه و هیچ بر نوع تكلیف ایله مكلف اولمامغه الیشمش اولدقلرندن بونلری برادارهٔ منتظمه التنه المقدن دها كوج هیچ برشی اوله‌میه‌جغنی برتران بیلیور ایدی . كندیسی بورایه والی صفتیله كله‌رك مستعمرات سائره‌ده جاری

بولنان اصول و قواعدی تطبیقه مجبور
اولدیغندن بو بابده موفق اوله بیلمك ایچون
اول امرده فلیبوستیه‌لری کیجه کوندوز دکزلر
اوزرنده طولاشه‌رق قورصانلق ایتمکدن
وبوقانیه‌لری‌ده طاغلرده اورمانلرده برطاقم
حیوانات وحشیه‌یی تعقیب ایلمکدن واز
کچیرمك لازم ایدی. زیرا بونلری بوکبی
عادات وحرکاتدن واز کچیرمیه‌جك اولور
ایسه «سن - دومنغ» مستعمره‌سنده
انتظامی تأمین ایده‌مدکدن ماعدا اسکان
ایده‌جك آدم دخی بوله‌میه‌جق ایدی.
الحاصل بوسرسری مقوله‌سی اشخاصی اول
امرده شهرده برر مشغولیت تدارك ایدرك
یاشامغه الشدیرمقدن بشقه برچاره بولنمد.
یعنی برتران حکم ایلمش ایدی.

گوریلیورکه برتران دوژه رونك
وظیفه‌سی حقیقةً پك مهم ایدی. حتی او
زمانلر برجدیده «سن - دومنغ»
مستعمره‌سنك بوکبی احوالنی نظر دقتدن
اصلا دور طوتمامقده اولان سائر بر طاقم
بیوك مأمورلر برترانك بو بابده موفق اوله
بیله‌جکی حقنده‌ده شبهه وتردد ایچنده
ایدیلر. حالبوکه برتران جداً مقتدر برآدم
ایدی. بوندن ماعدا اولجه بر جدیده
وقوعبولان سیاحتلری اثناسنده بوکبی
سرسری مقوله‌سی اشخاص ایله خیلی زمان
برابر بولنه‌رق بونلره رفاقت ایلدیکندن
صورت معیشتلریله اخلاق وطبیعتلرینه
ایجه واقف اولمش ایدی. ایشته بومعلو-
مات اولیه‌سنك بو دفعه «سن - دومنغ»

مستعمره‌سنك اصلاحی خصوصنده پك
بیوك فائده‌سی اوله‌جغنی واولكی تجربه‌لرینه
استناداً حركت ایلدیكی صورتده فلیبوستیه‌لر
ایله بوقانیه‌لری تحت اطاعته المق ایچون
پك چوق زحمت چكمیه‌جكنی برتران قویاً
حكم ایلمش ایدی .

بر تران دوژه‌رون « قاپلومبغه »
اطه‌سنه كله‌رك ادارهٔ اموری درعهده ایدر
ایتمز بر یاندن مستعمره خلقنك اصلاح
احوالی ایچون نه یولده حركت ایلمك لازم
ایسه او یولده بعض تشبثاتده بولنوب
بر یاندن ده مستعمره‌نك توسیعنه غیرت كو-
سترمكه باشلامش ایدی . فقط مومی الیه
بوصورتده اجرا آته مباشرت ایدر ایتمز
قورصانلر ایله یبانی حیوانات آوجیلری

ایلروده کندیلرینک ایستدکلری کبی حر-
کتلرینه مساعده ایدلمدکدن ماعدا هر درلو
معامله‌لرینک‌ده برطاقم قیود ایله مقید اولمسی
جهتی تحت التزامه النه‌جغنی بیلدکلرندن
همان شمدیدن برتدبیره مراجعت لزومنی
حس ایلمش ایدیلر .

بونلر اینجه بر مدت دوشوندکدن
صکره بو بابده مراجعت ایدیله‌جك برتدبیر
اوله‌مدیغنی کورمش ایدیسه‌لرده فلیبوستیه‌لر
بولندقلری شو حال سربستی‌یی اصلا ترك
ایده‌میه‌جکلری ملاحظه‌سیله بر اره‌لق
« قاپلومبغه » اطه‌سندن هجرت ایتمك
ایستدیلر . حالبوکه برتران بونلرك شو
مقصدلرینه واقف اولور اولمز درحال
قورصانلرك الك ایلرو کلانلرینی دعوت

ایدنزك — شمدیلك موقتاً اولسون بر تد.
بیره مراجعتله بونلری جزیره‌دن هجرت
ایتدیرمامك ایچون — فلیبوستیه‌لرك
« قاپلومبغه » اطه‌سندن هجرتلرینه اصلا
مساعده ایتمیه‌جکنی وشاید ینه کیتمکده
اصرار ایده‌جك اولور ایسه‌لر بالآخره
فرانسه حکومتنك حمایه‌سی التندن بالکلیه
چیقمش کبی نظر دقته النه‌قدن ماعدا
ایلروده ایدیله‌جك مساعده‌دن ده استفاده‌یه
حقلری اوله‌میه‌جغنی مطالعات سائره‌سیله
برابر سرد ودرمیان ایتمش وایشته بوتد.
بیرك نتیجه‌سی اولمق اوزره فلیبوستیه‌لر
هجرته جسارت ایده‌مامش ایدیلر .

بوقانیه‌لره کلنجه : اکر فلیبوستیه‌لر
« قاپلومبغه » اطه‌سندن هجرت ایتمش

. اولسه ایدیلر بونلرده قورصانلری تعقیباً مستعمره‌دن مفارقت ایدرك بر بشقه محلده یرلشه‌جك ایدیلر . ذاتاً بونلرك همان کافه‌سی کیجه کوندوز طاغلرده اورمانلرده طولاشوب شهرلره یالکز اره صره اوغرامقده اولدقلرندن « قاپلومبغه » اطه‌سی لیمانته کلمکه پك ده مجبوریتلری یوق ایدی . فقط هر نه زمان بر مضایقه‌یه دوچار اولسه‌لرهر حالده فرانسه حکومتنك معاونتنه عرض احتیاج ایده‌جکلر ینی ده بیلدکلرندن ایلروده فرانسه حکومتی طرفندن ایدیله‌جك مساعده‌دن استفاده فرصتنی غائب ایتمامش اولمق ایچون بونلرده جزیره‌دن آیرلمامغه قرار ویرمش ایدیلر .

« سن — دومنغ » مستعمره‌سی

فرانسه حکومتی طرفندن رسماً قبول ایده
یلنجه‌یه قدر یالکز « قاپلومبغه » اطه‌سی
دکل او جوارده بولنان دها سائر کوچوك
اطه‌لر ایله « سن — دومنغ » ك دخی
اکثر مواقعی عادتا حیدود یتاغی کبی اولد.
یغندن هر یرده قورصانلر متعدد مغاره‌لر
وجوده کتیرمش ایدیلر . او زمانه قدر
مستعمره‌ده همان هیچ برقادین بولنمیوب
کرك فلیبوستیه‌لر و کرك بوقانیه
و« آبیتان »لر الحاصل برطاقم سرسریلردن
متشکل اولان بو غلبه‌لك یالکز ارککدن
عبارت ایدی . قسم اعظمی بکار اولوب
بونلر میاننده متأهل اولانلری‌ده وار
ایدیسه‌ده بونلرك زوجه‌لری ایله چوجقلری
یا آوروپاده ویاخود آمریقانك دیکر بر

طرفنده بولنمقده ایدیلر .

بر تران دوژه‌رون مستعمره‌نك اصلاحی ایچون اول باول سرسریلری جزیره خارجنده طولاشمقدن منع ایتمك و بونلری شهرده یاشامغه آلیشدیرمق لزومنی حس ایلمش ایدی . حالبوکه قورصانلر ایله بوقانیدلرك شهرلی اولمه‌لری ایچون بهمه‌حال فاملیا صاحبی اولمه‌لری لازم اولدیغندن بر تران بو بابده اوزون اوزادی‌یه دوشوندکدن ومعیتنده بولنان مأموریندن بعضلری ایله‌ده استشاره ایتدکدن صکره برطاقم طول قادین وقزلر جلب ایدرك بونلری «قاپلومبغه» اطه‌سنده برر برر تزویج ایتمکدن بشقه برچاره قالمامش اولدیغنه قرار ویرمش ایدی .

فى الحقيقه قورصانلر ايله بوقانيه‌لره
اوته‌دنبرى اليشمش اولدقلرى حركات
سرسريانه‌يى اونوتديره‌جق اولان تدابيرك
اك مهملرندن برى وبلكه برنجيسى بونلرى
بكارلق عالمندن قورتاروب فامليا و عائله
صاحبى ايتمك ايدى. ذاتاً بوندن اول لوئيزيان
ونووه‌ل اورلئان مستعمره‌لرينك تشكللرى
ونفوس موجوده‌لرينك تزييدى اثناسنده
بوكبى برچاره‌يه مراجعت ايدرك ايجه بر
فائده‌سى دخى كورلمش ايدى . فقط جلب
ايديلان قادينلر ذاتاً اسافل نسوان
كروهندن اولدقلرى جهتله اخلاقك
مكمليتنه دلالت ايده‌جك هيچ بر حال
وحركت كورلمامش ايدى .

برتران مسئله‌نك بوجهتنى‌ده اولجه

تدقيق ايلمش اولديغندن كنديلرنده اساساً اخلاق وتربيه اولميان بوكبي اشخاصك اخلاقى برقات دها افساد ايدلمامش اولمق ايچون انتخاب ايتديرمش اولديغى قادينلرى بر درجه‌يه قدر تربيه‌لى اولمق اوزره ظن ايتمش اولان نسوان ميانده تحرى ايتديرمشدر .

برتران بوقادينلرى فرانسه‌ده انتخاب ايتديرمش ايدى. كونديرديكى خبرلر اوزرينه درحال قادينلر ارسال ايدلمش ايديلركه بونلر ميانده يالكز اللیدن متجاوزى كنج قز ايديلر . بو برنجى قافله‌دن صكره تكرار برترانك اشعارى اوزرينه اللى كنج قادين دها ارسال ايديله‌رك جمله‌سى فليبوستيه‌لر ايله بوقانيه‌لره بر بر تزويج ايدلمش ايديلر.

واقعـا بو تدبیرك بیوجـك فائده‌لرى
كـورلمش ایدى • سر سر یلر برر برر
عائله تشكیل ایتمك مجبوریتی تحتنه النداقلرى
ندن بالطبـع شهرده یرلشمكه باشلامش
ایدیسه‌لرده بالآخره ازدواج مسئلهٔ
مهمه‌سنك بو اهمیت فوق العاده‌سنى اورته‌دن
قالدیره‌رق تأهل كیفیتنى امور عادیه‌در كه‌سنه
تنزیل ایتمش ایدیلر •

برتران دوژه‌رونك سائر بعض
تدبیرلرینك‌ده انضمامى ثمره‌سى اولمق
اوزره مستعمره نفوسى تزاید ایلمكده
ایدى • اولجه برقاچ دفعه‌لر تحریر نفوسه
تشبث ایدلمش اولدیغى حالده مشاغل
سائره‌دن ناشى بوبابده موفقیت حصوله
كلمه‌مش ایدیسه‌ده ۱۶۷۱ سنه‌سنده‌وقوع

بولان تحریر نفوس اثناسنده نفوس موجوده‌نك اوچ بیکی متجاوز اولدیغی کورلمش ایدی .

مستعمره والیسی « قاپلومبغه » اطه‌سی لیماننك موقعنی اقامته و بر شهر تأسیسنه موافق کوره‌میوب دائما قورصان یتاغی کبی تلقی ایدلدیکندن « پور — مارغو » نام لیمانده تأسیسی لزومنی حس ایدرك اهالینك قسم اعظمنی اورایه نقل ایتمش و مکمل بر حکومت قوناغی ایله برده کندیسنه مخصوص اقامتکاه انشا ایتدیرمش ایدی .

« پور ـ مارغو » شهری یکی مستعمره ایچون بر مرکز اولمق اوزره تعیین قلندقدن صکره اطرافنده کی اورمانلردن بعضلری احراق ایدیله‌رك میدانده قالان اراضی

دخی ترلا حالنه قونلمش وهرنوع محصولات
ایله برابر قاقانو دخی یتشدیرلمکه باشلانمش
ایدی .

برتران « سن - دومنغ » مستعمره‌سنی
بودرجه‌لرده اولسون اصلاح ایلدکدن
صکره یکیدن بعض مواقع مهمه دخی
تأسیس ایلمش ایدی . بونلردن « کوچوك
آنس » ایله « لوقاپ » و« آنس آوو »،
« نیپ » شهرلری ۱٦۷۰ سنه‌سنده تأسیس
وتشکیل ایدیلوب « نه‌غره‌س » و « ژه-
سه‌ی » شهرلری‌ده ۱٦۷۳ سنه‌سی ظرفنده
تأسیس ایدلمش ایدیلر .

بلاد مذکوره زمان تأسسلرنده برر
اوفق قریه‌دن عبارت ایدیسه‌لرده برمدت
صکره بونلرك‌ده نفوس موجوده‌لری تزاید

ایلدیکندن هر برینك اهمیت تجاریه‌لری آرتمش ایدی . « کول ـ دو ـ ساق » لیماننده اولجه تأسس ایلمش اولان برشهر بالآخره قسماً ترك ایدلدیکندن خراب اولمغه یوز طوتدیغی کبی جوارده بولنان ترلالرده متروك برحالده ایدی . برتران دوژه رون بوطرفلری‌ده اعمار ایتدیکندن برقاچ سنه‌اول چول حالنده بولنان ترلالرده هرنوع محصولات یتشدیرمکه باشلامش ایدی .

اوزمانلر برجدیدك پك چوق طرفلرنده کلیتلو برمقدارده شکر قامشی یتشدیرلمکده اولدیغندن شعبات تجاریه‌نك بوقسمی پك کارلی ایدی . « سن ــ دومنغ » مستعمره‌سی داخلنده‌کی اراضی ایله باخاصه « قاپلو مبغه »

اطه‌سنده حقیقةً پك كوزل يتشمكده اولان
شكرقامشلرندن برتران براستفادهٔ جدیه
تأمینی ایچون برطاقم تاجرلری دعوت ایدرك
بونلرایله مقاوله‌لره كیریشمش ومستعمره
حدودی داخلنده بولنان اراضینك قسم
اعظمنده پك چوق شكر قامشی يتشدیرمكه
باشلامش ایدی .

فلیبوستیه‌لر یواش یواش بوصورت
معیشته‌ده الیشه‌رق بونلرك برقسمی زراعته
باشلادقلرندن هر خصوصده كندیلرینی
تقلید ایلمكده اولان بوقانیه‌لر دخی شهرلرده
زمان كچیرمكسه آلیشیورایدیلر. بونلری
بوصورت معیشته ادخاله مجبور ایتمكده
اولان اسبابدن بری ده مستعمره داخلنده‌كی
اووه وچایرلرده آرتق یبانی صغیرلرك آزالمغه

باشلامش اولمسی ایدی. زیرا بو قانیه‌لر
حیوانات مذکوره‌نك اوطرفلرده نسللرینی
منقرض ایتمك درجه‌لرینه وارمش ایدیلر.
اولجه لزومی قدر بیانی صغیر اتلاف ایدلر
ایدیسه‌لرده برمدت صکره یوزلرجه صغیرلری
اولدورمکه باشلادقلرندن یواش یواش
تناقصه باشلایان بو نوع حیواناته بالاخره
پك نادر اوله‌رق تصادف ایدیلیور ایدی.

بوکبی یکی مستعمره‌لرك احوالی برآز
انتظام کسب ایلدکدن صکره آوروپادن
برجدیده هجرت آرزوسنده بولنان فامیلیالردن
دخی پك چوغی بو آرزولرینك اجراسی
خصوصنده آرتق برمانع کوره‌مدکلرندن
آمریقایه کلیر ایدیلر. ایشته بو دفعه‌ده
* سن ـ دومنغ » ك برتران دوژه‌رونك

ثمرهٔ غیرتی اولمق اوزره احوال داخلیه‌سی
آز چوق کسب انتظام ایتمش اولدیغندن
فرانسه‌نك بریتان وآنژو طرفلرنده ساکن
زنکین فامیلیالردن بعضلری مستعمرهٔ
مذکوره‌یه کلمش ایدیلر . اوزمانلر مستعمره‌نك
حدودی توسع ایدوب دیکر برطاقم
جزیره‌لر دخی داخل اولدیغی حالده
طولی یکرمی بش فرسخ وعرضی‌ده اون
فرسخدن زیاده ایدی .

مستعمره نفوسی بواثنالرده برقات دها
تزاید ایلمش ایدی . برتران فلیبوستیه‌لر
ایله بوقانیه‌لردن بر قسمنی عائله صاحبی
ایتدیکی حالده‌دخی بونلری هنوز سرسریانه
برصورتده کشت وکذار ایلمکدن منع ایتمك
جهتنه کیتمیور ایدی . بوایکی قسم

سپوسپریلرك یالکز بسبتون شایان تعییب اولان حرکتلرینی اجرادن منع ایتمش ایدی.

بریاندن آوروپا و سائر قطعه‌لردن گلمکده اولان ایشسز کوچسز اشخاص فلیبوستیه‌لره التحاقده دوام ایدییور ایدیلر. برتران بونلرك تزایدندن ممنون دکل ایسه‌ده نه یاپسون که شمدیلك هیچ بر وجهله بونلر علیهنده بر تشبثده بولنه‌میه‌جغنی بیلیور ایدی. برتران فلیبوستیه‌لری ایلروده نه صورتده اصلاح ایده‌جکنی بریاندن دوشوندیکی صره‌ده بریاندن‌ده بونلردن شمدیلك اولسون نه یولده استفاده ایتمك ممکن اولدیغنی تصور ایتمکده ایدی.

اوکونلرده اسپانیوللر مستعمره‌نك بعض مواقعنه هجوم ایله ایراث خسارات ایتمکده

اولدقلرندن برتران فليبوستيه‌لری بونلر علیهنده استعمالدن دها موافق بر تدبیر اوله‌میه‌جغی ملاحظه‌سیله قوماندانلغی بالذات درعهده ایدرك «پورتو - ریقو» یه کیتمش ووقوعه کلان محاربه‌ده مغلوب اولمقسزین عودت ایتمش ایدی ·

برتران بوسفردن عودت ایلدیکی زمان آرتق مستعمره اهالیسنی بسبتون تحت اطاعته المق لزومنی حس ایلمش ایدیسه‌ده بو مقصدینی قوه‌دن فعله چیقارمق تشبثات مهمه‌دن معدود اولدیغندن اول امرده فرانسه‌یه کیدرك مطالعات مخصوصه‌سنی مقامات عائده‌سنه عرض ایتمك ایسته‌مش ایدی ·

بو آرزو ایله فرانسه‌یه کلدیکی زمان

هیچ بر طرفدن بر معاونت کورهمامش ایدی . بونکده بعض مشاغل مهمه‌دن ایلروکلدیکنی بر تران بیلیور ایدیسه‌ده ینه هر حالده اولانجه غیرتنی صرف ایدرك معاونت طلبندن کیرو طورمیور ایدی .

ایشته بر تران بومطالعه ایله فرانسه‌ده دخی « سن — دومنغ » مستعمره‌سنك اصلاح وتنظیمی چاره‌لرینی بولمق ایچون چالشدیغی اثناده خسته‌لنه‌رك ١٦٧٦ ده وفات ایتمش ایدی .

{ دو پو آنس }

بر ترانك وفاتی اوزرینه « سن — دومنغ » مستعمره‌سنه دو پو آنس نامنده بر اصیل‌زاده والی تعیین قلنمش ایدی .

بو دخی اولجه بولنمش اولدیغی برطاقم مهم
مأمور یتلرده ابراز غیرت ایدرك اقتدار ینی
از هر جهت تسلیم ایتدیرمش اولدیغندن
فلیبوستیه‌لر ایله بوقانیه‌لرك اصلاحی خصو -
صنده موفق اوله‌بیله‌جکی امید ایدیلیور
ایدی .

شو قدر وارکه برترانك وفاتی خبری
« سن - دومنغ » مستعمره‌سنه واصل
اولور اولمز فلیبوستیه‌لر ایله بوقانیه‌لر
تکرار اولکی سر بستیلرینی اله الەرق
ایستدکلری صورتده حرکته باشلادقلری
کبی بو فرصتدن استفاده ایچون اسپانیو -
للر دخی وقت بولدقجه مستعمره‌نك بعض
مواقع مهمه‌سنه هجوم ایدییور ایدیلر .

مستعمره‌نك ایکنجی والیسی اولان

ذو پو آنس « قاپلومبغه » اطه‌سنه کلدیکی زمان احوال داخلیه‌یی پك قاریشیق بولمش ایدی . بر یاندن فلیبوستیه‌لر و بوقانیه‌لر ایله اوغراشمغه مجبور اولدیغی کبی بر یاندن ده اسپانیوللرك وقوعبولمقده اولان تعرضلرینه قارشو تدابیر لازمه اجراسنه مجبوریت حس ایلمش ایدی .

ینه بو اثناده هوللاندا حکومتی ایله فرانسه ارهسنده محاربه ظهور ایتمش اولدیغندن بر جدیده ارسال ایدیلان هوللاندا دونمالری « سن - دومنغ » مستعمره‌سنه‌ده تقرب ایتمیور ایدیلر . فقط بو مستعمره‌نك سواحلنه عسکر چیقارمق پك کوچ بر کیفیت اولدیغندن هوللاندا قپودانلری بوکا جسارت ایده‌مامکده ایدیلر .

دوپوآنس خارجدن وقوعبولان
بوکبی مهاجماته قارشو مستعمره‌یی مدافعه
ایچون مواقع مهمه‌ده و بعض بیوك لیمانلر
جوارنده استحکاملر انشا ایتدیرمش وهله
موقعی پك مهم اولان «کول ـ دو ـ ساق»
لیماننی دشمن دونمالری ایچون تقرب ایدیله
میه‌جك برحاله قویمش ایدی .

برترانك زماننده زراعت خیلی ترقی
ایدوب هله توتون زرعنه مخصوص اولان
ترلالر چوغالمش ایدی . بالآخره مومی
الیهك وفاتنی متعاقباً ظهور ایدن قاریشقلقلر
اثناسنده محصولات سائره‌جه برتناقص
کورلمش ایدیسه‌ده توتون حاصلاتی ینه
اولکی درجه‌سنده قالمش ایدی. دوپوانسینك
زمان ادارەسنده ایسه محصولات سائره‌یه

مخصوص اولان ترلالردن دخی پك چوغی
توتون ترلاسی اتخاذ ایدیلوب برمدت‌ده
توتون یتشدیرلمسی خصوصنه حصر غیرت
ایدلمش ایدی .

« سن --دومنغ » مستعمره‌سنده هیئت
حکومت بولنمقده ایدیسه‌ده هیئت روحانیه
بولنمامسی اك بیوك نواقصدن معدود ایدی .
زیرا بویله بر هیئته تحمیل ایدلمسی لازم
کلان امورك کافه‌سی اجرا ایدیله‌مامکده
اولدیغندن بوندن دخی محاذیر عظیمه تولد
ایتمکده ایدی که ایشته فلیبوستیه‌لر ایله
بوقانیه‌لرك بو درجه‌لرده باشی بوش برحالده
طولاشه‌رق اجرای وحشتده پك ایلرو یه
وارمه‌لری هیئت مذکوره‌نك بولنمامسی
بوزندن متولد محذورلردن بری ایدی .

دوپوآنس بوكبی دها برطاقم محاذیرك
اوكنی آله بیلمك امیدیله « قاپوسیه‌ن »
ویاخود « دومنیكه‌ن »راهبلرندن برقسمنك
برهیئت مخصوصه تشكیل ایتمك اوزره
« سن — دومنغ » مستعمره‌سنه ارسال
ایدلملری ایچون خیلی تشبثلرده بولنمش
ایدی .

دوپوآنس بوكبی برطاقم مشكلات
ایچنده بولندیغی حالده دخی — پك زیاده
غیور وفعال برآدم اولدیغندن — بریاندن
مستعمره‌یی توسیع بریاندن‌ده اهالیسنی تزیید
ایتمكده وزراعتك ترقیسی ایچون اهالی‌یی
تشویق ایلمكده ایدی . بوبابده كی غیرت
فوق‌العاده‌سی نتیجه‌سی اولمق اوزره ۱٦۸۰
بینه‌سنده « ژامل » شهرینی تأسیسه موفق

اولوب برایکی سنه صکره اجرا ایدیلان
تحریر نفوس اثناسنده‌ده مستعمره نفوسنك
یدی بیکدن زیاده اولدیغی کورلمش ایدی،
حالبوکه بو مقدار نفوس میاننده فلیپوستیه‌لر
ایله بوقانیه‌لرك یالکز برقسمی داخل دکلدر.
بونلرك کافه‌سی بیك بش یوز کشیدن زیاده
اولوب هرزمان شهرلرده بولنمدقلری
جهتله تحریر نفوس اثناسنده قید ایدیله‌
مامکده ایدیلر.

بوندن اولکی مبحثلرمزده دخی آیروجه
درمیان ایدلدیکی اوزره آفریقانك همان
هرطرفندن وحشی ونیم وحشی حالنده‌کی
یرلیلردن قسم اعظمی کمیلره طولدیریله‌رق
برجدیده کتیرلمکده وبونلر شکر قامشی
ترلالریله سائر هرنوع امورك اجراسنده

استخدام اولنمقده ایدیلر . بر ارەلق
« سن — دومنغ » مستعمرەسندەکی شکر
قامشی تارلالرنده دخی آفریقالی یرلیلرندن
پك چوغی استخدام ایدلمکه باشلانمش ایدی .
واقعا بونلرك سعی وغیرتلرندن اولجه استفاده
ایدلمکده ایدیسه ده بالاخره ایدیلان
معاملات غیر لایقه‌دن ناشی مستخدمین
مذکورەیی زیادەسیله کوجندیرەرك کندی
یلرندن هیچ بر وجهله استفاده ایدیله‌مدکدن
ماعدا مضرت دخی کورلمکه باشلامش ایدی .
حتی ۱۶۷۹ سنه‌سنده ایدی که بونلر « پور
دو — لاپه » شهری جوارنده‌کی پك چوق
تارلالرك محصولاتنی محو وبعض قریه‌لری ده
خراب ایدرك فرار ایلمش ایدیلر .
دوپوانس بونلرك توقیف وتأدیب

ایدملری ایچون افراد مسلحه ارسال ایلمش ایدی .

موسی الیه ایکی اوچ سنه‌قدر دها مستعمره اموریله اشتغال ایدرك ایجه موفق اولمش ایدیسه‌ده ١٦٨٣ سنه‌سنده خسته‌لنه‌رك وفات ایلمش ایدی .

دوکوس

دوپوانس وفات‌ایلدکدن صکره‌فرانسه حکومتی اوچنجی والی اولمق اوزره‌یرینه غیرت وشجاعت فوق‌العاده سیله‌مشهور دوکوس نامنده برینی « سن — دومنغ » مستعمره‌سنه کوندرمش ایدی . موسی‌الیه برجدیده کلدیکی زمان مستعمره‌یی پك منتظم برحالده بولمامش ایدیسه‌ده غیرقابل

اصلاح برحالدەدە بولنمدیغنی کورەرك اجرای وظیفەیە مباشرت ایلمش ایدی.

حالبوکه ارەدن برآز زمان مرور ایدر ایتمز برطاقم محاربەلر ظهور ایدرك اولکی انتظام ینه برطرف اولمش وبودفعه محصولات محلیه ، ترلالرك پك زیادە خراب اولمەلرندن ناشی بالکلیه محو اولمق درجەلرینه کلمش ایدی. اوفق قریەلردن دە پك چوغی خراب اولوب شهرلردە بسلنمکدە اولان حیواناتك قسم اعظمی طاغلرە اورمانلرە فرار ایله حال وحشتدە طولاشمقدە ایدیلر. هله اولجه بومستعمرەیە کتیرلمش اولان آتلردن پك چوغی بوصورتدە فرار ایتمش اولدقلرندن برقاچ یوزی برارەیە کلەرك سوریلر تشکیل ایتمش

وبو حالده طولاشمغه باشلامش ایدیلر :

« سن - دومنغ » مستعمره سنك معاملات تجاریه‌سی بو محاربه‌لر اثناسنده بسبتون مختل اولمش ایدی. قورصانلر بو قاریشقلقدن بالاستفاده آرتق کیجه کوندوز دکزلرده طولاشوب بوقانیه‌لرده فرصتی قاچیرمامق ایچون نه‌یولده طورانمق لازم ایسه او یولده حرکته باشلامش ایدیلر. اولجه قورصانلر و حیدودلر التجاکاهی اولان « قاپلومبغه » اطه‌سی بالاخره مقتدر والیلرك غیرتلریله ایجه منتظم براداره آلتنه آلنمش ایدی. حالبوکه جزیرهٔ مذکوره یکیدن قورصانلرك التجاکاهی اولمش ایدی. بونك نتیجه‌سی اولمق اوزره والی دوکوس مرکزاداره‌یی

« لەئوغان » شهرینە نقل ایتمك مجبوریتنی حس ایدوب ١٦٨٥ سنەسندە بوشهرە نقل ایلمش ایدی .

ایشتە « سن - دومنغ » مستعمرەسنك حالی بومرکزدە اولوب برقاچ سنەدهابو محاربەلر امتداد ایتمش ایدی. « سن-دومنغ » جزیرەسنك برقسمنی برارەلق اسپانیوللر تحت تصرفلرینەالمش ایدیلر. فقطجزیرەدە بونلرك بولنمەلری موافق اولمدیغندن دوکوس اسپانیوللری اورادن چیقارمق لزومنی حس ایتمش ایدی .

دوکوس اسپانیوللری جزیرۀ مذکورەدن چیقارمغە قرار و یردکدن صکرە تدارکاتە باشلایوب ١٦٨٩ دە قوۀ کافیـە ایلە حرکت ایدرك « سانتیاغو »

شهرینه هجوم ایتمش ایدی . اگر او
گونلرده هوا موافق اولسه ایدی. دوگو.
سینكده موفق اوله‌جغی محتمل ایدی .
حالبوکه برقاچ گوندنبری برشدت‌فوق‌العاده
ایله نزول ایتمکده اولان باران فرانسزلرك
شهر مذکوره تقرب ایتدکلری گون دها
زیاده برشدتله یاغمغه باشلایوب غایت
مدهش فورطنه‌لرده عسکری لایقیله
حرکتدن منع ایلدیکندن دوگوس رجعته
مجبور اولمش ایدی .

فرانسزلر بو رجعت اثناسنده خیلی
زحمت چکمش ایدیلر . زیرا یوللر منتظم
اولمامقله برابر یاغمورلرده نهرلرك فیضانی
موجب اولدیغندن یوللر تماماً صو التنده
قالمش ایدی .

دوکوس مستعمره مرکز اداره‌سنه
چکلدکدن برقاچ آی صکره اسپانیوللرك
تدارکات حربیه ایله اشتغال ایلمکده
اولدقلرینی خبر المش ایدی . فی‌الحقیقه
سانتیاغو وقعه‌سندن تمام برسنه صکره
اسپانیوللر حرکت ایلمش اولدقلرندن
دوکوس‌ده معیتی افرادیله برابر « لیموناد »
نام موقعه قدر کلمش ایدی . ایشته بوراده
وقوعبولان محاربه‌ده فرانسزلردن التی
یوزی متجاوز تلفات وقوعه کلدیکی کبی
دوکوس‌ده مجروحاً وفات ایلمش ایدی .

محاربهٔ مذکوره‌دن صکره اسپانیوللر
« قاپ » شهرینی تخریب ایدوب دیکر
شهرلردن‌ده پك چوغنی ضبط ایلمش ایدیلر .
مستعمره‌نك حالی‌نه دکشدی . اکثر

مواقعی اعمار وتنظیم ایدلمش ایکن بالآخره
اسپانیوللر ایله وقوعبولان بو محاربه‌لر
اثناسنده یکیدن خراب اولمش واولکی
انتظامه جداً خلل کلمش ایدی.

ینه او سنه ظرفنده ایدی که انکلیزلر
«سن - قریستوف» اطه‌سنه یناشه‌رق
فرانسزلرک ساکن اولدقلری قسمی ضبط
ایتمک ایسته‌مش ایدیلر. واقعا جزیره‌ده
اوته‌دنبری یرلشمش بولنان فرانسزلر ساکن
اولدقلری اطه‌یی تسلیم ایتمامک خصوصنده
صوک درجه‌لرده اصرار ایتمش ایدیسه‌لرده
دیکوسینک وقتی اوزرینه قوماندانسز قالمش
اولان «سن - دومنغ» مستعمره‌سی «سن
- قریستوف» اطه‌سنه هیچ بر وجهله معاونتده
بولنه‌مامش ایدی. نهایت جزیره‌یه یناشمش

اولان انكليزلر فرانسزلرى ساكن اولدقلرى
شهردن چيقاره رق كنديلرى كيرمش وحتى
بونلرى اطه دن تبعيد دخى ايلمش ايديلر.
«سن - قريستوف» اطه سندن هجرت
ايدن فامليالر «سن - دومنغ» ه كلـه رك
اوراده يرلشمش ايديلر. بونلر كبار صنفندن
دكل ايديسه لرده معيشتلرينى تأمين ايلمش
اهل صنعت وتجارتدن ايديلر . اواره لق
جزيرۀ مذكوره ده وقوعبولان محاربه ده
فرانسزلردن پك چوغى تلف اولوب
قادينلرك بر قسمى ده طول قالمش ايديلر.
ايشته بو دفعه سن دومنغه كلان فامليالر
ميانده برچوق طول ويتشمش قزلر بولند.
يغندن بونلرك كافه سى تزويج ايدلمش ايدى.
«سن - قريستوف» اطه سى نه

« قاپلـومبغه » اطـهسی نه ده مستعمرهٔ مذ کـورهنك دیکر شهرلر اهـالیسی کبی شقاوتله مألوف اولمیوب بونلرك نه درجهلرده ناموسـلی ؛ تربیهلی ومرحمتلی آدملردن اولدقلری هرطرفه شایع اولمش بولندیغندن بویله برمناسبتله قسم اعظمنك سن ـ دومنغه کلمسی پك منـاسب اولمش ایدی . زیرا فلیبوسـتیهلر ایله بوقانیـهلرك احـوال وحرکاتی بونلر ایله اولان مناسـبتلری اثناسنده اعتدال کسب ایدوب بردرجهیه قدر اصلاح دخی اولمش ایدیلر .

{ دوقاس }

اسپانیوللر ایله وقوعبولان « لیموناد » محاربهسندن تمام برسنه صکره یعنی ١٦٩١

سنه‌سنده‌دو كوسينك يرينه دوقاس نامنده
برى والى تعيين قلنمش ايدى . « سن-
دومنغ » مستعمره‌سنه شمدى يه قدر تعيين
ايدلمش اولان واليلرك جمله‌سى ارباب
غيرت وشجاعتدن اولدقلرى كبى بودفعه
تعيين قلنان دوقاس دخى غيرت فوق‌العاده
سيله شهرت بولمش بحريوندن ايدى .

دوقاس بو مستعمره يه كلديكى زمان
امورو احوالى اودرجه‌لرده غير منتظم
بولمش ايدى كه بو كبى مشكلات وموانعى
برطرف ايدرك ايش كوره بيله جكنه
ايچه‌برمدت قناعت حاصل ايده‌مامش ايدى.
دوقاس امور داخليه ايله اشتغالى دوشو-
نديكى اثناده اسپانيوللر ايله انكليزلرك بعض
مواقعه طوغرى حركت ايلدكلرينى خبر

آلور . نه یاپه‌جغنـه برمدت قرار ویره -
میـه‌رك مأیوس اولور ایسـه‌ده نهایت جمع
ایلدیکی افرادی مواقع معینه یه ارسـال‌ایله
دشمنلری ایچـه بر مدت اشـغال ایدر .
برآززمان صکره کندیسی‌ده‌فلیبوستیه‌لردن
قسم اعظمنی یکیدن تسلیم ایدوب‌قوماندا‌سی
آلتنـه آلیر وطـوغریجه اسپانیوللر ایله
انکلیزلرك تحت اشـغاله المق ایستدکلری
مواقعـه متوجهـاً حرکت ایدر . قاپ
شهریله پور - دولاپه موقعی ١٦٩٤ سـنه
سندنبری اسپانیوللرایله انکلیزلرك یداداره -
لرنده بولندقلرندن بودفعه دوقاس طرفندن
کوردکلری تضـییق اوزرینه بوشهرلری
تخلیه‌یه مجبـور اولمش ایدیلر . حتی بلاد
مذکوره‌دن عودت ایلدکلری اثناده براً

وبحراً وقوعبولان محاربه‌لرده ایجه تلفات
دخی ویرمش ایدیلر .

دوقاس امید ایتدیکی درجه‌دن زیاده
موفق اولور ایسه‌ده بو سفرلر اثناسنده
مصارف عظیمه اختیارینه‌ده مجبور اولدیغندن
هیچ بر نوع مهماتی قالمامش ایدی . اکر
او کونلرده قپودان پوانتینک قومانداسی
آلتنده اولمق اوزره فرانسه‌دن بر دونما
ارسال ایدلمامش اولسه ایدی «سن‌-دومنغ»
مستعمره‌سنک حالی پك فنا اوله‌جق ایدی .

والئ مومی الیه اسپانیوللر ایله انکلیز-
لری مواقع مذکوره‌دن چیقارمغه موفق
اولدقدن صکره قپودان پوانتی خیلی ذخیره
ومهمات ایله «سن‌-دومنغ»ه کلمش ایدی .
دوقاس بردنبره کسب قوت ایدر ایتمز

احتیاجات ولوازم سائرهٔ سفریه‌سنی ده
اکمال ایدرك طوغریجه « قارتاژه‌ن » شهری
اوزرینه یورومش ایدی . اوزمانلر شهر
مذکور برجدیدك اك مکمل ومهم مراکز
تجاریه‌سندن بولندیغی جهتله خیلی اموال
واشیایی حامل اوله‌رق حالده عودت
ایتمش ایدیلر .

« سن - دومنغ » مستعمره‌سی اوزرینه
خارجدن وقوعبولان مهاجاتده بر اره‌لق
انقطاع حاصل اولمش ایدی . فقط برمدت
صکره محاربه‌لره یکیدن مباشرت ایدلمش
وبودفعه برشدت فوق العاده ایله دوام
ایتمش ایدی .

سن - دومنغ اطه‌سیله قاپلومبغه
جزیره‌سی ومستعمره حدودی داخلنده

بولنان مواقع سائرەدە امنیت بالکلیه برطرف
اولوب هر کون هانکی طرفدن برمهاجمه
وقوعبولەجغنه انتظار ایدیلیور ایدی ۰
بونك نتیجەسی اولمق اوزره زراعت
وتجارتدە محو اولمق درجەلرینه کلوب
مستعمره آرتق کوندن کونه انقراضه یوز
طوتمش ایدی . اولجه استرداد ایدلمش
اولان جزایرك قسم اعظمنی ینه انکلیزلر
ایله اسپانیوللر ضبط ایتمش ایدیلر ۰ نهایت
۱٦۹۷ سنەسندە ریسویق معاهدەسی
وقوعبولوب بومعاهده موجبنجه اسپانیا
حکومتی بعض مواقعی فرانسه یه ترك
ایلدیکی کبی « سن ـ دومنغ » اطەسنك ده
برقسمنی تخلیه ایتمش ایدی ۰

﴿اون سکزنجی عصرده سن — دومنغ﴾

« مستعمره‌سنك احوالی »

یکرمی برنجی مبحث

امریقا قطعه‌سنه مخصوص اولان خصائص طبیعیه بشقه بر قطعه‌ده کورلمامشدر دینیله بیلور ایسه بونی مبالغه‌یه حمل ایتماملیدر . فی‌الحقیقه امریقا قطعه‌سنك اکثر جهتلری کرك نباتات وکرك حیواناتنك تکثر وتسلسللری نقطه‌ٔ نظرندن عادتا مستثنا کبیدر . ازجمله « سن - دومنغ » مستعمره‌سی داخلنده کی اراضیدن

برقسمنك قوهٔ انباتیه‌سی پك‌ده شایان دقت
درجه‌لرده دكل ایسه‌ده‌دیكر قسمی هرنوع
محصولاتك و بالخاصه توتون وشكر
قامشنك كثرتله یتشدیریله بیلمسنه فوق
العاده مساعد ایدی . هله آوروپا ایله
امریقا ارەسنده لاینقطع نقلیات تجاریه ایله
اشتغال ایدن سفائنك یولی‌اوزرنده اولمسی
مستعمرهٔ مذكوره‌نك تجارتجه دخی آز
زمان ظرفنده الك مهم مراكزدن بری
اولمسنی موجب اولمش ایدی‌كه بوجهتلری
بوندن اولكی مبحثده دخی درمیان ایتمش
ایدك .

اكرسن ـ دو منغ مستعمره‌سی
كرك اراضی وكرك موقعك اهمیت فوق
العاده‌سندن ناشی مواقع سائره‌یه از هر

جهت مرجح اولمامش اولسه ایدی بو رایه
قدر تعداد و تعیین ایدیلان بیك درلو
احوال مدهشه و وقایع عظیمه‌نك منبع
ظهور و جولانکاهی اولدیغی حالده
دخی ینه پك آز بر زمان صکره اداره‌سنك
تحت انتظامه النه بیلسی ممکن اوله بیلورمی
ایدی !

اولا فلیبوستیه‌لر ایله بوقانیه‌لرك التجا
کاهی اولوب مدت مدیده بونلر طرفندن
اعمار دکل بلکه برقات دها تخریب
ایدیلمسنه غیرت ایدلمش اولان مستعمره‌یه
بالآخره خارجدن دفعاتله هجوم و تعرض
ایدیله‌رك همان هر زمان محوینه چالیشلمش
ایدی . بو کبی وقایع اثناسنده ایسه
فرانسه‌دن ارسال اولنان مقتدر والیلر

مستعمره‌یی اللرندن کلدیکی قدر اصلاح وتنظیمه چالیشه‌رق بو بابده نائل اولدقلری اثر موفقیتك بالآخره محو وبرباد ایدلدیکنی کوره‌زك مأیوس اولمقدن خالی قالمامش بولندقلری معلومدر .

ایشته « سن — دومنغ » مستعمره‌سی بریاندن اعمار واصلاح وبریاندن‌ده تخریب ایدلدیکی حالده دخی فرانسه‌نك ینه اڭ مهم برمستعمره‌سی صره‌سنده ایدی، مستقبلاً بو « قولونی »دن پك زیاده استفاده ایدیله‌جکی محقق اولدیغی جهتله فرانسه حکومتی اره‌صره — وسائر بیك درلو مشاغل اثناسنده — برجدیدك بوقسمنده‌ده عطف نظر دقتدن کیرو طورمیور ایدی.

« سن — دومنغ » صوك دفعه اوله‌رق

تکرار اسپانیوللر ایله انکلیزلرك هجوملرینه
دوچار اولدقدن صکره نهایت ١٦٩٧ ده
وقوعبولان ریسویق معاهده‌سی موجبنجه
سن — دومنغ جزیره‌سنك قسم اعظمی
تکرار فرانسه‌یه ترك ایدلمش ایدی که بونی ده
اولکی مبحثمزك خاتمه‌سنده درمیان ایتمش
ایدك. بو معاهده اثناسنده مستعمره‌نك
حالی حقیقت پك فنا ایدی. وقوعبولان
محاربه‌لر برر برر ذکر ایدلدیکندن ناشی
مستعمره‌نك بویله برحاله دوچار اوله‌جغنی
ذکره لزوم ده کوریله‌مز. فقط بوراده
و بو مبحثمزده مستعمره‌نك تکرار تحت
انتظامه الوب اعمار واصلاح ایدلمش واون
سکزنجی عصره‌ینه بر دور تجدد ایچنده
کیرلمش اولدیغندن بحث ایده‌جکز!

اوت ! بونجه وقایع عظیمه‌دن صکره « سن — دومنغ » یڭه انتظام کسب ایلمش ایدیکه بونك‌ده محضا موقعك اهمیت مخصوصه‌سندن ایلرو کلدیکنی ایکنجی دفعه اوله‌رق ذکر ایتمك ایستیورز .

بودوز تجدده مستعمرهٔ مذکوره بالکلیه تبدل ایتمش ایدی . صنایع وتجارتدن اول زراعت کسب ترقی ایدرك « قاپ » شهریله « له‌ئوغان » شهرلری جوارنده یکیدن پك چوق اراضئ واسعه ترلا حالنه کیردیکی کبی شکر قمشی یتشدیرلمسنه مخصوص اراضی‌ده برقات دها کسب وسعت ایتمش ویکیدن برقاچ جسیم شکر فابریقه‌سی تأسس ایلمش ایدی . واقعا اوجه دخی بعض فابریقه‌لر انشا اولنمش ایدیسه‌ده

بونلر بالنسبه اوفق اولمقله برابر آوروپایه
لزومی درجه‌سنده شکر یتشدیره‌مامکده
ایدیلر .

بو دورده کذلك اولجه تخریب ایدیلان
توتون و پاموق ترلالری اصلاح اولندقدن
ماعدا یکیدن خیلی مقدار اراضی توتون
و پاموق ترلالری حالنه قونیله‌رق کلیتلو
بر مقدارده محصول یتشدیرلمکه باشلانمش
و قاقائودن پك زیاده استفاده ایدیلوب
آوروپایه‌ده پك چوق بر مقدارده کوندرلمکه
مباشرت ایدلمش ایدی .

برازه‌لق مستعمره‌ده آوروپایه و قطعات
سائره‌یه ارسالی لازم کلان ویاخود قطعات
سائره‌دن جلب اولنان پاموقدن دها زیاده
بر مقدارده پاموق یتشدیرلمکه باشلانمش

اولدیغندن بوندن آیروجه استفاده ایچون « سن ـ دومنغ » داخلنده کاغد فابریقه‌لری تأسیس وانشاسنه لزوم حس ایدلمش ایدی. بعض سرمایه‌داران طرفندن وقوعبولان تشبثات جدیه اوزرینه فی‌الحقیقه بیوك کاغد فابریقه‌لری یاپیله‌رق کلیتلو برمقدارده یتشدیریلان پاموق بوفابریقه‌لرده مواد اصلیه واساسیه صورتنده استعمال ایدلدی. حتی کاغد اعمالی ایچون پاچاوره استعمالنه لزوم حس ایدلمدیکندن اجراسی لازم کلان عملیات خیلیدن خیلی‌یه آز ایدی. زیرا پاچاوره لرك کاغد اعمالنه مخصوص برمایه برخور اوله‌بیلمسی ایچون اولجه پك چوق عملیات کوره‌رك ازیلوب اصلاح ایدلمرینه احتیاج

حس ایدلدیکی معلومدر . بوایسه آیروجه مصارف اختیارینی وپك چوق زمان صرفنی ایجاب ایتدیرمکده در . حالبوکه خالص پاموق کاغد اعمالی ایچون پك آز عملیات ایله مایه حالنه کیرمکده در .

بوکاغد فابریقه لری اوزمانلر حقیقةً اڭ مکمل وخالص کاغد اعمال ایتمکده ایدیلر . شوقدر وارکه بالاخره پاموق تجارتی کسب اهمیت ایدوب قطعات سائره یه پك زیاده برمقدارده پاموق ارسال ایدلمکه باشلاندیغندن آرتق فابریقه لر پاموغی بوصورتده صرف ایده مامکه باشلامش ایدیلر .

زراعت ، صنایع وتجارتك - لوئیزیان ونووه‌ل اورلئان مستعمره لرنده کی دور تجدد اثناسنده کی ترقیلری کبی - بردنبره

کسب اهمیت ایتمش اولملریله باشلایان بودور
ترقیده سن ـ دومنغـك بعض مواقعنده
ایپك بوجکی یتشدیرلمکه دخی باشلانمش
ایدی . واقعا آمریقانك بعض طرفلرنده
ایپك بوجکلری اقلیم ایله امتزاج ایدرك
یتشمکده ایسه‌لرده بعض مواقعده یتشمیورلر.
ارباب فن وصنایعدن برطاقمی ایسه اولا
آورو پادن کتیردکلری طوت اغاچلرینی
بومستعمره‌ده یتشدیره بیلمك ایچون خیلی
مدت چالیشوب بالاخره موفق اولمش
وبوموفقیت نتیجه‌سی اولمق اوزره ایپك
بوجکلری‌ده یتشدیرلمش ایدی .

« سن ـ دومنغ » داخلنده اجرا
ایدیلان تحریات اثناسنده شایان استفاده
بعض معادن بولندیغی کبی مرمرك الك اعلا

جنسنی حاوی متعدد اوجاقلر کشف
اولنمش ایدیسه‌ده وقایع مسروده اثنالرنده
بونلردن استفاده ایدیله‌مدیکندن وبودور
تجدد اثناسنده هرنوع منبع ثروت ایچون
قومپانیالر تشکل ایلدیکندن مرمر اوجاقلرینی
ایشلتمکه مخصوص برقاچ قومپانیا تأسس
ایدرك مواقع سائره‌یه کلیتلو مرمر ارسال
اولنمغه باشلامش ایدی .

سن - دومنغ اطه‌سی ایله قاپلومبغه
اطه‌سی داخلنده‌کی بیوجك اورمانلرده
انشا آت ایچون اك زیاده موافق اولان
اشجار نیجه سنه لردنبری یتیشوب خیلی
ارتفاع کسب ایتمش ایدیلر . واقعا وقتیله
بوقانیه‌لر ایله شهرلیلر ترلا تشکیل ایلمك
ایچون بو اورمانلرك برقسمنی احراق ایتمش

ایدیسه‌لرده قسم اعظمی هنوز بالطبع
کیرمامش اوزمان حالنده بولندقلرندن
انشا آت ایچون بو واسع اورمانلردن کراسته
اخراجنه مخصوص اولمق اوزره آیروجه
قومپانیالر تشکل ایلمش ایدی .

مقدما اراضی پك اوجوز ایدی. فقط
محاربه زمانلرنده اراضی فیئاتی پك زیاده
دوشوب انتظام اثنالرنده ایسه ترقی
ایدرایدی. حالبوکه بودور ترقیده اراضی
فیأتی کرکی کبی یوکسلمش وهمان برسنه
ظرفنده اولکی قیمتنك ایکی مثلی برقیمتی
احراز ایتمش ایدی.

فرانسه حکومتی « ریسویق » معاهده
سندن مقدم مستعمرهٔ مذکوره‌نك درجهٔ
اهمیتنی لایقیله تقدیر ایده‌مامش ایدی. فقط

بومعاهده‌دن صکره برجدیدده الك زیاده « سن — دومنغ » مستعمره‌سنك ازهر جهت فائده بخش اوله‌جغی تعین ایدرك اعمار واصلاحی خصوصنه‌ده اونسبتده دقت ایدلمکه باشلانمش ایدی .

۱٦۹۸ سنه‌سنده یعنی معاهدهٔمذ کوره‌دن تمام برسنه صکره « قومپانیی دوولا نووه‌ل — بورغون » نامی‌التنده برهیئت تشکل ایدرك مستعمره داخلنده زراعت وصنایعه متعلق اولمق اوزره‌اجرا ایدیله‌جك بعض اموری شروط مخصوصه ومعینه تحتنده اوله‌رق درعهده ایلمش ایدی .

الحاصل ایدیلان غیرت وفداکارلقلر سایه سنده هرسنه اراضئ مزروعه‌توسیع دائرهٔحدودایدوب چول حالنده‌اولان صحرالر

ایله وادیلر کیرویه چکیلیورایدی . بر آره‌لق
نووه‌ل — اورلئان ایله لوئیزیان مستعمره
لرینك بحر محیطك اوته طرفنده اوفق
برفرانسه اولمق اوزره تلقی ایدیله‌جك
درجه‌لرده کسب انتظام ومعموریت ایلمش
اولملرینه مقابل « سن — دومنغ »
مستعمره‌سی‌ده ینه بوانتظامی سایه‌سنده
فرانسه حکومتنك اوفق برپارچه‌سی کبی
تلقی اولنمغه باشلامش ایدی . مستعمره‌نك
بوندن اولکی انتظامی اثناسنده فرانسه وقطعات
سائره‌دن برچوق زنکین فامیلالر ایله ارباب
تجارت « سن — دومنغ » ه کلمدرك
یرلشمش ایدیلر . ایشته بو دفعه‌ده بو کبی
پك چوق فامیلالر مستعمره‌یه هجرت ایدرك
یرلشمش ایدیلر .

مستعمره‌نك بو دور تجددی اثناسنده فرانسه‌دن بالانتخاب ارسال ایدیلان والیلردن غیرت فوق العاده‌لریله آز چوق شهرت قزانمش اولانلری مارکی دو قالیفه ایله قونت دو شوازولدر . هله بوایکنجی والی « له‌نوغان » ده کی صورت اداره‌سی و مستعمره‌نك تحت انتظامه النه بیلسی ایچون مراجعت ایتدیکی تدابیری ایله‌ده مشهوردر .

معلومدر که لوئیزیان ایله نووه‌ل — اورلئان مستعمره‌لری دور تجددلری اثناسنده اهالیدن ولوکه برقسمنك اولسون خیالیدن خیلی‌یه تزیید ثروت ایتمش اولمه‌لری نتیجه‌سی اولمق اوزره مزیناته اولان هوس و میل لزومندن زیاده آرتدیغی کبی

آیروجه بر طاقم ذوق وصفا وحتی سفاهت
یوللری ده اچلمش ایدی .

ایشته بو دفعه « سن — دومنغ »
مستعمره سنده ده بو حال وقوعه کلمشدر .
واقعا لوئیزیان مستعمره سنده کی سفاهت
عالملرینه ، بونلرك نتیجه سی اولان بعض
احوال ورذائله سن ـ دومنغده تصادف
ایدلمامش ایسه ده سفاهتك پك زیاده ایلرو-
لدیکی کورلمشدر .

۱۷۱۰ سنه سندن اعتباراً ـ یعنی اون
سکزنجی عصرك بدایتنه طوغری ـ مستعمره نك
احوالی دکیشوب نائل اولدقلری ثروت
عظیمه یی یالکز آرزو وهوساتی ایچون ایستدیکی
صورتده صرف ایدنلر چوغالمش ایدی .
بوکا مقابل ینه بو مستعمره ده امور ومعا ـ

ملات تجاریه وزراعیه یه گیریشه‌رك نائل ثروت
عظیمه اولنلردن برقسمی ثروتلرینی برطاقم
هوسات غیرمعقوله وغیر مشروعه اغورنده
صرف ایتمیوب تکرار بعض سرمایه‌داران
ایله اشتراك ایدرك مکمل فابریقه‌لر تأسیس
ایلمش ویاخـود بیوك بیـوك کمیلر انشـا
ایتدیره‌رك آوروپا ایله آمریقا اره‌سنده
بو کمیلری نقلیـاته واسـطه ایدوب برقات
دها جمع ثروت ایتمشلردر .

بوندن اولکی مبحثمزك مقدمه سـنده
« آمریقـاده‌کی زنکین دایه‌لرك واقعـا
مواقع سائره‌ده‌ده آزچوق بولنمش ایسه‌لرده
اك زیاده سن ـ دومنـغ مستعمره سـندن
نشأت ایلمش اولدقلرینی » ذکر ایتمش ایدك.
فی‌الحقیقـه اوزمانلر بویله برطـاقم غیـور

آدملرك برجديدده جمع ايتدكلری ثروتلر
برقاچ عصردنبری آوروپاده پك چوق
زوكوزتلره انتقال ايله بونلریده زنكين
ايتمكه كافی كلمكده ايدی . فقط بويولده
انتقال ايدن ثروتلره حالانهايت ويرلامشدر .
بوكبی ارباب ثروتك قسم اعظمی ايسه
« سن ـ دومنغ » مستعمره سندن نشأت
ايلمشلردر .
مستعمرهٔ مذكوره‌نك دور تجددندن
اولكی دورلرده دخی بوراده بعض زنكينلره
تصادف اولنور ايديسه‌ده بونلرك مزيناته
مكيفاته اولان هوسلری بودرجه‌ده دكل
ايدی . حالبوكه بودورده ارباب ثروتدن
اولمق اوزره ارائه وتعيين قلنميانلردن دخی
اكثريسنك متعدد اوشاقلری آتلری

وعر بەلری ، صیفیەلری وار ایدی . بونلر ایسه هپ جمع ثروت ایچون پك چوق زحمت ومشقت چکلمامکده اولمسندن ایلرو کلمکده ایدی .

ینه نووەل — اورلئان ولوئیز یان مستعمرەلرنده کورلدیکی اوزره سن — دومنغ داخلنده دخی تیاترولر انشا ایدیلەرك آورو پادن ارەصره او یونجیلر کلمکه باشلامش ایدی . اك بیوك زنکینلر « قاپ » شهریله « لەئوغان » شهرنده اجتماع ایلمش اولدقلرندن ذوق واکلنجەلرکده هر نوعی اوطرفلرده ایدی . « قاپ » شهرینك لیمانی دها مکمل وواسع اولدیغی جهتله اك بیوك تجار سفائنی بولیمانه کلەرك بعده « لەئوغان»ە کیتمکده ایدیلر . مستعمرەنك بو

ایکی شهری اهمیت موقعیه‌لرندن ناشی
کوندن کونه توسع ایتمکده‌ایدیلر .

اون سکزنجی عصرك بدایتنده باشلا
یان بودور تجدد وسربستی کیتدکجه توسع
ایلمکده ایدی . واقعا اورو پاده بر یاندن
آوستریا محاربه‌لریله یدی سنه محاربه‌سی
دوام ایتمکده ایدیسه‌ده بونلرك «سن — دومنغ»
مستعمره‌سی احوالنه پك ده تأثیرلری اوله .
مامقده ایدی . معلومدرکه یدی سنه
محاربه‌سنك نتیجه‌سی اولمق اوزره پارس
معاهده‌سی وقوعه کلمش و بومعاهده موجبنجه
فرانسه ، لوئیزیان ایله قنادایی ترکه مجبور
اولمش ایدی. ایشته بویله الك مهم مستعمره
لرك الدن چیقمسی اوزرینه میدانده یالکز
سن — دومنغ قالمش ایدی .

فرانسه حكومتنك بر جديدده الك مهم
اولمق اوزره يالكز بو مستعمره‌سى قالديغى
زمان بالآخره بونك استقبالنى پك پارلاق
كورديكندن ديكر مستعمرلره صرف ايتمكده
اولديغى غيرتى فرانسه حكومتى بو دفعه
« سن — دومنغ »ه صرف ايتمكه واداره‌
سنك برقات دها تحت انتظامه النه بيلمسنه
دقت ايلمكه باشلامش ايدى .

بالاده اسملرينى تعداد ايلديكمز ايكى
واليدن صكره « سن - دومنغ » مستعمره‌
سنه كلدرك اجراآت مهمه‌ده بولنمش
اولانلر ميانده ماركى دوسوره‌ل ايله
استواس شامپسلن ، روشالار ، ماركى
دولارناژ وشاسته ناس بالخاصه ذكره
شاياندرلر . بونلردن صكره ماركى دوقونقلان

ایله و یقـونت دو بازونس والی تعیـین ایدیله‌رك بونلرك زمان اداره‌لرنده دخی مستعمره خیلی ترقی ایلمش ایدی .

بودور جدیده‌کی ترقی حقیقةً شایان دقتدر . فرانسه‌نك مستعمرات تاریخنجه دخی آیروجـه بر دور کبی تلقی ایدلمکده اولان اشبو اون سکزنجی عصر بدایتنده مستعمره‌ده یکیدن برطـاقم شهرلر تأسـس ایلمش ایدی .

بو یکی شهرلر میاننده اك مشهورلری « پورت اپماق » ایله پله‌زانس ، پورت ـ سالو ، تور بق وقوتو نام‌لریله یاد ایدیلان شهرلر اولوب بونلردن برنجیسی ١٧٢٥ سنه‌سنده ودیکرلری ایسه برسـنه صکره تأسیس ایدلمشـلردر . بونلردن ماعـدا

بورنی، غرو مورن، قاپ دالماری ، پورتو پرنس ودها سائر شهرلر برر ایکیشر سنه فاصله ایله تأسیس ایدیلەرك بالاخره توسیع ایدلمشلردر . بونلر بر جدیدك الك ییکی شهرلرندن اولدقلری جهتله کرك موقعلرینك انتخابنه وکرك خانه وسوقاقلرینك غایت منتظم اولمسنه پك زیاده اهمیت ویرلمش ایدی .

بر ارەلق المانیادن پك چوق فامیلالر بو مستعمرەیه هجرت ایدرك «بومباردو پولیس» شهری ایله جوارنده ساکن اولمش ایدیلر .

اوزمانه قدر برجدیدده قهوه یتشدیرلمسنه اهمیت ویرلمیور ایدی . ١٧٢٣ سنەسنده ایدی که مارتنیق اطەسنده بولنمش اولان قهوه اغاجلری او طرفلرده

تشبد یرلمکه باشلاندیغی کبی بونك هر درلو
خواصی‌ده بر درجه‌یه قدر تعین ایلدیکندن
قهوه اغاجی بر جدیدك دیکر طرفلرینه
وبالخاصه برەزیلیایەده نقل ایدیله‌رك کلیتلو
برمقدارده قهوه استحصالنه مباشرت
ایدلمش ایدی. فقط سن - دومنغ مستعمره
سنه‌ده اوزمانلرادخال اولنان قهوه‌اغاجلری
آز زمان ظرفنده چوغالدقلرندن محصولات
سائره‌یه مخصوص اولمق اوزره خیلی
مقدار ترلالر بولندیغی کبی برمدت صکره
یالکز قهوه اغاجلرینه مخصوص اولمق
اوزره‌ده اراضئ واسعه تفریق ایدلمکه
باشلانمش ایدی. حتی شوراسی شایان
دقتدرکه مستعمره‌نك هر طرفنده دکل
ایسه‌ده یالکز برقاچ موقعنده استحصال

اولنان قهوه‌بر آز زمان‌صکره او مرتبه‌لرده چوغالمش ایدی‌که «قولونی» نك الك مهم منابع وارداتندن بری اولوب قالمش ایدی.

شهرلرك پك چوغی اساساً منتظم اوله‌رق تأسیس ایدلمش ایسه‌لرده مستعمره‌نك برنجی درجه‌ده‌کی شهرلرندن اولان «قاب» بلده‌سنك اعمار وتنظیمنه جداً اهمیت ویریله‌رك سوقاقلری او زمانلر آوروپاده دخی کوریله‌میه‌جك درجه‌لرده مکمل اولمق اوزره تسویه ایدلمش وغایت بیوك مغازه‌لر خانلر قشله‌لرده انشا ایدلمش ایدی.

پورتقال اغاجلری «سن - دومنغ» مستعمره‌سنده کثرتله یتشمکده اولدقلرندن لطیف اغاجلردن عادتا قوریلر وجوده

كتيرلمش ونهايت سوقاقلرك دخی ایکی طرفلرینه پورتقال اغاچلری غرس اولنغه باشلامش ایدی.

مستعمره داخلنده پك چوق نهرلر بولنوب شهرلر خارجنده تأسس ایتمش اولان کویلر ایله اوزاقلرده بولنان ترلالره کیتمك ایستیانلر بو نهرلری مرور خصوصنده دوچار مشکلات اولدقلرندن کرك اخشاب وکرك کارکیر اولمق اوزره الك کوزل کوپریلر انشا ایدلمکه باشلانمش ایدی. فقط بر مدت صکره شدتله نزول ایدن یاغمورلرك کتیردکلری سیللر اخشاب کوپریلری قیره‌رق کوتورمش اولدقلرندن یالکز کارکیر کوپری انشا ایدلمکده ایدی.

بوندن اول ذکر ایدلمش اولدیغی

اوزره قاپلوم‌بغه اطه‌سی لیماننده‌کی هیئت اداره بالآخره کوریلان لزوم اوزرینه « له‌ئوغان » شهرینه نقل ایدلمش ایدی . فقط بو دور تجدده تأسیس ایدیلان شهرلرن « پورتو ـ پره‌نس » شهری مستعمره ایچون مرکز اداره اولمغه ازهر جهت شایان اولدقدن ماعدا لیماننك‌ده پك واسع اولمسی هیئت اداره وحکومتك اورایه نقلنی ایجاب ایتدیرمش ایدی . ایشته بو لزوم اوزرینه ١٧٥٢ سنه‌سنده ادارهٔ حکومت « پورتو ـ پره‌نس» شهرینه نقل ایدلمشدر .

بو شهر برمدت‌صکره برقات‌دها انتظام واهمیت کسب ایلدیکندن آنتیل اطه‌لرینك اڭ مشهور شهرلرندن بری اولمش ایدی.

« سن ـــ دومنغ » لـك كـوندن كونه توسيع دائرهٔ تجارت ايدرك هرطرفله پيداى مناسبات ايتمش اولمسندن يالكز فرانسه حكومتى دكل حكومات سائره دخى استفاده‌يه باشلامش ايدى . آورو پانك دخى غرب ساحلى اوزرنده كى شهرلرندن پك چوغنده ارباب تجارت محضا سن ـــ دومنغك تجارتى سايه‌سنده كسب ثروت ايتمش ايديلر .

بو خصوصده الك زياده مستفيد اولانلر فرانسه‌نك نانت ايله بوردو شهرلرنده ايديلر . بو ايكى بيوك شهرلرده‌كى تاجرلرك قسم اعظمى جداً فوق العاده دنيله‌جك درجه‌لرده كسب ثروت ايدوب بو يولده‌كى استفاده‌لرندن اهاليده او نسبتده مستفيد اولمقده ايدى .

از جمله بلاد مذکورهده یکیدن بر طاقم
فابریقه‌لر انشاسنه مباشرت ایدلدیکندن
ایشسز بولنان عمله‌دن پك چوغی نانت ایله
مارسلیاده کندیلرینه دائمی صورتده
ایش بولمغه و بو یوزدن تأمین تعیشه باشلامش
ایدیلر. کذلك آیروجه برطاقم سفائن تجاریه
انشاسنه مباشرت ایدلدیکندن بلا انقطاع
دوام ایتمکده اولان بوکبی مشاغل سایه‌سنده
فقر واحتیاج صاحبلرندن پك چوقلری ینه‌ده
بر مشغولیت بولمش ایدی . حالبوکه بو
حال یالکز نانت و بوردو شهرلرنده کو-
رولمیوب بالاخره فرانسه‌نك دیکر شهرلرنده
دخی وقوعبولمشدر .

اون التنجی لوئی دورنده ایدی که
مستعمره‌نك شایان اصلاح همان هیچ برجهتی

قالمامش ایدی. بو دور مستعمره ایچون بر دور تجدد اولدیغی کبی اوروجه بر ده دور مسعودیت کشاد ایتمش ایدی. هله ١٧٨٨ سنه‌سندن اعتباراً آنتیل اطه‌لرینك مواقع سائره‌سنده‌کی اهمیت تجاریه‌یی بالکلیه اهمیتسز براقه‌جق درجه‌لرده توسیع معاملات تجاریه ایلمش ایدی.

فرانسزلرك بو مکمل مستعمره‌سی «سن - دومنغ» جزیره‌سنك بر قسمنی اشغال ایدوب دیکر قسمی اسپانیوللرك تحت تصرفنده ایدیسه‌ده بو ایکنجی قسم دها بیوك اولدیغی حالده دخی زراعت و تجارت همان هیچ بر وجهله حائز اهمیت اولمیه‌جق بر حالده بولندیغله برابر اهالیسی ده او نسبتده آز ایدی. مستعمره‌نك مساحهٔ سطحیه‌سی

۲۷٬۰۰۰ کیلومترومربعنده اولوب بلجیقادن بر آز کوچوك ایدی . اسپانیوللرك تحت تصرفنده بولنان قسمدن همان ایکی دفعه کوچوك اولدیغی حالده نفوسی برقاچ قات زیاده ایدی . اوزمان اجرا ایدیلان تحریر نفوس اثناسنده نفوس موجوده نك ۴۱٬۰۰۰ آوروپالی ایله ۳۵٬۰۰۰ ملزو ۴۸۰٬۰۰۰ آفریقالیدن عبارت اولدیغی کورلمش ایدی .

مستعمره داخلنده کی اراضیٔ مزروعه نك مساحهٔ سطحیه سی تماميله معلوم دکل ایسه ده بیوك کوچوك ۸٬۰۰۰ پارچه دن زیاده تارلا ومزروع اراضی بولندیغی معلوملدر . بونلردن ۷۹۳ پارچه سی اوزرنده شکر قامشی یتشدیریلوب ۳٬۱۵۰

پارچه‌سندن چویداستحصال اولنمقده‌ایمش.
قهوه اغاچلرینی حاوی اراضی‌ده پك
واسع اولوب بونلرك كافه‌سی ٣،١١٧
پارچه‌یه بالغ اولدیغی كبی ٧٨٩ ترلا پاموق
محصولنه و ٥٠٠ دن زیاده ترلاده قاقائو
یتشدیرلمسنه حصر ایدلمش ایدی.

«سن - دومنغ» مستعمره‌سی معاملات
تجاریه‌سنك نه درجه‌لرده اهمیت حاصل
ایتدیكنی شوندن اكلامالیدركه یالكز برسنه
ظرفنده‌كی معاملات تجاریه‌ده مستعمره
ارباب تجارتی درتیوز میلیون لیرا استحصال
ایتمكده ایدیلر. آز زمان ظرفنده اراضینك
قیمتی برقاچ قات تزاید ایلدیكندن دور
تجدد اثناسنده مستعمره داخلنده‌كی املاك
وعقاراتك قیمتلری مجموعی بریچق میلیار

ليرادن زياده تخمين ايدلمش ايدی.

كرك خارجدن كاوب يرلشمش وكرك داخلده اوتەدنبرو معاملات تجاريه ايله اشتغال ايدنرك ايچنه طانمش اولان تاجرلرك درت بيك كشيدن زياده اولدقلری تخمين ايدلدكدن ماعدا يالكز فرانسز اولمق اوزره اوتوز بيكی متجاوز طائفه تعداد ايدلمش ايدی. ايشته بوبابده تعيين قلنان متماديرك كافەسی «سن - دومنغ» مستعمرەسنده منافع تجاريه وزراعيەنك جداً شايان دقت بردرجەده اولديغنه بردليل كبی عد اولنه بيلور.

معلومدركه مستعمرەنك مقر ادارەسی اولان «لەئوغان» شهری ترك ايديلەرك هيئت حكومت «پورتوپرنس» شهرينه

نقل ایدلمش ایدی. شوقدر وار که شهر مذکور
یالکز بعض اسبابدن ناشی مرکز حکومت
اولمق اوزره تعیین قلنمش ایدیسه ده مستعمره نك
اك مهم مرکزی و هر نوع معاملاتنك مربوطیتی
جهتیله اك ایلرو کلان شهری برمدت
صکره « قاپ — فرانسه » اولمش ایدی.
« قره ئول » نامی ویرلمکده اولان مستعمره ملو
لرینك بو شهرده هر درلو ذوق و اکلنجه لردن
استفاده لرینه موافق محللر وار ایدی. شوقدر
دینه بیلورزکه سوسه مزیناته وحتی زمانك
دوده سنه باخاصه بو شهر کبارلری او درجه لرده
بر میل حاصل ایتمش ایدیلرکه بلکه انکلتره نك
کبار عائله لرینه اشتراك ایدنلرده دخی بوقدر
بر هوس ومیل بولنه مامقده ایدی.

سن — دومنغك بو جهتلرجه اولان

شهرتی‌ده اوروپانك هر طرفنه انتشار ایلدیکندن فرانسه وانکلتره‌دن هرسنه زنکین وکبار صنفنه منسوب اولانلردن پك چوغی برجدیده کلیر والڪاول « قاپ ـ فرانسه» شهرینه‌واصل اولورایدیلر .

شهر مذکور هردرلو اهمیت تجاریه سندن قطع نظر برجدیدك اك لطیف والڪ منتظم بر شهری اولمق جهتیله‌ده مشهور ایدی . بوکون دخی بو لطافت ومرجحیتنی محافظه ایلمکده‌در . اوزمانلر اوروپادن کلمکده اولان سیاحین « قاپ ـ فرانسه» لیماننه داخل اولدقلری زمان منظرهٔ خارجیه‌سنه عادتا حیران قالوب تماشاسنه بر درلو طویه‌مدقلری مستعمره‌نك اوزمانکی احوالنه دائراولان آثارده محرردر .

« قاپ — فرانسه » شهری کوزل
بر لیمانك نهایتنده ولطیف قورولری حاوی
بر طاغك اوکنده مبنی اولوب اوزمان
بر فرسخ طولنده و یارم فرسخ عرضنده
ایدی . شکلی ده برمربعدن زیاده مثلثه
قریب ایدیسه‌ده مرور زمانله برقات دها
توسع ایلدیکندن اولکی شکلی تبدل
ایلمشدر . الیوم آوروپا وآمریقانك الك
مشهور لیمانلرنده بولنان ریختملر درجه‌سنده
کامل ایسه‌ده ینه انلره قریب برمتانتی
حائز اولملق اوزره یاپلمش ، مکمل بر ریختمی
واردرکه هر طرفدن کلمکده اولان سفائن
تجاریه بو ریختم اوکنده طورمقده ایدیلر .
بو ریختمك قسماً احاطه ایتمکده اولدیغی
لیمان غایت واسع اولدیغندن همان هر زمان

بوراده بش التیوز کمی بولنمقده ایدی .

ایشته مستعمره معاملات تجاریه سنك قسم اعظمی بو شهرده جریان ایتمکده ایدی . شهرك خانه‌لری بالنسبه آز اولوب همان جاده‌لرك کافه‌سی جسیم مغازه‌لر وکمیجیلرك اجتماعنه مخصوص اولمق اوزره میخانه وقهوه‌خانه‌لر ایله تحدید ایدلمش ایدی . الیوم انکلتره‌نك معاملات تجاریه‌سی اك زیاده اهمیت کسب ایتمش اولان لوندره ، لیورپول ودها سائر بوکبی شهرلرنده هرکون سوقاقلرده وریختملر اوزرنده نه درجه‌لرده غلبه‌لك کورلمکده ایسه اوزمانلرده « قاپ - فرانسه »شهرنده همان اومرتبه‌لرده برغلبه‌لك مشاهده اولنور ایدی . صباحدن اقشامه واقشامدن

صباحه قدر آفریقانك بیكارجه حمال وعمله كیملری طولدیروب بوشالتمق ایله اشتغال ایدر ایدیلر ·

شهرك منظرهٔ خارجیه‌سی لطیف اولدیغی قدر درونی ده كوزل ومنتظم ایدی. ذاتاً اوزمانلر بومثللو یكیدن تأسیس قلنان شهرلرك كافه‌سی آوروپا بلاد قدیمه‌سی كی غیرمنتظم برصورتده بنا ایدلمیوب كرك جاده‌لرك وكرك خانه‌لرك صوك درجه‌لرده منتظم اولمسنه دقت واعتنا كوسترر ایدی · ازجمله جاده‌لرك هرایكی طرفلرنده اكلی پیاده قالدیرملری بوتمسی برقاعدهٔ اساسیه اولمق اوزره قبول ایدلدیكندن الك كوچوك سوقاقلرك دخی پیاده وكنار قالدیرملری واردر · الك كنیش

جاده‌لرك عرضى ایسه یکرمی درت قدمدر.

بو شهر تأسیس ایدیله‌رك جاده‌لرك تقسیمنه مباشرت ایدلدیکی زمان کرك حفظ صحت نقطهٔ نظرندن فائدهٔ عظیمه‌سی اولمق وکرك اره‌صره ظهور ایدن حریقلرك ممکن اولدیغی قدر چابوق اوکی النه بیلمسنه مدار اولمق اوزره برتدبیره مراجعت ایدلمشدرکه بوده آچیلان جاده وسوقاقلر اره‌سنده خانه انشاسی ایچون تفریق ایدیلان اراضینك بالنسبه کوچوك اولمسیدر. بویولده تفریق اولنان اقسامدن هربری، اوزرنده لا اقل اوچ درت خانه انشا ایدیله‌جك قدر بروسعتده‌در. دیمك اولیورکه همان هر خانه‌نك ایکی جهتی سوقاغه ناظر اولوب یکدیکرینه متصل

اولمق اوزره برقاچ یوز خانه‌یه « قاپ ـ فرانسه » شهرنده تصادف ایدلمامکده‌در . فی‌الحقیقه بوتدبیردن پك زیاده استفاده ایدلمشدر. بوکون دخی هر یرده وشهرلرك تقسیمی اثناسنده بوتدبیره مراجعت ایدلمش اولسه ایکی جهتله استفاده حاصل اوله‌جغی درکاردر .

شهر مذکوده خانه انشاسی ایچون تفریق ایدلمش اولان پارچه‌لرك کافه‌سی ٢٦٠ قسمدن عبارت ایدی . بوقسملر اوزرینه انشا اولنان خانه‌لرك پك چوغی یالکز برقاتدن عبارت ایدیسه‌ده بونلر میانده ایکی اوچ قاتلی خانه‌لر دخی بولنور ایدی . کافه‌سی کارکیراولوب اوزرلری‌ده « آردواز » دینیلان طاشلر ایله ستراولنمشدره

نوول — اورلئـان شهرنده اولدیغی کبی.
بونك دخی درونده برقاچ بیوك میدانلر
براقیلوب میدانلرك اورته‌سنده‌ده غایت
ظریف هیکل وچشمه‌لر یاپلشدر . شهرك
برطرفنده لیمون و پورتقال اغاچلرینی
حاوی مکمل بر باغچه واردر . اوزمانلر
کبار صنفنه منسوب اولانلر هراقشام بو
باغچه‌یه کله‌رك اکلنور ایمشلر .

یالکز بوشهرده یکرمی بیکی متجاوز
اهالی وار ایدی‌که بونلرك‌ده ۵۰۰۰ قدری
آوروپالی بیاض، ۳۰۰۰ قدری ملزاولوب
اون ایکی بیکی‌ده افریقالی عمله ورنجبر
ایدی . فقط بونلردن ماعدا خارجدن
کله‌رك اجنبی صفتیله اقامت ایدنلرده التی
بیك ایله سکز بیك ارەسنده ایدیلر .

الحاصل آرتق « سن — دومنغ » لك شهرتی جهانك هر طرفنه یایلمش ایدی . آمریقانك اك پارلاق بر پارچه‌سی بورا سی اولمق اوزره طانندیغی کبی فرانسه‌نك دخی اك مهم بر قسمی کبی تلقی ایدیلیور ایدی .

بو دور تجدد اییجه بر مدت دوام ایلدی . فقط بر مدت صکره فرانسه‌ده ظهور ایدن بعض وقایع مهمه بوراده‌ده تأثیرینی کوسترمکه باشلادیغندن جهانك هر طرفنه شهرتی عکس ایلمش اولان بو یله مهم بر مستعمره تکرار انقراضه یوزطوتمش ایدی .

1129

LIBRARY
JUN
20
1977
UNIVERSITY OF TORONTO

3 1761 07393076 0

G
463
M87
1892
v.5-6